



MANUALE TECNICO

# TENDE A RULLO SCREEN



## Indice – Tende a Rullo SCREEN

|                                  |            |                                          |            |
|----------------------------------|------------|------------------------------------------|------------|
| Denominazione del prodotto CE    | 3          | <b>SCREEN ZIP</b>                        | <b>120</b> |
|                                  |            | Specificazione base del prodotto         | 121        |
| <b>SCREEN ALFA-ZIP</b>           | <b>6</b>   | Misurazione e montaggio                  | 126        |
| Specificazione base del prodotto | 7          |                                          |            |
| Comando a manovella              | 8          | <b>SCREEN ZIP ECONOMY</b>                | <b>133</b> |
| Comando a motore                 | 11         | Specificazione base del prodotto         | 134        |
| Misurazione e montaggio          | 23         | Misurazione e montaggio                  | 138        |
| Alimentazione solare             | 37         |                                          |            |
|                                  |            | <b>SCREEN GW</b>                         | <b>141</b> |
| <b>SCREEN ALFA PLUS-ZIP</b>      | <b>39</b>  | Specificazione base del prodotto         | 142        |
| Specificazione base del prodotto | 40         | Misurazione e montaggio                  | 145        |
| Comando a motore                 | 43         |                                          |            |
| Misurazione e montaggio          | 51         | <b>SCREEN LITE</b>                       | <b>152</b> |
|                                  |            | Specificazione base del prodotto         | 153        |
| <b>SCREEN HR7</b>                | <b>67</b>  | Misurazione e montaggio                  | 156        |
| Specificazione base del prodotto | 68         |                                          |            |
| Misurazione e montaggio          | 78         | <b>SCREEN ZIP, ZIP ECONOMY, GW, LITE</b> | <b>160</b> |
|                                  |            | Comando a manovella                      | 160        |
| <b>SCREEN HR8-ZIP</b>            | <b>82</b>  | Comando a motore                         | 162        |
| Specificazione base del prodotto | 83         |                                          |            |
|                                  |            | <b>SCREEN SKY</b>                        | <b>163</b> |
| <b>SCREEN HR7, HR8-ZIP</b>       | <b>87</b>  | Specificazione base del prodotto         | 164        |
| Comando a manovella              | 87         | Misurazione e montaggio                  | 166        |
| Comando a motore                 | 88         |                                          |            |
| Montaggio                        | 100        |                                          |            |
| Alimentazione solare HR8-ZIP     | 105        |                                          |            |
|                                  |            |                                          |            |
| <b>SCREEN HR10-ZIP</b>           | <b>107</b> |                                          |            |
| Specificazione base del prodotto | 108        |                                          |            |
| Misurazione e montaggio          | 115        |                                          |            |

---

## ISOTRA *Quality*

Un marchio che simboleggia tradizione di molti anni, investimenti inquantificabili nel proprio sviluppo, uso dei materiali di alta qualità, alto livello di avanzamento tecnologico, lavoro affidabile di centinaia di impiegati e molti altri parametri che creano un tutto unico – prodotto finale della società ISOTRA.

# Denominazione del prodotto CE



## DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 001/2013

Producer: ISOTRA a.s., Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava, IČ: 47679191

Hereby declares that:

Type: SCREEN – outside curtains (outside roller blind) with motor driving

Model: ZIP

Has been designed and manufactured in conformity with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council (CPR).

Product description and designed use:

Screen ZIP is a product of interior and exterior shading technique, which has vertically mounted tube with winding fabrics. Screen ZIP is operated with motor. Control may be to the left or right side of the roller. The engine upper and lower roller position is determined electronically within the engine.

SCREEN ZIP is unique screen system. Thanks to the special guidance of the fabric in the side rails SCREEN ZIP substantially increases resistance to wind shutters in the closed position partially replaces anti-insect screen.

The product is used for shading according to the type of fabric up to 100%, to protect against glare (the sun, streetlights, car), to adjust the intensity of light passing through from the exterior to protect privacy (before observing from the outside) and complete blackout.

The product is designed for installation into the jamb. The blind is mounted with the help of screws with anchors on the wall before opening the window or the window frame.

Evaluation system: 4

Product evaluation according system 4 was performed by:

Product evaluation was made by component supplier: RESTENDE S.r.l, Via Ghiringella, 74 – 20864 Agrate Brianza (MB), Italy

Declared performance:

| Essential characteristics | Performance | Harmonized standard |
|---------------------------|-------------|---------------------|
| Wind resistance           | 3           | EN 13561:2009       |

The performance of ZIP is in conformity with the performance declared in declared performance.

ZIP does not contain substances which are within the meaning of Article 33 of the European Parliament and Council Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) subject to the obligation to inform the customer.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Opava: 01. 07. 2013

Ing. Bohumír Blachut  
General manager

ISOTRA a.s., Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava  
tel.: +420 553 685 111, fax: +420 553 685 110

zapsaná v obchodním rejstříku u Okresního soudu v Opavě  
IČO: 47679191, DIČ: CZ47679191



## DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 002/2013

Producer: ISOTRA a.s., Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava, IČ: 47679191

Hereby declares that:

Type: SCREEN – outside curtains (outside roller blind) with motor driving

Model: GW

Has been designed and manufactured in conformity with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council (CPR).

Product description and designed use:

Screen GW is a product of interior and exterior shading technique, which has vertically mounted tube with winding fabrics. Screen GW is operated with motor or manually. Control may be to the left or right side of the roller. The engine upper and lower roller position is determined electronically within the engine.

SCREEN GW is a modern element of shading. The product is suitable for shading both interior and exterior and is suitable for both office buildings and houses. SCREEN GW is offered with a cover profile with the possibility to operate by the side cable or guide rail.

The product is used for shading according to the type of fabric up to 100%, to protect against glare (the sun, streetlights, car), to adjust the intensity of light passing through from the exterior to protect privacy (before observing from the outside) and for complete blackout.

The product is designed for installation into the jamb. The blind is mounted with the help of screws with anchors on the wall before opening the window or the window frame.

Evaluation system: 4

Product evaluation according system 4 was performed by:

Product evaluation was made by component supplier: RESTENDE S.r.l, Via Ghiringella, 74 – 20864 Agrate Brianza (MB), Italy

Declared performance:

| Essential characteristics | Performance | Harmonized standard |
|---------------------------|-------------|---------------------|
| Wind resistance           | 3           | EN 13561:2009       |

The performance of SCREEN GW is in conformity with the performance declared in declared performance.

SCREEN GW does not contain substances which are within the meaning of Article 33 of the European Parliament and Council Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) subject to the obligation to inform the customer.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Opava: 01. 07. 2013

Ing. Bohumír Blachut  
General manager

ISOTRA a.s., Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava  
tel.: +420 553 685 111, fax: +420 553 685 110

zapsaná v obchodním rejstříku u Okresního soudu v Opavě  
IČO: 47679191, DIČ: CZ47679191



## DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 003/2013

Producer: ISOTRA a.s., Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava, IČ: 47679191

Hereby declares that:

Type: SCREEN – outside curtains (outside roller blind) with motor driving

Model: LITE

Has been designed and manufactured in conformity with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council (CPR).

Product description and designed use:

Screen LITE is a product of interior and exterior shading technique, which has vertically mounted tube with winding fabrics. Screen LITE is operated with motor or manually. Control may be to the left or right side of the roller. The engine upper and lower roller position is determined electronically within the engine.

SCREEN LITE is a lightweight variant of SCREEN GW. SCREEN LITE is offered with a cover profile with the possibility to operate by the side cable or guide rail.

The product is used for shading according to the type of fabric up to 100%, to protect against glare (the sun, streetlights, car), to adjust the intensity of light passing through from the exterior to protect privacy (before observing from the outside) and for complete blackout.

The product is designed for installation into the jamb. The blind is mounted with help of screws with anchors on the wall before opening the window or the window frame.

Evaluation system: 4

Product evaluation according system 4 was performed by:

Product evaluation was made by component supplier: RESTENDE S.r.l, Via Ghiringella, 74 – 20864 Agrate Brianza (MB), Italy

Declared performance:

| Essential characteristics | Performance | Harmonized standard |
|---------------------------|-------------|---------------------|
| Wind resistance           | 3           | EN 13561:2009       |

The performance of SCREEN LITE is in conformity with the performance declared in declared performance.

SCREEN LITE does not contain substances which are within the meaning of Article 33 of the European Parliament and Council Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) subject to the obligation to inform the customer.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Opava: 01. 07. 2013

Ing. Bohumír Blachut  
General manager

ISOTRA a.s., Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava  
tel.: +420 553 685 111, fax: +420 553 685 110

zapsaná v obchodním rejstříku u Okresního soudu v Opavě  
IČO: 47679191, DIČ: CZ47679191



## DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 035/2013

Producer: ISOTRA a.s., Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava, IČ: 47679191

Hereby declares that:

Type: SCREEN – outside curtains (outside roller blind) with motor driving

Model: ZIP ECONOMY

Has been designed and manufactured in conformity with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council (CPR).

Product description and designed use:

Screen ZIP ECONOMY is a product of interior and exterior shading technique, which has vertically mounted tube with winding fabrics. Launch and recovery controls the motor. Control may be to the left or right side of the roller. The engine upper and lower roller position is determined electronically within the engine.

SCREEN ZIP ECONOMY is unique screen system. Thanks to the special guidance of the fabric in the side rails SCREEN ZIP ECONOMY substantially increases resistance to wind shutters in the closed position partially replaces anti-insect screen.

The product is used for shading according to the type of fabric up to 100%, to protect against glare (the sun, streetlights, car), to adjust the intensity of light passing through from the exterior to protect privacy (before observing from the outside) and complete blackout.

The blind is mounted screws with anchors on the wall before opening the window or the window frame only with the front mounting of the guide rail.

Evaluation system: 4

Product evaluation according system 4 was performed by:

Product evaluation made by: ČSÚ, a.s. Praha, pracoviště Zlín, K Cibelné 304, 764 32 Zlín – Louky a vydal hodnocení HSZ-13-014/OV.

Declared performance:

| Essential characteristics | Performance | Harmonized standard |
|---------------------------|-------------|---------------------|
| Wind resistance           | 3           | EN 13561:2009       |

The performance of ZIP ECONOMY is in conformity with the performance declared in declared performance.

ZIP ECONOMY does not contain substances which are within the meaning of Article 33 of the European Parliament and Council Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) subject to the obligation to inform the customer.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Opava: 01. 09. 2014

Ing. Bohumír Blachut  
General Manager

ISOTRA a.s., Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava  
tel.: +420 553 685 111, fax: +420 553 685 110

zapsaná v obchodním rejstříku u Okresního soudu v Opavě  
IČO: 47679191, DIČ: CZ47679191










## DECLARATION OF PERFORMANCE

Č. 034/2017

Producer: **ISOTRA a.s., Bilovecká 2411/1, 746 01 Opava, IČ: 47679191**

Hereby declares that:

Type: **SCREEN – outside curtains (outside roller blind) with motor driving**

Model: **HR10-ZIP**

Has been designed and manufactured in conformity with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council (CPR).

Product description and designed use:  
**The product is used for shading according to the type of fabric up to 100%.**

Evaluation system: **4**

Harmonized standard:  
**EN 13561:2015**

Declared performance:

| Essential characteristics            | Performance                                |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| Wind resistance                      | Class 3                                    |
| Thermal transmittance value $g_{gl}$ | 0,03 - 0,6 (according to selected fabric)* |

\*valid for glazing with parameters  $g = 0,39$  and  $U_g = 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$

The performance of HR10-ZIP is in conformity with the performance declared in declared performance.  
 This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer ISOTRA a.s., Bilovecká 2411/1, 746 01 Opava.

Opava, 1. 02. 2018



**ISOTRA a.s., Bilovecká 2411/1**  
 746 01 Opava - www.isotra.cz  
 tel.: +420 585 585 111 - e: 47679191

Ing. Petr Sedláček  
Quality manager

ISOTRA a.s., Bilovecká 2411/1, 746 01 Opava  
 tel.: +420 585 585 111 - e: 47679191

podpis v elektronické podobě: Petr Sedláček, Ing. Petr Sedláček, Ing. Petr Sedláček  
 IČ: 47679191, IČ: 47679191




## Declaration of Properties

No. 036/2017

Manufacturer: **ISOTRA a. s., Bilovecká 2411/1, 746 01 Opava, IČ No.: 47679191**

hereby declares that:

type: **SCREEN – exterior motor-driven shade (exterior roller blind)**

product: **SCREEN SKY**

was designed and manufactured in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council (CPR).

Product description and designed use:  
**The product is used for shading according to the type of fabric up to 100%.**

Evaluation system: **4**

Harmonized standard:  
**EN 13561:2015**

Declared performance:

| Essential characteristics            | Performance                                |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| Wind resistance                      | Class 2                                    |
| Thermal transmittance value $g_{gl}$ | 0,03 - 0,6 (according to selected fabric)* |

\*valid for glazing with parameters  $g = 0,39$  and  $U_g = 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$

The performance of SCREEN SKY is in conformity with the performance declared in declared performance.  
 This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer ISOTRA a.s., Bilovecká 2411/1, 746 01 Opava.

Opava, 01. 02. 2017



**ISOTRA a.s., Bilovecká 2411/1**  
 746 01 Opava - www.isotra.cz  
 tel.: +420 585 585 111 - e: 47679191

Ing. Petr Sedláček  
Quality manager

ISOTRA a.s., Bilovecká 2411/1, 746 01 Opava  
 tel.: +420 585 585 111 - e: 47679191

podpis v elektronické podobě: Petr Sedláček, Ing. Petr Sedláček, Ing. Petr Sedláček  
 IČ: 47679191, IČ: 47679191

### Dilatazione in lunghezza di tende a rullo schermanti

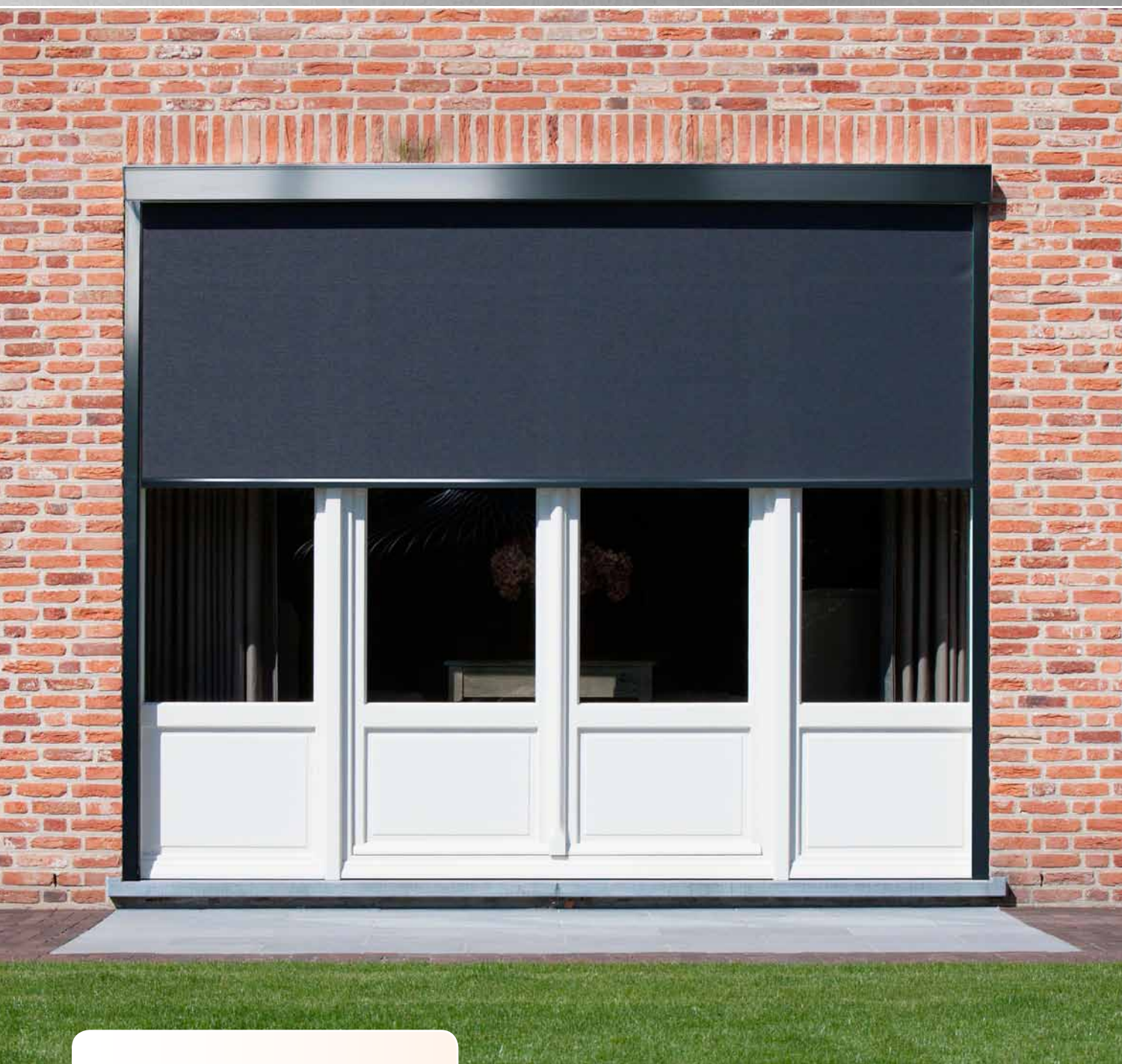
Se aumenta la temperatura di alluminio, il metallo si dilata; questo fenomeno si chiama dilatazione termica. Il coefficiente di dilatazione termica della lega di alluminio è  $23,5 \mu\text{m}/(\text{m} \cdot \text{K})$ .

Esempio:

La tenda a rullo schermante misura 4000 mm a 20 °C. Se raggiunge la temperatura di 50 °C – in un giorno di sole misurerà, a causa della dilatazione termica, 4003 mm. Come risultato della variazione della temperatura dell'alluminio, la struttura si allunga di +3 mm. Se la tenda a rullo schermante viene installata nelle strutture adiacenti, è necessario tener conto di un'eventuale variazione delle dimensioni di ingombro della lamiera, in base alla temperatura dell'ambiente.

Durante la misurazione e l'installazione delle tende a rullo schermanti è necessario tener conto della dilatazione termica del profilo in alluminio in base alla temperatura dell'ambiente. Si consiglia di prendere le misure ad una temperatura ambiente pari a  $23 \pm 5^\circ\text{C}$ .

## SCREEN ALFA-ZIP

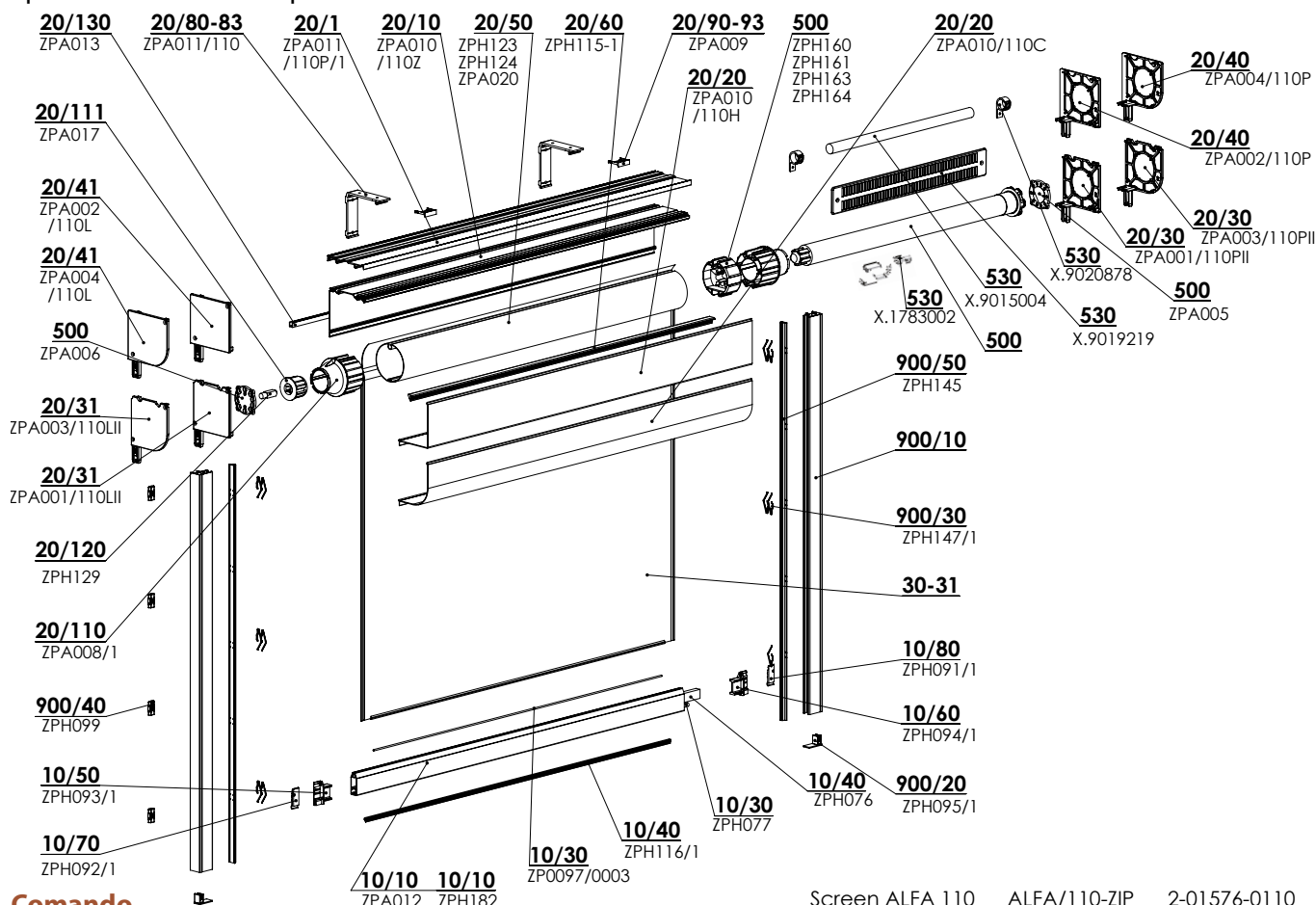


- ▲ 3 tipi di box moderni: quadrato per l'architettura semplice o arrotondato per edifici più tradizionali
- ▲ Lista inferiore bilanciata per la guida e il distendimento del tessuto
- ▲ Classe resistenza al vento 6
- ▲ Montaggio facile e veloce
- ▲ Area garantita di fino a 18 m<sup>2</sup>
- ▲ Possibilità di collegamento di fino a 3 tende a rullo
- ▲ Possibilità di alimentazione solare

**ISOTRA** *Quality*

## SCREEN ALFA-ZIP

### Specificazione base del prodotto



### Comando

Serve a tirare su e giù le tende a rullo screen. Ci sono due tipi di comando disponibili:

**A motore** - motore asincrono tubulare standard Maestria Wt, o motore asincrono tubulare opzionale Maestria iO, Sunea Screen IO, Geiger, Altus RTS (larghezza minima della tende a rullo 795), comando ad alimentazione solare con motore Sunea 40 io a Sunea 40 RTS (larghezza minima della tende a rullo 595) Isostra Basic, Isostra Basic Solar 20/12.

**A manovella** - meccanismo con filettatura autobloccante e ruota filettata, proporzione 1:4, arresto finale incorporato (impedisce l'avvolgimento del tessuto improprio).

### Specificazione (per il motore)

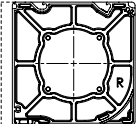
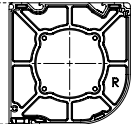
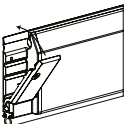
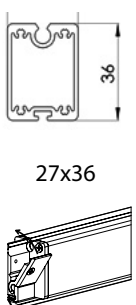
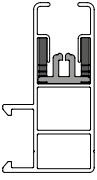
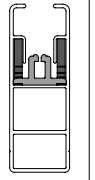
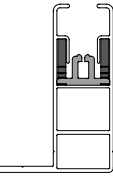
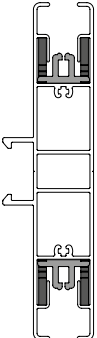
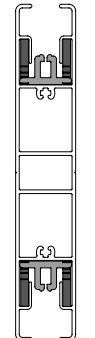
|                           | Box                                                                                                                                                                                                                      |                               | Profilo inferiore | Profilo inferiore | Guida laterale                                                                                                                                                                                                                              |             |             |             |                                                                                                                           |          |              |            |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|------------|
|                           | quadrato                                                                                                                                                                                                                 | quarto rotondo                | grande            | grande            | lista di guida                                                                                                                                                                                                                              |             |             |             |                                                                                                                           |          |              |            |
| Denominazione commerciale | BOX per SCREEN ALFA - 110                                                                                                                                                                                                |                               | ZPA012            | ZPH182            | ZPA016 /839                                                                                                                                                                                                                                 | ZPA016 /830 | ZPH214 /837 | ZPA016 /838 | ZPH071                                                                                                                    | ZPH072   | ZPA036/840-1 | ZPA037/849 |
| Dimensioni (mm)           | 90x90<br>110x110<br>150 x 150                                                                                                                                                                                            | 90x90<br>110x110<br>150 x 150 | 18x50*            | 27x36**           | 30x40                                                                                                                                                                                                                                       | 20x40       | 40x70       | 40x40       | 30x80                                                                                                                     | 20x80    | 31,8x40      | 41,8x40    |
| Materiale                 | Al                                                                                                                                                                                                                       | Al                            | Al                | Al                | Al                                                                                                                                                                                                                                          | Al          | Al          | Al          | Al                                                                                                                        | Al       | Al           | Al         |
|                           |                                                                                                                                                                                                                          |                               |                   |                   |                                                                                                                                                                                                                                             |             |             |             |                                                                                                                           |          |              |            |
|                           |                                                                                                                                                                                                                          |                               |                   |                   | tipo 839                                                                                                                                                                                                                                    | tipo 830    | tipo 837    | tipo 838    | tipo 865                                                                                                                  | tipo 866 | tipo 840-1   | tipo 849   |
| Colore                    | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9006S alluminio brillante struttura<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9007S alluminio grigiastro struttura<br>RAL 9010 bianco puro<br>RAL 9010M bianco puro opaco |                               |                   |                   | RAL 9010S bianco puro struttura<br>RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016M grigio antracite opaco<br>RAL 7016S grigio antracite struttura<br>RAL 8014M marrone seppia opaco<br>RAL 8014S marrone seppia struttura<br>RAL 7012 grigio basalto |             |             |             | RAL 7021 grigio nerastro<br>DB 702 grigio chiaro perla<br>DB 703 grigio scuro perla<br><br>altri colori RAL su richiesta* |          |              |            |

\* per le scatole 90x90, 110x110, 150x150

\*\* per le scatole 110x110, 150x150 (per la manovella, per il motore)



## Specificazione (per la manovella)

|                           | Box                                                                                                                             |                                                                                   | Profilo inferiore                                                                                                     | Profilo inferiore                                                                 | Guida laterale                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | quadrato                                                                                                                        | quarto rotondo                                                                    | grande                                                                                                                | grande                                                                            | lista di guida                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| Denominazione commerciale | BOX per SCREEN ALFA - 110                                                                                                       |                                                                                   | ZPA012                                                                                                                | ZPH182                                                                            | ZPH152                                                                            | ZPH153                                                                             | ZPH154                                                                              | ZPH156                                                                              | ZPH155                                                                              |
| Dimensioni (mm)           | 90x90<br>110x110<br>150 x 150                                                                                                   | 90x90<br>110x110<br>150 x 150                                                     | 18x50**                                                                                                               | 27x36***                                                                          | 30x55                                                                             | 20x55                                                                              | 40x55                                                                               | 30x110                                                                              | 20x110                                                                              |
| Materiale                 | Al                                                                                                                              | Al                                                                                | Al                                                                                                                    | Al                                                                                | Al                                                                                | Al                                                                                 | Al                                                                                  | Al                                                                                  | Al                                                                                  |
|                           |                                                |  |                                      |  |  |  |  |  |  |
| Colore                    | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9010 bianco puro<br>RAL 7016 grigio antracite |                                                                                   | RAL 7016 grigio antracite struttura<br>RAL 8014 marrone seppia<br>RAL 7012 grigio basalto<br>RAL 7021 grigio nerastro |                                                                                   | DB 703<br>DB 702<br>altri colori RAL su richiesta*                                |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

\*eccetto i pezzi in plastica

\*\* Solo per box 90x90,110x110,150x150

\*\*\* per le scatole 110x110,150x150 (per la manovella, per il motore)

### Tessuti di tipo Blackout:

In ogni tipo di montaggio, lo strato non trasparente è situato dalla parte della finestra. Nel caso del montaggio esterno, un forte vento può causare un leggero sollevamento della lista inferiore e del tessuto, e perciò non è sempre possibile garantire l'oscuramento al 100 %. Nel caso dei tessuti Blackout, gli zip sono attaccati dalla parte di vista e non sullo strato non trasparente, e perciò è possibile che con un forte vento o uno sguardo inclinato sulla lista di guida sarà visibile un pezzo di tessuto del nastro zip, ma ciò ha solo una piccola importanza in confronto a una vista o la tenuta del tessuto (abbassamento dell'ondeggiamento).

### Fenomeni comuni di tessuti tecnici

Un'increspatura del tessuto può apparire intorno alle saldature o nel centro del tessuto perché durante l'uso agiscono sul tessuto varie forze e perciò tale fenomeno è comune. Ne fa parte anche il cosiddetto "effetto da abete" quando il tessuto è increspato nella zona di cuciture. Dei visibili segni di pressione da parte del cilindro sul tessuto spariscono con temperature superiori, quando il tessuto si ripiana. La lista inferiore non arriva fino al box.

### Effetti normali della tenda a rullo screen autoportante Alfa-ZIP

La tenda a rullo autoportante non dispone né del profilo di montaggio né della staffa parete/soffitto, per cui una leggera incurvatura del box per la larghezza della tenda è del tutto normale. Questa incurvatura crea uno spazio ottico tra il bordo superiore del box e la controsoffittatura, in cui si monta lo screen autoportante.

### Dimensioni standard per box 90

| Comando           | Larghezza (mm) |        | Altezza (mm) |       | Area garantita (m²) |
|-------------------|----------------|--------|--------------|-------|---------------------|
|                   | min.           | max.   | min.         | max.  | max.                |
| manovella         | 400            | 3200** | 400          | 2500* | 8                   |
| motore RTS,iO,WT  | 795            | 3200** | 400          | 2500* | 8                   |
| sistema solare*** | 595            | 2500   | 400          | 3000  | 8                   |

\* L'altezza massima con i tessuti STNZ, STNBZ, SCR4005, SLTZB92, SERGE 3Z e solo di 1800 mm

\*\* La massima larghezza per la tenda a rullo screen autoportante Alfa-ZIP è 1500 mm.

\*\*\* Solo quadrato box

### Dimensioni standard per box 110

| Comando           | Larghezza (mm) |        | Altezza (mm) |           | Area garantita (m²) |
|-------------------|----------------|--------|--------------|-----------|---------------------|
|                   | min.           | max.   | min.         | max.      | max.                |
| manovella         | 400            | 3900** | 400          | 3500*, ** | 8                   |
| motore RTS,iO,WT  | 795            | 4200** | 400          | 3500*, ** | 15                  |
| sistema solare*** | 595            | 3200   | 400          | 3500      | 8                   |

\* L'altezza massima con i tessuti STNZ, STNBZ, SCR4005, SLTZB92, SERGE 3Z e solo di 2600 mm

\*\* La massima larghezza per la tenda a rullo screen autoportante Alfa-ZIP è 3000 mm e la massima altezza 3000 mm.

\*\*\* Solo quadrato box

## Dimensioni standard per il box 150

| Comando            | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |       | Area garantita (m <sup>2</sup> ) |
|--------------------|----------------|------|--------------|-------|----------------------------------|
|                    | min.           | max. | min.         | max.  |                                  |
| manovella          | 400            | 3000 | 400          | 5000* | 12                               |
| motore RTS, iO, WT | 795            | 6000 | 400          | 5000* | 18                               |
| sistema solare***  | 595            | 3500 | 400          | 3500  | 8                                |

NOTA: Non può essere usato per la tenda a rullo screen Alfa150 autoportante.

\* Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZB92 e soltanto 4500 mm

\*\*\* box soltanto quadrato

### SCREEN ALFA-ZIP (2-01576-0110)

| posizione | denominazione item                                         | Denominazione commerciale | numero del disegno                               |
|-----------|------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------|
| 10        | <b>Profili divisi - SCREEN ALFA - ZIP</b>                  |                           | <b>vedi Profili divisi - SCREEN ALFA - ZIP</b>   |
| 20        | <b>BOX per SCREEN ALFA 110 - QUARTO ROTONDO</b>            |                           | <b>vedi BOX per SCREEN ALFA - 110</b>            |
| 20        | <b>BOX per SCREEN ALFA 110 - QUADRATO</b>                  |                           | <b>vedi BOX per SCREEN ALFA - 110</b>            |
| 30-31     | <b>Tessuto DIVISO (m2) per SCREEN</b>                      |                           | <b>vedi il campionario SCREEN</b>                |
| 50        | Terminale della lista inferiore - sinistra nera            | ZPH093/1                  | 3-03657-9004                                     |
| 60        | Terminale della lista inferiore - destra nera              | ZPH094/1                  | 3-03656-9004                                     |
| 70        | Sicura del terminale della lista inferiore - sinistra nera | ZPH092/1                  | 3-03659-9004                                     |
| 80        | Sicura del terminale della lista inferiore - destra nera   | ZPH091/1                  | 3-03658-9004                                     |
| 160       | Terminale dell'albero diam. 85mm - di passaggio            | ZPA008/1                  | 3-04003-9004                                     |
| 170       | Inserito del terminale dell'albero - diam.50mm             | ZPA017                    | 3-03486-9004                                     |
| 180       | Cavicchio della copertura del cilindro - 12mm Fe/Zn        | ZPH129                    | 6-013985-0000                                    |
| 210-213   | Supporto Alfa 110 Parete-soffitto                          | ZPA011/110                | 3-03496-0000                                     |
| 220-223   | Sicura parete-soffitto                                     | ZPA009                    | 3-03483-0000                                     |
| 500       | <b>Motori (SOMFY, GEIGER, BECKER) SCREEN SC700/800</b>     |                           | <b>vedi Motori SCREEN Alfa</b>                   |
| 530       | <b>Attrezzatura standard (Solar)</b>                       |                           | <b>vedi Attrezzatura standard (Solar screen)</b> |
| 900-910   | <b>Guida - lista ALFA - SINISTRA/DESTRA</b>                |                           | <b>vedi Guida - lista - sinistra/destra</b>      |

### Profili divisi - SCREEN ALFA-ZIP (3-03390-0085)

| posizione | denominazione item                                                | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 10/10     | Profilo inferiore Alfa                                            | ZPA012                    | 7-303495-0000      |
| 10/10     | Profilo inferiore -SC1000                                         | ZPH182                    | 6-015158-0000      |
| 10/20     | Profilo Supporto Alfa 110 Pergola                                 | ZPA011/110P/1             | 7-303888-0000      |
| 10/30     | Profilo dell'aggravamento della lista inferiore diam. 8mm - Fe/Zn | ZPH077                    | 6-013966-0000      |
| 10/40     | Profilo dell'aggravamento della lista inferiore 20x12mm - Fe/Zn   | ZPH076                    | 6-013971-0000      |
| 10/50     | Asta in plastica 3,0 mm PVC                                       | ZP0097/0003               | 6-016911-0003      |
| 10/60     | Guarnizione della lista inferiore                                 | ZPH116                    | 6-013974-0000      |
| 10/70     | Cilindro di avvolgimento diam. 85x1,20mm-6m                       | ZPA020                    | 6-016860-0000      |
| 10/70     | Cilindro di avvolgimento SC700 / 800 Al diam. 55mm - 6m           | ZPH123                    | 6-014027-0000      |
| 10/70     | Cilindro di avvolgimento SC700 / 800 Al diam. 67mm - 6m           | ZPH124                    | 6-013982-0000      |
| 10/80     | Profilo per la corsa del tessuto                                  | ZPH115 -1                 | 7-303663-0000      |

### Guida - lista - sinistra/ destra (2-01580-PU11L)

| posizione | denominazione item                                                               | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 900/10    | Profili lista di guida A820, A828, A829, A830, A838, A837, A839, A855, A856 A866 |                           | per il box 110     |
| 900/20    | Terminale della lista di guida VL SC800                                          | ZPH095                    | 6-014441-0000      |

### BOX per SCREEN ALFA-ZIP - 110 (2-01578-PU11 quadrato / 2-01579-PU11 quarto rotondo)

| posizione | denominazione item                            | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 20/10     | Profilo Box Alfa 110 Posteriore               | ZPA010/110Z II            | 7-303491-0000      |
| 20/20     | Profilo Box Alfa 110 Anteriore Quarto rotondo | ZPA010/110C               | 7-303491-0000      |
| 20/30     | Sponda 110 Alfa H1-1 P N                      | ZPA001/110P/3             | 3-04130-0000       |
| 20/30     | Sponda 110 Alfa H1-1 L N                      | ZPA001/110L/3             | 3-04131-0000       |
| 20/31     | Sponda 110 Alfa K1-1 P N                      | ZPA003/110P/3             | 3-04132-0000       |
| 20/31     | Sponda 110 Alfa K1-1 L N                      | ZPA003/110L/3             | 3-04133-0000       |
| 20/20     | Profilo Box Alfa 110 Anteriore Quadrato       | ZPA010/110H               | 7-303479-0000      |
| 20/40     | Sponda 110 Alfa H1 L N                        | ZPA001/110L/1             | 7-304064-0000      |
| 20/40     | Sponda 110 Alfa H2 P N                        | ZPA002/110P/1             | 7-304065-0000      |
| 20/41     | Sponda 110 Alfa H2 L N                        | ZPA002/110L/1             | 7-304066-0000      |
| 20/41     | Sponda 110 Alfa K2 P N                        | ZPA004/110P/1             | 7-304069-0000      |
| 20/41     | Sponda 110 Alfa K2 L N                        | ZPA004/110L/1             | 7-304070-0000      |
| 20/900/20 | Terminale della lista di guida - 40 mm        | ZPH095/1                  | 3-03667-0000       |
| 20/900/30 | Molla della lista di guida ZIP SC800          | ZPH147/1                  | 7-303662-0000      |
| 20/900/40 | Clip della lista di guida SC800               | ZPH099                    | 6-013993-0000      |
| 20/900/50 | Profilo di guida SC800 per zip v3             | ZPH145                    | 6-014155-0000      |

### Solar per SCREEN

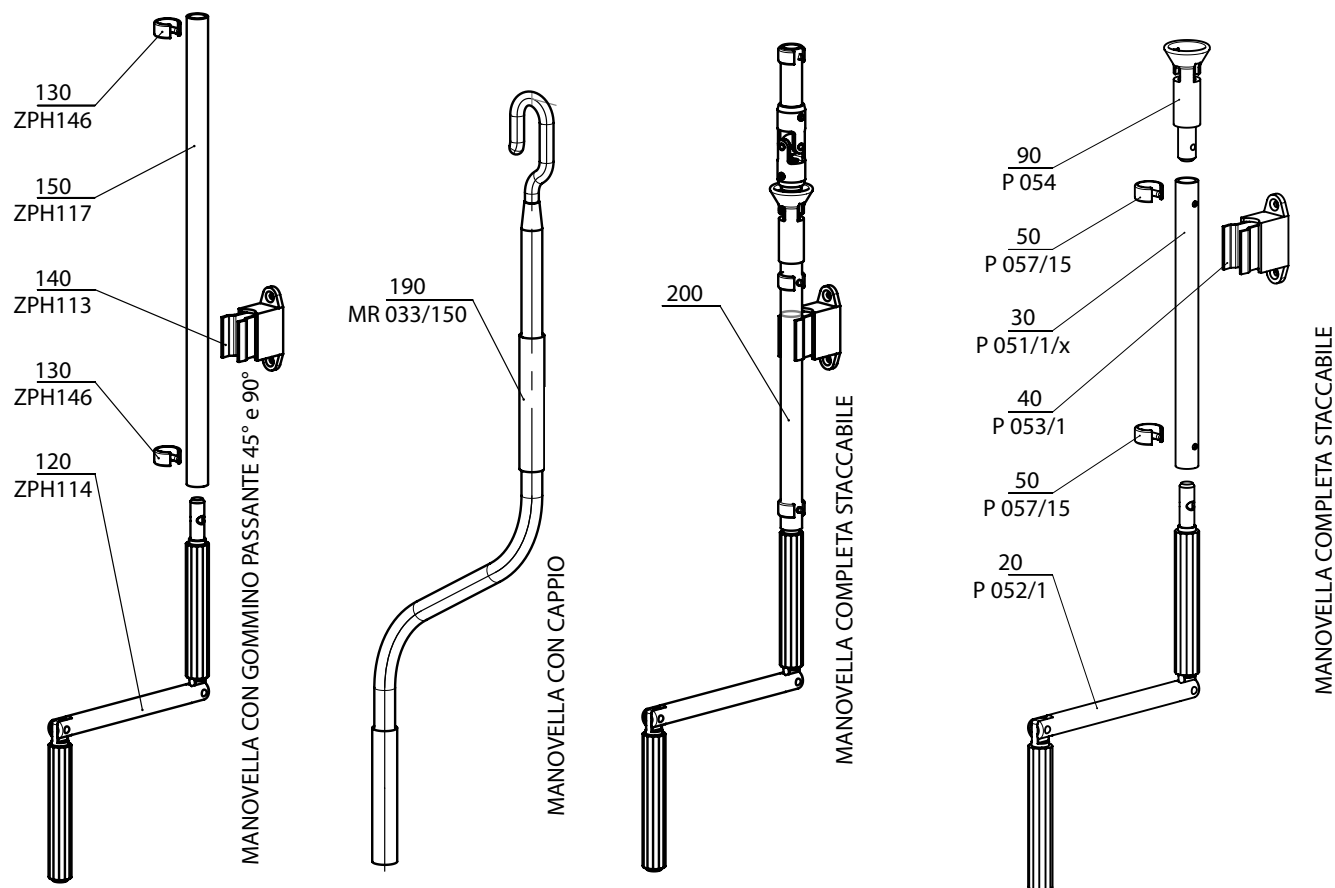
| posizione | denominazione item                      | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 530/10    | Motore Sunea 40 Screen 06/18 RTS DC     | ZP0096                    | 6-016454-0006      |
| 530/20    | Adattatore LS40 - tubo 40 mm            | MRH114                    | 6-013912-0000      |
| 530/30    | Trascinatore LS40 - diam. 50mm          | ZPH163                    | 6-014328-0000      |
| 530/40    | Pannello solare Oximo 40 EF             | X.9019219                 | 6-016467-0000      |
| 530/50    | Supporto della batteria oximo WF - PAIO | X.9020878                 | 6-016476-0000      |
| 530/60    | batteria Oximo WireFree                 | X.9015004                 | 6-016469-0000      |
| 530/70    | Cavo dell'adattatore Oximo Wirefree     | X.1783002                 | 6-016472-0000      |
| 530       | SOLAR KIT „SUNEA 40 io“ 6/18            | X.1241890                 | 6-018887-0006      |
| 530       | SOLAR KIT „SUNEA 40 io“ 10/12           | X.1241891                 | 6-018887-0010      |
| 530       | SOLAR KIT „SUNEA 40“ 6/18 RTS DC        | X.1241478                 | 6-017545-0006      |
| 530       | SOLAR KIT „SUNEA 40“ 10/12 RTS DC       | X.1241479                 | 6-017545-0010      |

### Solar per Screen Alfa (2-01576-xxxx)

| posizione | denominazione item                                      | denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|---------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 530       | Motore ISOTRA BASIC Solar 20/12                         | X.AM45C                   | 6-019352-0020      |
| 530       | Pannello solare ISOTRA BASIC                            | X.AC605-03                | 6-019694-0000      |
| 530       | Telecomando Isotra Basic, 1-canale, Zigbee - argentato  | X.AC153-01                | 6-019351-0001      |
| 530       | Telecomando Isotra Basic, 16-canale, Zigbee - argentato | X.AC153-06                | 6-019351-0006      |
| 530       | Caricabatterie Isotra Basic, DC12, 6V                   | X.AC-DC12.6V              | 6-019353-0000      |
| 530       | Smart Zigbee                                            | X.AC526-01                | 6-019354-0000      |

**SCREEN ALFA-ZIP**

Comando a manovella



2-01372-XXXX-0

2-01436-XXXX-A

**Comando manuale - SCREEN ALFA-ZIP (2-01372-XXXX\_0)**

| posizi-<br>one | denominazione item                        | Denominazione<br>commerciale | numero del disegno |
|----------------|-------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| 120            | Manovella piegabile                       | ZPH114                       | 6-014323-0000      |
| 130            | Anello assicurativo con correggiato       | ZPH146                       | 6-014451-0000      |
| 140            | Sostegno manovella                        | ZPH113                       | 6-014319-0000      |
| 150            | Tubo della manovella PVC – diametro 12 mm | ZPH117                       | 6-014324-0000      |
| 190            | Manovella della tenda da sole 1500 mm     | MR 033/150                   | 6-011095-1500      |
| 200            | Manovella completa staccabile per SCREEN  |                              | 2-01436-0000       |

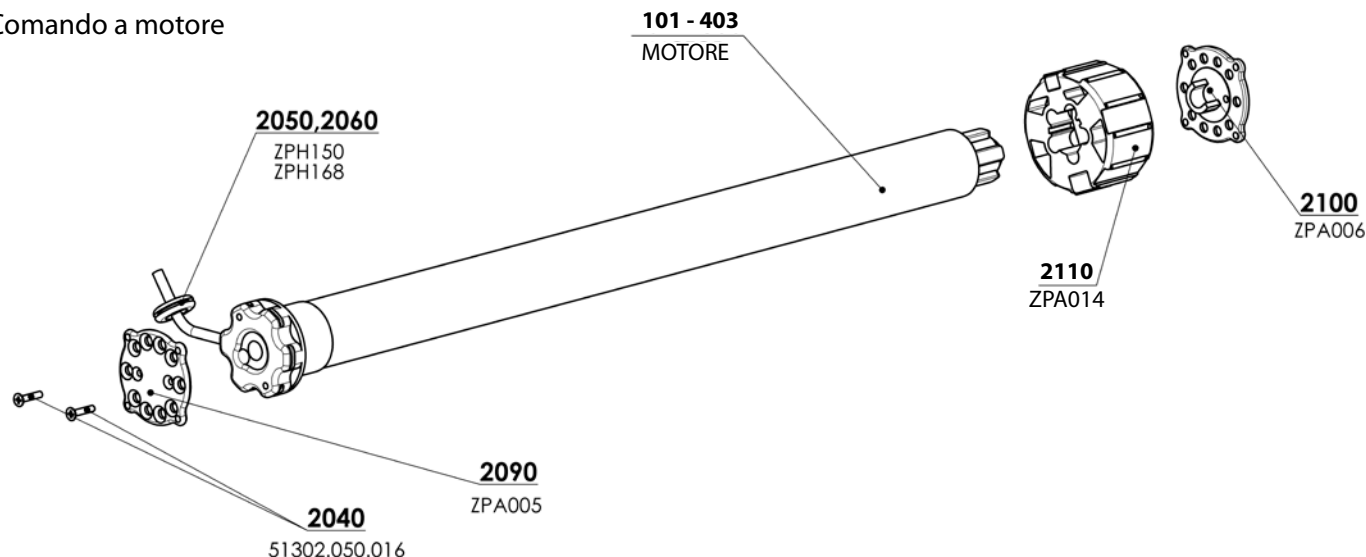
**Manovella completa staccabile per SCREEN ALFA-ZIP (2-01436-XXXX\_0)**

| posizi-<br>one | denominazione item                               | Denominazione<br>commerciale | numero del disegno |
|----------------|--------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| 20             | Manovella piegabile Al – diametro 12 mm grigia   | P 052/1                      | 6-006682-0000      |
| 30             | Tubo della manovella Al – diametro 15 mm elox    | P 051/1/X                    | 7-301797-PU52      |
| 40             | Sostegno manovella – grigio universale           | P 053/1                      | 6-006683-7045      |
| 50             | Anello assicurativo con correggiato 15 mm grigio | P 057/15                     | 6-006467-7035      |
| 90             | Tromba della maniglia quadrangola                | P 054                        | 6-001190-0000      |



**SCREEN ALFA-ZIP**

Comando a motore

**Motori (SOMFY) Screen ALFA-ZIP (2-00530-0002)**

| posizione | denominazione item                                | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|---------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 101-103   | Motore ALTUS 50 RTS                               | MR 091/06                 | 6-011170-xxxx      |
| 201-203   | Motore Sunea 50 Screen io                         | ZP0084                    | 6-012559-xxxx      |
| 301-303   | Motore MAESTRIA +50 IO                            | ZP0084/1                  | 6-012538-xxxx      |
| 401-403   | Maestria +50 WT                                   | ZP0093/06                 | 6-015258-0617      |
| 2040      | Vite da 4,8x19 DIN 7982, testa accecata cardanica | 51302.050.016             | 6-013928-0000      |
| 2050      | Gommino passante del cavo DI GOMMA diam.7         | ZPH150                    | 6-014339-0000      |
| 2060      | Collare di cavo 300x4,8 - NERO                    | ZPH168                    | 6-014438-0000      |
| 2090      | Asse del cuscinetto piana                         | ZPA005                    | 3-03484-9004       |
| 2100      | Asse del cuscinetto con clip                      | ZPA006                    | 3-03485-9004       |
| 2110      | Trascinatore DS 85 Imbac                          | ZPA014                    | 6-015621-0000      |

**Motori (Geiger) Screen ALFA-ZIP (2-00530-0002)**

| posizione | denominazione item                                   | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 10        | Motore Geiger Solid Line Zip AIR 6/16                | PR0790/06                 | 6-015903-0006      |
| 11        | Motore Geiger Solid Line Zip AIR 10/16               | PR0790/10                 | 6-015903-0010      |
| 12        | Motore Geiger Solid Line Zip AIR 20/16               | PR0790/20                 | 6-015903-0020      |
| 70        | Trascinatore SOLID line AIR - diam. 95               | ZPA015/95                 | 6-015904-0095      |
| 70        | Trascinatore SOLID line AIR - diam. 78               | ZPA015/78                 | 6-015904-0078      |
| 70        | Trascinatore SOLID line AIR - diam. 85               | ZPA015/85                 | 6-015904-0085      |
| 200       | Gommino passante del cavo DI GOMMA diam.7            | ZPH150                    | 6-014339-0000      |
| 320       | Vite 4,8x19 DIN 7982 C-H A2 testa accecata cardanica |                           | 6-013928-0000      |
| 330       | Collare di cavo 300x4,8 - NERO                       |                           | 6-014438-0000      |
| 340       | Vite 3,5x19 DIN 7982 C-H A2 testa accecata cardanica |                           | 6-014439-0000      |
| 350       | Vite M6x10 DIN 965-H, A2, accecata-cardanica         |                           | 6-014497-0000      |
| 400       | Asse del cuscinetto piana                            | ZPA005                    | 3-03484-9004       |
| 410       | Asse del cuscinetto con clip                         | ZPA006                    | 3-03485-9004       |

**Motori (Becker) Screen ALFA-ZIP (6-015258 / 6-012538 / 6-002624 / 6-014483)**

| posizione | denominazione item                  | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 500       | Motore BECKER 50 E 08/17            | X.2010/1301590            | 6-017861-0008      |
| 500       | Motore BECKER 50 E 12/17            | X.2010/1301600            | 6-017861-0012      |
| 500       | Motore BECKER 50 E 20/17            | X.2010/1301450            | 6-017861-0020      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 08/17PLUS | X.2010/1302170            | 6-018761-0008      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 12/17PLUS | X.2010/1302180            | 6-018761-0012      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 20/17PLUS | X.2020/1301860            | 6-018761-0020      |

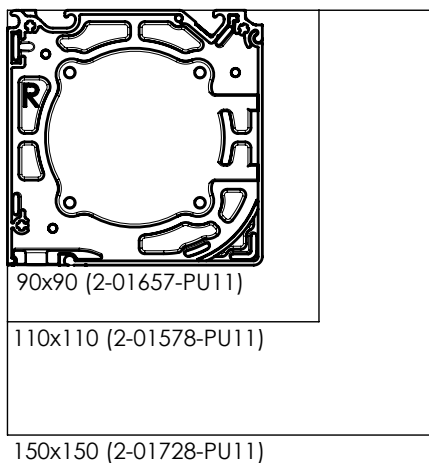
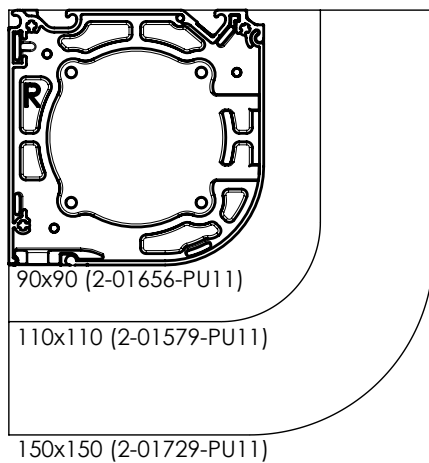
\* Nota: E = elettronico motore / C = radio motore

**Motori (ISOTRA BASIC) Screen ALFA-ZIP-BOX 110**

| posizione | denominazione item                                             | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|----------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 600       | Motore ISOTRA BASIC, 10Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 10/17S             | 6-019173-0010      |
| 600       | Moteur ISOTRA BASIC, 15Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 15/17S             | 6-019173-0015      |
| 600       | Moteur ISOTRA BASIC, 20Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 20/17S             | 6-019173-0020      |
| 600       | Moteur ISOTRA BASIC SOLAR, 20/12                               | X.AM45C 20/12             | 6-019352-0020      |

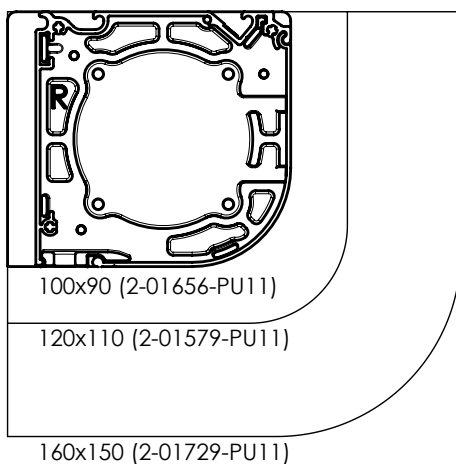
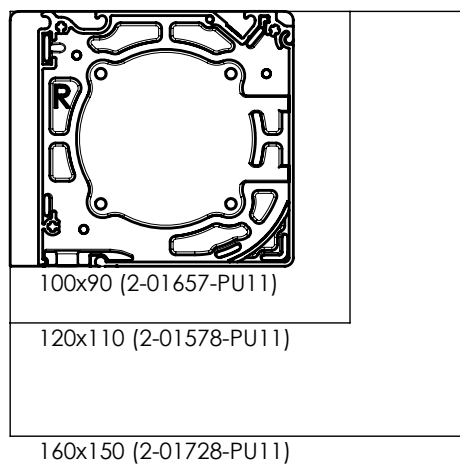
**SCREEN ALFA-ZIP**

Specificazione tecnologica

**Profilo superiore – quadrato**  
(2-01578)**Profilo superiore – quarto rotondo**  
(2-01579)

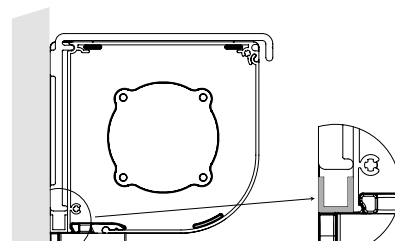
**Profilo superiore - quadrato - con sponda ampliata**  
- non può essere usato per la tenda a rullo screen autoportante.

**Profilo superiore - quarto rotondo - con sponda ampliata**  
- non può essere usato per la tenda a rullo screen autoportante.

**Parti posteriori del box****U-profilo – orizzontale**

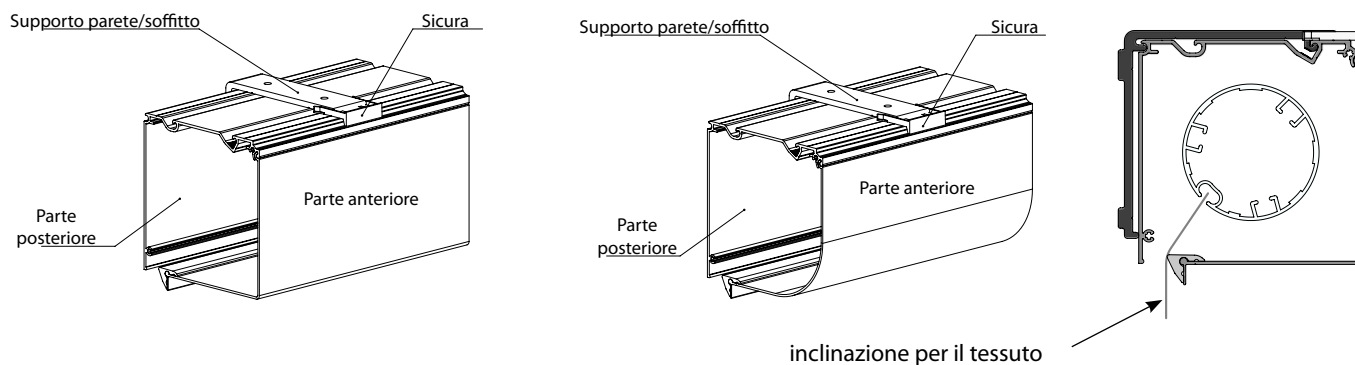
Lo spazio tra il box e la parete si può riempire orizzontalmente con aiuto dell'U-profilo  
Dalle dimensioni 10 x 10 x 10 mm, la lunghezza è determinata dalla larghezza del box.

Uso: - nelle liste di guida A839 e A829



U-profilo – orizzontale

## Supporto parete / soffitto



**Materiale:** alluminio estruso con verniciatura in polvere

Per l'installazione di tutte le misure del profilo superiore, indipendentemente dalle liste di guida

### Numero standard dei supporti parete/soffitto:

| Larghezza [mm] | Numero standard dei supporti parete/soffitto (box 90, 110, 150) |
|----------------|-----------------------------------------------------------------|
| 0 - 1500       | 2 pz                                                            |
| 1501 - 3000    | 3 pz                                                            |
| 3001 - 4500    | 4 pz                                                            |
| 4501 - 6000    | 5 pz                                                            |

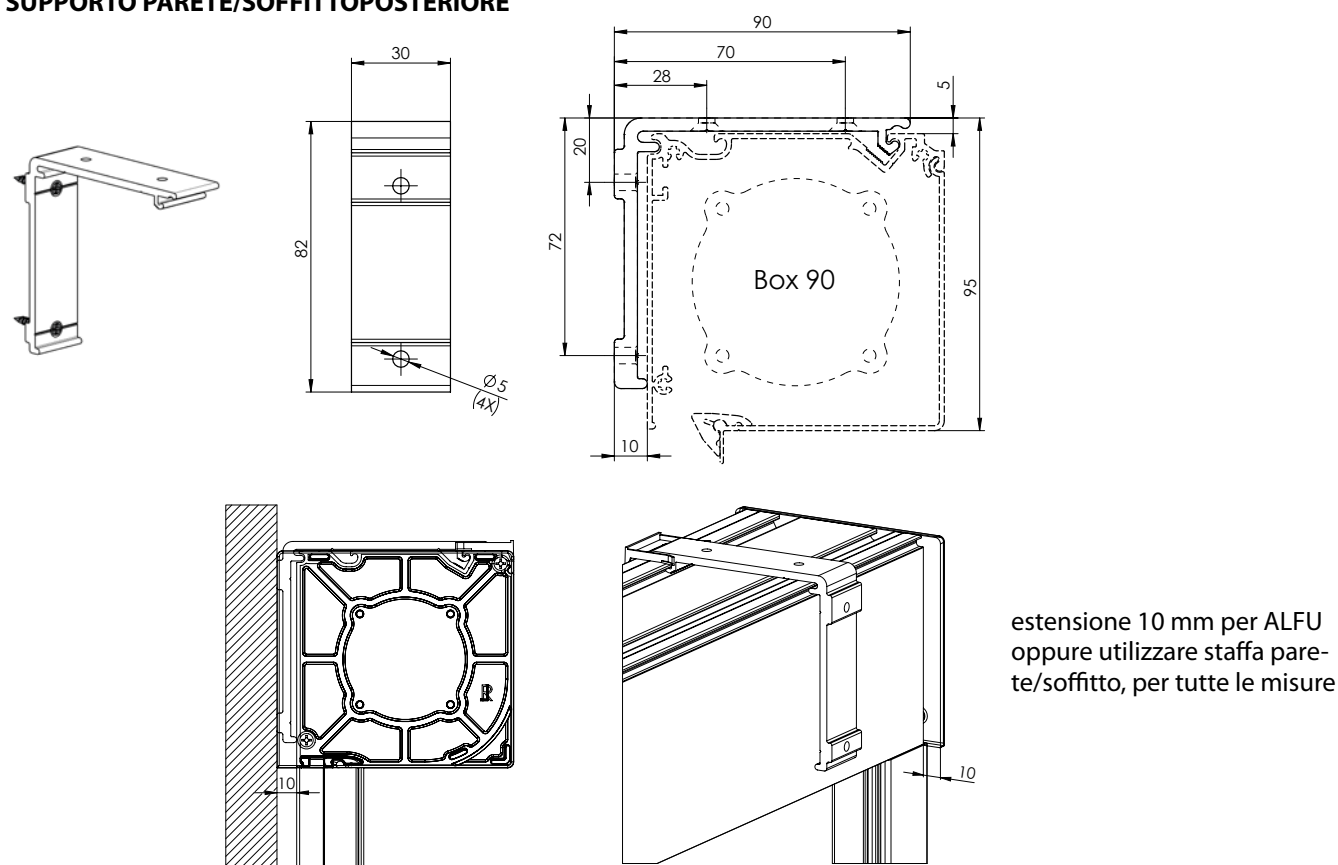
Per la tenda a rullo screen autoportante non saranno forniti, se rispettate le dimensioni limite  $L_{MAX}$  e  $A_{MAX}$ , né il profilo di montaggio né staffe parete-soffitto.

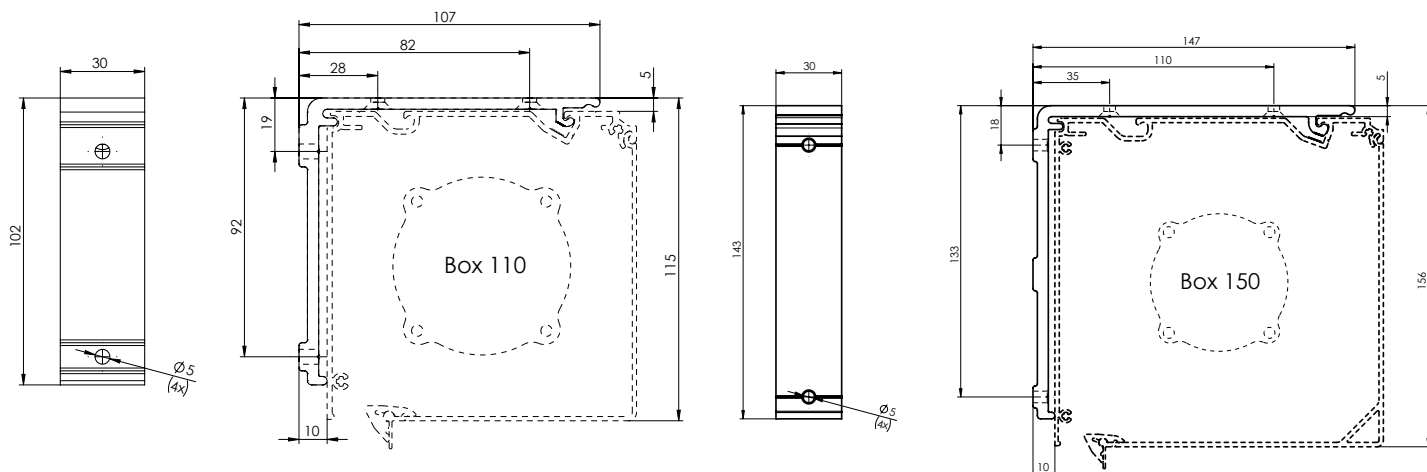
Se viene applicato il supporto parete/soffitto, consigliamo l'uso delle liste di guida di tipo A829, A839, A828, A837, A838, A865 e A855.

**Larghezza del supporto parete/soffitto:** 30 mm

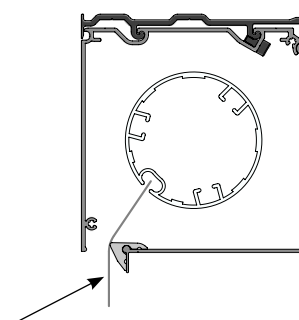
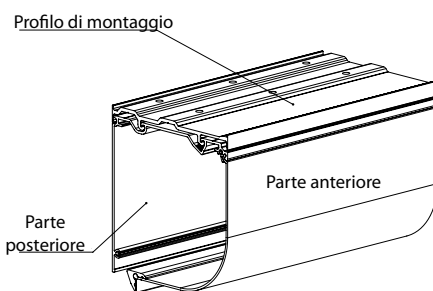
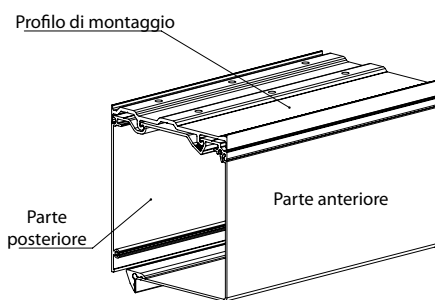
Muove la parte posteriore del profilo superiore di 10 mm in avanti, così come le aste da sospensione delle liste di guida.

### SUPPORTO PARETE/SOFFITTOPOSTERIORE



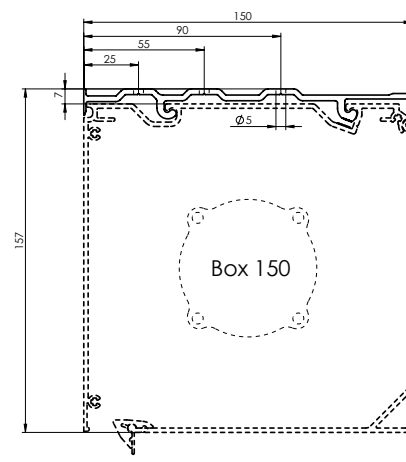
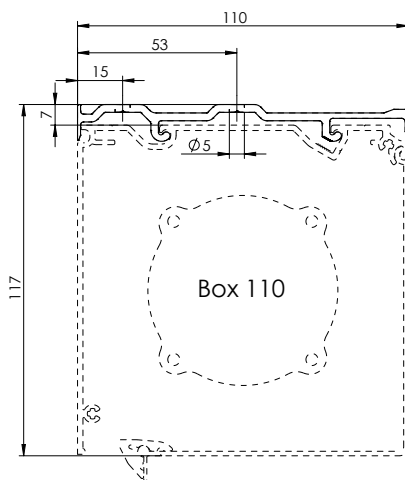
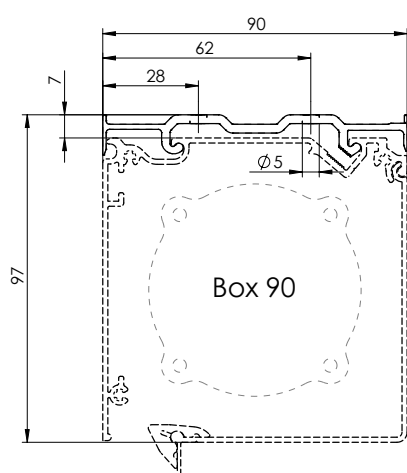
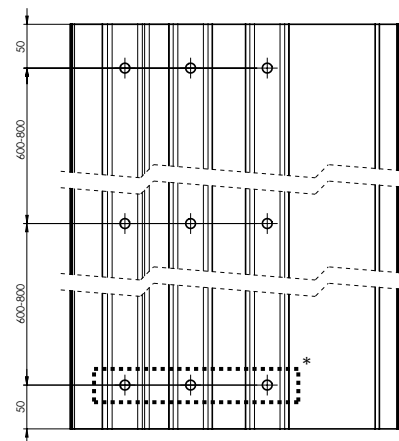
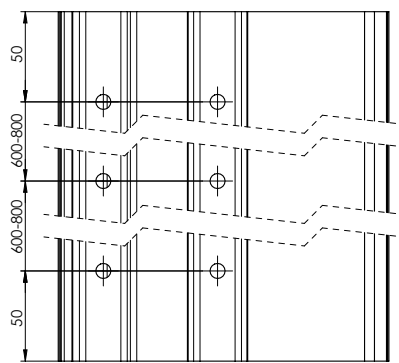
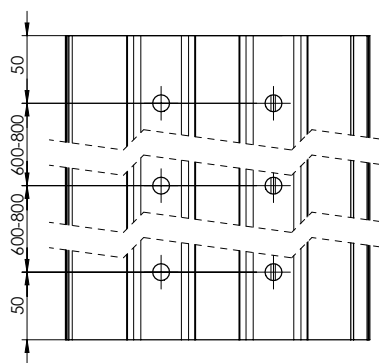


### Supporto per la pergola (profilo montaggio)



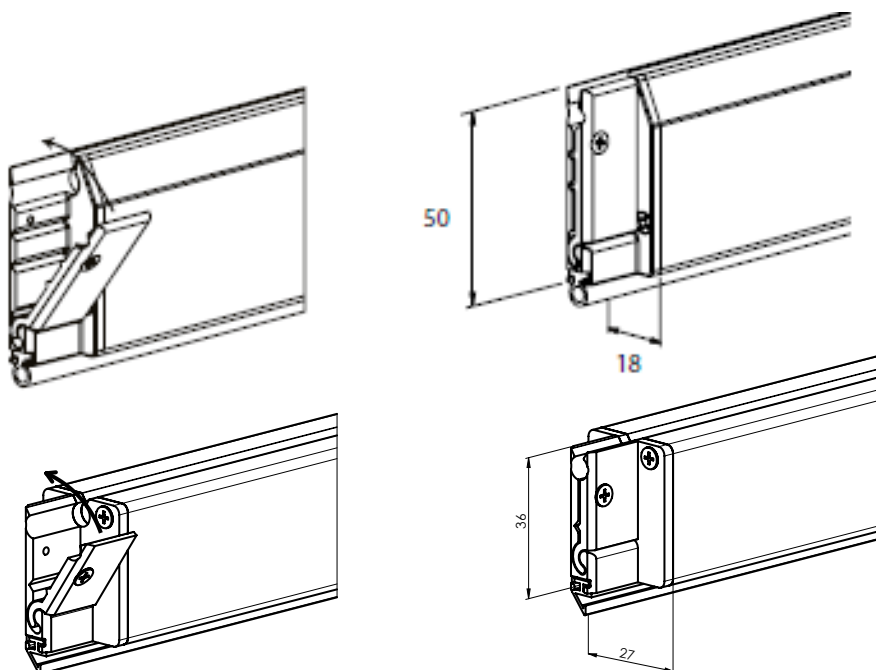
### Supporto per la pergola (profilo di montaggio) Spaziatura dei fori consigliata

inclinazione per il tessuto





### Profilo inferiore grande (7-303495-0000)



#### Materiale: profili in alluminio estruso:

- con verniciatura in polvere
- con spazio per il profilo di carico
- con solco per il tessuto
- con solco per la gomma di guarnizione

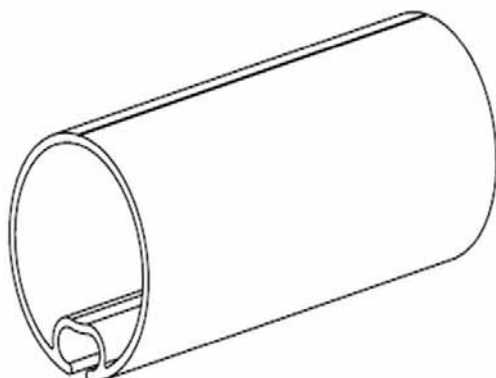
Il tessuto è attaccato alla lista inferiore tramite l'asta in plastica Ø 3 mm.

#### Blocchi scorrevoli

coperture laterali per l'attacco del tessuto

#### Cilindro avvolgitore, diam. 55mm – 6m, diam. 85mm – 6m, pr. 100 mm - 6m

(6-014027-0000, 7-303497, 6-016860-0000, 6-018526-00006)



Materiale: alluminio estruso per tubi Ø 55 ed acciaio zincato per tubi Ø 85 mm a Ø 100 mm.

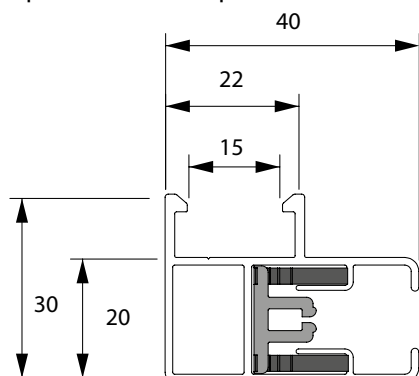
Contiene un solco per attaccarci il tessuto tramite un'asta in plastica Ø 4 mm per tubo Ø 55 mm e tramite un'asta in plastica Ø 6 mm per tubi Ø 85 mm a Ø 100 mm.

## Liste di guida per il motore

**Materiale:** profili in alluminio estruso con verniciatura in polvere

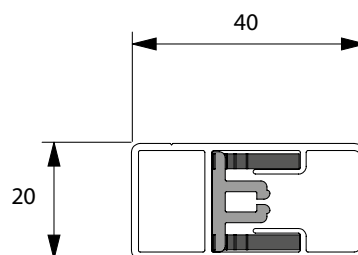
### Lista di guida A839 (7-303494)

- lista di guida standard da attaccare agli elementi di sospensione o a distanza minore rispetto alla parte laterale (10 mm).
- non può essere usato per la tenda a rullo screen autoportante



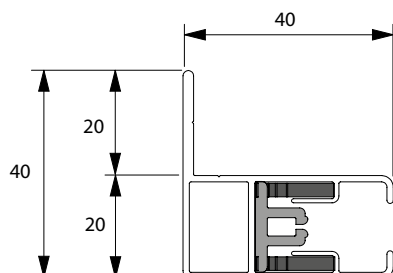
### Lista di guida A830 (7-303492)

- lista di guida piana senza elementi di sospensione.



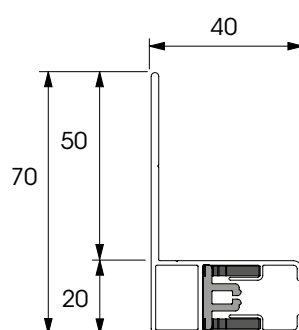
### Lista di guida A838 (7-303493)

- lista di guida con flangia da montaggio corta.



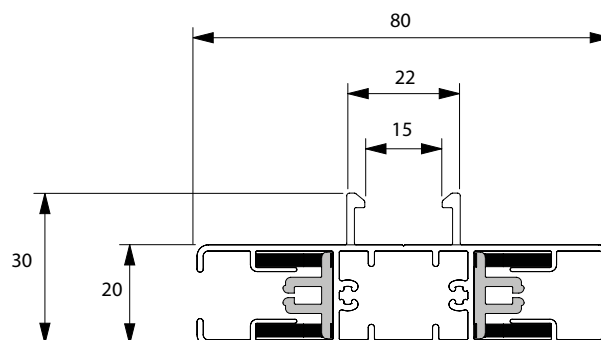
### Lista di guida A837 (6-018856)

- lista di guida con flangia da montaggio lunga



### Lista di guida A865 (6-014420)

- lista di guida ausiliare.
- non può essere usato per la tenda a rullo screen autoportante



### Lista di guida A866 (6-014421)

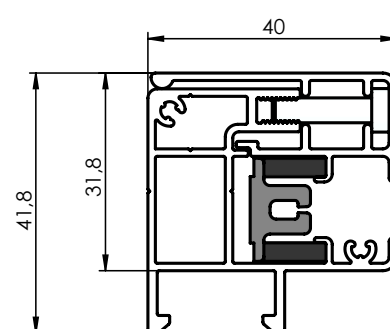
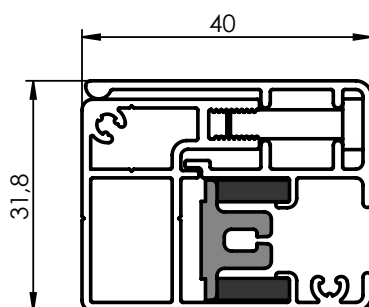
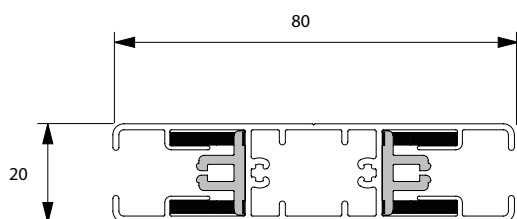
- lista di guida ausiliare.

### lista di guida A840-1 (7-304469-0000 + 7-304468-0000)

- guide composte, soltanto per il motore
- non adatto per il montaggio su telaio in combinazione con una supportoparete/soffittoposteriore

### lista di guida A849 (7-304470-0000+7-304468-0000)

- guide composte, soltanto per il motore
- elimina lo spazio di 10 mm quando si utilizza la staffa parete-soffitto, può essere utilizzato in combinazione con blocchi di montaggio

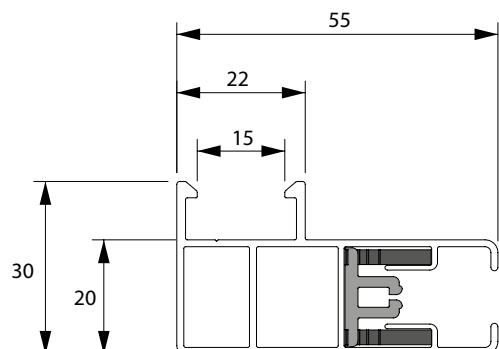


## Liste di guida per la maniglia

**Materiale:** profili in alluminio estruso con verniciatura in polvere

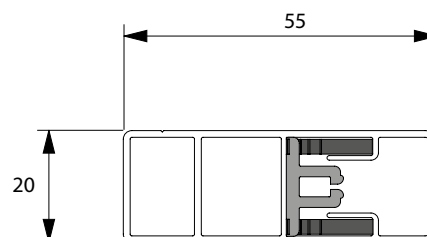
### Lista di guida A829 (6-013989)

- lista di guida standard da attaccare agli elementi di sospensione o a distanza minore rispetto alla parte laterale (10 mm).
- non può essere usato per la tenda a rullo screen autoportante



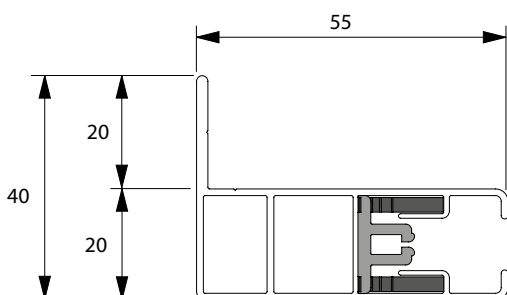
### Lista di guida A820 (6-014152)

- lista di guida senza gli elementi di sospensione.



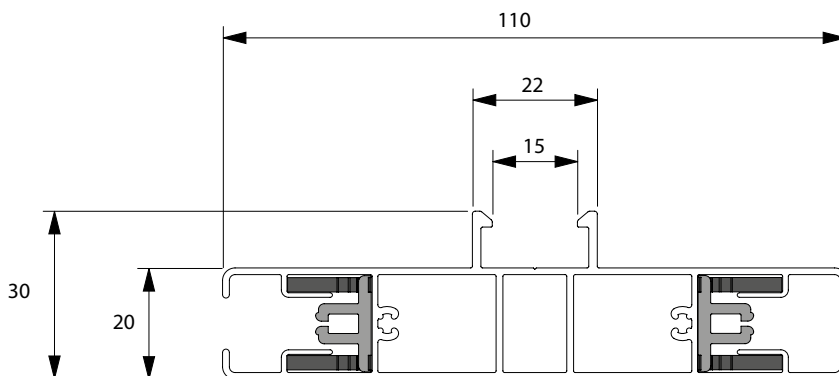
### Lista di guida A828 (6-014153)

- lista di guida con flangia di montaggio corta



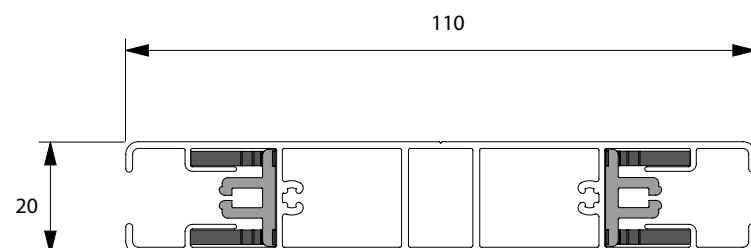
### Lista di guida A855 (6-014827)

- lista di guida ausiliare
- non può essere usato per la tenda a rullo screen autoportante



### Lista di guida A856 (6-014154)

- lista di guida ausiliare



### Guide di foratura frontale/laterale (da entrambi i lati suibordi 200 mm)

|                                    |                                              |
|------------------------------------|----------------------------------------------|
| all'altezza 1500 mm                | 2 fori (terminali)                           |
| dall'alt. 1500 mm all'alt. 3000 mm | 3 fori (2 fori terminali + 1 foro al centro) |
| dall'alt. 3000 mm all'alt. 4500 mm | 4 fori (2 fori terminali + 2 fori al centro) |
| Dall'alt. 4500 mm                  | 5 fori (2 fori terminali + 3 fori al centro) |

**Sponde:**

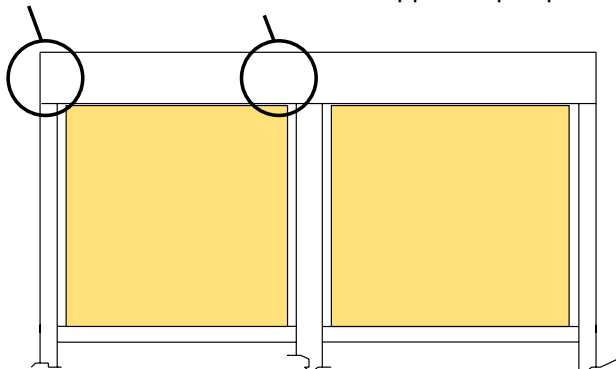
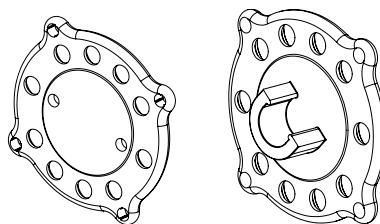
**Sponda di base:** - sponde in alluminio con cavicchi - pressofusione,  
- sponde in alluminio complete con assi portanti universali di un materiale sintetico nero.

**Sponde centrali:** - sponde in alluminio con cavicchi - pressofusione,  
- tiene il cuscinetto nelle tende a rullo collegate tra di loro o l'asse portante universale.

Sponda di base

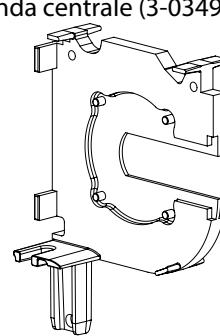
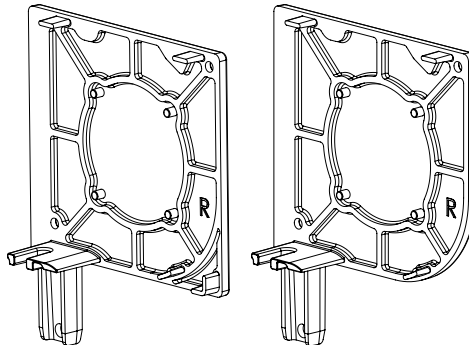
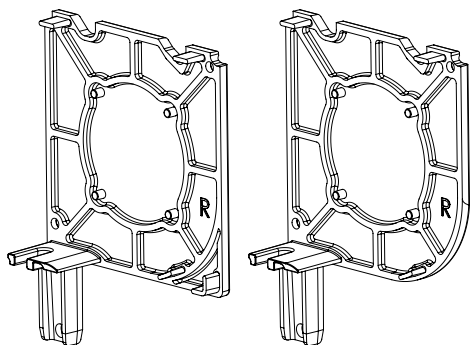
sponda centrale

La versione accoppiata si può produrre soltanto per il box 110.

**Asse portante universale:**

Sponda per il profilo di montaggio

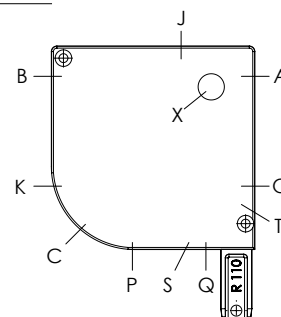
Sponda per il supporto parete-soffitto

sponda di base  
sponda centrale (3-03490-0110)**Comando posizione - uscita**

| Tipo di montaggio | Comando              | O  |     |     | A  |     |     | J  |     |     | T  |     |     | B  |     |     | K  |     |     |
|-------------------|----------------------|----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|
|                   |                      | 90 | 110 | 150 | 90 | 110 | 150 | 90 | 110 | 150 | 90 | 110 | 150 | 90 | 110 | 150 | 90 | 110 | 150 |
| A-AE              | Motore               | x  | x   | x   | x  | x   | x   | o  | x   | x   |    |     |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella 45°        |    |     |     |    |     |     |    |     |     | x  | x   | x   |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella 90°        | x  | x   | x   | x  | x   | x   |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella            |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |
| B-BE              | Manovella con cappio |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Motore               |    |     |     |    |     |     | o  | x   |     |    |     |     | x  | x   |     | x  | x   |     |
|                   | Manovella 45°        |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella 90°        |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     | x  | x   |     | x  | x   |     |
|                   | Manovella            |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella con cappio |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |    |     |     |

| Tipo di montaggio | Comando              | P  |     |     | Q  |     |     | C  |     | S  |     |     | X  |     |     |
|-------------------|----------------------|----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|
|                   |                      | 90 | 110 | 150 | 90 | 110 | 150 | 90 | 110 | 90 | 110 | 150 | 90 | 110 | 150 |
| A-AE              | Motore               |    |     |     |    |     |     |    | x   |    |     |     | x  | x   |     |
|                   | Manovella 45°        |    |     |     |    |     |     |    |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella 90°        |    |     |     |    |     |     |    |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella            |    |     |     | o  | o   |     |    |     |    |     |     |    |     |     |
| B-BE              | Manovella con cappio |    |     |     | o  |     |     |    |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Motore               |    |     |     | o  | o   |     |    |     |    |     |     | x  | x   |     |
|                   | Manovella 45°        |    |     |     |    |     |     | x  | x   |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella 90°        |    |     |     |    |     |     |    |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella            |    |     |     | o  | o   |     |    |     |    |     |     |    |     |     |
|                   | Manovella con cappio |    |     |     |    |     |     |    |     |    |     |     |    |     |     |

|   |                                                                                                  |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| x | Si                                                                                               |
| x | Possibilità soltanto con box quadrato                                                            |
|   | Uso con trasmissione a cappio corto                                                              |
|   | Uso con trasmissione a cappio lungo                                                              |
| J | Per il montaggio soffitto/architrave o uso negli interni, per motivo di penetrazione dell'acqua. |
| o | Non è possibile                                                                                  |

**Uscite di comando**

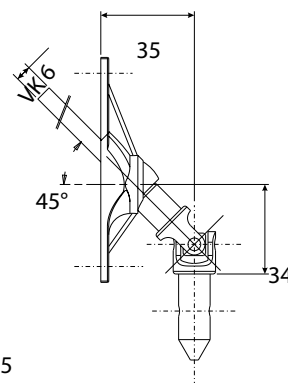
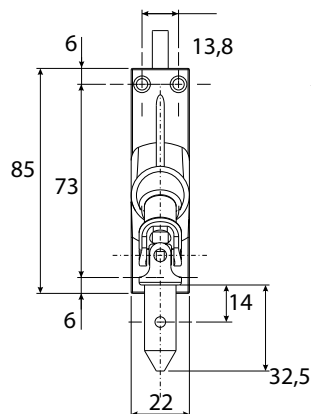
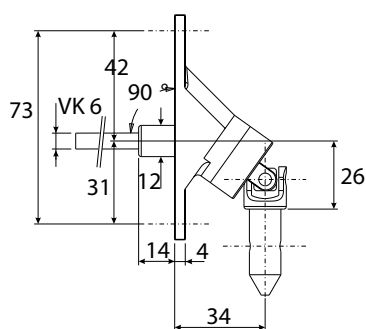
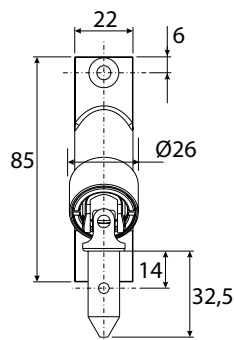


## Comando - manovella

### Comando interno

Standard: - manovella plastificata pieghevole grigia,  
 - vita cardanica 90° o 45° o 0° (materiale della manovella: 6 mm quadrato, lunghezza 320 mm).  
 - consolle magnetica tenente la manovella sulla parete,  
 - lunghezza della manovella dipende dall'altezza della tende a rullo:  $L = H - 150$  mm (con snodo a 90°),  
 $L = H - 350$  mm (con snodo a 45° e a 0°).

Alternativa: - manovella staccabile con un giunto speciale,  
 - senza manovella staccabile, con un giunto speciale.



Snodo cardanico 90°

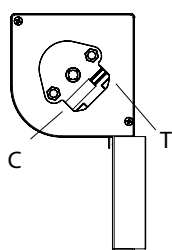
Snodo cardanico 45°

NB: l'asse del giunto a snodo non può essere attaccata direttamente al box, e perciò è necessario creare ulteriore spazio intorno al box.

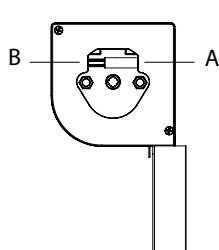
### Comando esterno

Standard: - comando a manovella con cappio, manovella staccabile con gancio, lunghezza 1500 mm.  
 Alternativa: - altre lunghezze delle manovelle sono disponibili a pagamento supplementare.

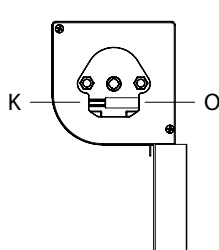
Attenzione: create abbastanza spazio intorno ( $\pm 10$  mm) per motivo della rotazione del gancio della manovella nel cappio.



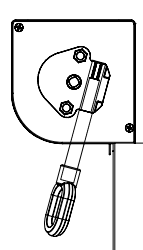
manovella 45°  
uscita C - T



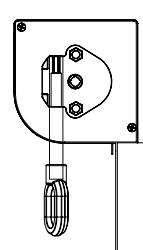
manovella 90°  
uscita A - B



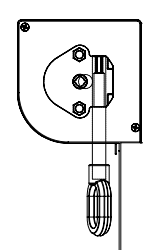
manovella 90°  
uscita O - K



manovella + cappio  
uscita S

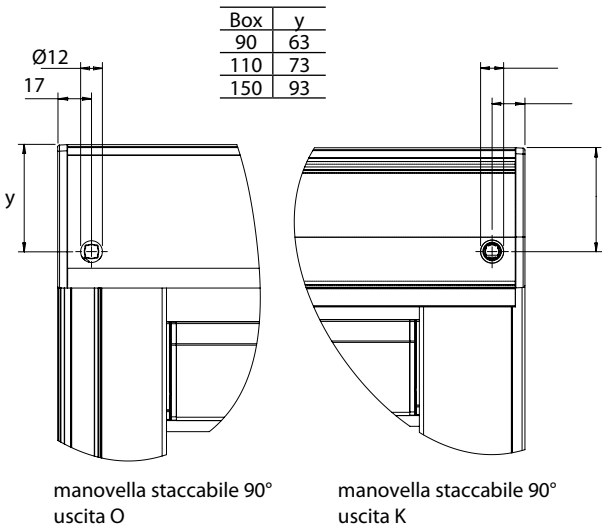
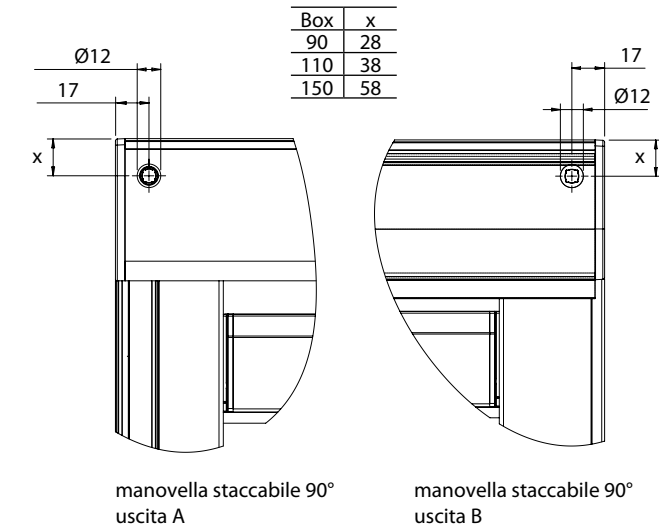


manovella + cappio  
uscita P



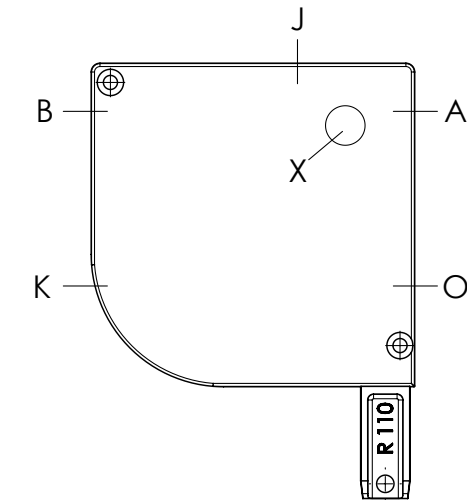
manovella + cappio  
uscita Q

Uscite di comando per la manovella attraverso la parete

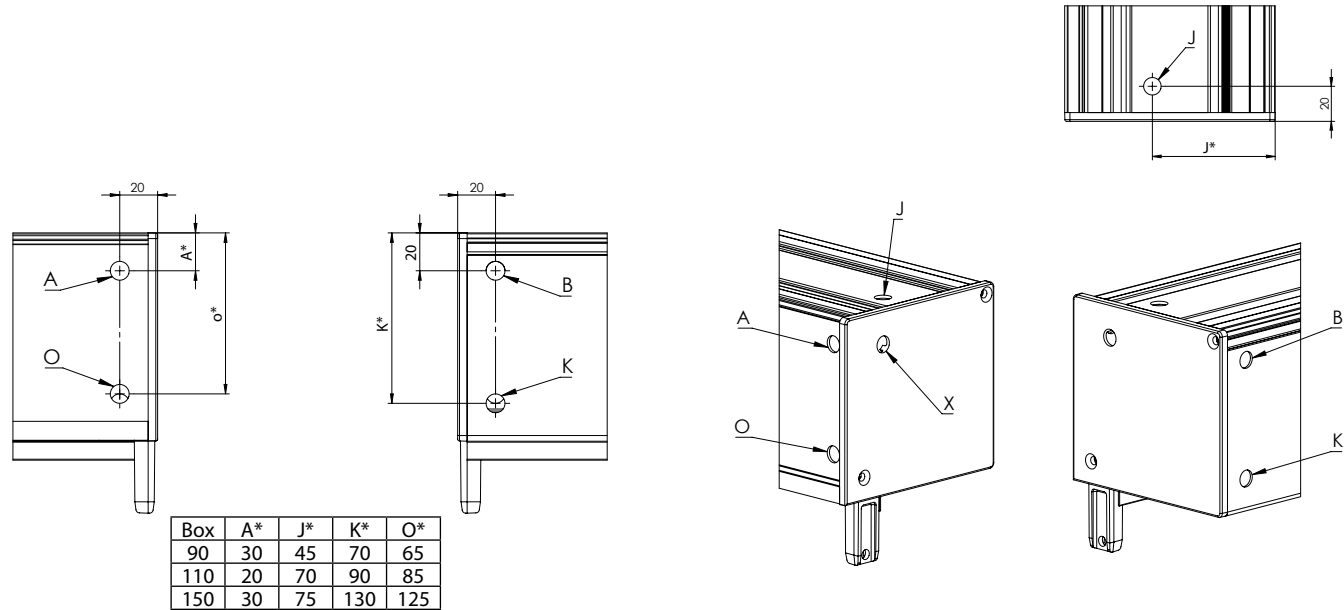


Comando – motore

Possibilità di scegliere la posizione del cavo



a sinistra, uscita X (dalla sponda) soltanto per il box 110, 150  
a destra, uscita X (dalla sponda) soltanto per il box 110, 150



## Tende a Rullo screen

E' possibile usare un unico box per 2 - 3 tende a rullo screen.

DVC: le tende a rullo una accanto all'altra

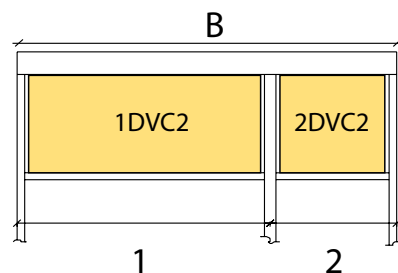
- Con liste di guida in mezzo: A865/A866 - per il motore  
A855/A856 - per la manovella

Possibile con 1, 2 o 3 comandi.

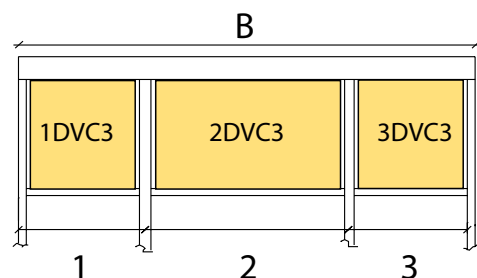
- Larghezza minima delle singole tende a rullo screen dipende dal tipo di comando.
- Larghezza totale massima dipende dal tipo di comando.
- Il comando a manovella e il comando elettrico possono essere collegati uno accanto all'altro fino a 6 m.
- Comando centrale è possibile con alcuni telecomandi.
- Si consiglia installare l'unità di comando per la tende a rullo più grande.

La versione accoppiata non può essere utilizzata con l'ALFA 90 per eseguire la maniglia e l'ALFA 150 (maniglia, motore).

La versione accoppiata non può essere utilizzata per le tende a rullo screen autoportanti.



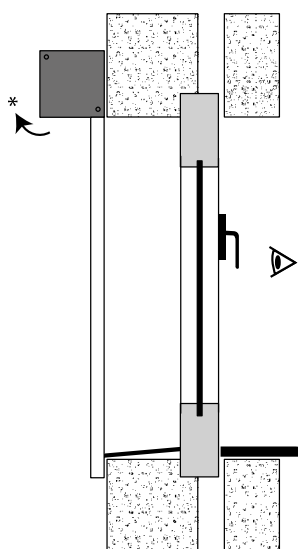
1DVC2 - 1a tende a rullo delle due nel box comune  
2DVC2 - 2a tende a rullo delle due nel box comune



1DVC3 - 1a tende a rullo delle tre nel box comune  
2DVC3 - 2a tende a rullo delle tre nel box comune  
3DVC3 - 3a tende a rullo delle tre nel box comune

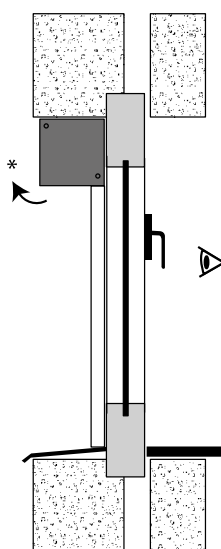
## Tipi di montaggio

### Tipo A-AE (al muro)

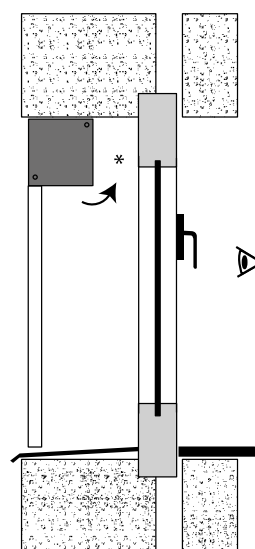


\* spazio per apertura del box

### Tipo A-AE (in spalletta)

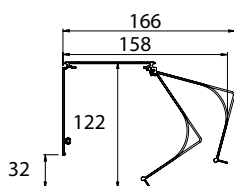


### Tipo B-BE (in spalletta) \*

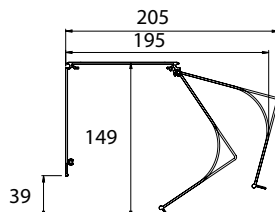


A - massa avvolta alla finestra "A" (standard)  
AE - massa avvolta alla finestra "AE" (esterni chiari)  
B - massa avvolta dalla finestra "B"  
BE - massa avvolta dalla finestra "BE" (esterni chiari)

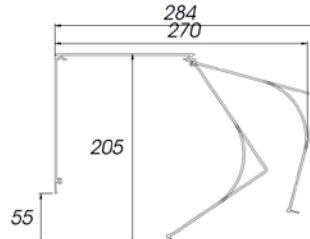
Tipo 90



Tipo 110



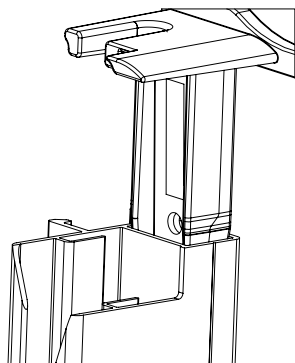
Tipo 150



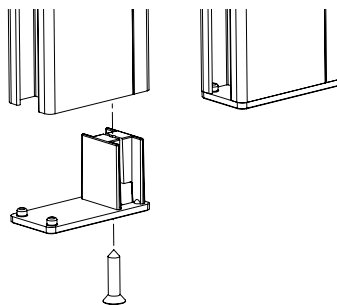
## Montaggio ai perni

Il box viene installato nelle liste di guida. Le liste si muovono sui perni delle consoli.

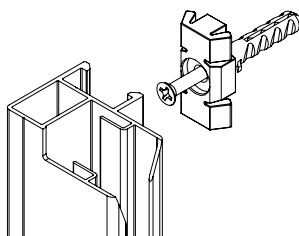
Montaggio ai perni



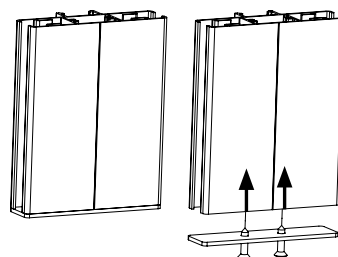
Arresto terminale



Cerniere per le liste di guida A829, A839, A855, A865



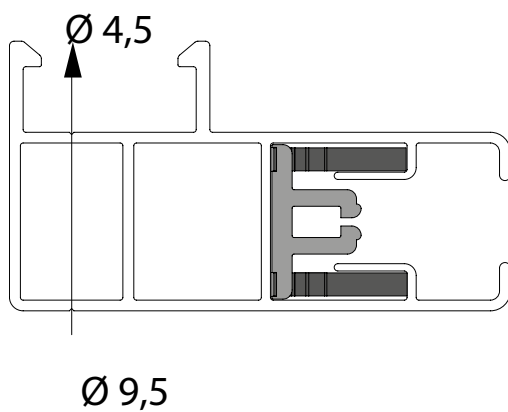
Arresto terminale nella lista di guida ausiliare



Con l'arresto terminale di plastica nera o con la lamiera di alluminio terminale sul lato inferiore per l'arresto della lista inferiore; spessore 2 mm.

Alcune liste di guida possono essere fornite con fori già fatti.

Foratura sul lato frontale:



Liste di guida per i fori sul lato frontale:

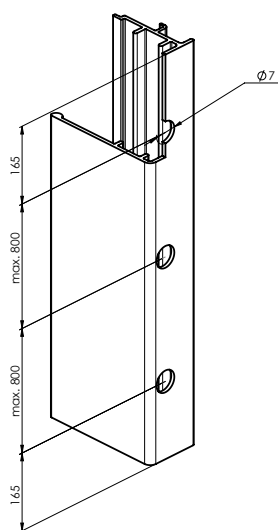
| Foratura      | A829/A839 | A820/A830 | A828/A838, A837 | A855/A865 | A856/A866 |
|---------------|-----------|-----------|-----------------|-----------|-----------|
| lato frontale | SI        | SI        | NO              | SI        | SI        |

\*A820/A830 standard preforato

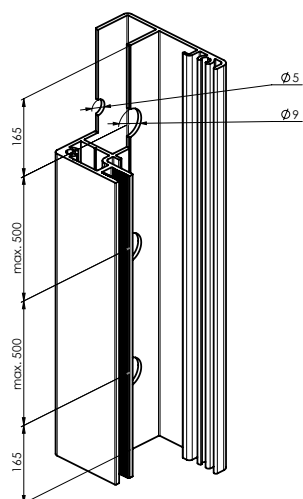
\*A829/839 forato solo su richiesta

## A840: foratura frontale/laterale

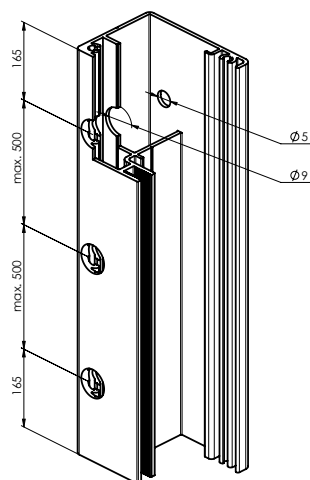
A840-1 foratura del tappo



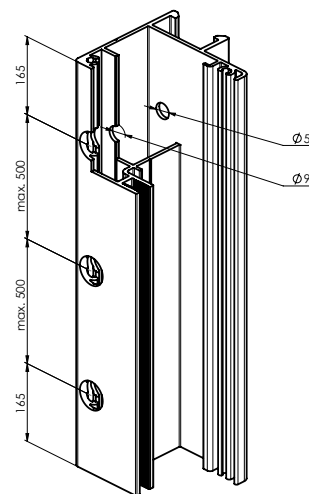
A840-1b foratura laterale



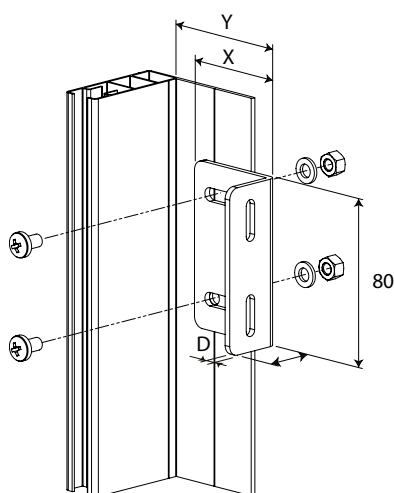
A840-1c foratura frontale



A849:foratura frontale



## Supporto per le liste di guida A828, A837 e A838:



| <b>X × H × D</b> | <b>X</b> | <b>Y</b> | <b>numero del disegno</b> |
|------------------|----------|----------|---------------------------|
| 50 × 30 × 3      | 50       | 50–65    | 6-014549-0000             |
| 60 × 30 × 3      | 60       | 60–75    | 6-014550-0000             |
| 100 × 30 × 3     | 100      | 100–115  | 6-014552-0000             |
| 130 × 30 × 3     | 130      | 130–145  | 6-014542-0000             |



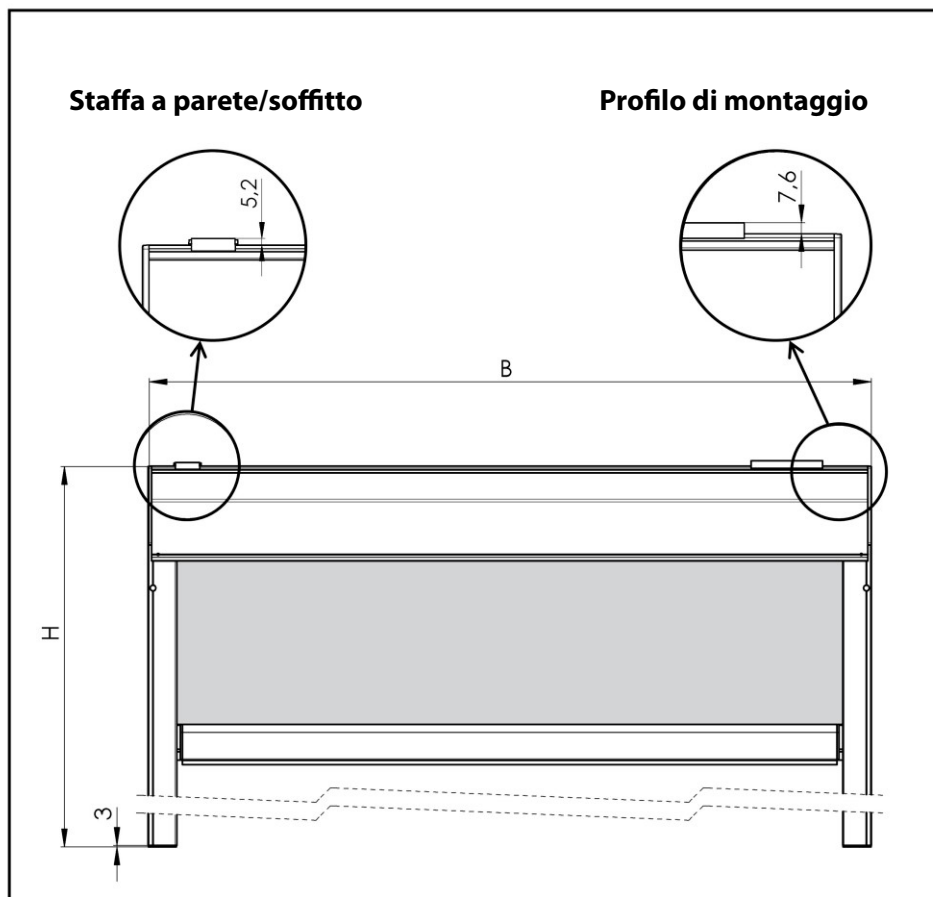
## SCREEN ALFA-ZIP

### Misurazione delle tende a rullo schermate ALFA-ZIP

Larghezza finale B = distanza tra le pareti laterali.

Altezza finale H = altezza comprensiva del box e delle estremità delle liste di guida (spessore delle estremità delle guide = 3 mm) esclusa la staffa a parete/soffitto o escluso il profilo di montaggio.

Maggiori informazioni nel documento separato **Istruzioni di misurazione e montaggio**.



### Installazione di tende a rullo schermate ALFA-ZIP

Esistono diversi modi per installare le tende a schermo, a seconda della situazione di installazione.

NB: Per l'installazione autoportante della tenda oscurante, seguire l'opzione A, metodo 2.

#### Opzione A: utilizzo di staffe a parete/soffitto

**Metodo 1** Fissare il box con staffe a parete/soffitto, facendo scorrere le liste di guida sul perno della parete laterale e fissando le guide con viti.

**Metodo 2** Posizionare il box completo e le liste di guida nell'apertura della finestra o sopra di essa e fissarlo con le viti (utilizzato nel caso in cui non ci sia spazio per far scorrere le guide sul perno laterale, ad esempio a causa del davanzale o per la forma della tenda a rullo autoportante stessa).

**METODO 1.** Fissare il box con staffe a parete/soffitto, facendo scorrere le liste di guida sul perno della parete laterale e fissando le guide con viti.



livella ad acqua

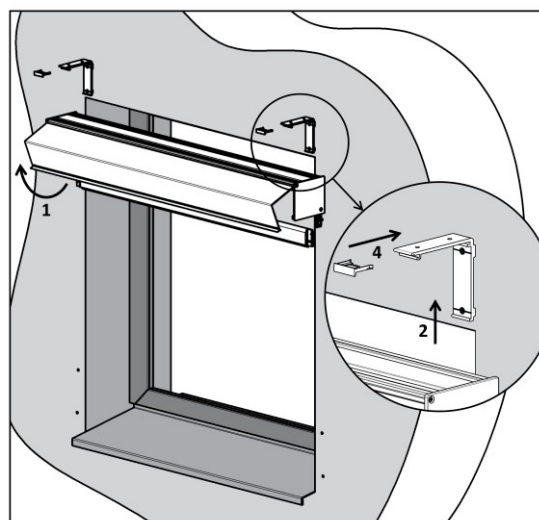
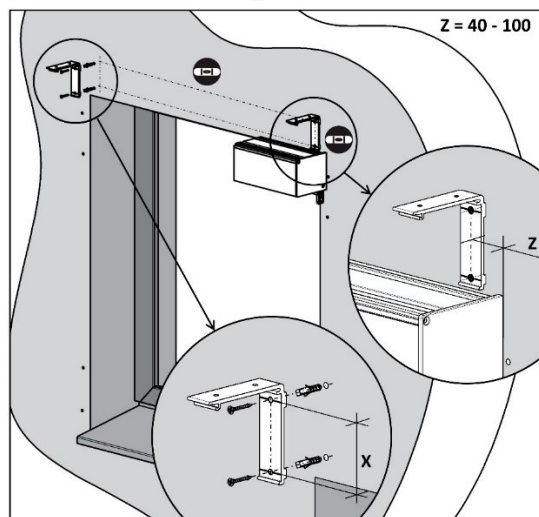
| Tipo di box | X      |
|-------------|--------|
| 90          | 52 mm  |
| 110         | 73 mm  |
| 150         | 115 mm |

**Fase 1: Esecuzione dei fori per le staffe a parete/soffitto**

1. Posizionare le staffe per parete/soffitto sulla superficie di montaggio. Utilizzare i fori superiori per il montaggio a soffitto ed i fori posteriori per il montaggio a parete.
2. Il box deve essere in posizione perfettamente orizzontale, quindi accertarsi che le staffe a parete/soffitto siano allineate correttamente.  
A tale scopo, utilizzare una livella ad acqua ed un piombino o un altro strumento adatto.
3. Le staffe a parete/soffitto devono essere posizionate a una distanza di 40-100 mm dai bordi del box. Eventuali staffe aggiuntive devono essere montate sempre a distanza regolare lungo la parte larga del box ed hanno lo scopo di evitare il cedimento dei box più larghi.

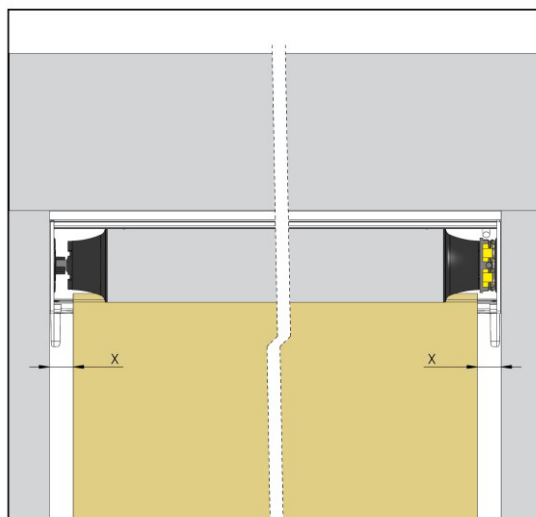
**Fase 2: Fissaggio del box alle staffe a parete/soffitto**

1. Rimuovere il coperchio anteriore del box
2. Posizionare il box nelle staffe a parete/soffitto.
3. Assicurarsi che il box sia posizionato correttamente su tutte le staffe.
4. Inserire e spingere le componenti di bloccaggio, che devono entrare in posizione corretta a scatto.

**Fase 3: Centrare il tessuto nel box**

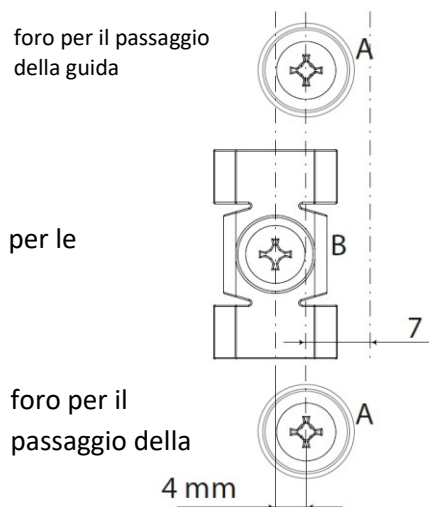
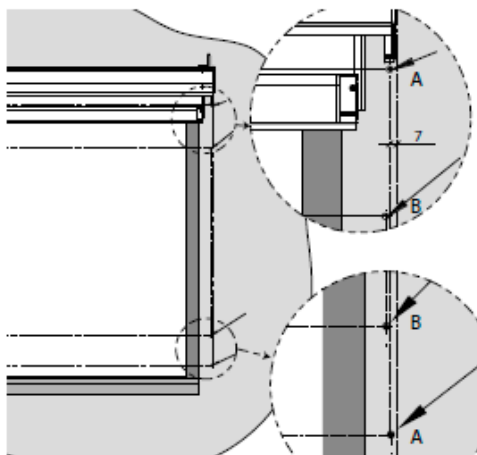
1. Far scorrere il tessuto verso il basso in modo che si srotoli completamente dal rullo (il tessuto rimane inserito nella scanalatura del rullo). Assicurarsi che il tessuto non sia sporco e che il profilo inferiore non sia danneggiato.
2. Centrare il tessuto sul rullo in modo che si trovi al centro del box (non al centro del rullo).
3. Controllare che il tessuto sia avvolto in modo dritto → eseguire 2-3 cicli di controllo (ATTENZIONE! I fine corsa del motore non sono impostati!).

Terminare il controllo in modo che la barra inferiore sia posizionata circa 15 cm sotto il box

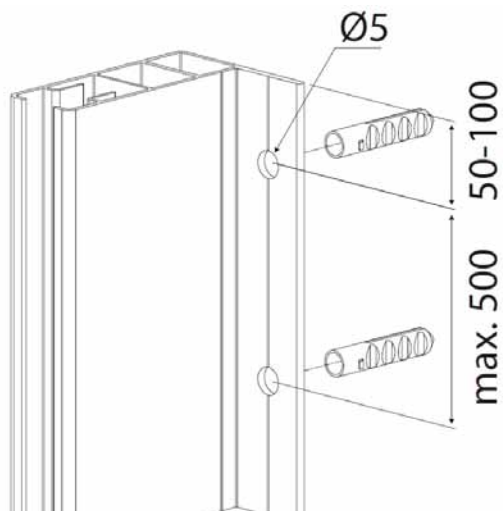


**Fase 4: Esecuzione dei fori per le liste di guida****Guide A839, A829:**

1. Segnare i fori da praticare sulla parete o su un'altra superficie di montaggio.
2. A tale scopo, utilizzare guide preforate.
3. I fori per il fissaggio delle guide sono contrassegnati dalla lettera A nella figura.
4. B nella figura indica i fori per le cerniere.

**Guide A830, A820:**

Utilizzare i fori preforati nelle guide per fissare le guide A830 e A820.

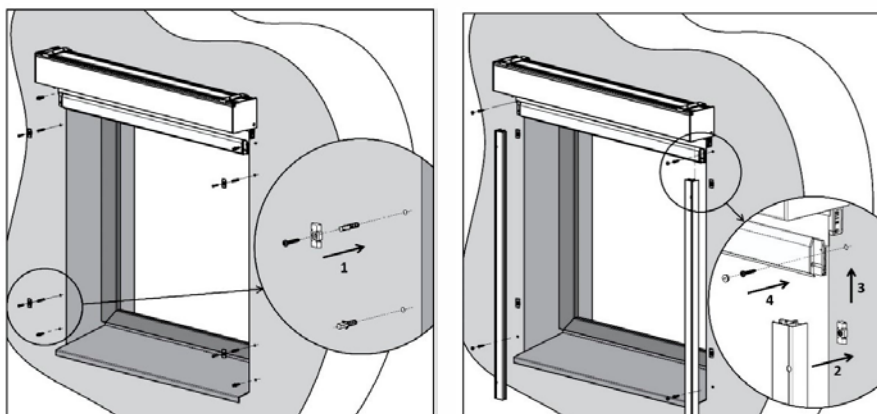
**Guide A838, A828, A837:**

**\*A840-1** – Vedere istruzioni di montaggio

## Fase 5 Installazione delle guide

### Guide A839, A829:

1. Fissare le cerniere alla superficie di montaggio.
2. Agganciare a scatto le guide sulle cerniere frontalmente.
3. Far scorrere le liste di guida sui perni delle guide laterali e assicurarsi che le estremità della guida inferiore siano inserite correttamente nelle scanalature delle guide e che la cerniera del tessuto sia inserita nell'inserto di plastica della guida.
4. Avvitare le guide alla superficie di montaggio tramite i fori A.



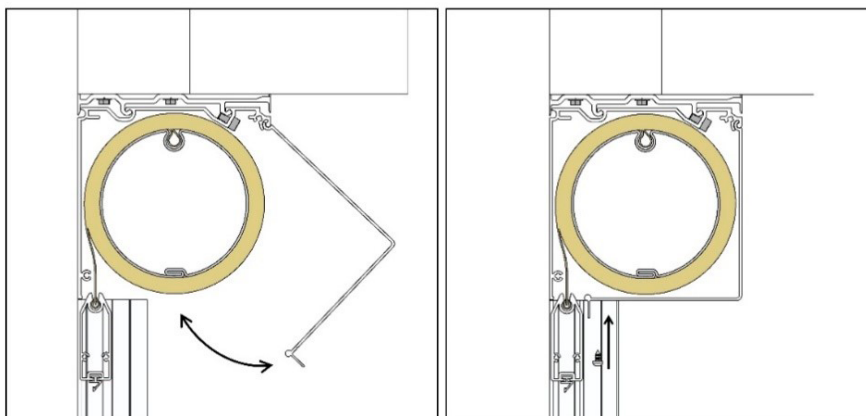
### Guide A830, A820, A838, A828, A837:

Far scorrere i binari di guida sui perni laterali e avvitarli alla superficie di montaggio attraverso i fori A.

## Fase 6: Installazione del coperchio anteriore

Rimontare il coperchio anteriore del box.

Dopo aver installato le tende, è necessario dal lato  
rimuovere il fermacavo.



**Fase 7: Impostazioni del motore**

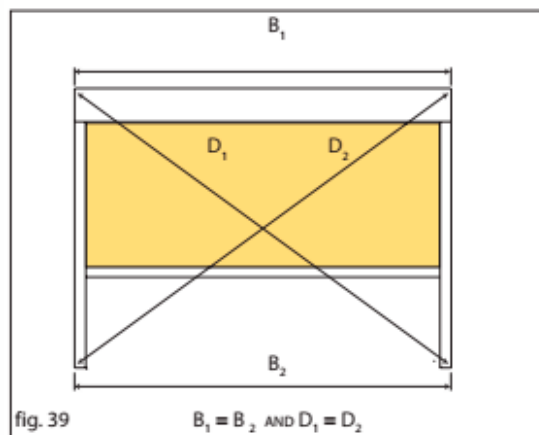
Impostare i fine corsa del motore a seconda del tipo di motore (vedere il Manuale del motore).

**Fase 8: Controllo dell'installazione**

Assicurarsi sempre che la tenda a rullo sia installata correttamente:

1. Verificare innanzitutto che il box sia montato orizzontalmente.
2. Verificare che le due guide siano parallele tra loro e perpendicolari al box.
3. Misurare e confrontare le diagonali tra loro con precisione a millimetro.

Se il box e le guide non sono montati correttamente, la guida inferiore entrerà sempre nel cassonetto in modo inclinato, causando l'increspatura o lo strappo del tessuto dall'inserto in plastica della guida.



**Metodo 2.** Posizionare il box completo e le liste di guide nell'apertura della finestra o sopra di essa e fissarlo con le viti (utilizzato nel caso in cui non ci sia spazio per far scorrere le lista di guida sul perno laterale, ad esempio a causa del davanzale o per la forma della tenda a rullo autoportante stessa).

**Fase 1: Esecuzione dei fori per le staffe a parete/soffitto**

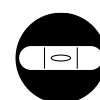
1. Posizionare le staffe per parete/soffitto sulla superficie di montaggio. Utilizzare i fori superiori per il montaggio a soffitto e i fori posteriori per il montaggio a parete.
2. Il box deve essere in posizione perfettamente orizzontale, quindi accertarsi che le staffe a parete/soffitto siano allineate correttamente. A tale scopo, utilizzare una livella ad acqua ed un piombino o un altro strumento adatto.
3. Le staffe a parete/soffitto devono essere posizionate a una distanza di 40-100 mm dai bordi del box. Eventuali staffe aggiuntive devono essere montate sempre a distanza regolare lungo la parte larga del box ed hanno lo scopo di evitare il cedimento dei box più larghi.

Per la versione autoportante, saltare la fase 1 e proseguire con la fase 2.

**Fase 2: Esecuzione dei fori per le liste di guida****Guide A839, A829:**

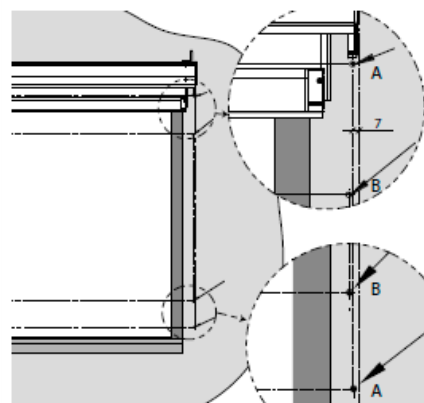
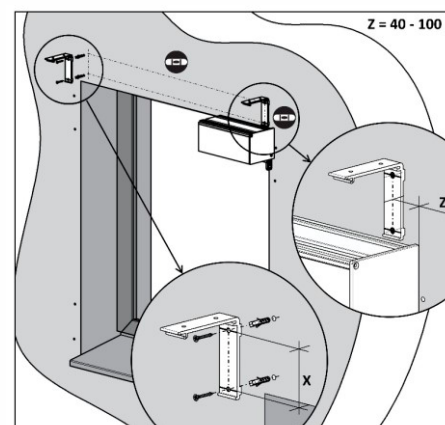
1. Segnare i fori da praticare sulla parete o su un'altra superficie di montaggio. A tale scopo, utilizzare guide preforate.
2. I fori per il fissaggio delle guide sono contrassegnati dalla lettera A nella figura.
3. B nella figura indica i fori per le cerniere.

Fissare le cerniere alla superficie di montaggio.



livella ad acqua

| Tipo di box | X      |
|-------------|--------|
| 90          | 52 mm  |
| 110         | 73 mm  |
| 150         | 115 mm |



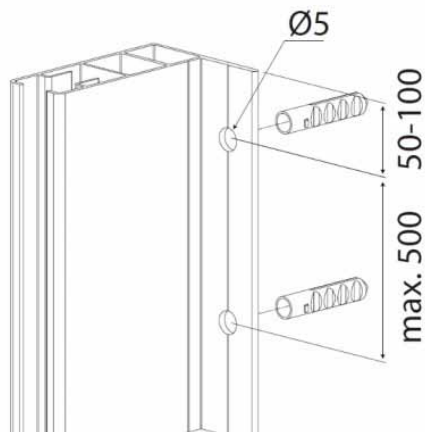
**Guide A830, A820:**

Utilizzare i fori preforati nelle guide per fissare le guide A830 e A820.

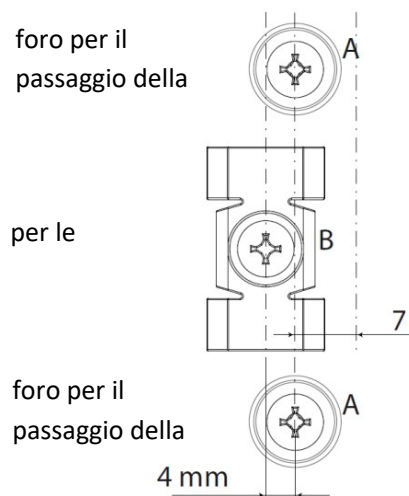
Per il montaggio dei profili di guida è necessario utilizzare le viti con la rondella o con la testa più grande.

**Guide A838, A828, A837:**

Per il montaggio dei profili di guida è necessario utilizzare le viti con la rondella o con la testa più grande.



\*A840-1 - Vedere istruzioni di montaggio

**Fase 3: Montaggio delle guide sui perni delle pareti laterali**

1. Posizionare il box della tenda su di cartone di imballaggio (facendo attenzione a non danneggiare la finitura).
2. Quindi far scorrere le guide preforate sui perni laterali.
3. Assicurarsi che le estremità della guida inferiore siano inserite correttamente nelle scanalature delle guide e che la cerniera del tessuto sia inserita nell'inserto di plastica della guida.

**Fase 4: Posizionamento del box e delle guide**

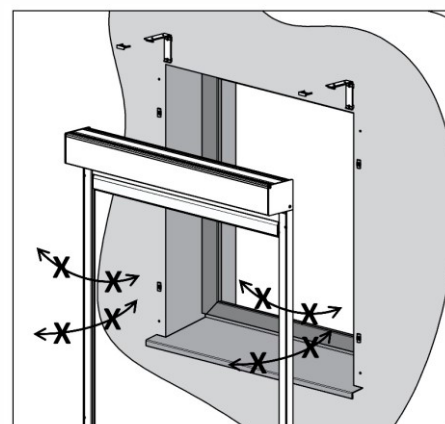
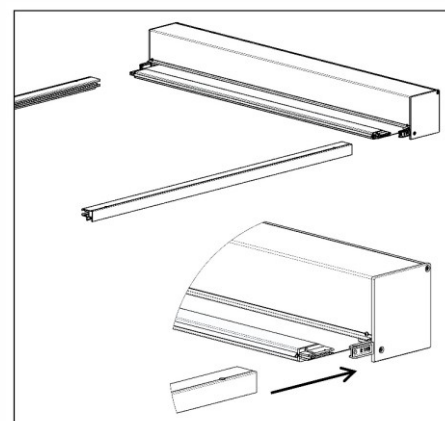
Sollevare il box con le guide. Per eseguire questa operazione è necessario un minimo di 2 persone, a seconda della larghezza complessiva del box.

Posizionare il set completo nell'apertura della finestra.

Per il montaggio dei profili di guida è necessario utilizzare le viti con la rondella o con la testa più grande.

Durante il montaggio è necessario prestare molta attenzione a non rompere il perno della fiancata.

La tenda a rullo autoportante non dispone né del profilo di montaggio né della staffa parete/soffitto, per cui una leggera incurvatura del box per la larghezza della tenda è del tutto normale. Questa incurvatura crea uno spazio ottico tra il bordo superiore del box e la controsoffittatura, in cui si monta lo screen autoportante.



**Attenzione! Fare attenzione a non rompere i perni, muovendo le liste di guida troppo in avanti, dietro o a lato.**



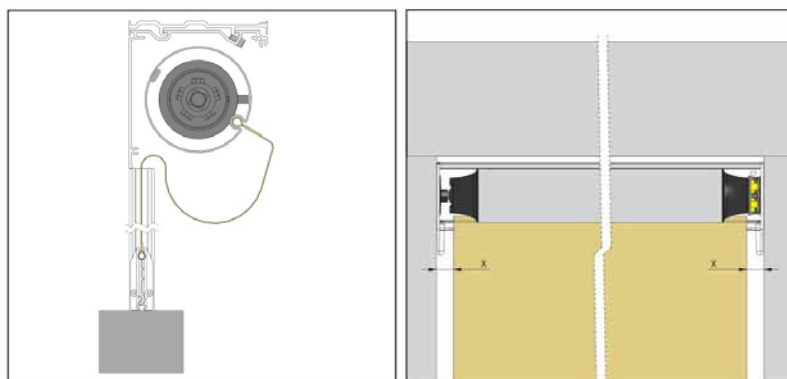
**Fase 5: Fissaggio del box alle staffe a parete/soffitto e avvitatura delle guide**

1. Posizionare il box nelle staffe a parete/soffitto.
2. Assicurarsi che il box sia posizionato correttamente su tutte le staffe.
3. Inserire e spingere le componenti di bloccaggio, che devono entrare in posizione corretta a scatto.
4. Per le guide A839, A829, agganciarle alle cerniere e avvitarle alla superficie di montaggio attraverso i fori A.
5. Per le guide A830, A820, A838, A837, A828 avvitarle alla superficie di montaggio attraverso i fori A

**Fase 6 Centrare il tessuto nel box**

1. Far scorrere il tessuto verso il basso in modo che si srotoli completamente dal rullo (il tessuto rimane inserito nella scanalatura del rullo). Assicurarsi che il tessuto non sia sporco e che il profilo inferiore non sia danneggiato.
2. Centrare il tessuto sul rullo in modo che si trovi al centro del box (non al centro del rullo).
3. Controllare che il tessuto sia avvolto in modo dritto → eseguire 2-3 cicli di controllo (ATTENZIONE! I fine corsa del motore non sono impostati!).

Terminare il controllo in modo che la barra inferiore sia posizionata circa 15 cm sotto il box

**Fase 7: Impostazioni del motore**

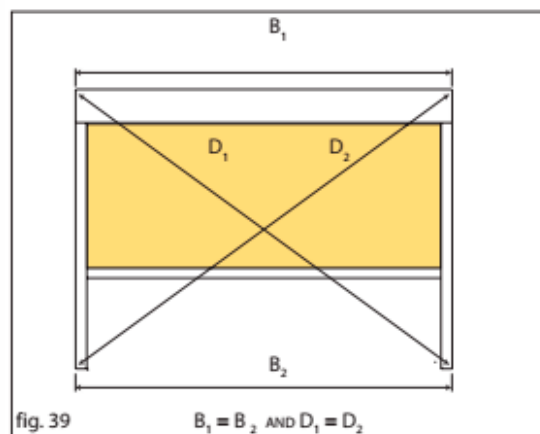
Impostare i fine corsa del motore a seconda del tipo di motore (vedere il Manuale del motore).

**Fase 8: Controllo dell'installazione**

Assicurarsi sempre che la tenda a rullo sia installata correttamente:

1. Verificare innanzitutto che il box sia montato orizzontalmente.
2. Verificare che le due guide siano parallele tra loro e perpendicolari al box.
3. Misurare e confrontare le diagonali tra loro con precisione al millimetro.

Se il box e le guide non sono montati correttamente, la guida inferiore entrerà sempre nel cassonetto in modo inclinato, causando l'increspatura o lo strappo del tessuto dall'inserito in plastica della guida.



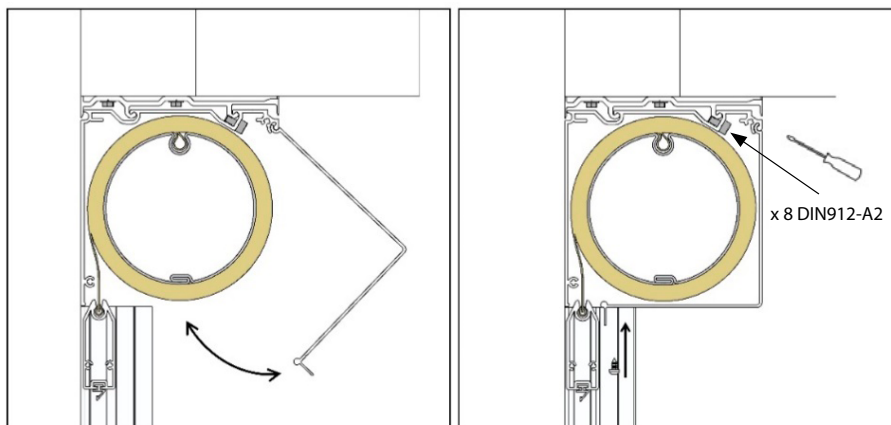
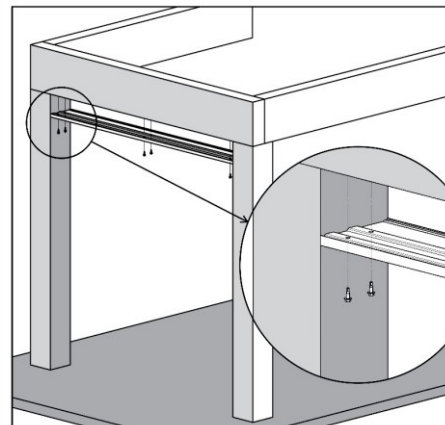
## Opzione B: utilizzo del profilo di montaggio

### Fase 1: Fissaggio del profilo di montaggio

1. Posizionare il profilo sulla superficie di montaggio e segnare le posizioni in base ai fori preforati. La superficie di montaggio deve essere perfettamente orizzontale!
2. Preforare i fori in base ai dispositivi di fissaggio utilizzati e avvitare il profilo di montaggio.

### Fase 2: Fissaggio del box al profilo di montaggio

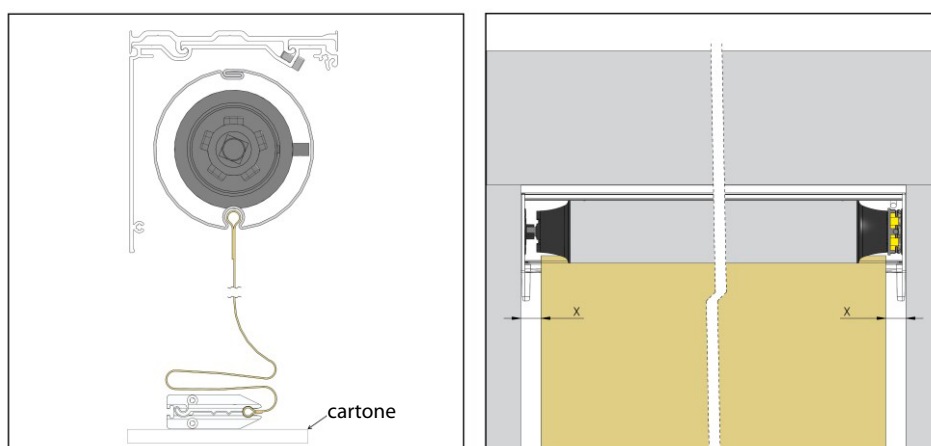
1. Rimuovere il coperchio anteriore del box
2. Inserire il box nel profilo di montaggio
3. Assicurarsi che il box sia inserito correttamente a tutta lunghezza in entrambe le serrature.
4. Avvitare le viti M4 in dotazione nei fori preforati del box.



### Fase 3: Centrare il tessuto nel box

1. Far scorrere il tessuto verso il basso in modo che si srotoli completamente dal rullo (il tessuto rimane inserito nella scanalatura del rullo). Assicurarsi che il tessuto non sia sporco e che il profilo inferiore non sia danneggiato.
2. Centrare il tessuto sul rullo in modo che si trovi al centro del box (non al centro del rullo).
3. Controllare che il tessuto sia avvolto in modo diritto → eseguire 2-3 cicli di controllo (ATTENZIONE! I fine corsa del motore non sono impostati!).

Terminare il controllo in modo che la barra inferiore sia posizionata circa 15 cm sotto il box



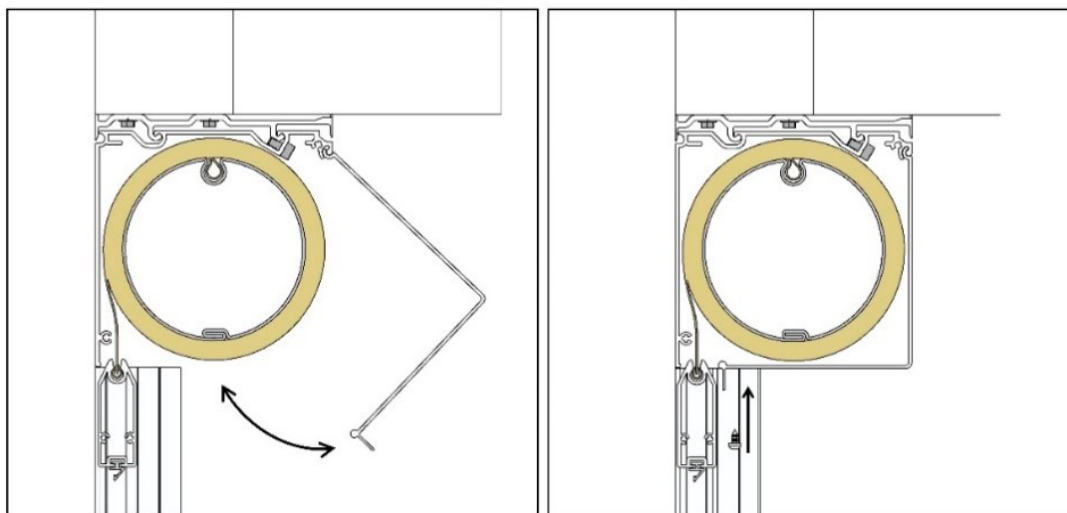
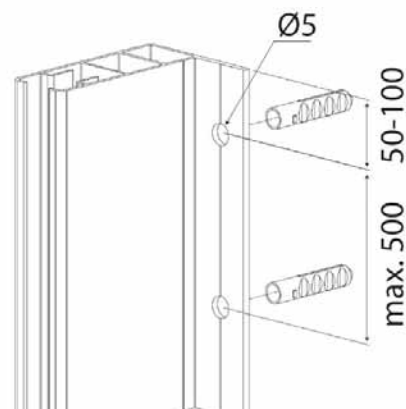
**Fase 4: Installazione delle guide**

1. Far scorrere le guide sui perni laterali.
2. Assicurarsi che le estremità della guida inferiore siano inserite correttamente nelle scanalature delle guide e che la cerniera del tessuto sia inserita nell'inserto di plastica della guida.
3. Avvitare le guide.

**Fase 5 Installazione del coperchio anteriore**

Rimontare il coperchio anteriore del box.

Dopo aver installato le tende, è necessario dal lato rimuovere il fermacavo.

**Fase 6: Impostazioni del motore**

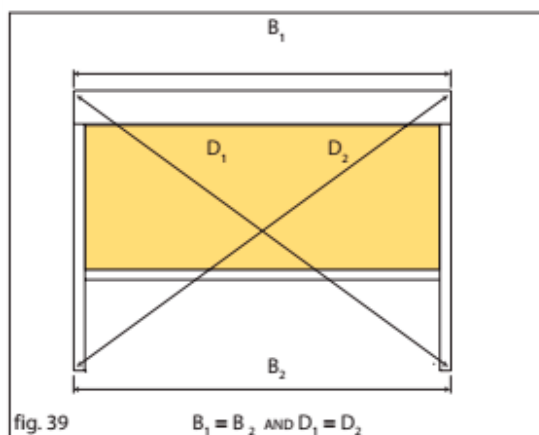
Impostare i fine corsa del motore a seconda del tipo di motore (vedere il Manuale del motore).

**Fase 7: Controllo dell'installazione**

Assicurarsi sempre che la tenda a rullo sia installata correttamente:

1. Verificare innanzitutto che il box sia montato orizzontalmente.
2. Verificare che le due guide siano parallele tra loro e perpendicolari al box.
3. Misurare e confrontare le diagonali tra loro con precisione al millimetro.

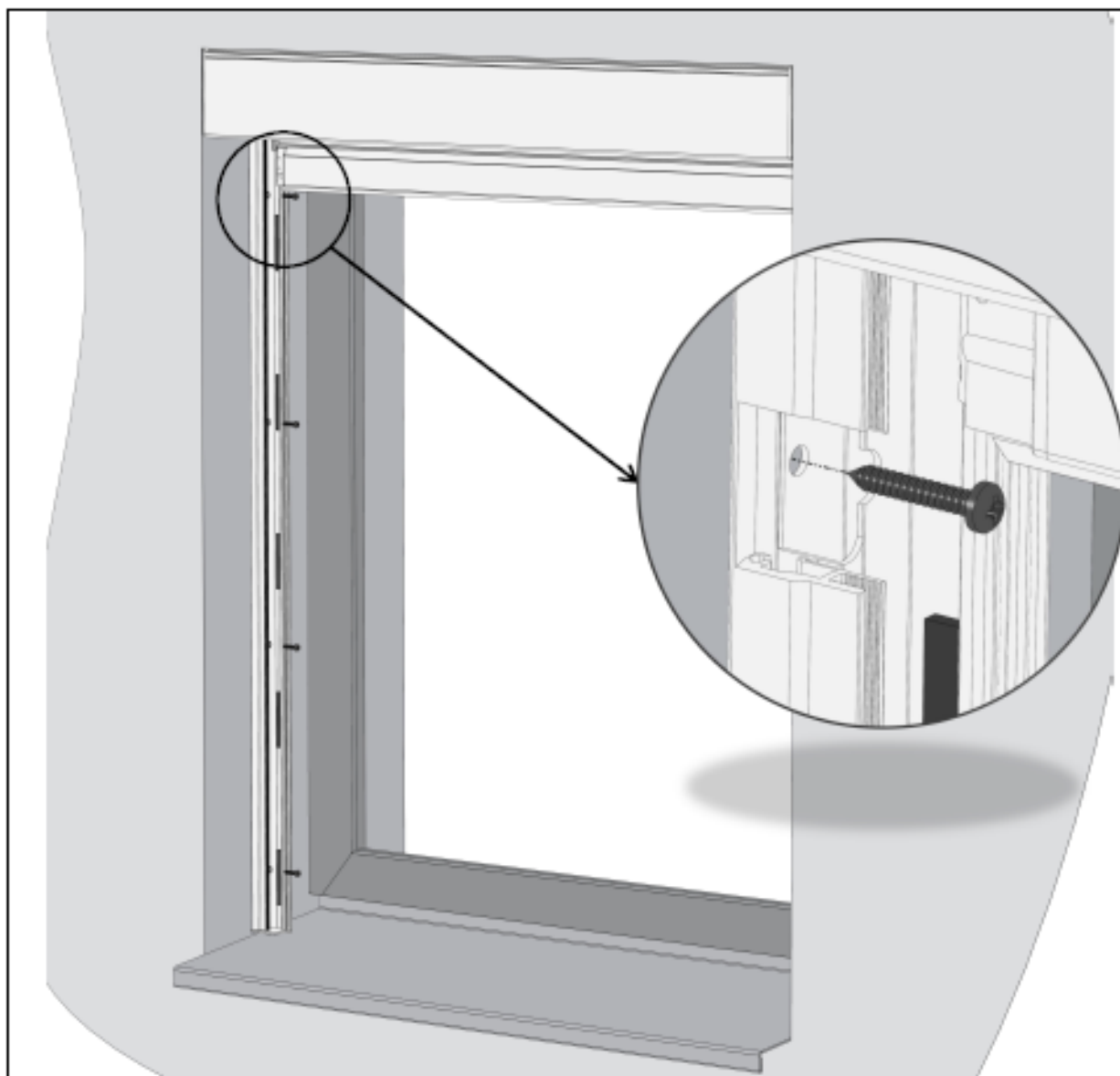
Se il box e le guide non sono montati correttamente, la guida inferiore entrerà sempre nel cassonetto in modo inclinato, causando l'increspatura o lo strappo del tessuto dall'inserto in plastica della guida.



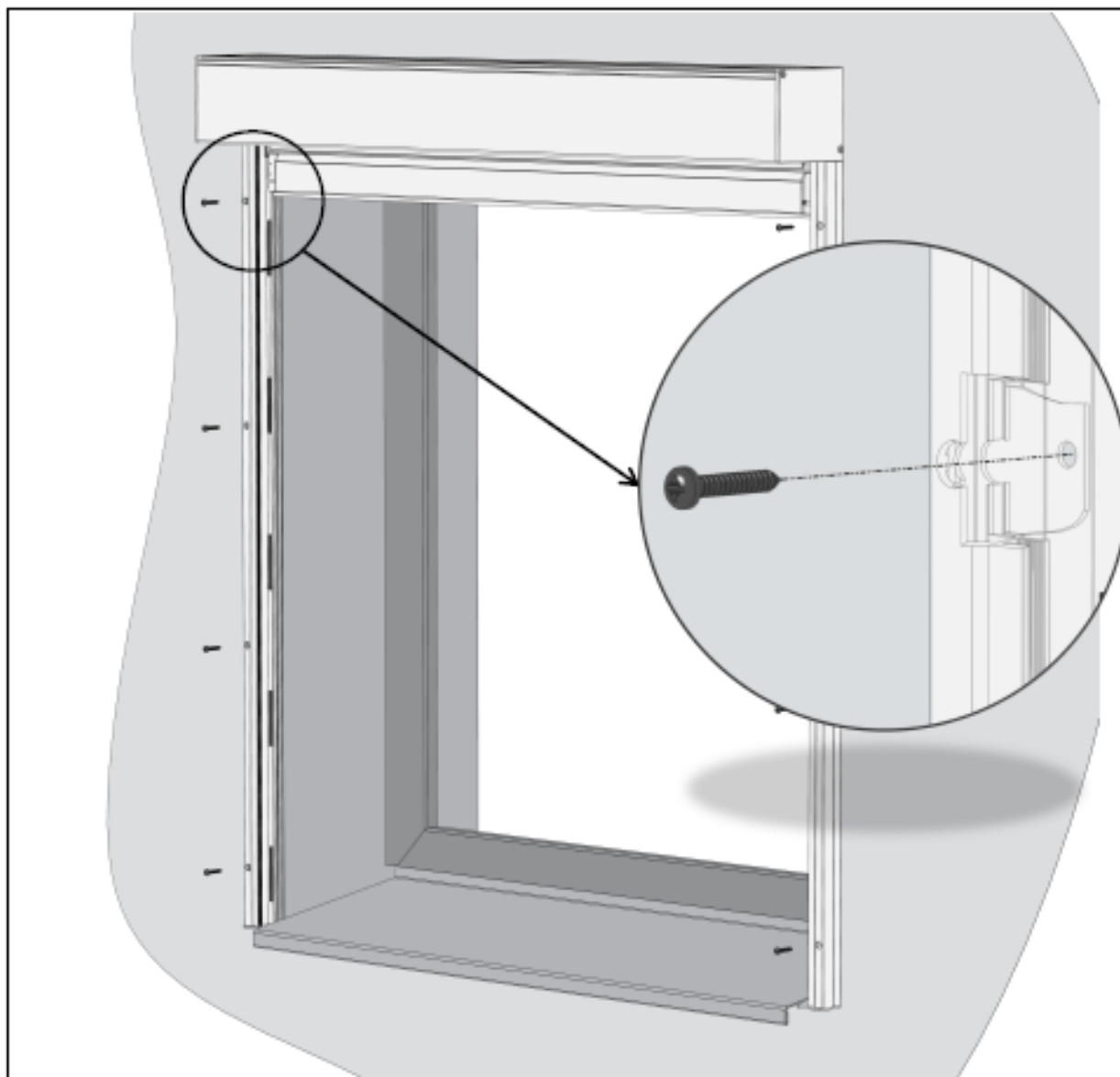
## \* Montaggio - guida composta A840-1

### 1. Montaggio della guida

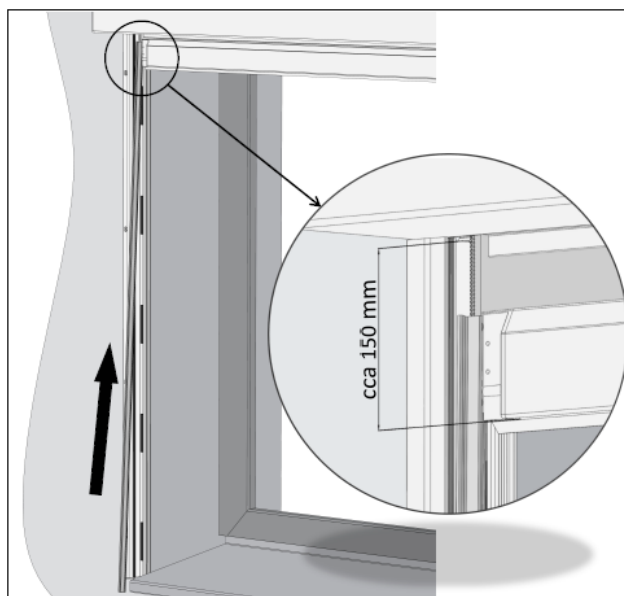
#### 1.a Montaggio laterale della guida



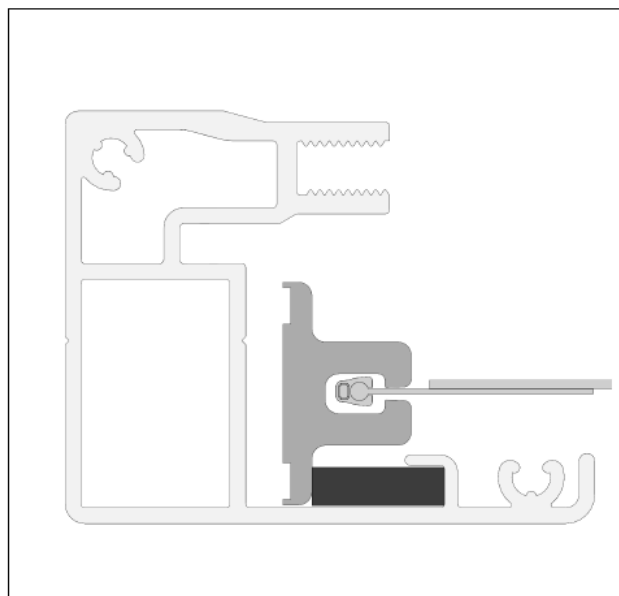
## 1.b Montaggio frontale della guida



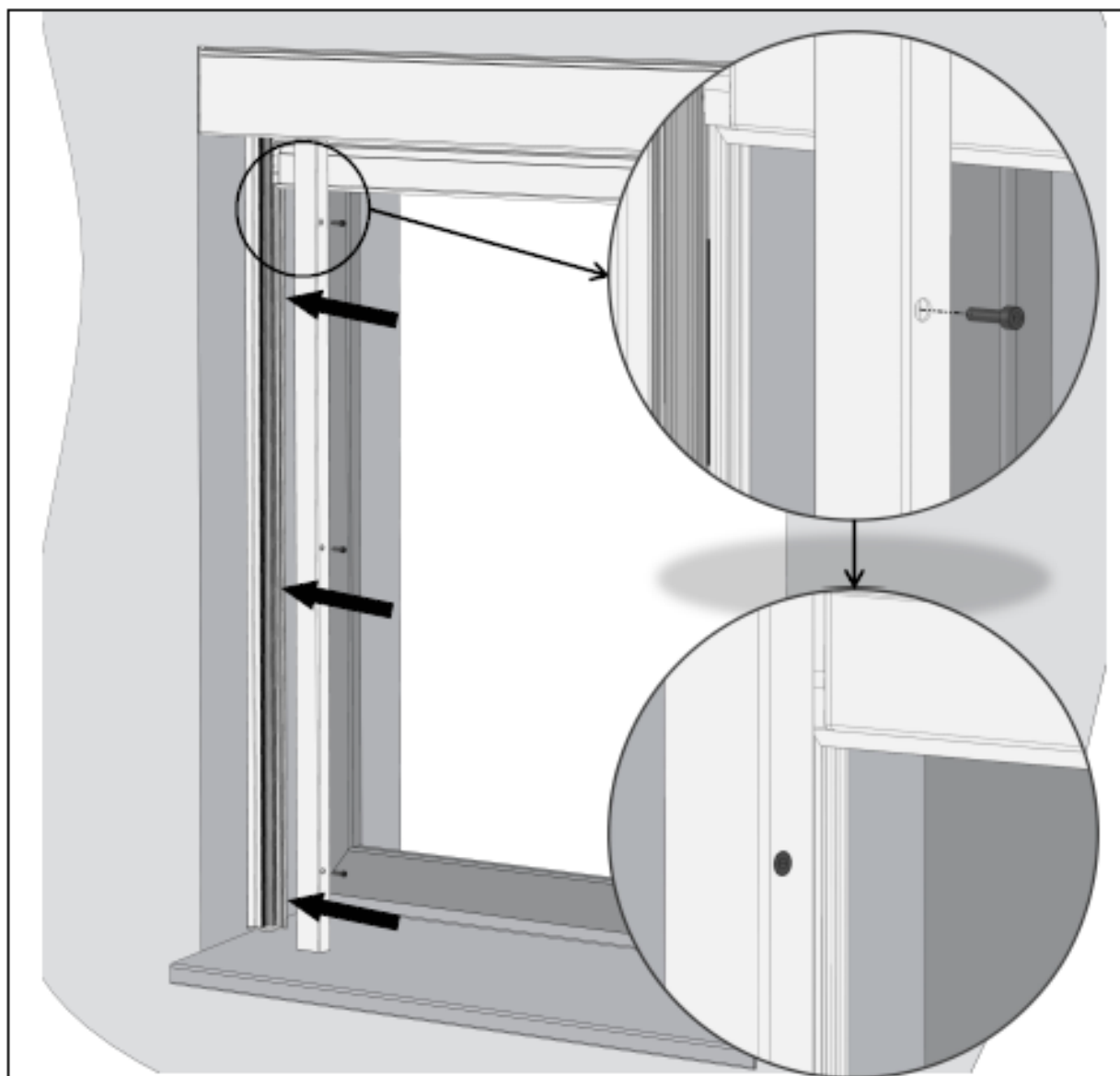
## 2. Inserimento del profilo a zip



## Sezione guida A840-1 dopo l'inserimento del profilo a zip

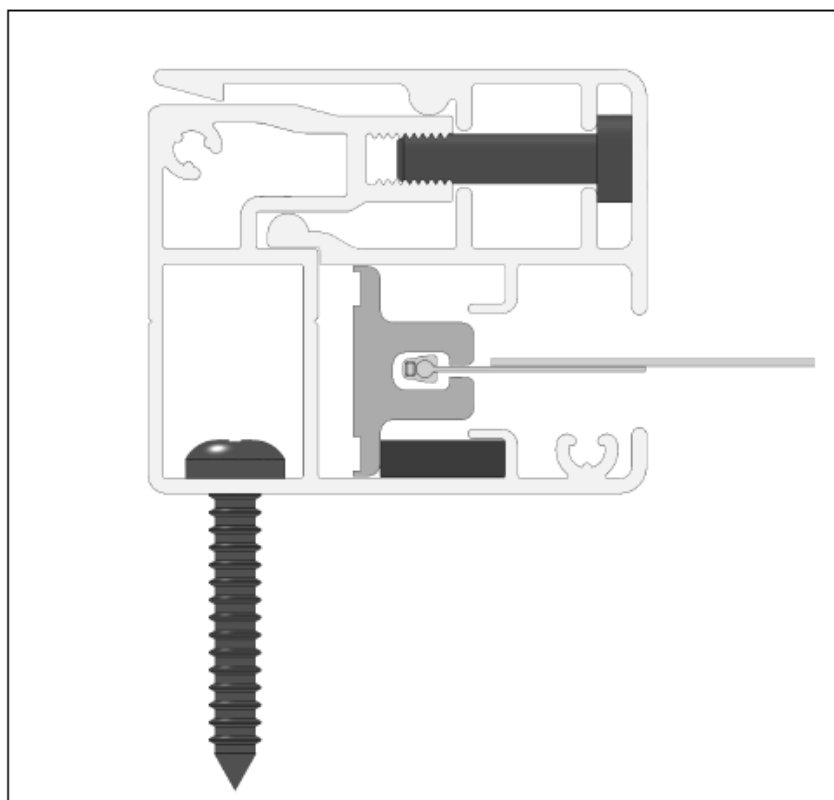


## 3. Inserimento della chiusura A840-1

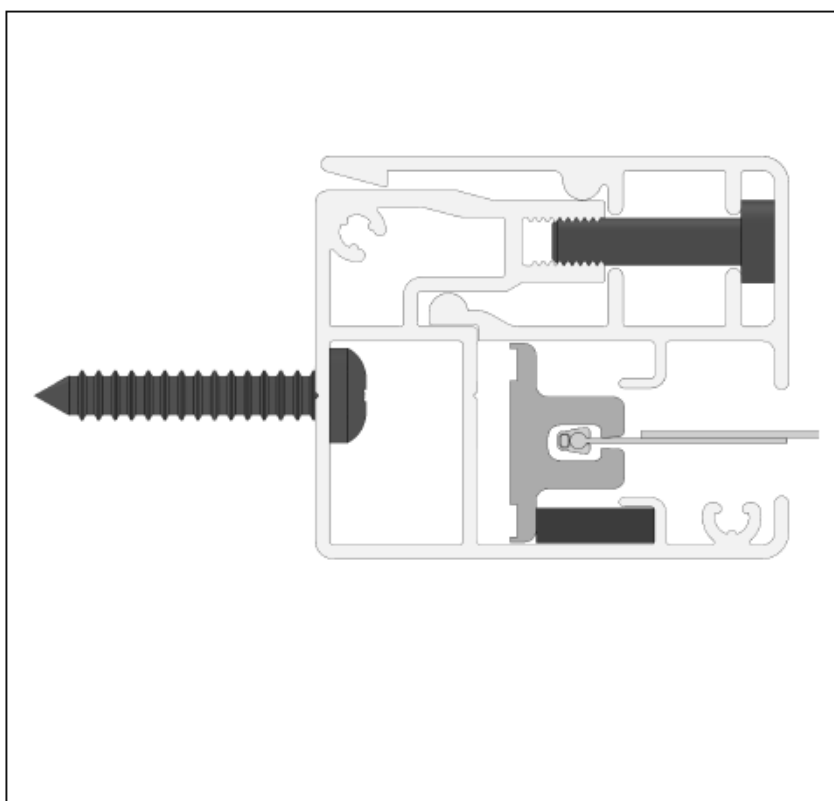




### 3.a Sezione guida A840-1 dopo il montaggio frontale



### 3.a Sezione guida A840-1 dopo il montaggio laterale



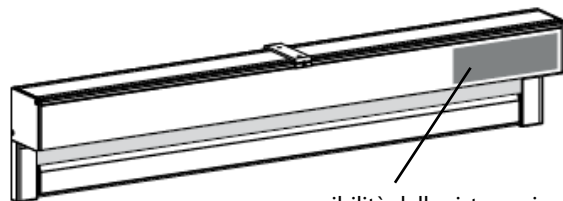
## SCREEN ALFA-ZIP SOLAR

La tende a rullo screen con alimentazione solare esterna è un esempio di una tende a rullo unica e pienamente automatizzata che viene comandata senza fili e ha zero consumo di energia elettrica. Questa tende a rullo funge su principio del cosiddetto fenomeno fotovoltaico, cioè trasformazione dei raggi solari in energia elettrica. E' una soluzione ecologica e la più economica dal punto di vista energetico di propulsione per le tende a rullo. La propulsione viene alimentata da una batteria a lunga durata caricata dal pannello solare che funge in ogni condizione climatica.

Area massima 7,5 m<sup>2</sup>. Un'unità solare è adattata soltanto ad una tende a rullo screen.

### I parametri di questo prodotto:

- il box soltanto quadrato
- tubo Ø 55, Ø 67, Ø 85
- dimensioni: vedi pagina 8, 9
- standard - batteria interna soltanto per il box 150
- facoltativo - uso della batteria esterna per il box 90 e 110
- il pannello solare è sempre dalla parte del motore
- il montaggio di tipo B-BE (in spalletta) non è possibile
- possibilità di più tende a rullo in un box comune, a condizione che ogni tende a rullo sia dotata del proprio motore e della propria batteria esterna.
- solo profilo inferiore 18x50



possibilità della sistemazione del pannello solare

### Composizione del set solare:

- \*Motore
- Pannello solare Oximo WireFree resin 3,2 W
- Batteria Oximo WireFree, NiMH 12V, 2,2 Ah
- Cavo per l'adattatore Oximo WireFree Wiring Harness

### \* Motore

| denominazione Item                | denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------------------------------|---------------------------|--------------------|
| SOLAR KIT „SUNEA 40 io“ 6/18      | X.1241890                 | 6-018887-0006      |
| SOLAR KIT „SUNEA 40 io“ 10/12     | X.1241891                 | 6-018887-0010      |
| SOLAR KIT „SUNEA 40“ 6/18 RTS DC  | X.1241478                 | 6-017545-0006      |
| SOLAR KIT „SUNEA 40“ 10/12 RTS DC | X.1241479                 | 6-017545-0010      |

### Batterie Oximo WireFree

- Batteria Tipo NiMH
- Dimensioni 420mm x Ø 25 mm
- Classe di protezione IPx4
- Durata massima di caricamento 3,5 ore

### Pannello solare Oximo WireFree

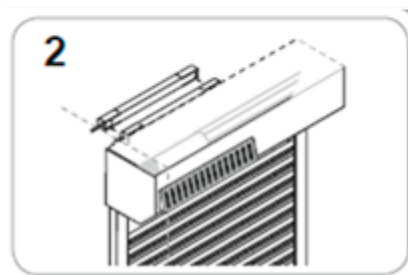
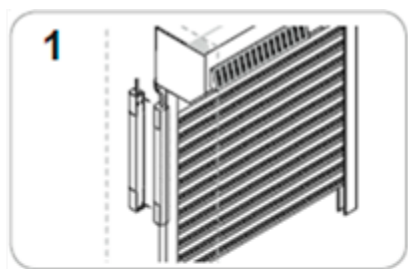
- materiale stratificato nero, fibra di vetro, con resina trasparente epossida con tecnologia fotovoltaica
- potenza assorbita 3,2 W
- dimensioni 470 x 60 x 6 mm
- classe di protezione X4 (cellule sensibili alla luce: IP67)
- fornisce l'energia anche a cielo coperto

### Montaggio dell'alimentazione solare:

La batteria può essere installata in una stanza ma può essere anche sistemata da fuori nel box di avvolgimento, ma così che non sia esposta alla diretta azione dell'ambiente esterno; la batteria non dovrebbe essere esposta alla pioggia e ai raggi solari diretti.

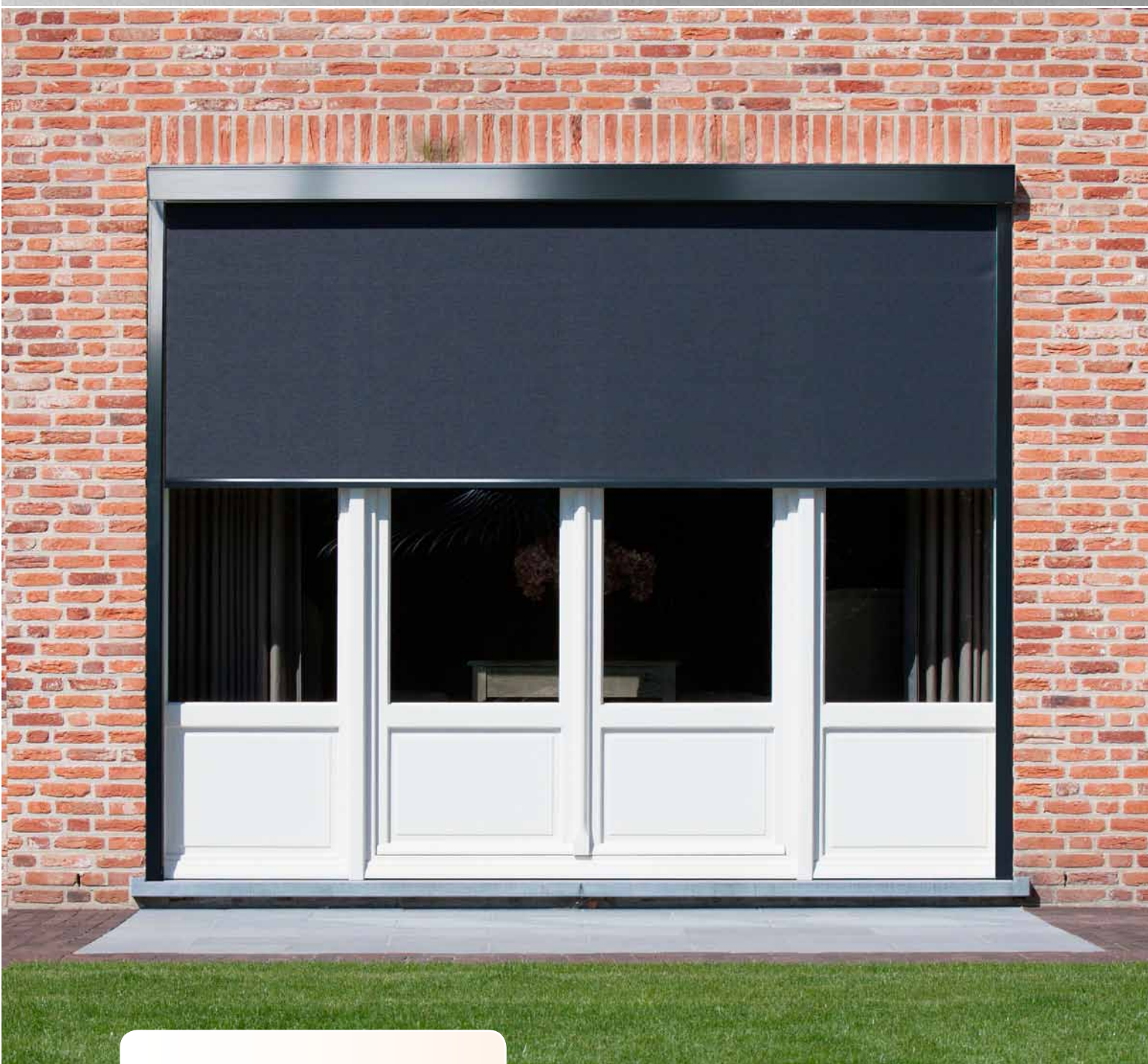
Temperatura di lavoro è da -20°C a + 70°C. La classe di protezione IP e X4, il che significa che il prodotto è protetto dagli spruzzi dell'acqua in tutte le angolazioni.

La batteria Oximo WireFree TM deve essere installata così da essere protetta dalle condizioni atmosferiche. Può essere ad esempio attaccata dietro la lista di guida della tende a rullo (1), dietro il box della tende a rullo o da sotto del box (2), sotto il telaio della finestra o nell'angolo della parete interna - il punto adeguato va scelto secondo la posizione, la costruzione e il tipo della tende a rullo. Attenzione! La batteria deve rimanere raggiungibile in una qualsiasi posizione della tende a rullo, al fine che sia sempre raggiungibile il tasto PROG per permettere la sua manutenzione, eventualmente caricamento dal caricatore esterno o il suo cambiamento. Non chiudere la batteria in un involucro non traspirante. Se la batteria verrà installata in una posizione diversa da orizzontale, poi l'uscita del cavo di alimentazione dovrà essere sempre orientata verso l'alto.



Le batterie sono sempre posizionate all'esterno, non all'interno della scatola, in tutti e tre i formati.

## SCREEN ALFA PLUS-ZIP

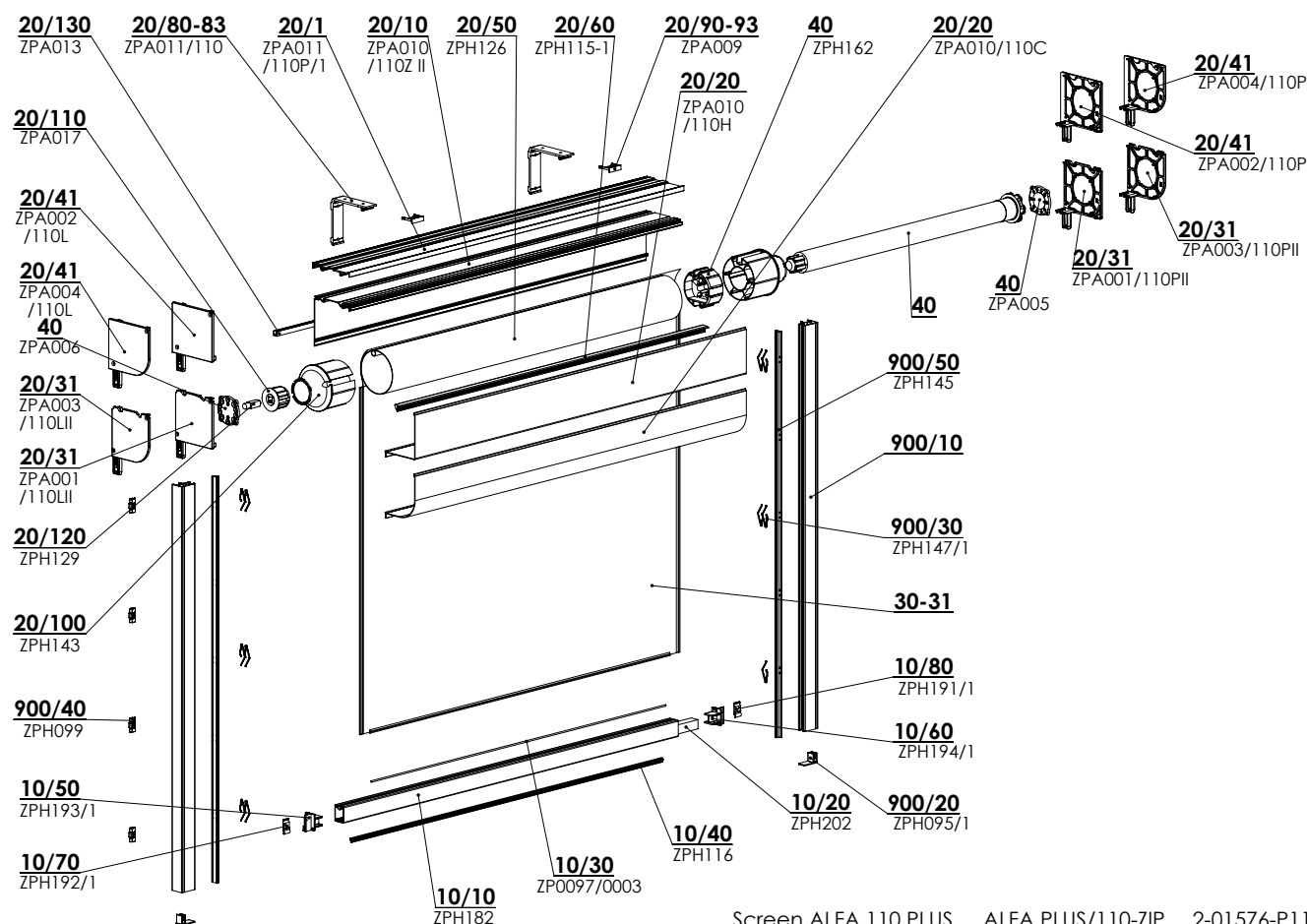


- ▲ 2 tipi di box moderni: quadrato per l'architettura semplice o arrotondato per edifici più tradizionali
- ▲ Lista inferiore bilanciata per la guida e il distendimento del tessuto
- ▲ Classe resistenza al vento 6
- ▲ Montaggio facile e veloce
- ▲ Area garantita di fino a 12m<sup>2</sup>

**ISOTRA** *Quality*

## SCREEN ALFA PLUS-ZIP

### Specificazione base del prodotto



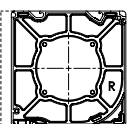
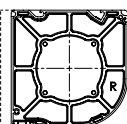
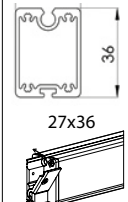
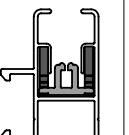
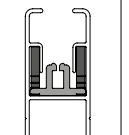
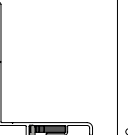
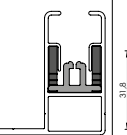
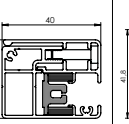
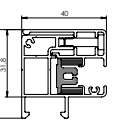
Screen ALFA 110 PLUS ALFA PLUS/110-ZIP 2-01576-P110

### Comando

Serve a tirare su e giù le tende a rullo screen. Ci sono due tipi di comando disponibili:

**A motore** - motore asincrono tubulare standard Maestria Wt, o motore asincrono tubulare opzionale Maestria iO Geiger.

### Specificazione (per il motore)

|                                  | Box                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                     | Profilo inferiore grande                                                            | Guida laterale                                                                      |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | quadrato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | quarto rotondo                                                                      |                                                                                     | lista di guida                                                                      |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| <b>Denominazione commerciale</b> | <b>BOX pro SCREEN ALFA PLUS 110</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                     | ZPH182                                                                              | ZPA016/839                                                                          | ZPA016/830                                                                          | ZPH214/837                                                                           | ZPA016/838                                                                            | ZPA016/840-1                                                                          | ZPA037/849                                                                            |
| <b>Dimensioni (mm)</b>           | 110x110                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 110x110                                                                             | 27X36                                                                               | 30x40                                                                               | 20x40                                                                               | 40x70                                                                                | 40x40                                                                                 | 31,8x40                                                                               | 41,8x40                                                                               |
| <b>Materiale</b>                 | Al                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Al                                                                                  | Al                                                                                  | Al                                                                                  | Al                                                                                  | Al                                                                                   | Al                                                                                    | Al                                                                                    | Al                                                                                    |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |                                                                                     | tipo 839                                                                            | tipo 830                                                                            | tipo 837                                                                             | tipo 838                                                                              | tipo 840-1                                                                            | tipo 849                                                                              |
| <b>Colore</b>                    | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9006S alluminio brillante struttura<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9007S alluminio grigiastro struttura<br>RAL 9010 bianco puro<br>RAL 9010M bianco puro opaco<br>RAL 9010S bianco puro struttura<br>RAL 7012 grigio basalto<br>RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016M grigio antracite opaco<br>RAL 7016S grigio antracite struttura<br>RAL 7021 grigio nerastro<br>RAL 8014M marrone seppia opaco<br>RAL 8014S marrone seppia struttura<br>DB 702 grigio chiaro perla<br>DB 703 grigio scuro perla<br>altri colori RAL su richiesta* |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |

## Dimensioni standard

| Comando      | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m <sup>2</sup> ) |
|--------------|----------------|------|--------------|------|----------------------------------|
|              | min.           | max. | min.         | max. | max.                             |
| motor iO, WT | 795            | 4800 | 400          | 2500 | 12                               |

## Tessuti destinati per ALFA 110 PLUS:

SLTZ86 e SLTZ92

## Fenomeni comuni di tessuti tecnici

Un'increspatura del tessuto può apparire intorno alle saldature o nel centro del tessuto perché durante l'uso agiscono sul tessuto varie forze e perciò tale fenomeno è comune. Ne fa parte anche il cosiddetto "effetto da abete" quando il tessuto è increspato nella zona di cuciture. Dei visibili segni di pressione da parte del cilindro sul tessuto spariscono con temperature superiori, quando il tessuto si ripiana.

La lista inferiore non arriva fino al box.



**SCREEN ALFA PLUS-ZIP (2-01576-P110)**

| posizione | denominazione item                            | Denominazione commerciale | numero del disegno                                 |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------|
| 10        | Profili DIVISI + componenti - (SCREEN ALFA +) |                           | vedi Profili divisi + componenti - (SCREEN ALFA +) |
| 20        | BOX per SCREEN ALFA+ 110 - Quarto rotondo     |                           | viz BOX pro SCREEN ALFA+ 110                       |
| 20        | BOX per SCREEN ALFA+ 100 - Quadrato           |                           | viz BOX pro SCREEN ALFA+ 110                       |
| 30-31     | Tessuto DIVISO (m2) per SCREEN                |                           | vedi il campionario SCREEN                         |
| 40        | Motori (SOMFY, BECKER) SCREEN SC700/800       |                           | vedi Motori (SOMFY, BECKER) SCREEN SC700/800       |
| 900-910   | Guida - lista ALFA+ SINISTRA/DESTRA           |                           | vedi Guida - lista ALFA+ sinistra/destra           |

**Profili divisi + componenti - (SCREEN ALFA +) (3-03711-PU11)**

| posizione | denominazione item                                            | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|---------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 10/10     | Profilo inferiore - SC1000                                    | ZPH182                    | 6-015158-0000      |
| 10/20     | Profilo del contrappeso della lista inferiore 20x12mm - Fe/Zn | ZPH076                    | 6-013971-0000      |
| 10/30     | Asta in plastica 3,0mm PVC                                    | ZP0097/0003               | 6-016911-0003      |
| 10/40     | Guarnizione di tenuta della lista inferiore                   | ZPH116                    | 6-013974-0000      |
| 50        | Terminale della lista inferiore - sinistra nera               | ZPH093/1                  | 3-03657-9004       |
| 60        | Terminale della lista inferiore - destra nera                 | ZPH094/1                  | 3-03656-9004       |
| 70        | Sicura del terminale della lista inferiore - sinistra nera    | ZPH092/1                  | 3-03659-9004       |
| 80        | Sicura del terminale della lista inferiore - destra nera      | ZPH091/1                  | 3-03658-9004       |

**BOX pro SCREEN ALFA+ 110 (2-01640-PU11 quadrato/ 2-01641-PU11 quarto rotondo)**

| posizione | denominazione item                                  | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 20/1      | Profilo Supporto Alfa 110 Pergola                   | ZPA011/110P/1             | 7-303888-0000      |
| 20/10     | Profilo Box Alfa 110 Posteriore                     | ZPA010/110Z II            | 7-303491-0000      |
| 20/20     | Profilo Box Box Alfa 110 Anteriore Quadrato         | ZPA010/110H               | 7-303479-0000      |
| 20/20     | Profilo Box Box Alfa 110 Anteriore Quarto Rotondo   | ZPA010/110C               | 7-303480-0000      |
| 20/31     | Sponda 110 Alfa H1-1 P N                            | ZPA001/110P/3             | 3-04130-0000       |
| 20/31     | Sponda 110 Alfa H1-1 L N                            | ZPA001/110L/3             | 3-04131-0000       |
| 20/31     | Sponda 110 Alfa K1-1 P N                            | ZPA003/110P/3             | 3-04132-0000       |
| 20/31     | Sponda 110 Alfa K1-1 L N                            | ZPA003/110L/3             | 3-04133-0000       |
| 20/41     | Sponda 110 Alfa H1 L N                              | ZPA001/110L/1             | 7-304064-0000      |
| 20/41     | Sponda 110 Alfa H2 P N                              | ZPA002/110P/1             | 7-304065-0000      |
| 20/41     | Sponda 110 Alfa H2 L N                              | ZPA002/110L/1             | 7-304066-0000      |
| 20/41     | Sponda 110 Alfa K2 P N                              | ZPA004/110P/1             | 7-304069-0000      |
| 20/41     | Sponda 110 Alfa K2 L N                              | ZPA004/110L/1             | 7-304070-0000      |
| 20/50     | Cilindro avvolgitore SC800 Al diam. 95mm - 6m       | ZPH126                    | 6-014231-0000      |
| 20/60     | Profilo per la corsa del tessuto ALFA               | ZPH115-1                  | 7-303663-0000      |
| 20/80-83  | Supporto Alfa 110 Parete-soffitto                   | ZPA011/110                | 3-03496-0000       |
| 20/90-93  | Sicura parete-soffitto                              | ZPA009                    | 3-03483-0000       |
| 20/100    | Coperchio del cilindro diam. 95mm                   | ZPH143                    | 6-014237-0000      |
| 20/110    | Inserito del terminale dell'albero - diam.50mm      | ZPA017                    | 3-03486-9004       |
| 20/120    | Cavicchio del coperchio del cilindro - 12mm Fe/Zn   | ZPH129                    | 6-013985-0000      |
| 20/130    | Profilo U da parete sottile in alluminio, 10x10x1,5 | ZPA013                    | 6-011349-0000      |

**Motori (SOMFY) SCREEN SC700/800 (2-00530-0002)**

| posizione | denominazione item                | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 40        | Trascinatore LT50 HI - diam. 95mm | ZPH162                    | 6-014327-0000      |
| 40        | Asse del cuscinetto piatta        | ZPA005                    | 3-03484-9004       |
| 40        | Asse del cuscinetto con clip      | ZPA006                    | 3-03485-9004       |

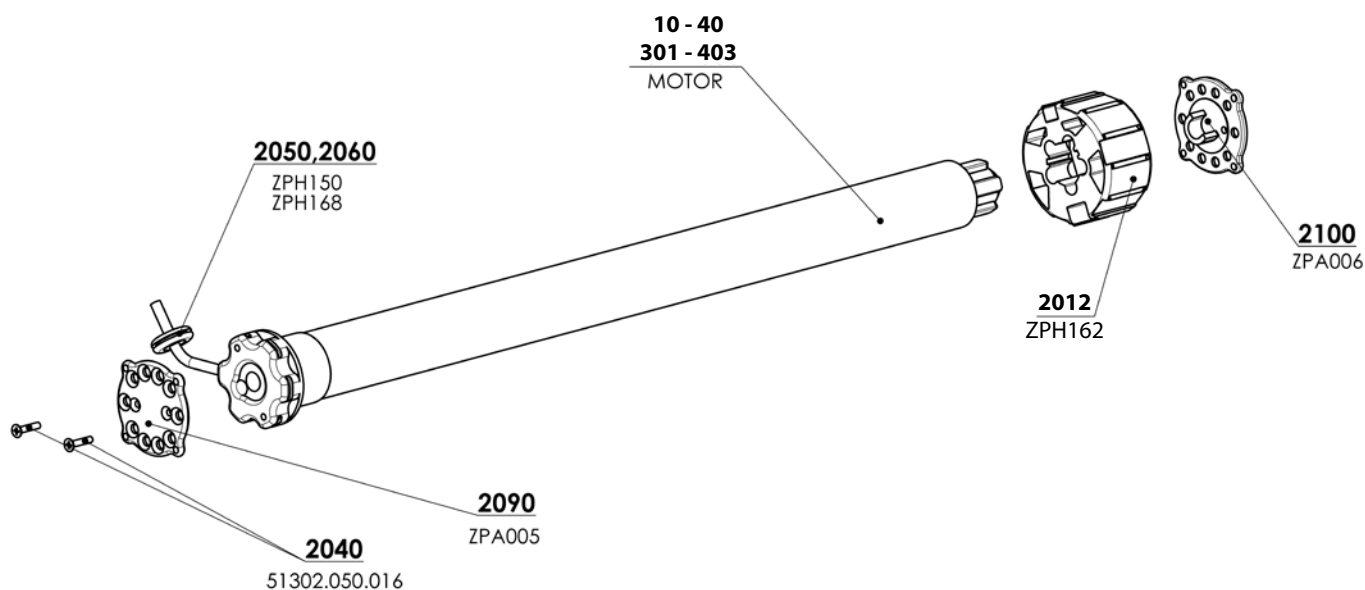
**Guida - lista ALFA+ sinistra/destra (2-01642-PU11)**

| posizione | denominazione item                     | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|----------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 900/20    | Terminale della lista di guida - 40 mm | ZPH095/1                  | 3-03667-0000       |
| 900/30    | Molla della lista di guida ZIP SC800   | ZPH147/1                  | 7-303662-0000      |
| 900/40    | Clip della lista di guida ZIP SC800    | ZPH099                    | 6-013993-0000      |
| 900/50    | Profilo di guida SC800 per zip v3      | ZPH145                    | 6-014155-0000      |



## SCREEN ALFA PLUS-ZIP

Comando a motore



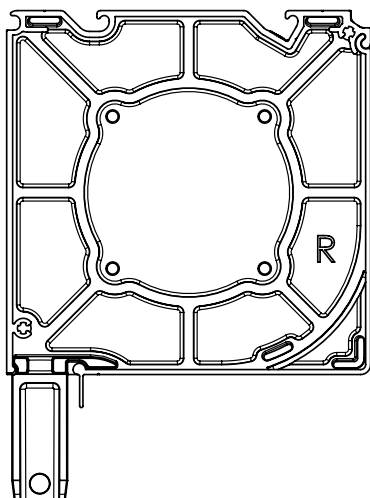
### Motori (SOMFY) Screen ALFA-ZIP (2-00530-0002)

| posizio-<br>ne | denominazione item                           | Denominazione<br>commerciale | numero del disegno |
|----------------|----------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| 10             | Motore Geiger Solid Line Zip AIR 6/16        | PR0790/06                    | 6-015903-0006      |
| 11             | Motore Geiger Solid Line Zip AIR 10/16       | PR0790/10                    | 6-015903-0010      |
| 12             | Motore Geiger Solid Line Zip AIR 20/16       | PR0790/20                    | 6-015903-0020      |
| 301-303        | Motore MAESTRIA +50 IO                       | ZP0084/1                     | 6-012538-xxxx      |
| 401-403        | Maestria +50 WT                              | ZP0093/06                    | 6-015258-0617      |
| 2040           | Vite 4,8x19 DIN 7982, testa accecata a croce | 51302.050.016                | 6-013928-0000      |
| 2050           | Isolatore passante DI GOMMA diam. 7          | ZPH150                       | 6-014339-0000      |
| 2060           | Fermaglio di cavo 300x4,8 - NERO             | ZPH168                       | 6-014438-0000      |
| 2090           | Asse del cuscinetto piatta                   | ZPA005                       | 3-03484-9004       |
| 2100           | Asse del cuscinetto con clip                 | ZPA006                       | 3-03485-9004       |
| 2012           | Trascinatore LT50 HI - diam. 95mm            | ZPH162                       | 6-014327-0000      |

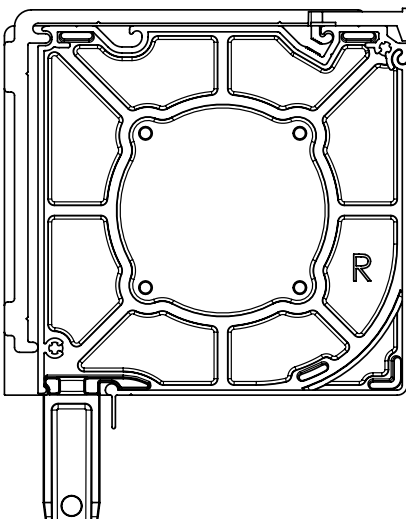
## SCREEN ALFA PLUS-ZIP

Specificazione tecnologica

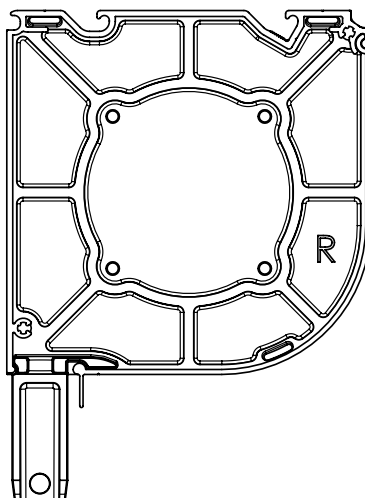
### Box quadrato 110x110 (2-01640)



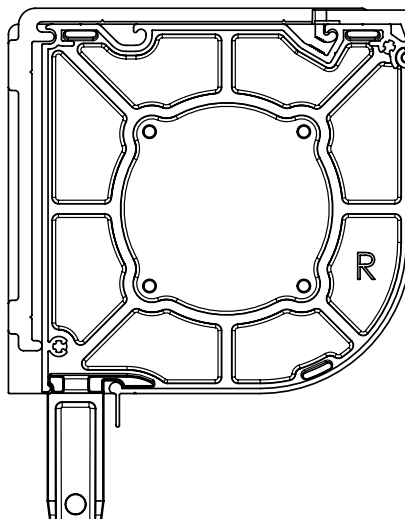
**Profilo superiore - quadrato - con sponda ampliata**



### Box quarto rotondo 110x110 (2-01641)



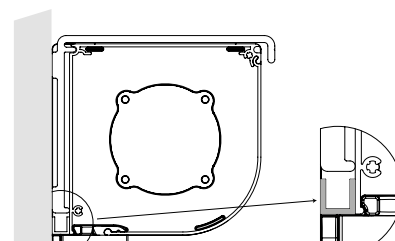
**Profilo superiore - quarto rotondo - con sponda ampliata**



### Parte posteriore del box

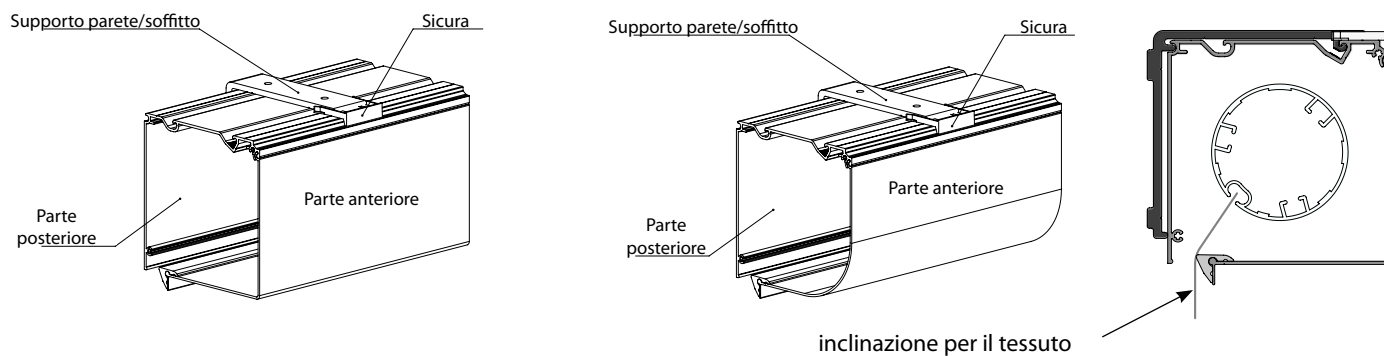
#### Profilo U - orizzontale

Lo spazio tra il box e la parete si può riempire orizzontalmente tramite il profilo U  
Dimensioni 10 x 10 x 10 mm, la lunghezza è definita dalla larghezza del box  
Per la lista di guida A839



Profilo U - orizzontale

## Supporto parete/soffitto



**Materiale:** alluminio estruso con verniciatura in polvere

Per l'installazione di tutte le dimensioni del profilo superiore indipendentemente dalle liste di guida:

### Numero standard dei supporti parete/soffitto:

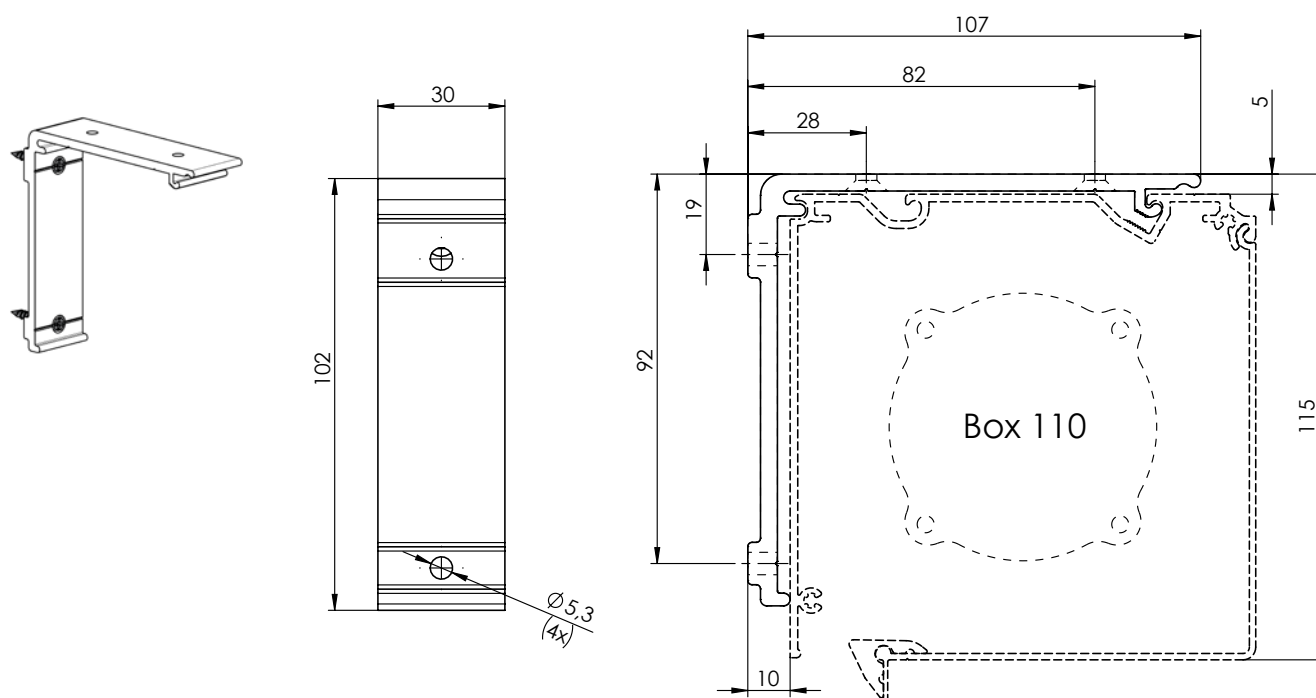
| Larghezza della tende a rullo (mm) | Box 110 |
|------------------------------------|---------|
| 0-1500                             | 2ks     |
| 1501 - 3000                        | 3ks     |
| 3001 - 4500                        | 4ks     |
| 4501 - 5000                        | 5ks     |

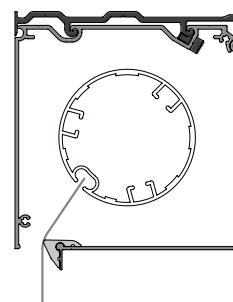
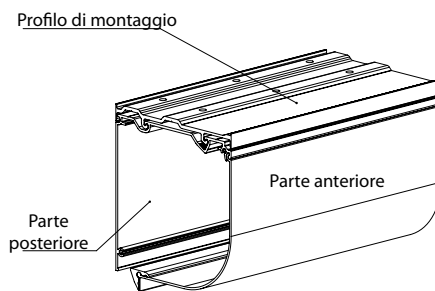
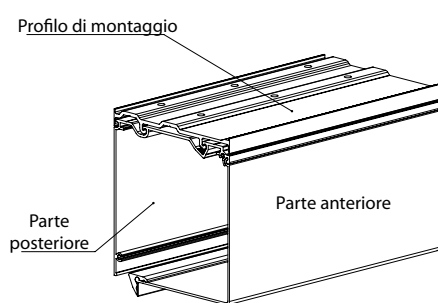
Se viene usato il supporto parete/soffitto, consigliamo usare le liste di guida di tipo A839.

**Larghezza del supporto parete/soffitto:** 30 mm

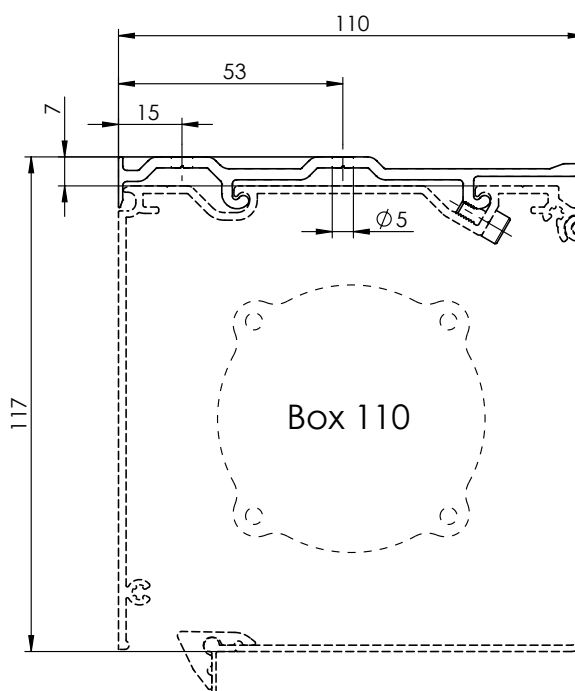
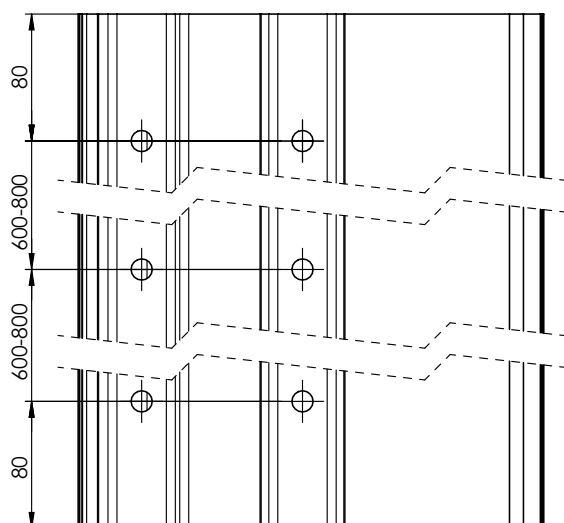
Muove la parte posteriore del profilo superiore di 10 mm davanti, ugualmente come le cerniere delle liste di guida.

## Supporto parete/soffitto



**Supporto per la pergola (Profilo di montaggio)****Supporto per la pergola (Profilo di montaggio)**

Spaziatura dei fori consigliata

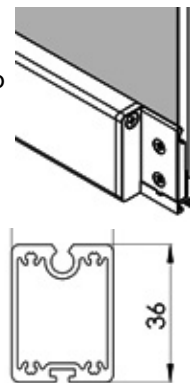
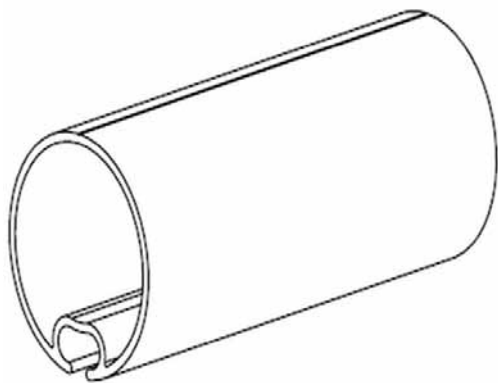


**Profilo inferiore** (6-015158-0000)

Il profilo inferiore si compone del blocco scorrevole in due parti (sinistra e destra) e del profilo in alluminio estruso. Il profilo contiene:

- Caletta per l'attacco diretto del tessuto tramite l'asta Ø3 mm
- Camera per il nastro rinforzante
- Caletta dalla parte inferiore per infilare l'arresto di gomma (sostituibile con spazzolino)

Il blocco scorrevole in due parti garantisce il corretto distendimento del tessuto.

**Cilindro avvolgitore, diam. 95mm**  
(6-014231-0000)

Materiale: acciaio zincato per tubi Ø 95 mm.

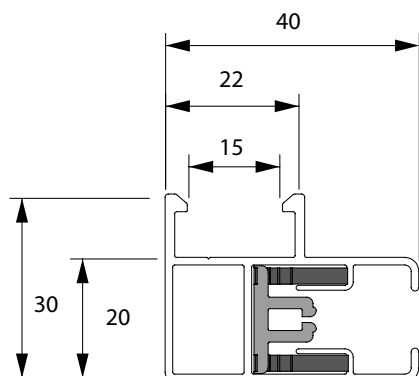
Contiene una caletta per attaccare il tessuto tramite l'asta in plastica Ø 6 mm.

## Liste di guida per il motore

**Materiale:** profili in alluminio estruso con verniciatura in polvere

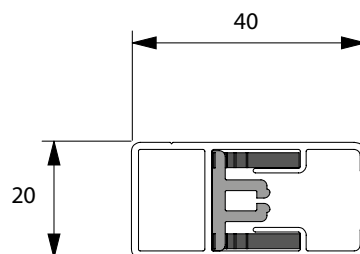
### Lista di guida A839 (7-303494)

- Lista di guida standard per attaccare le cerniere o a una distanza minore rispetto alla parte laterale (10 mm).



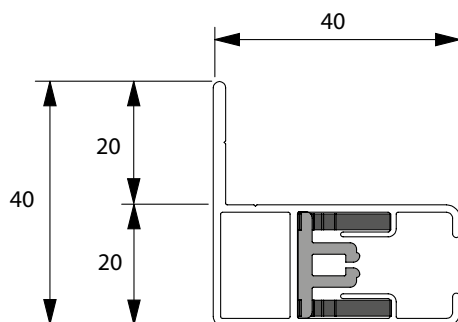
### Lista di guida A830 (7-303492)

- Lista di guida piatta senza cerniere



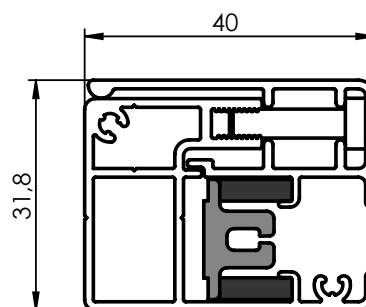
### Lista di guida A838 (7-303493)

- Lista di guida con flangia di montaggio corta.



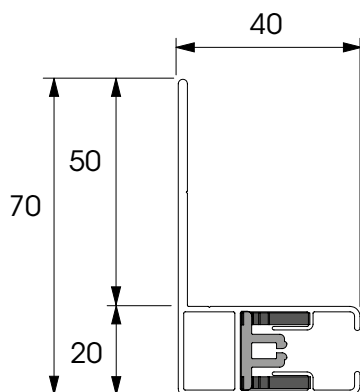
### lista di guida A840-1 (7-304469-0000 + 7-304468-0000)

- guide composte, soltanto per il motore  
non adatto per il montaggio su telaio in combinazione con una supportoparete/soffittoposteriore



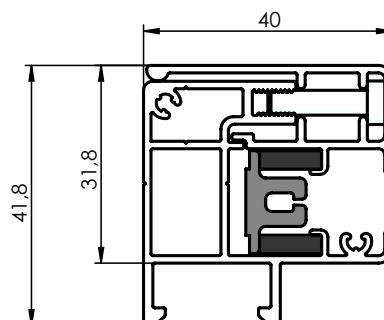
### Lista di guida A837 (6-018856)

- Lista di guides de longue di montagne



### lista di guida A849 (7-304470-0000+7-304468-0000)

- guide composte, soltanto per il motore  
- elimina lo spazio di 10 mm quando si utilizza la staffa parete-soffitto, può essere utilizzato in combinazione con blocchi di montaggio



### Guide di foratura frontale/laterale (da entrambi i lati suibordi 200 mm)

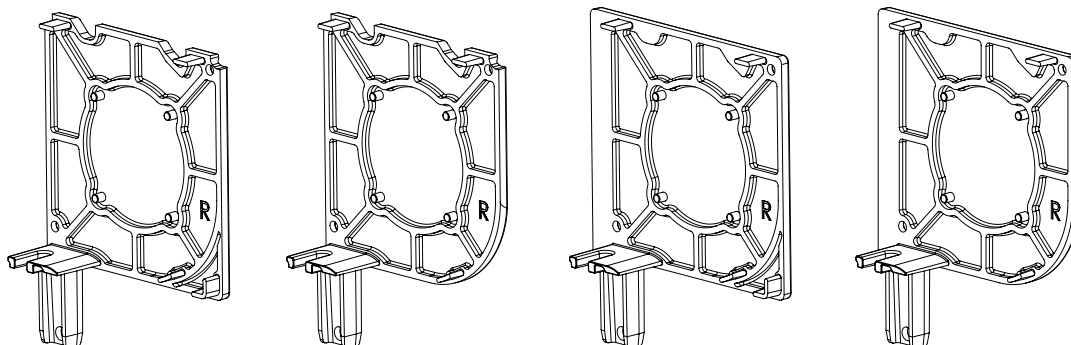
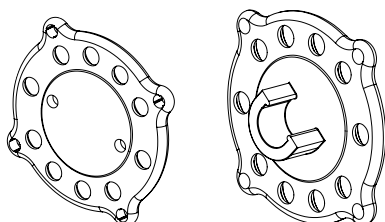
|                                      |                                             |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|
| all' altezza 1500 mm                 | 2 fori (terminali)                          |
| dall' alt. 1500 mm all' alt. 3000 mm | 3 fori (2 foriterminali + 1 foro al centro) |
| dall' alt. 3000 mm all' alt. 4500 mm | 4 fori (2 foriterminali + 2 fori al centro) |
| Dall' alt. 4500 mm                   | 5 fori (2 foriterminali + 3 fori al centro) |

**Sponda:**

**Sponda di base:** - sponde in alluminio con cavi - pressofusione,  
- sponde in alluminio complete con assi portanti universali di un materiale sintetico nero.

Sponda per il profilo di montaggio

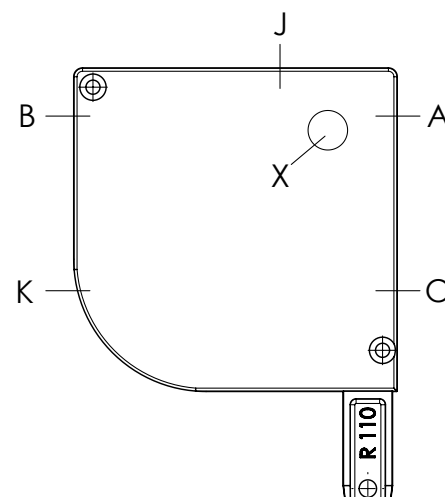
Sponda per il supporto parete-soffitto

**Asse portante universale:****Sistemazione comando - uscita**

| Tipo di montaggio | Comando | O   | A   | X   | B   |
|-------------------|---------|-----|-----|-----|-----|
|                   |         | 110 | 110 | 110 | 110 |
| A-AE              | Motori  | x   | x   | x   |     |
| B-BE              | Motori  |     |     | x   | x   |

| Tipo di montaggio | Comando | K   | J   |
|-------------------|---------|-----|-----|
|                   |         | 110 | 110 |
| A-AE              | Motori  |     | x   |
| B-BE              | Motori  | x   | x   |

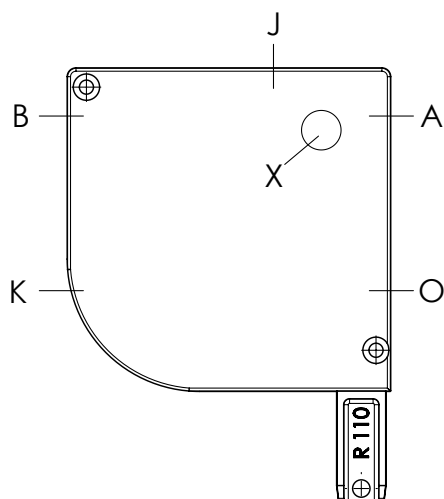
|   |                                                                                                       |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| x | Si                                                                                                    |
| x | Possibile soltanto con il box quadrato                                                                |
| J | Per il montaggio soffitto/architrave o per l'uso negli interni, per motivo di penetrazione dell'acqua |
| o | Non è possibile                                                                                       |

**Uscite di comando**



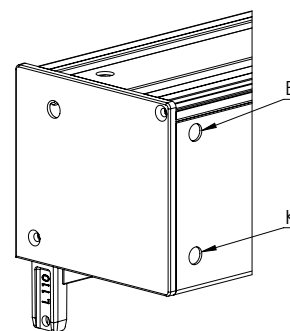
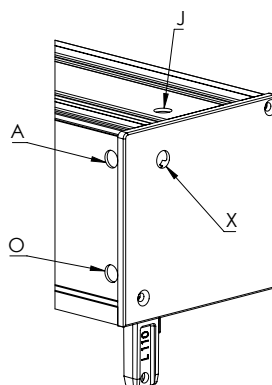
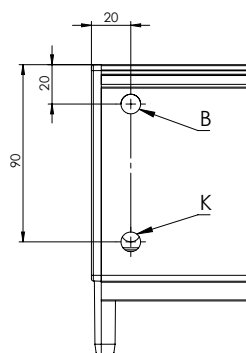
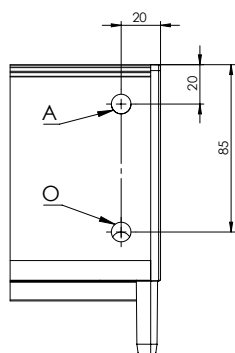
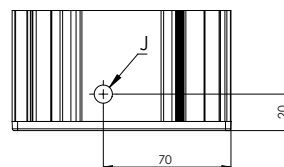
**Comando – motori**

Possibilità di scelta della posizione del cavo



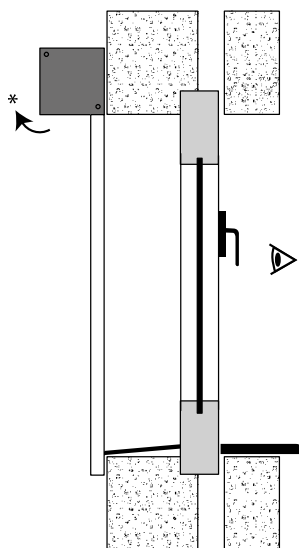
a sinistra, uscita X (dalla sponda) soltanto per il box 110

a destra, uscita X (dalla sponda) soltanto per il box 110



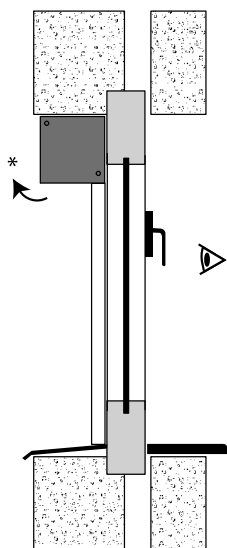
## Tipo di montaggio

### Tipo A-AE (Alla parete)

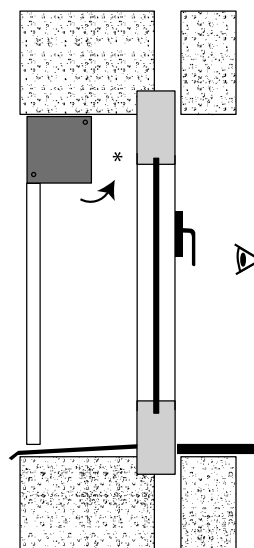


\* spazio per l'apertura del box

### Tipo A-AE (Alla spalletta)

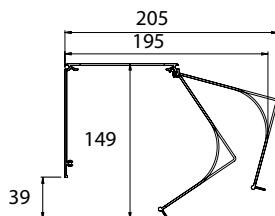


### Tipo B-BE (Alla spalletta) \*



- A - Massa avvolta in direzione verso la finestra "A" (standard)
- AE - Massa avvolta in direzione verso la finestra "AE" (Esterni più chiari)
- B - Massa avvolta in direzione dalla finestra "B"
- BE - Massa avvolta in direzione verso la finestra "BE" (Esterni più chiari)

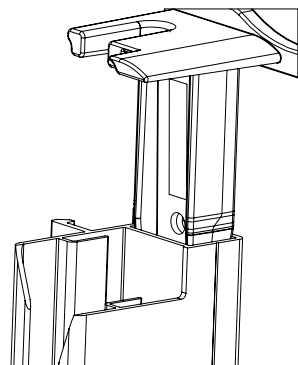
Tipo 110



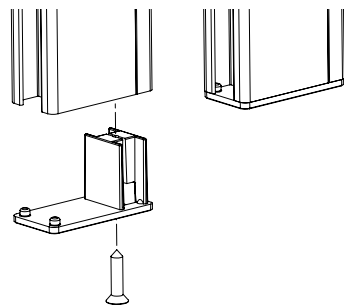
Montaggio ai perni

Il box viene installato nelle liste di guida. Le liste si muovono sui perni delle consoli.

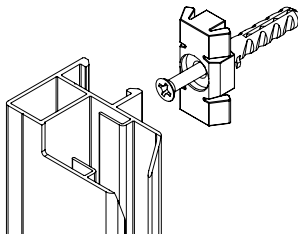
Montaggio ai perni



Montaggio ai perni



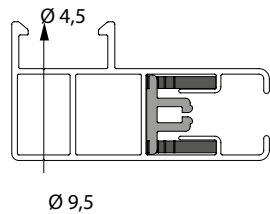
Cerniere per le liste di guida A839



Con l’arresto terminale in alluminio di colore nero; spessore 2 mm.

Alcune liste di guida possono essere fornite con fori già fatti sulla parte laterale.

Foratura sul lato frontale:



Liste di guida per i fori sul lato frontale:

| Foratura       | A839 | A830 | A837 | A838 |
|----------------|------|------|------|------|
| parte laterale | x    | x    | -    | -    |

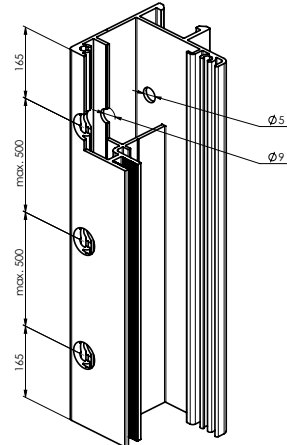
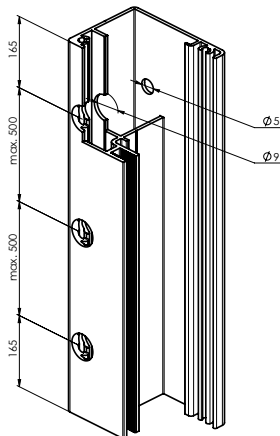
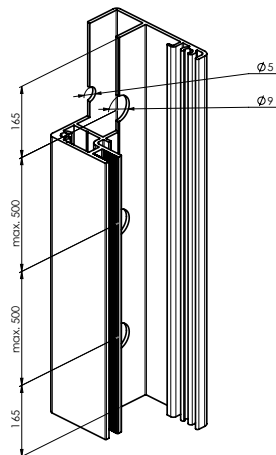
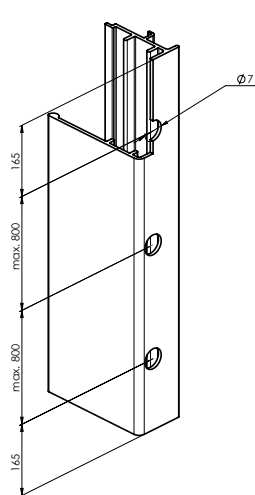
A840: foratura frontale/laterale

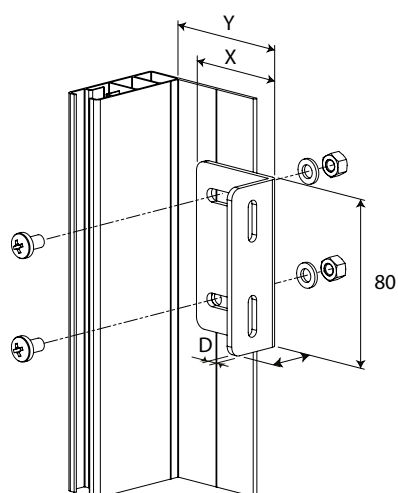
A840-1 foratura del tappo

A840-1b foratura laterale

A840-1c foratura frontale

A849:foratura frontale



**Supporto per le liste di guida A838, A837:**

| <b>X × H × D</b> | <b>X</b> | <b>Y</b> | <b>numero del disegno</b> |
|------------------|----------|----------|---------------------------|
| 50 × 30 × 3      | 50       | 50-65    | 6-014549-0000             |
| 60 × 30 × 3      | 60       | 60-75    | 6-014550-0000             |
| 100 × 30 × 3     | 100      | 100-115  | 6-014552-0000             |
| 130 × 30 × 3     | 130      | 130-145  | 6-014542-0000             |

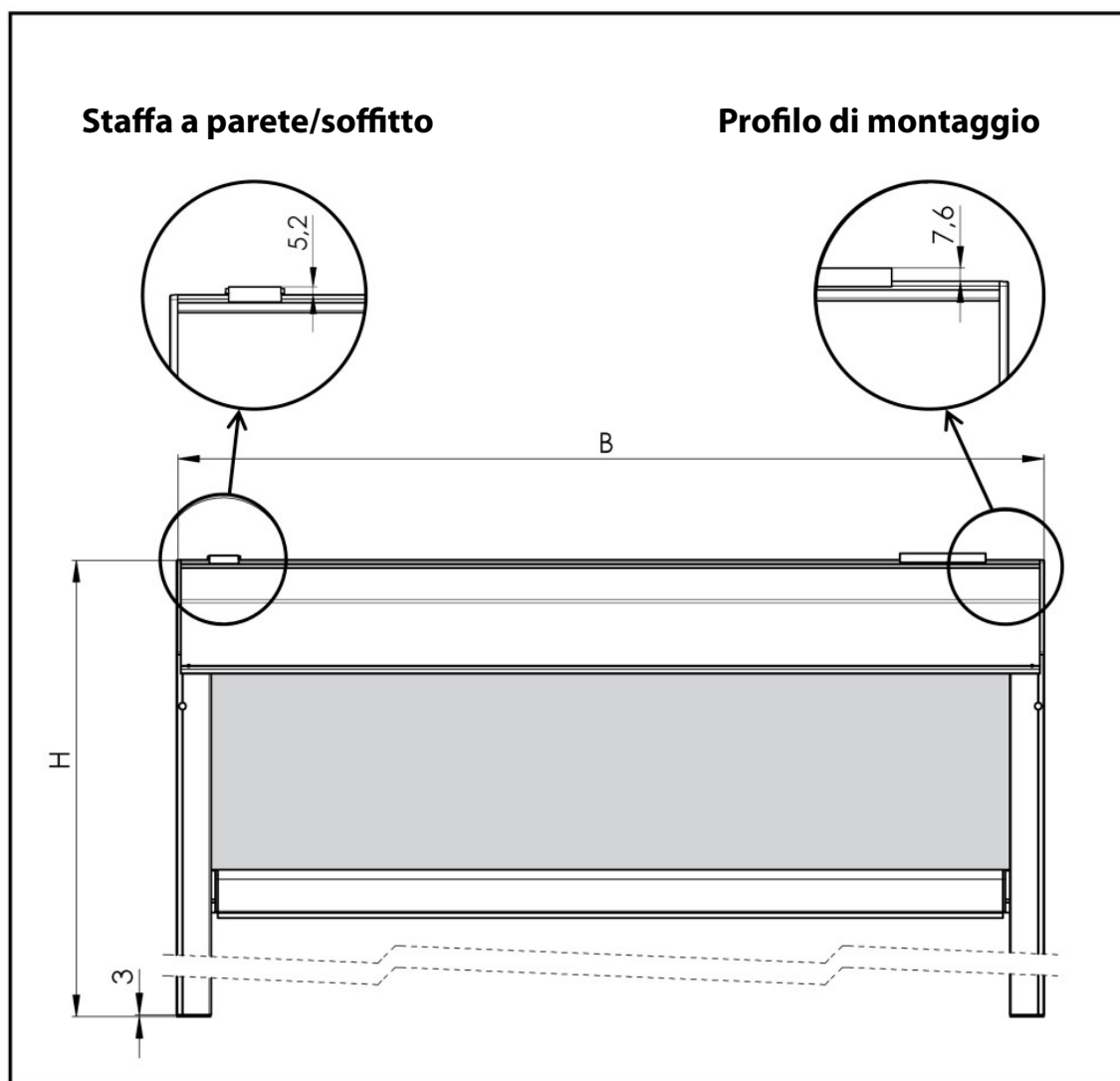
## SCREEN ALFA PLUS-ZIP

### Misurazione delle tende a rullo schermate ALFA PLUS-ZIP

Larghezza finale B = distanza tra le pareti laterali.

Altezza finale H = altezza comprensiva del box e delle estremità delle liste di guida (spessore delle estremità delle guide = 3 mm) esclusa la staffa a parete/soffitto o escluso il profilo di montaggio.

Maggiori informazioni nel documento separato **Istruzioni di misurazione e montaggio**.



## Installazione di tende a rullo schermate ALFA PLUS-ZIP

Esistono diversi modi per installare le tende a schermo, a seconda della situazione di installazione.

NB: Per l'installazione autoportante della tenda oscurante, seguire l'opzione A, metodo 2.

### Opzione A: utilizzo di staffe a parete/soffitto

**Metodo 1** Fissare il box con staffe a parete/soffitto, facendo scorrere le liste di guida sul perno della parete laterale e fissando le guide con viti.

**Metodo 2** Posizionare il box completo e le liste di guida nell'apertura della finestra o sopra di essa e fissarlo con le viti (utilizzato nel caso in cui non ci sia spazio per far scorrere le guide sul perno laterale, ad esempio a causa del davanzale o per la forma della tenda a rullo autoportante stessa).



livella ad acqua

**METODO 1.** Fissare il box con staffe a parete/soffitto, facendo scorrere le liste di guida sul perno della parete laterale e fissando le guide con viti.

|

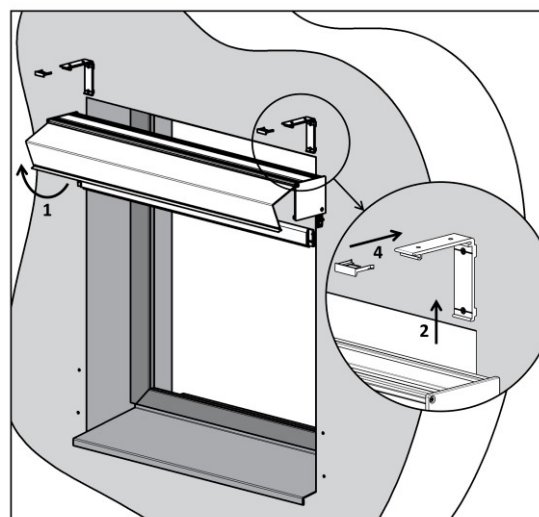
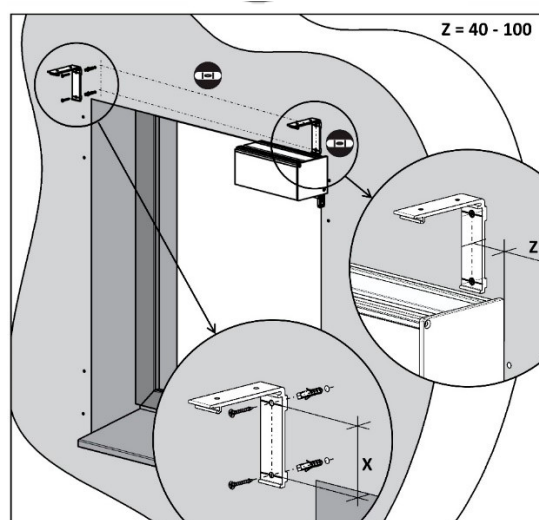
#### Fase 1: Esecuzione dei fori per le staffe a parete/soffitto

1. Posizionare le staffe per parete/soffitto sulla superficie di montaggio. Utilizzare i fori superiori per il montaggio a soffitto ed i fori posteriori per il montaggio a parete.
2. Il box deve essere in posizione perfettamente orizzontale, quindi accertarsi che le staffe a parete/soffitto siano allineate correttamente.  
A tale scopo, utilizzare una livella ad acqua ed un piombino o un altro strumento adatto.
3. Le staffe a parete/soffitto devono essere posizionate a una distanza di 40-100 mm dai bordi del box. Eventuali staffe aggiuntive devono essere montate sempre a distanza regolare lungo la parte larga del box ed hanno lo scopo di evitare il cedimento dei box più larghi.

#### Fase 2: Fissaggio del box alle staffe a parete/soffitto

1. Rimuovere il coperchio anteriore del box
2. Posizionare il box nelle staffe a parete/soffitto.
3. Assicurarsi che il box sia posizionato correttamente su tutte le staffe.
4. Inserire e spingere le componenti di bloccaggio, che devono entrare in posizione corretta a scatto.

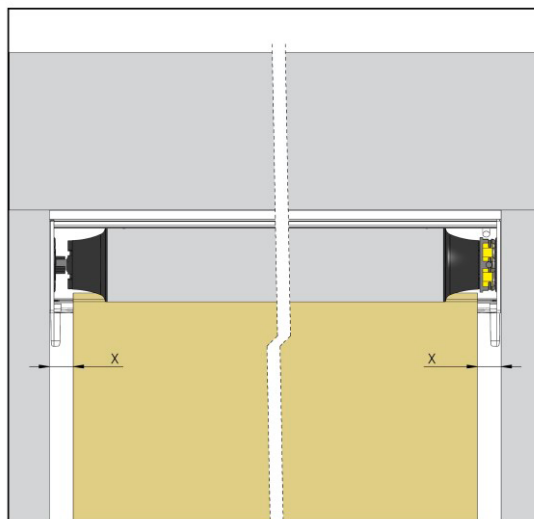
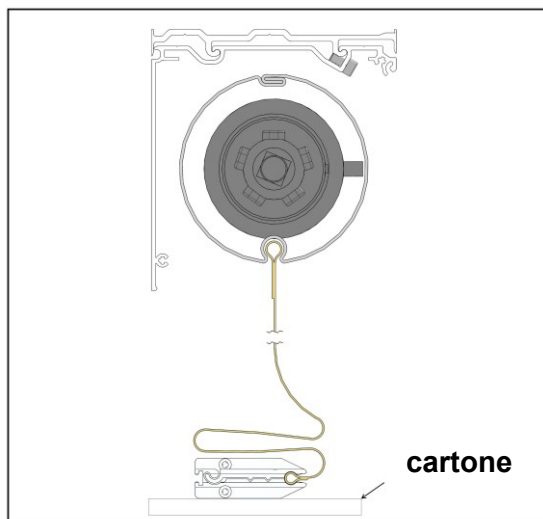
| Tipo di box | X     |
|-------------|-------|
| 90          | 52 mm |
| 110         | 73 mm |



**Fase 3: Centrare il tessuto nel box**

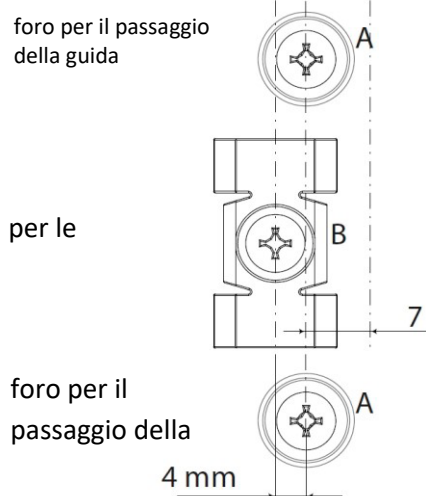
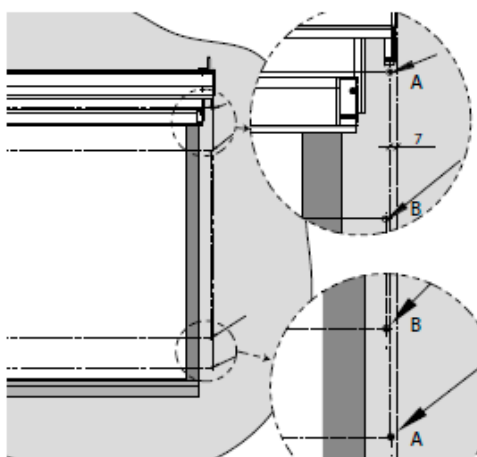
1. Far scorrere il tessuto verso il basso in modo che si srotoli completamente dal rullo (il tessuto rimane inserito nella scanalatura del rullo). Assicurarsi che il tessuto non sia sporco e che il profilo inferiore non sia danneggiato.
2. Centrare il tessuto sul rullo in modo che si trovi al centro del box (non al centro del rullo).
3. Controllare che il tessuto sia avvolto in modo dritto → eseguire 2-3 cicli di controllo (ATTENZIONE! I fine corsa del motore non sono impostati!).

Terminare il controllo in modo che la barra inferiore sia posizionata circa 15 cm sotto il box

**Fase 4: Esecuzione dei fori per le liste di guida****Guide A839, A829:**

1. Segnare i fori da praticare sulla parete o su un'altra superficie di montaggio.
2. A tale scopo, utilizzare guide preforate.
3. I fori per il fissaggio delle guide sono contrassegnati dalla lettera A nella figura.
4. B nella figura indica i fori per le cerniere.

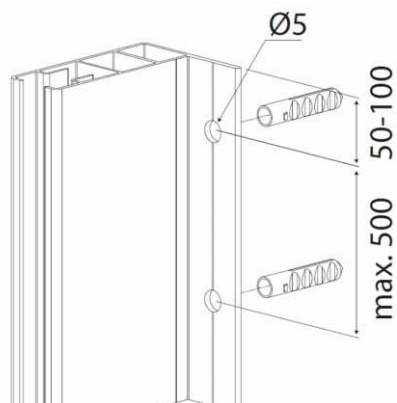
\*A840 - Vedere istruzioni di montaggio





**Guide A830, A820:**

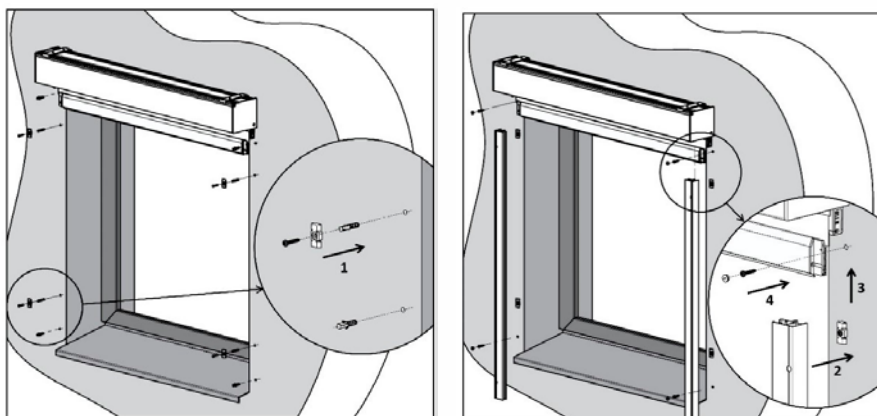
Utilizzare i fori preforati nelle guide per fissare le guide A830 e A820.

**Guide A838, A828, A837:**

**\*A840-1** - Vedere istruzioni di montaggio

**Fase 5 Installazione delle guide****Guide A839, A829:**

1. Fissare le cerniere alla superficie di montaggio.
2. Agganciare a scatto le guide sulle cerniere frontalmente.
3. Far scorrere le liste di guida sui perni delle guide laterali e assicurarsi che le estremità della guida inferiore siano inserite correttamente nelle scanalature delle guide e che la cerniera del tessuto sia inserita nell'inserto di plastica della guida.
4. Avvitare le guide alla superficie di montaggio tramite i fori A.

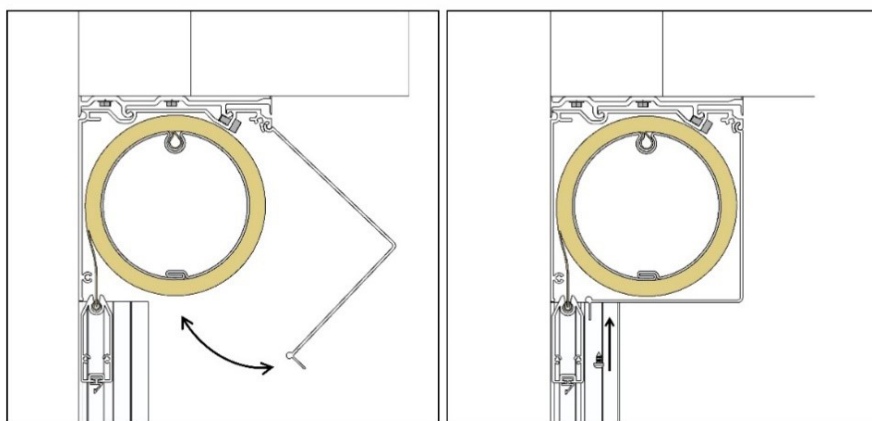
**Guide A830, A820, A838, A828, A837:**

Far scorrere i binari di guida sui perni laterali e avvitarli alla superficie di montaggio attraverso i fori A.

**Fase 6: Installazione del coperchio anteriore**

Rimontare il coperchio anteriore del box.

Dopo aver installato le tende, è necessario dal lato rimuovere il fermacavo.

**Fase 7: Impostazioni del motore**

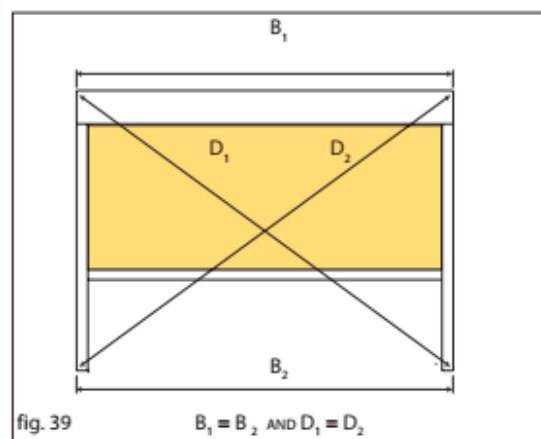
Impostare i fine corsa del motore a seconda del tipo di motore (vedere il Manuale del motore).

**Fase 8: Controllo dell'installazione**

Assicurarsi sempre che la tenda a rullo sia installata correttamente:

1. Verificare innanzitutto che il box sia montato orizzontalmente.
2. Verificare che le due guide siano parallele tra loro e perpendicolari al box.
3. Misurare e confrontare le diagonali tra loro con precisione a millimetro.

Se il box e le guide non sono montati correttamente, la guida inferiore entrerà sempre nel cassonetto in modo inclinato, causando l'increspatura o lo strappo del tessuto dall'inserto in plastica della guida.



**Metodo 2.** Posizionare il box completo e le liste di guide nell'apertura della finestra o sopra di essa e fissarlo con le viti (utilizzato nel caso in cui non ci sia spazio per far scorrere le lista di guida sul perno laterale, ad esempio a causa del davanzale o per la forma della tenda a rullo autoportante stessa).

**Fase 1: Esecuzione dei fori per le staffe a parete/soffitto**

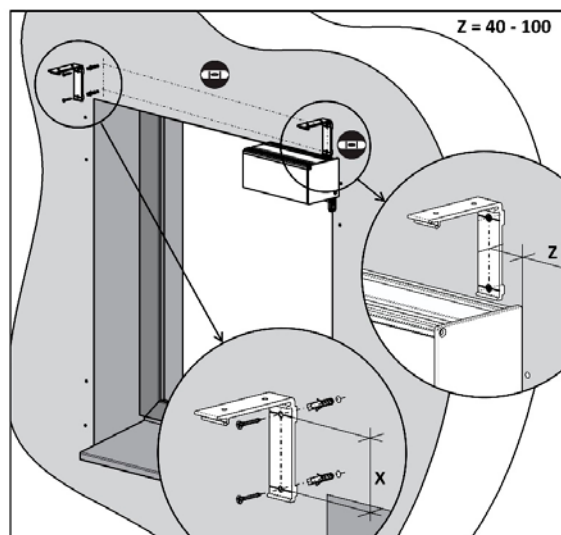
1. Posizionare le staffe per parete/soffitto sulla superficie di montaggio. Utilizzare i fori superiori per il montaggio a soffitto e i fori posteriori per il montaggio a parete.
2. Il box deve essere in posizione perfettamente orizzontale, quindi accertarsi che le staffe a parete/soffitto siano allineate correttamente. A tale scopo, utilizzare una livella ad acqua ed un piombino o un altro strumento adatto.
3. Le staffe a parete/soffitto devono essere posizionate a una distanza di 40-100 mm dai bordi del box. Eventuali staffe aggiuntive devono essere montate sempre a distanza regolare lungo la parte larga del box ed hanno lo scopo di evitare il cedimento dei box più larghi.

Per la versione autoportante, saltare la fase 1 e proseguire con la fase 2.



livella ad acqua

| Tipo di box | X     |
|-------------|-------|
| 90          | 52 mm |
| 110         | 73 mm |



## Fase 2: Esecuzione dei fori per le liste di guida

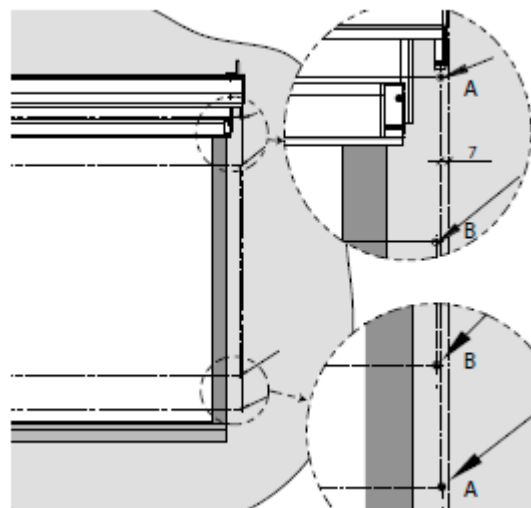
### Guide A839, A829:

1. Segnare i fori da praticare sulla parete o su un'altra superficie di montaggio. A tale scopo, utilizzare guide preforate.
2. I fori per il fissaggio delle guide sono contrassegnati dalla lettera A nella figura.
3. B nella figura indica i fori per le cerniere.

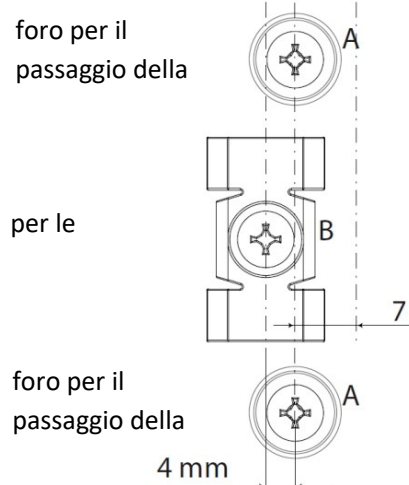
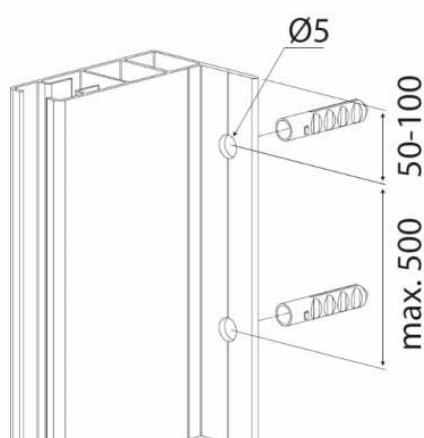
Fissare le cerniere alla superficie di montaggio.

### Guide A830, A820:

Utilizzare i fori preforati nelle guide per fissare le guide A830 e 820.



### Guide A838, 828, A837:



### \*A840-1 - Vedere istruzioni di montaggio

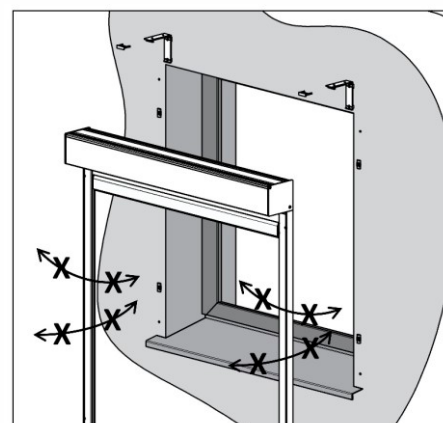
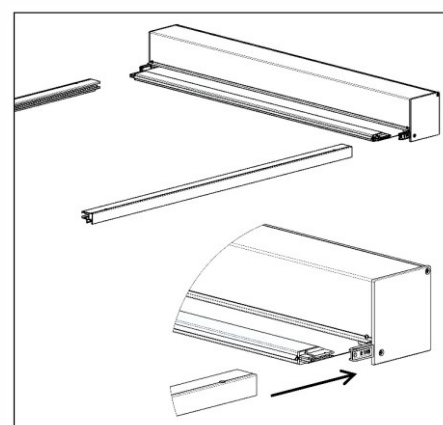
### Fase 3: Montaggio delle guide sui perni delle pareti laterali

1. Posizionare il box della tenda su di cartone di imballaggio (facendo attenzione a non danneggiare la finitura).
2. Quindi far scorrere le guide preforate sui perni laterali.
3. Assicurarsi che le estremità della guida inferiore siano inserite correttamente nelle scanalature delle guide e che la cerniera del tessuto sia inserita nell'inserto di plastica della guida.

### Fase 4: Posizionamento del box e delle guide

Sollevare il box con le guide. Per eseguire questa operazione è necessario un minimo di 2 persone, a seconda della larghezza complessiva del box.

Posizionare il set completo nell'apertura della finestra.



**Attenzione! Fare attenzione a non rompere i perni, muovendo le liste di guida troppo in avanti, dietro o a lato.**

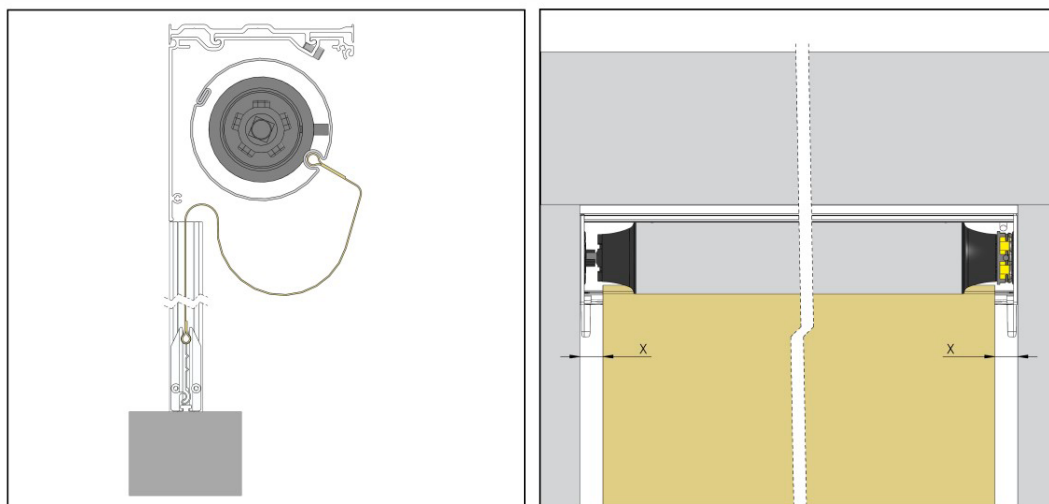
**Fase 5: Fissaggio del box alle staffe a parete/soffitto e avvitatura delle guide**

1. Posizionare il box nelle staffe a parete/soffitto.
2. Assicurarsi che il box sia posizionato correttamente su tutte le staffe.
3. Inserire e spingere le componenti di bloccaggio, che devono entrare in posizione corretta a scatto.
4. Per le guide A839,829, agganciarle alle cerniere e avvitarle alla superficie di montaggio attraverso i fori A.
5. Per le guide A830, 820, A838, A837, A828 avvitarle alla superficie di montaggio attraverso i fori A.

**Fase 6 Centrare il tessuto nel box**

1. Far scorrere il tessuto verso il basso in modo che si srotoli completamente dal rullo (il tessuto rimane inserito nella scanalatura del rullo). Assicurarsi che il tessuto non sia sporco e che il profilo inferiore non sia danneggiato.
2. Centrare il tessuto sul rullo in modo che si trovi al centro del box (non al centro del rullo).
3. Controllare che il tessuto sia avvolto in modo dritto → eseguire 2-3 cicli di controllo (ATTENZIONE! I fine corsa del motore non sono impostati!).

Terminare il controllo in modo che la barra inferiore sia posizionata circa 15 cm sotto il box

**Fase 7: Impostazioni del motore**

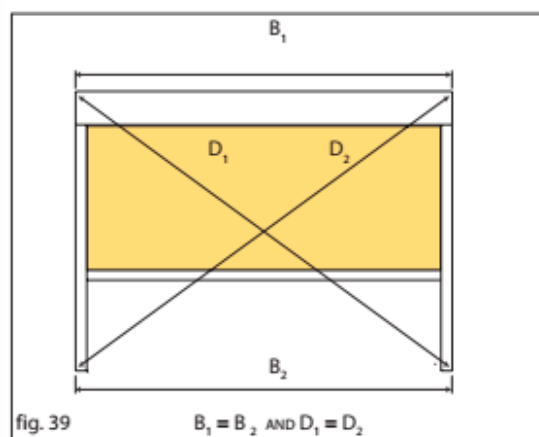
Impostare i fine corsa del motore a seconda del tipo di motore (vedere il Manuale del motore).

**Fase 8: Controllo dell'installazione**

Assicurarsi sempre che la tenda a rullo sia installata correttamente:

1. Verificare innanzitutto che il box sia montato orizzontalmente.
2. Verificare che le due guide siano parallele tra loro e perpendicolari al box.
3. Misurare e confrontare le diagonali tra loro con precisione al millimetro.

Se il box e le guide non sono montati correttamente, la guida inferiore entrerà sempre nel cassonetto in modo inclinato, causando l'increspatura o lo strappo del tessuto dall'inserito in plastica della guida.



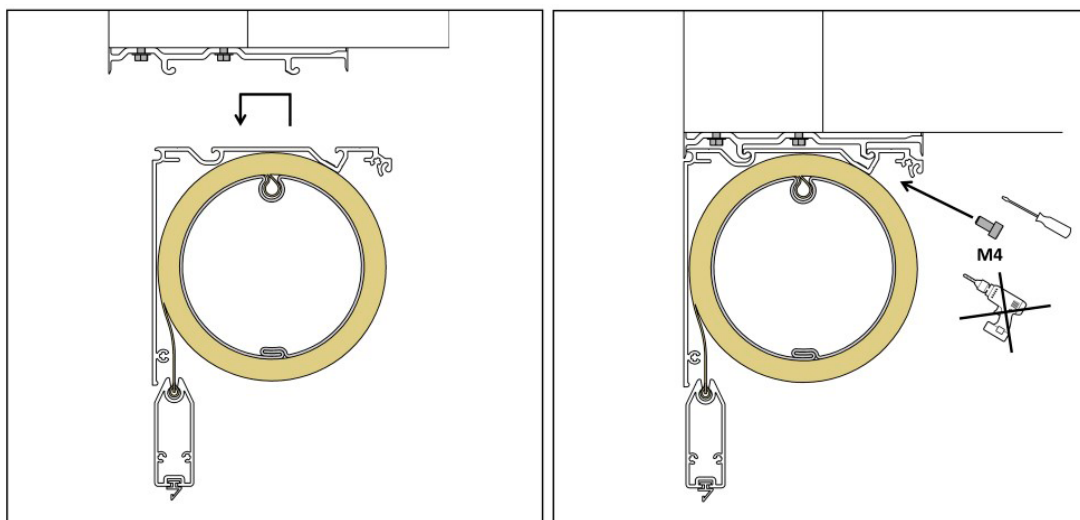
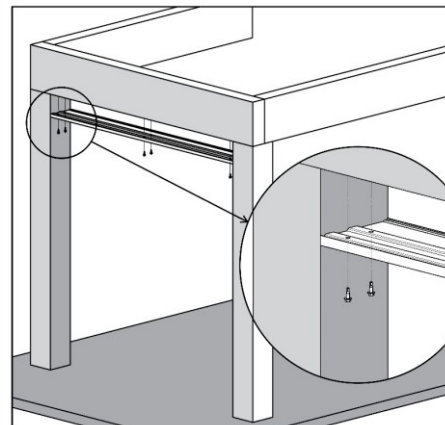
## Opzione B: utilizzo del profilo di montaggio

### Fase 1: Fissaggio del profilo di montaggio

1. Posizionare il profilo sulla superficie di montaggio e segnare le posizioni in base ai fori preforati. La superficie di montaggio deve essere perfettamente orizzontale!
2. Preforare i fori in base ai dispositivi di fissaggio utilizzati e avvitare il profilo di montaggio.

### Fase 2: Fissaggio del box al profilo di montaggio

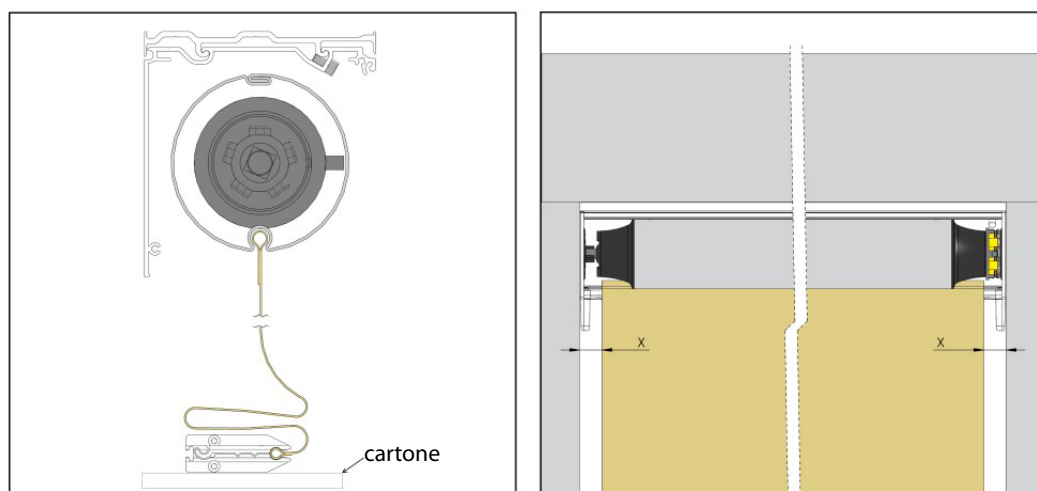
1. Rimuovere il coperchio anteriore del box
2. Inserire il box nel profilo di montaggio
3. Assicurarsi che il box sia inserito correttamente a tutta lunghezza in entrambe le serrature.
4. Avvitare le viti M4 in dotazione nei fori preforati del box.



### Fase 3: Centrare il tessuto nel box

1. Far scorrere il tessuto verso il basso in modo che si srotoli completamente dal rullo (il tessuto rimane inserito nella scanalatura del rullo). Assicurarsi che il tessuto non sia sporco e che il profilo inferiore non sia danneggiato.
2. Centrare il tessuto sul rullo in modo che si trovi al centro del box (non al centro del rullo).
3. Controllare che il tessuto sia avvolto in modo dritto → eseguire 2-3 cicli di controllo (ATTENZIONE! I fine corsa del motore non sono impostati!).

Terminare il controllo in modo che la barra inferiore sia posizionata circa 15 cm sotto il box



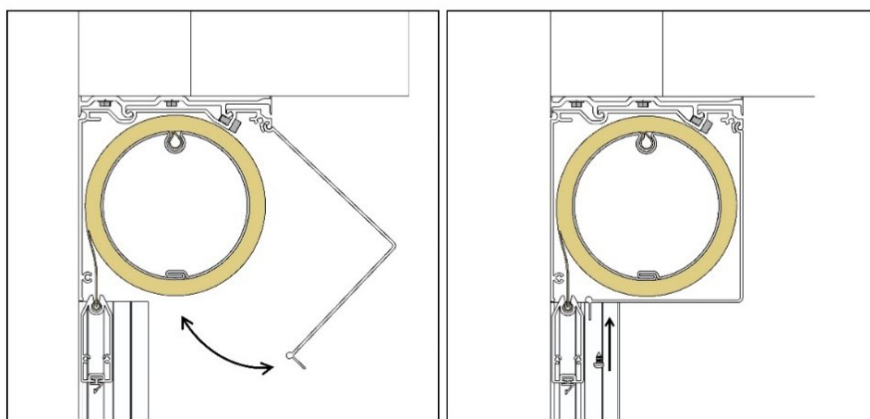
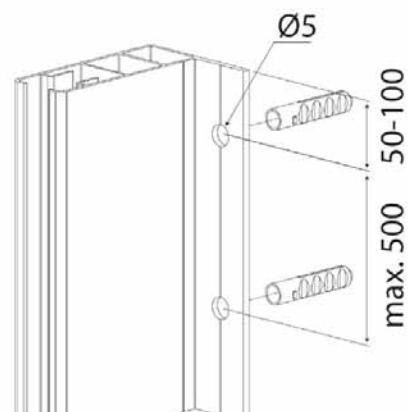
**Fase 4: Installazione delle guide**

1. Far scorrere le guide sui perni laterali.
2. Assicurarsi che le estremità della guida inferiore siano inserite correttamente nelle scanalature delle guide e che la cerniera del tessuto sia inserita nell'inserto di plastica della guida.
3. Avvitare le guide.

**Fase 5 Installazione del coperchio anteriore**

Rimontare il coperchio anteriore del box.

Dopo aver installato le tende, è necessario dal lato rimuovere il fermacavo.

**Fase 6: Impostazioni del motore**

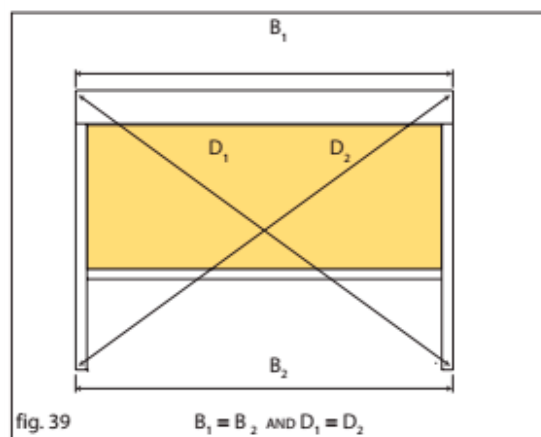
Impostare i fine corsa del motore a seconda del tipo di motore (vedere il Manuale del motore).

**Fase 7: Controllo dell'installazione**

Assicurarsi sempre che la tenda a rullo sia installata correttamente:

1. Verificare innanzitutto che il box sia montato orizzontalmente.
2. Verificare che le due guide siano parallele tra loro e perpendicolari al box.
3. Misurare e confrontare le diagonali tra loro con precisione al millimetro.

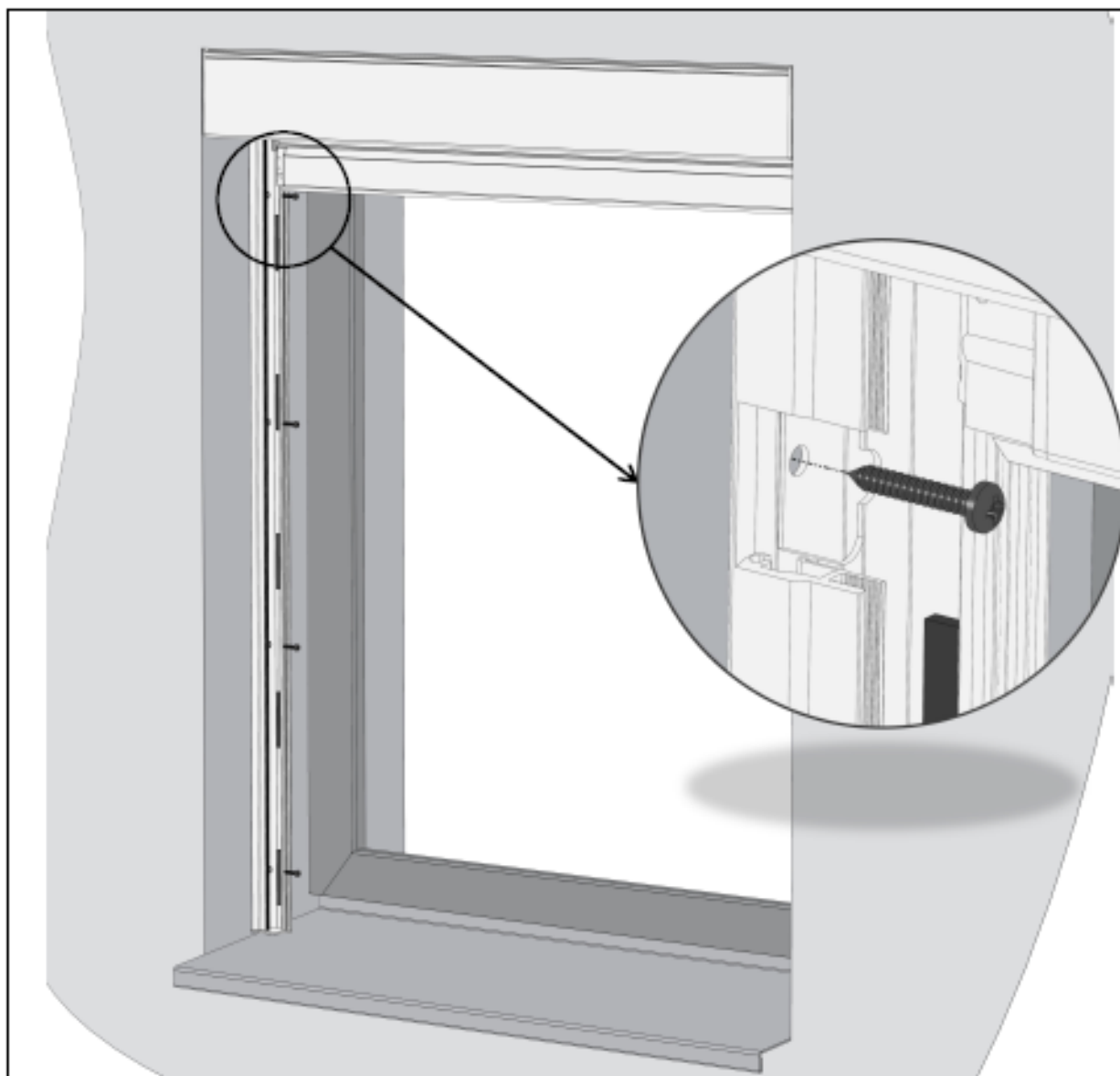
Se il box e le guide non sono montati correttamente, la guida inferiore entrerà sempre nel cassonetto in modo inclinato, causando l'increspatura o lo strappo del tessuto dall'inserto in plastica della guida.



## \* Montaggio - guida composta A840-1

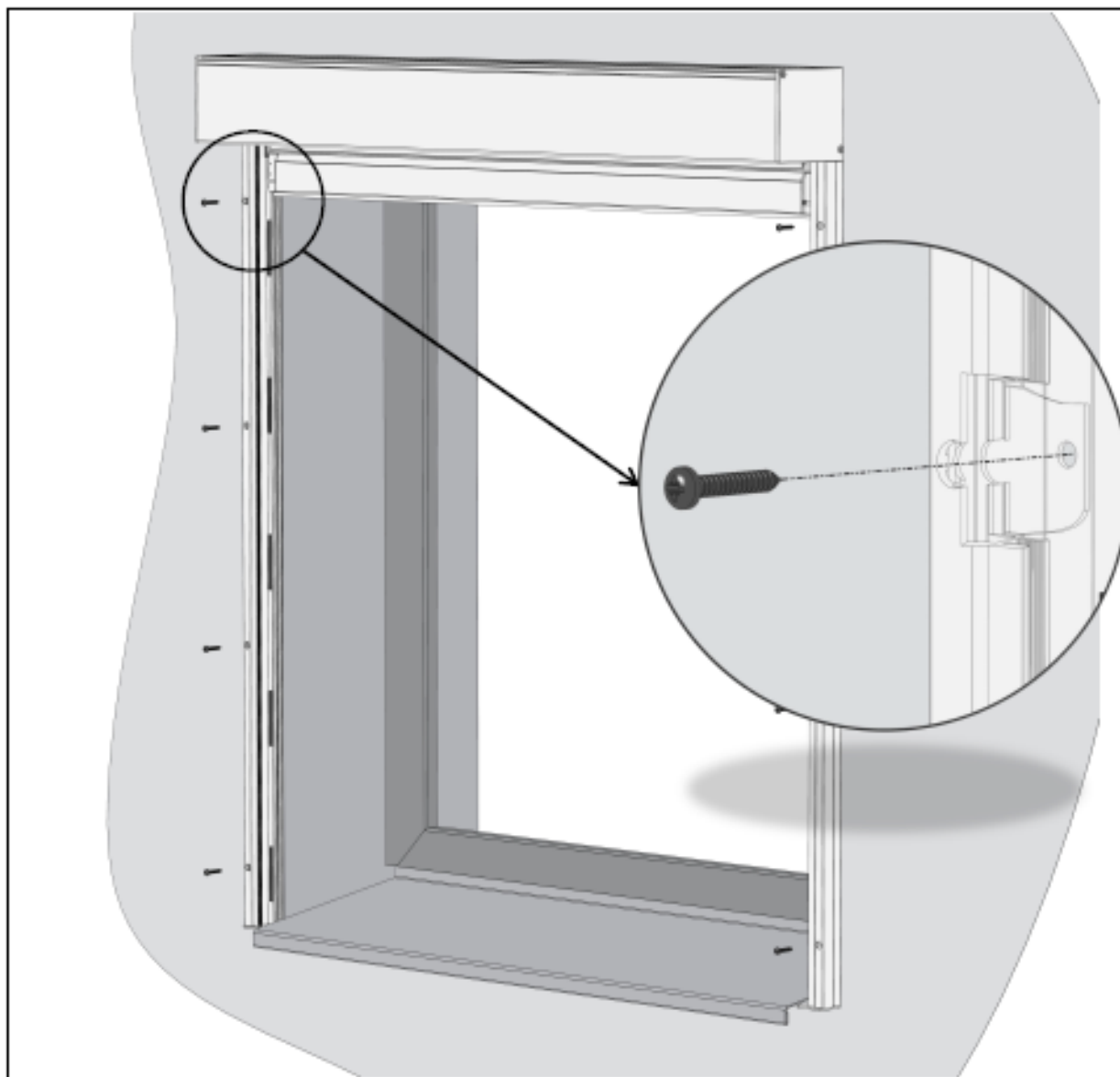
### 1. Montaggio della guida

#### 1.a Montaggio laterale della guida

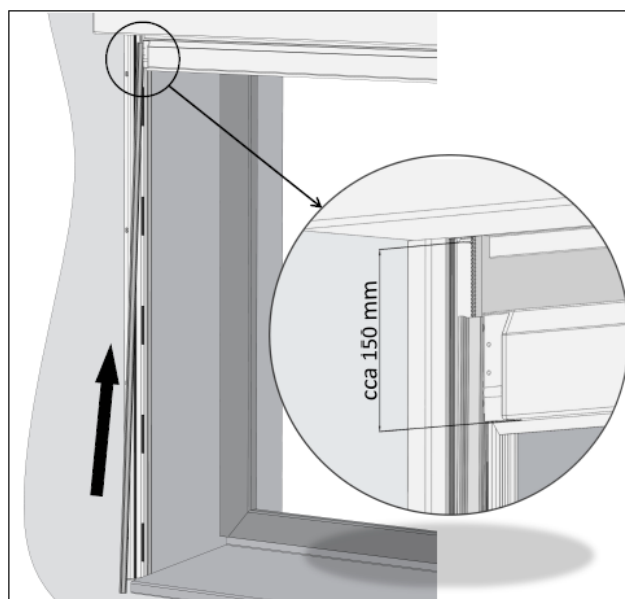




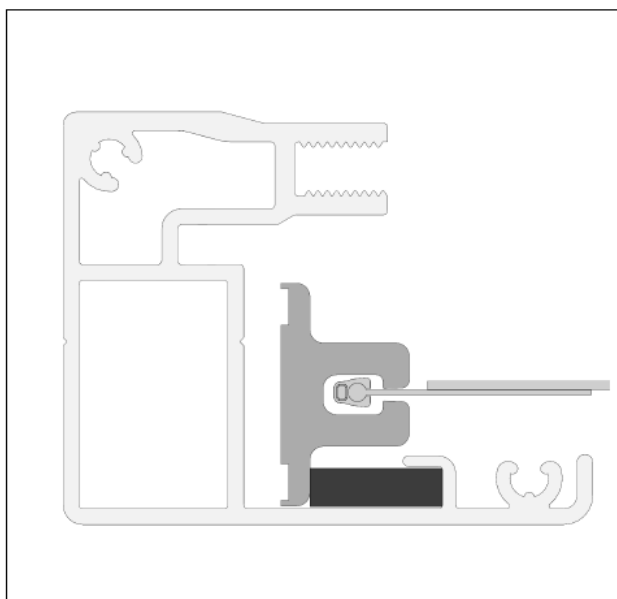
## 1.b Montaggio frontale della guida



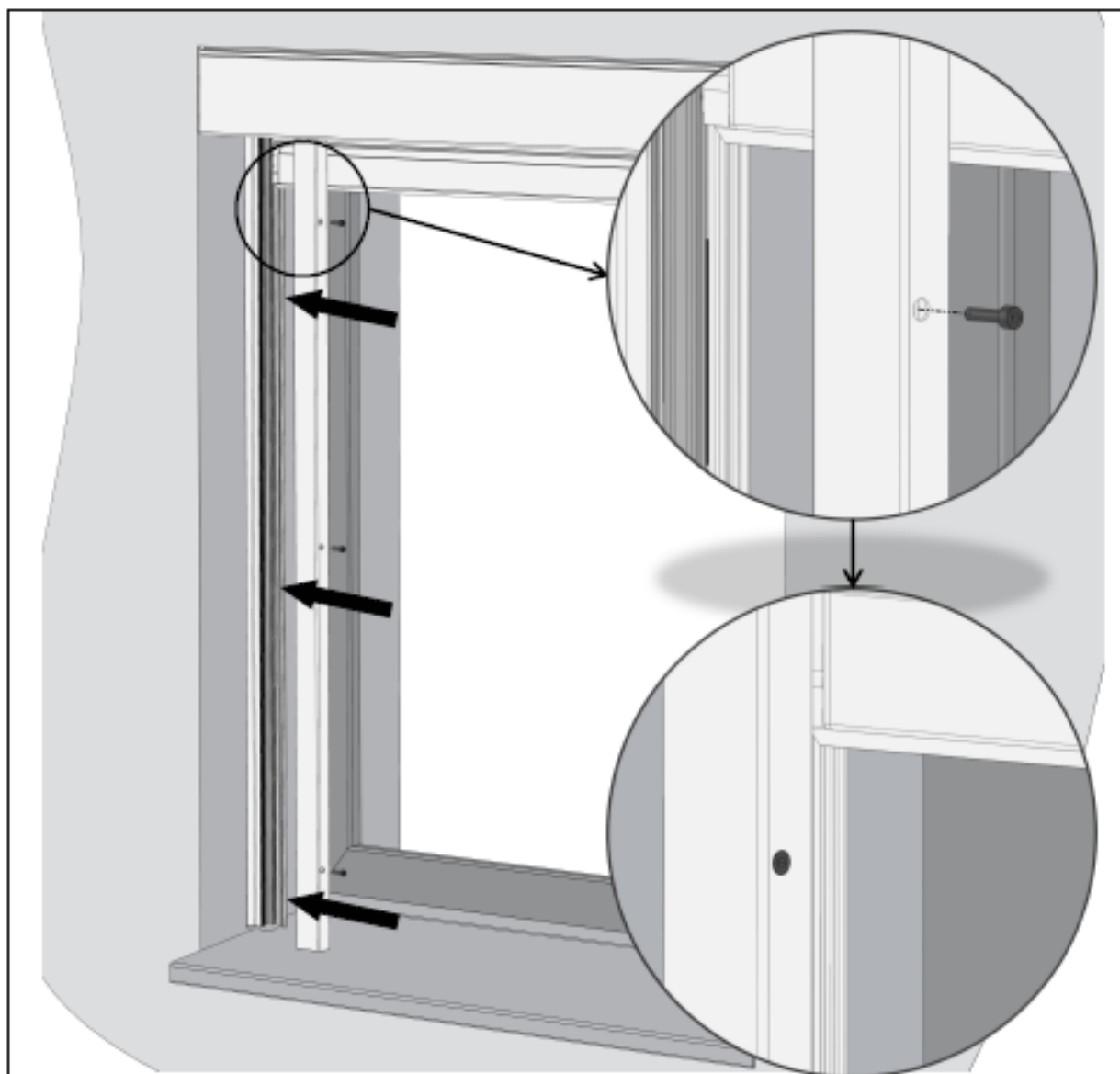
## 2. Inserimento del profilo a zip



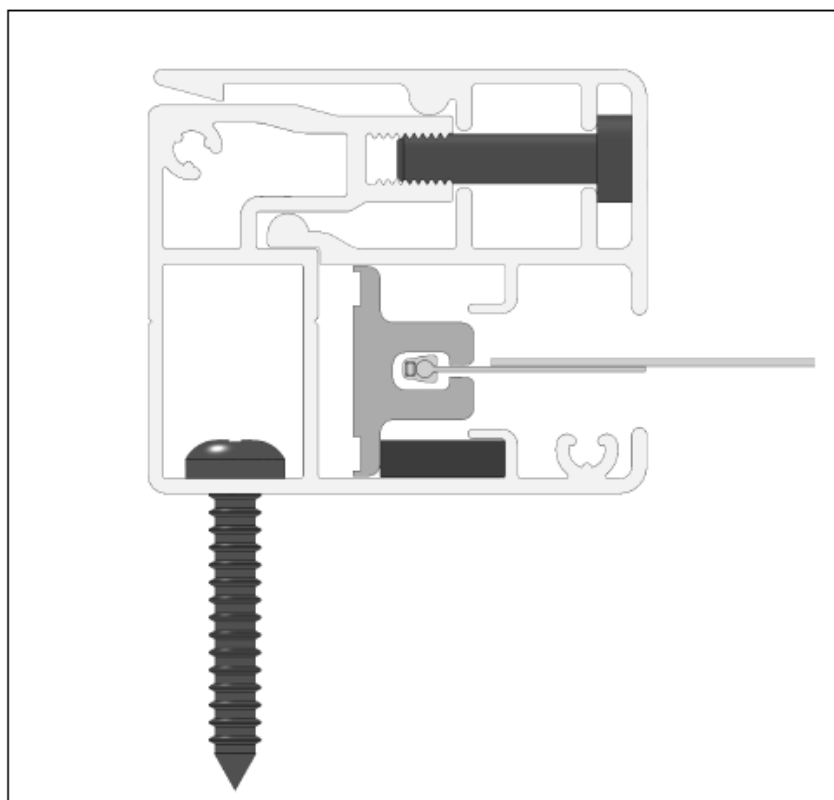
## Sezione guida A840-1 dopo l'inserimento del profilo a zip



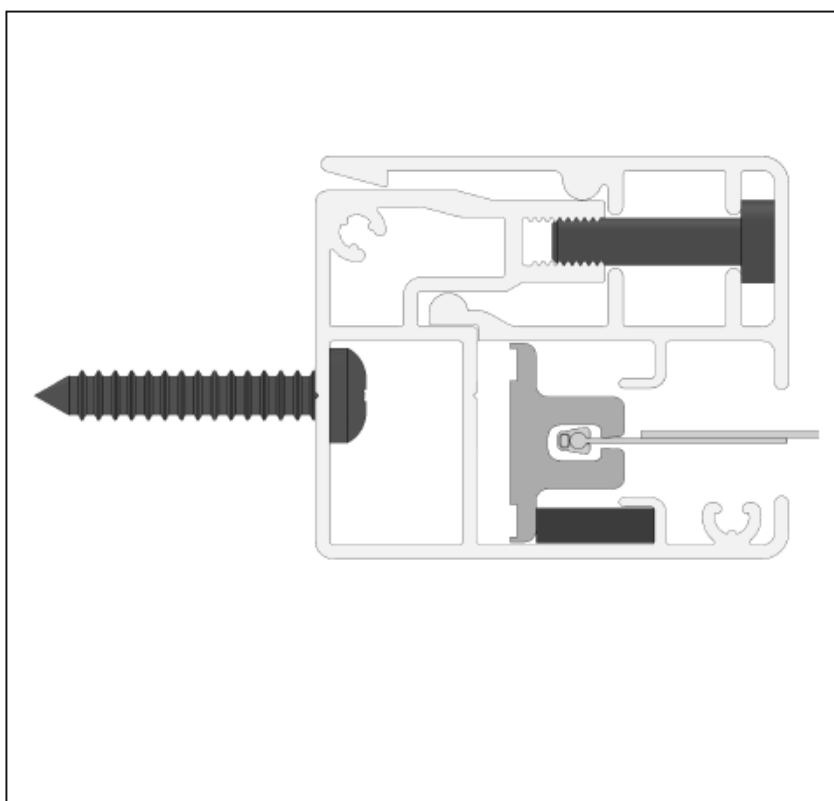
## 3. Inserimento della chiusura A840-1



### 3.a Sezione guida A840-1 dopo il montaggio frontale

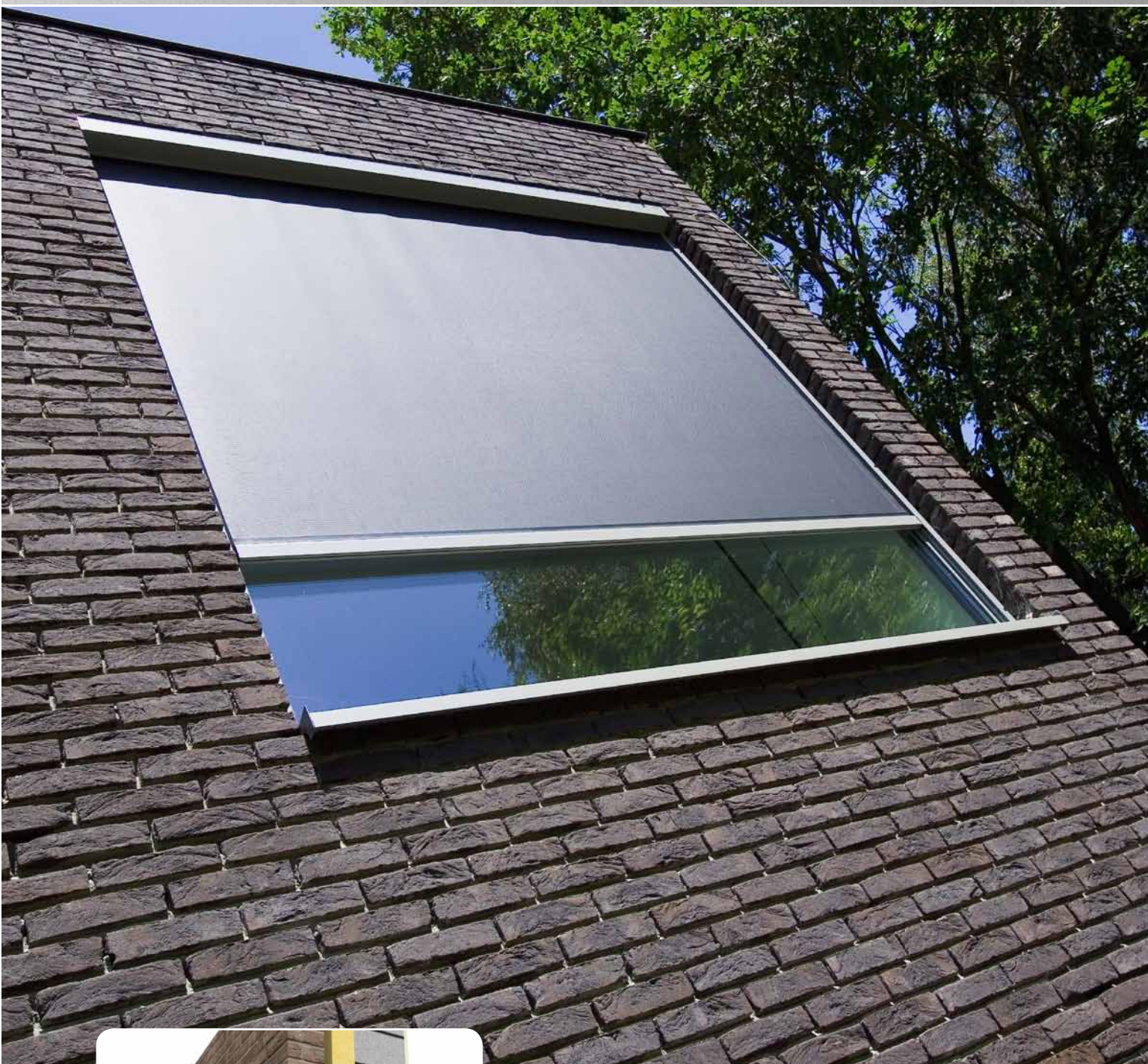


### 3.a Sezione guida A840-1 dopo il montaggio laterale





## SCREEN HR7

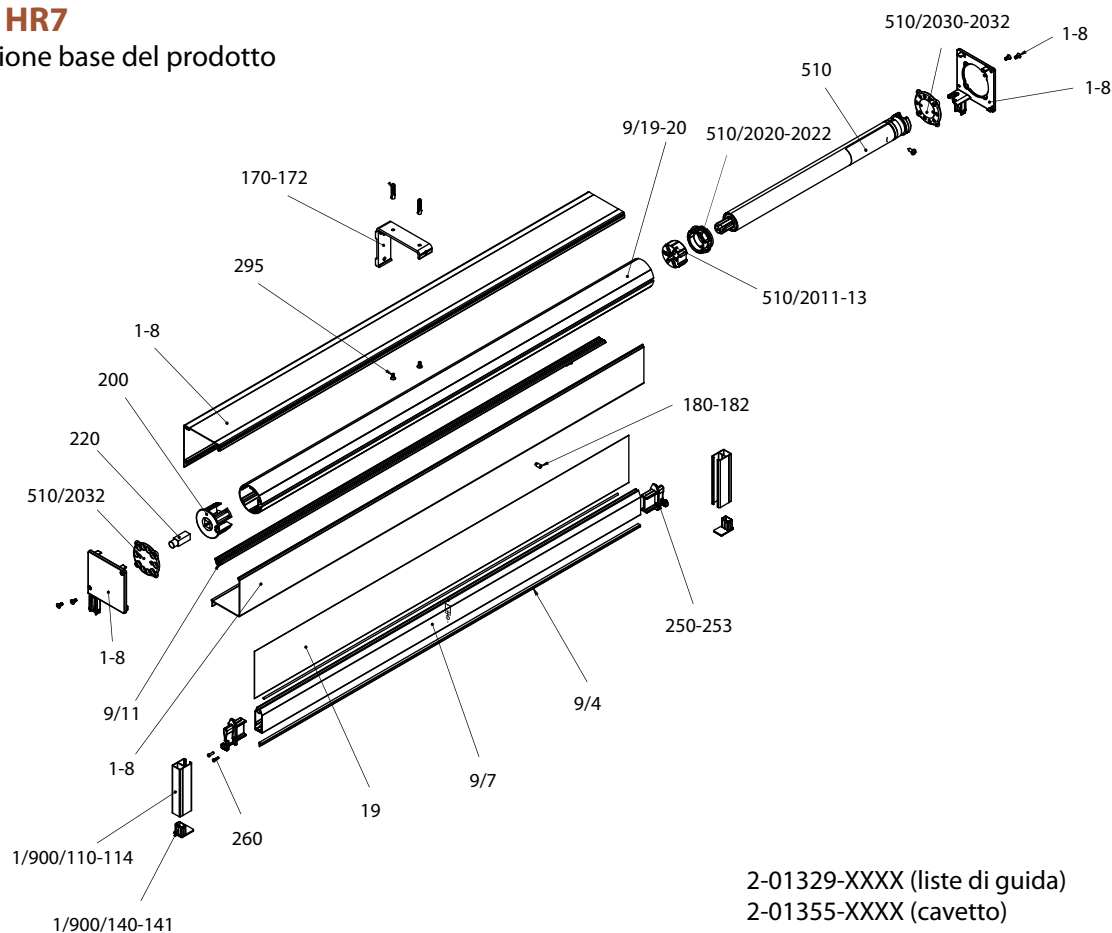


- ▲ 2 tipi di box moderni: quadrato per un'architettura semplice o arrotondato, per gli edifici più tradizionali, ambedue i tipi sono disponibili in 3 misure,
- ▲ lista inferiore equilibrata per la guida e il distendimento del tessuto,
- ▲ classe di resistenza al vento 2,
- ▲ possibilità di collegare tra di loro fino a 3 pezzi di tende a rullo,
- ▲ possibilità di guida con cavetto o liste di guida,
- ▲ montaggio facile,
- ▲ area garantita di fino a 14 m<sup>2</sup>.

**ISOTRA** *Quality*

## SCREEN HR7

### Specificazione base del prodotto



2-01329-XXXX (liste di guida)

2-01355-XXXX (cavetto)

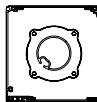
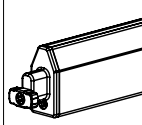
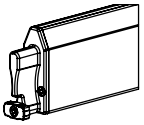
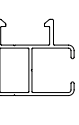
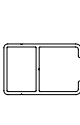
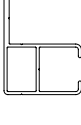
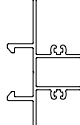
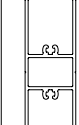
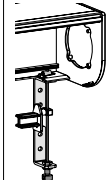
### Comando

Serve a tirare su e giù le tende a rullo screen. Per tutte le misure del box sono a disposizione due tipi di comando:

**Motore** - Sunea Screen IO, Maestria WT/io, Becker C/E, Altus RTS (larghezza minima 685 mm), per il box dalle dimensioni 70x70 è possibile usare soltanto questi motori: LS40, Sunea IO 40, Becker 40 C/E.

**Manovella** - meccanismo con filettatura autobloccante e ruota filettata, proporzione 1:4, arresto finale incorporato (impedisce l'avvolgimento scorretto del tessuto).

### Specificazione

|                           | Box                                                                                 |                                                                                     | Profilo inferiore                                                                        |                                                                                     | Guida laterale                                                                                  |                                                                                                  |                                                                                                   |                                                                                                   |                                                                                                   |                                                                                                   |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | quadrato                                                                            | quarto rotondo                                                                      | piccolo                                                                                  | grande                                                                              | lista di guida                                                                                  |                                                                                                  |                                                                                                   |                                                                                                   |                                                                                                   | cavetto                                                                                           |
| Denominazione commerciale | -                                                                                   | -                                                                                   | ZPH073                                                                                   | ZPH074                                                                              | ZPH064                                                                                          | ZPH063                                                                                           | ZPH065                                                                                            | ZPH066                                                                                            | ZPH067                                                                                            |                                                                                                   |
| Dimensioni (mm)           | 70x70, 90x90, 110x110                                                               | 70x70, 90x90, 110x110                                                               | 18x36                                                                                    | 18x50                                                                               | 30x30                                                                                           | 20x30                                                                                            | 40x30                                                                                             | 30x60                                                                                             | 20x60                                                                                             | Ø 2,5 mm                                                                                          |
| Materiale                 | Al                                                                                  | Al                                                                                  | Al                                                                                       | Al                                                                                  | Al                                                                                              | Al                                                                                               | Al                                                                                                | Al                                                                                                | Al                                                                                                | nerez                                                                                             |
|                           |  |  |       |  | <br>tipo 725 | <br>tipo 720 | <br>tipo 728 | <br>tipo 755 | <br>tipo 756 | <br>tipo 770 |
| Colore                    | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9007 alluminio grigiastro          |                                                                                     | RAL 9010 bianco puro<br>RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016 grigio antracite struttura |                                                                                     | RAL 8014 marrone seppia<br>altri colori RAL su richiesta*                                       |                                                                                                  |                                                                                                   |                                                                                                   |                                                                                                   | -                                                                                                 |

\* con eccetto dei pezzi di plastica

### Dimensioni standard

#### Dimensioni standard per il box 70

| Comando      | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m²) |
|--------------|----------------|------|--------------|------|---------------------|
|              | min.           | max. | min.         | max. | max.                |
| manovella    | 400            | 2200 | 400          | 2800 | 6                   |
| motore LS40  | 510            | 3000 | 400          | 1800 | 5,4                 |
| motore 40 iO | 565            | 3000 | 400          | 1800 | 5,4                 |

Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZB92 è soltanto 900 mm



**Dimensioni standard per il box 90**

| Comando            | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m <sup>2</sup> ) |
|--------------------|----------------|------|--------------|------|----------------------------------|
|                    | min.           | max. | min.         | max. | max.                             |
| manovella          | 400            | 3000 | 400          | 3500 | 9                                |
| motore RTS, iO, WT | 685            | 3500 | 400          | 3500 | 9                                |

Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZR92 è soltanto 1800 mm

**Dimensioni standard per il box 110**

| Comando            | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m <sup>2</sup> ) |
|--------------------|----------------|------|--------------|------|----------------------------------|
|                    | min.           | max. | min.         | max. | max.                             |
| manovella          | 400            | 3500 | 400          | 3000 | 10                               |
| motore RTS, iO, WT | 685            | 3500 | 400          | 4000 | 14                               |

Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZR92 è soltanto 2600 mm

**Nota:**

In ogni tipo del montaggio, lo strato non trasparente è sistemato dalla parte della finestra. Nel caso del montaggio esterno, il vento forte può causare un leggero sollevamento della lista inferiore e del tessuto.

**Fenomeni comuni di tessuti tecnici**

Un'increspatura del tessuto può apparire intorno alle saldature o nel centro del tessuto perché durante l'uso agiscono sul tessuto varie forze e perciò tale fenomeno è comune. Ne fa parte anche il cosiddetto "effetto da abete" quando il tessuto è increspato nella zona di cuciture. Dei visibili segni di pressione da parte del cilindro sul tessuto spariscono con temperature superiori, quando il tessuto si ripiana.

La lista inferiore non arriva fino al box.

**SCREEN HR7 (2-01355-XXXX, 2-01329-XXXX)**

| posizione      | denominazione item                                       | Denominazione commerciale | numero del disegno                        |
|----------------|----------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------|
| 1-8            | BOX per SCREEN 070/090/110/150 quadrato o quarto rotondo |                           | 2-01356-PU11 - 2-01363-PU11               |
| <b>9</b>       | <b>Profili divisi</b>                                    |                           | <b>vedi Profili divisi</b>                |
| <b>19</b>      | <b>Tessuto DIVISO - (m<sup>2</sup>) per SCREEN</b>       |                           | <b>vedi il campionario SCREEN</b>         |
| 170-172        | Supporto PARETE/SOFFITTO - box 110 mm - SC700/800        | ZPH080                    | 6-014342-0000                             |
| <b>510</b>     | <b>Motori (SOMFY, BECKER) Screen</b>                     |                           | <b>Vedi Motori (SOMFY, BECKER) Screen</b> |
| <b>900-910</b> | <b>Guida - lista/cavetto - sinistro - destro</b>         |                           | <b>Vedi Guida - lista/cavetto</b>         |

**Profili divisi (3-03054-PU11)**

| posizione | denominazione item                         | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|--------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 4         | Guarnizione della lista inferiore          | ZPH116                    | 6-013974-0000      |
| 6         | Profilo inferiore PICCOLO                  | ZPH073                    | 6-014446-0000      |
| 7         | Profilo inferiore GRANDE                   | ZPH074                    | 6-014021-0000      |
| 8         | Asta in plastica 4 mm PVC                  | ZP0097/0004               | 6-016911-0004      |
| 8         | Asta in plastica 6 mm PVC                  | ZPH169                    | 6-015096-0000      |
| 9         | Asta in plastica 3 mm PVC                  | ZP0097/0003               | 6-016911-0003      |
| 11        | Profilo per la corsa del tessuto           | ZPH115 -1                 | 7-303663-0000      |
| 19        | Cilindro d'avvolgimento Al diam. 40mm - 6m | ZPH122                    | 6-014229-0000      |
| 20        | Cilindro d'avvolgimento Al diam. 55mm - 6m | ZPH123                    | 6-014027-0000      |
| 21        | Cilindro d'avvolgimento Al diam. 67mm - 6m | ZPH124                    | 6-013982-0000      |

**Guida - lista/cavetto - sinistro - destro (2-01634-PU11L/P)**

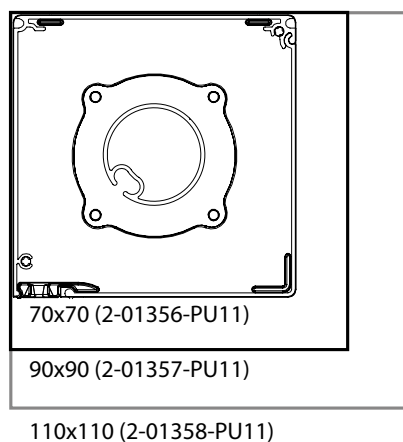
| posizione | denominazione item                                 | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|----------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 110       | Profilo lista di guida 720                         | ZPH063                    | 6-014023-0000      |
| 111       | Profilo lista di guida 725                         | ZPH064                    | 6-014415-0000      |
| 112       | Profilo lista di guida 728                         | ZPH065                    | 6-014403-0000      |
| 113       | Profilo lista di guida 755                         | ZPH066                    | 6-014416-0000      |
| 114       | Profilo lista di guida 756                         | ZPH067                    | 6-014404-0000      |
| 140       | Terminale lista di guida - NERO                    | ZPH094                    | 6-014022-9004      |
| 141       | Terminale doppio lista di guida                    | ZPH093                    | 6-014469-0000      |
| 200       | Supporto lista di guida 50mm                       | ZPH082                    | 6-014549-0000      |
| 201       | Supporto lista di guida 60mm                       | ZPH083                    | 6-014550-0000      |
| 202       | Supporto lista di guida 100mm                      | ZPH084                    | 6-014552-0000      |
| 203       | Supporto lista di guida 130mm                      | ZPH085                    | 6-014542-0000      |
| 210       | Vite M4x5, DIN 7985                                | 51340.040.005             | 6-014559-0000      |
| 220       | Rondella M4, DIN 433                               | 51930.040.001             | 6-014560-0000      |
| 230       | Dado M4 DIN 934                                    | 51080.040.001             | 6-014561-0000      |
| 700       | Cavetto 2,5mm - ACCIAIO INOSSIDABILE               | ZPH100                    | 6-014036-0000      |
| 710       | squadretta del cavetto BOX tipo 770                | ZPH118                    | 6-014029-0000      |
| 720       | squadretta del cavetto BOX tipo 770 - PARETE       | ZPH119                    | 6-014412-0000      |
| 730       | Supporto del cavetto - tipo770                     | ZPH086                    | 6-014033-0000      |
| 740       | vite montatrice M4x6, DIN 916                      | 07930.040.006             | 6-006226-0000      |
| 750       | Molla per guida cavetto - tipo 770                 | ZPH098                    | 6-014034-0000      |
| 760       | squadretta del cavetto PARETE / SPALLETTA tipo 770 | ZPH121                    | 6-014030-0000      |
| 770       | Vite tenditrice per guida cavetto - tipo 770       | ZPH101                    | 6-014035-0000      |
| 780       | Dado M6, DIN 439 B                                 | 51090.060.001             | 6-014158-0000      |
| 790       | squadretta del cavetto PAVIMENTO tipo 770          | ZPH120                    | 6-014031-0000      |
| 800       | Vite M4x6 Zn DIN 965                               | 51300.040.006             | 6-014445-0000      |

**SCREEN HR7**

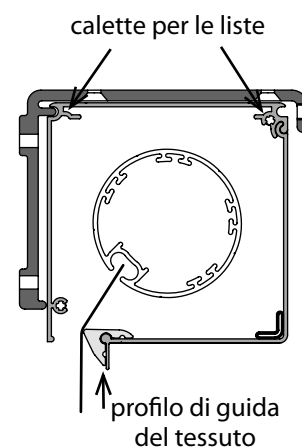
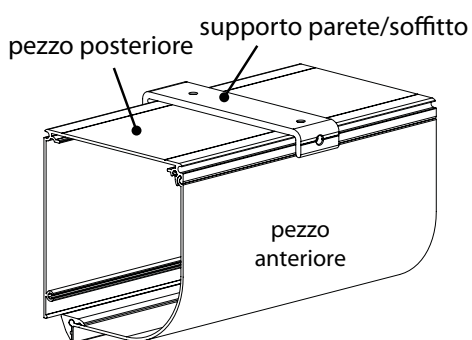
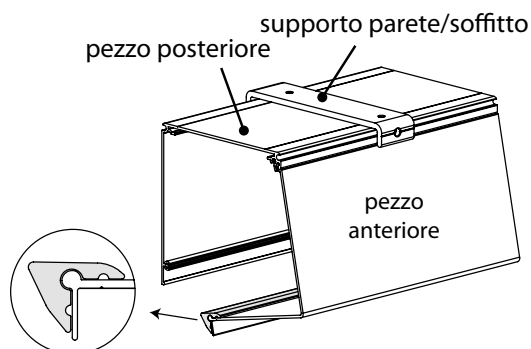
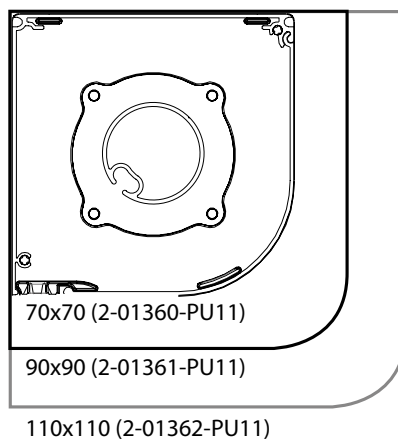
## Specificazione tecnica

**Profilo superiore – quadrato**

(2-01356, 2-01357, 2-01358)

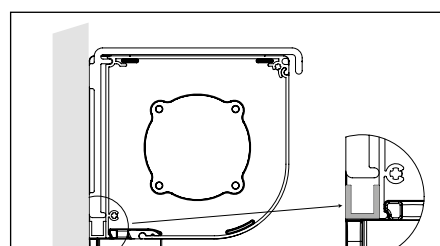
**Profilo superiore – quarto rotondo**

(2-01360, 2-01361, 2-01362, 2-01363)

**Parte posteriore del box****U-profilo – orizzontale**

Lo spazio tra il box e la parete si può riempire orizzontalmente tramite l'U-profilo dalle dimensioni  $10 \times 10 \times 10$  mm, la lunghezza è determinata dalla larghezza del box.

Uso: - nel supporto parete/soffitto,

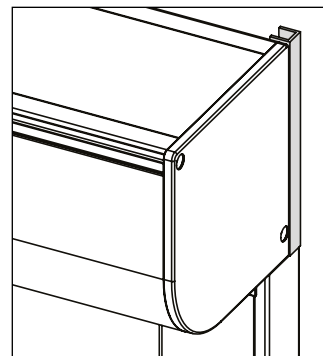


U-profilo – orizzontale

**U-profilo – verticale**

Lo spazio tra il box e la parete si può riempire con il profilo ( $10 \times 10 \times 10$  mm), la lunghezza è determinata dall'altezza del box.

Uso: - nel supporto parete/soffitto.



U-profilo – verticale

**Supporto parete/soffitto – box 70 mm, box 90 mm, box 110 mm**

(6-014340, 6-014341, 6-014342)

**Materiale:** alluminio estruso con verniciatura in polvere

Per l'installazione di tutte le misure del profilo superiore indipendentemente dalle liste di guida – standard per la guida con il cavetto

**Larghezza:** 30 mm

Solleva la parte posteriore del profilo superiore di 10 mm in avanti nella versione con il cavetto.

Nella guida con il cavetto o senza la guida è necessario indicare l'attacco ZS o ZSTR.

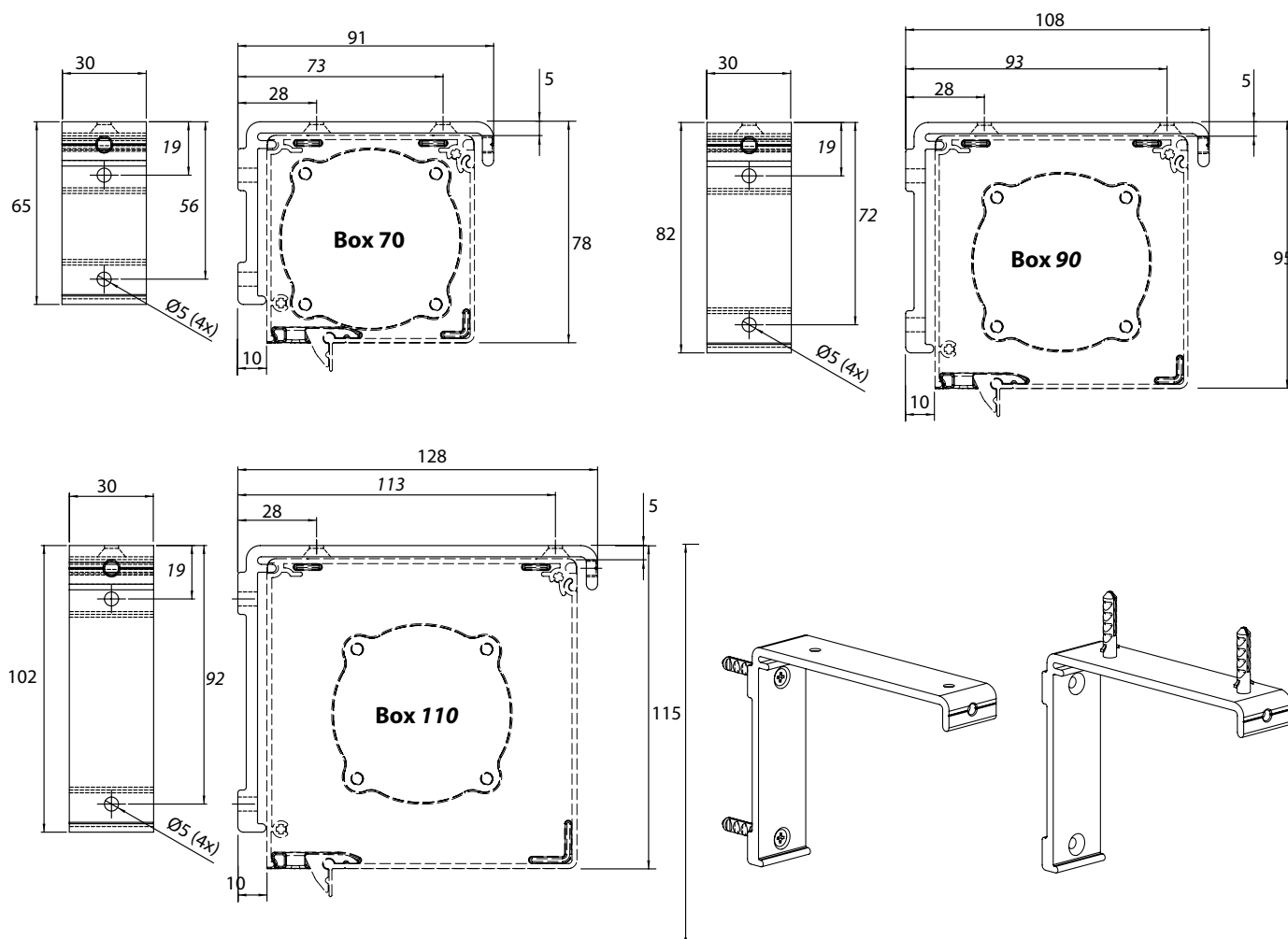
Nella guida con le liste di guida è necessario indicare l'attacco =0 (tiene sulle liste di guida).

Numero standard dei supporti parete/soffitto:

| larghezza della tende a rullo (mm) | Guida   |                |
|------------------------------------|---------|----------------|
|                                    | cavetto | lista di guida |
| 0 – 1500                           | 2 pezzi | 0 (2*) pezzi   |
| 1501 – 3000                        | 3 pezzi | 3 pezzi        |
| 3001 – 4500                        | 4 pezzi | 4 pezzi        |
| 4501 - 5000                        | 5 pezzi | 5 pezzi        |

\* Se nel modulo d'ordine verrà indicato „supporto parete/soffitto“, verranno consegnati 2 pezzi di supporti (fino alla larghezza della tende a rullo di 1500 mm, la tende a rullo è autoportante).

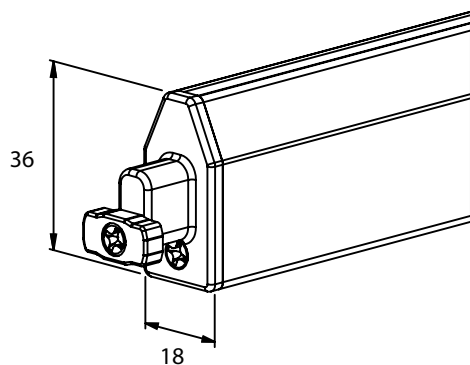
Se è usato il supporto parete/soffitto, consigliamo usare le liste di guida di tipo A725, A728 e A755.



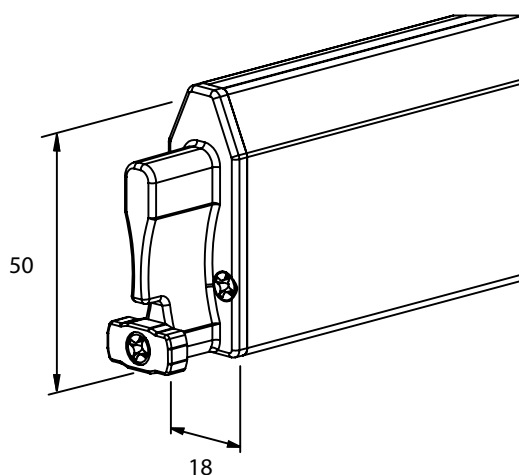


**Profilo inferiore piccolo**

(6-014446-0000)

**Profilo inferiore grande**

(6-014021-0000)



Materiale: profili in alluminio estruso:

- con verniciatura in polvere
- con spazio per il nastro caricatore
- con caletta per il tessuto

Il tessuto è attaccato alla lista inferiore tramite l'asta in plastica Ø 3 mm.

Nella consegna standard si fornisce il profilo inferiore piccolo, facoltativo e il profilo inferiore grande.

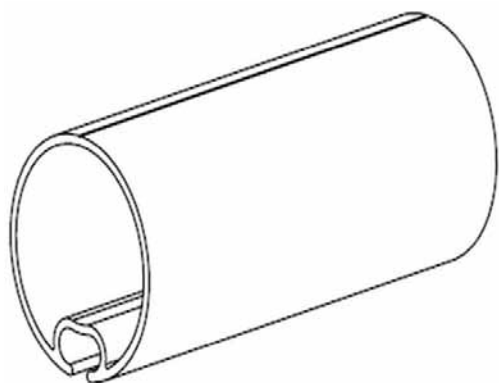
Variabilmente, guarnizione di gomma nel profilo inferiore.

**Estremità della lista inferiore**

- plastica scamosciata nera
- la forma dipende dalla lista inferiore
- staccabile

**Cilindro d'avvolgimento diam. 40mm – 6m, diam. 55mm – 6m, 67mm – 6m**

(6-014229-0000, 6-014027-0000, 6-013982-0000)



Materiale: alluminio estruso (Ø 40, Ø 55 o Ø 67 mm).

Contiene caletta per l'attacco del tessuto tramite l'asta in plastica Ø 4 mm per tubi Ø 40 mm, Ø 55 mm o Ø 67 mm.

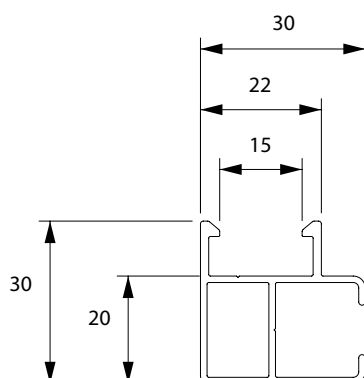
E' possibile usare vari tipi di cilindri d'avvolgimento, in dipendenza dal tipo di comando e dal tipo del box: tubi Ø 40 mm (eccetto il comando elettrico), Ø 55 mm e Ø 67 mm

## Liste di guida

**Materiale:** profili in alluminio estruso con verniciatura in polvere

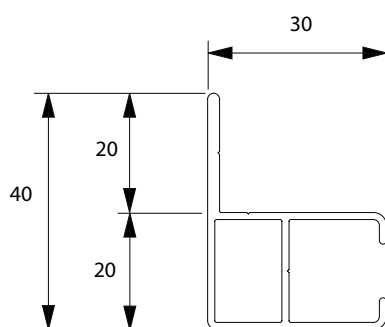
### Lista di guida T725 (6-014415-0000)

- lista di guida standard per l'attacco alle cerniere o a piccola distanza rispetto alla parte laterale (10 mm).



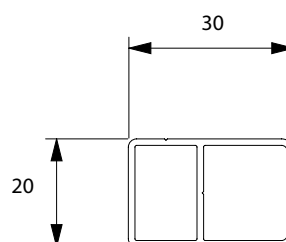
### Lista di guida T728 (6-014403-0000)

- lista di guida con flangia di montaggio corta.



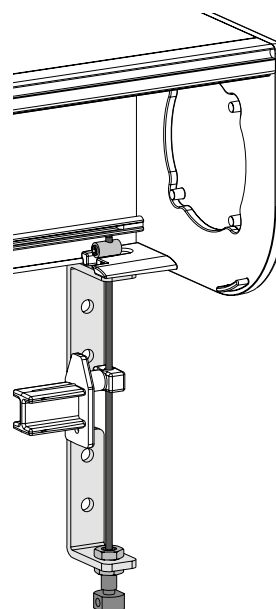
### Lista di guida T720 (6-014023-0000)

- lista di guida piana senza cerniere.



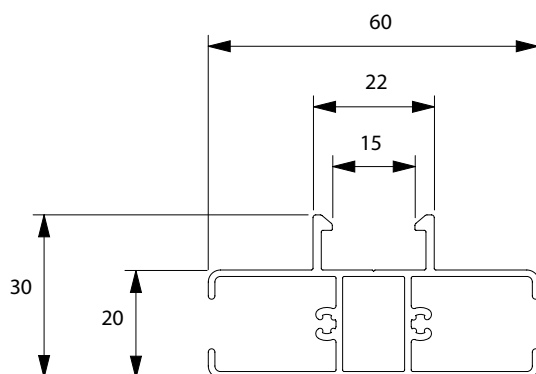
### cavetto di guida di tipo T770 (6-014036-0000)

- lista di guida per il cavetto di acciaio inossidante, con perni in acciaio inossidante o nel caso A1353 con manigliera al pavimento.



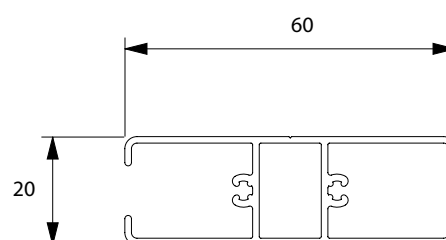
### Lista di guida T755 (6-014416)

- lista di guida ausiliare.



### Lista di guida T756 (6-014404)

- lista di guida ausiliare.



### Guide di foratura frontale/laterale (da entrambi i lati suibordi 200 mm)

|                                    |                                             |
|------------------------------------|---------------------------------------------|
| all'altezza 1500 mm                | 2 fori (terminali)                          |
| dall'alt. 1500 mm all'alt. 3000 mm | 3 fori (2 foriterminali + 1 foro al centro) |
| dall'alt. 3000 mm all'alt. 4500 mm | 4 fori (2 foriterminali + 2 fori al centro) |
| Dall'alt. 4500 mm                  | 5 fori (2 foriterminali + 3 fori al centro) |

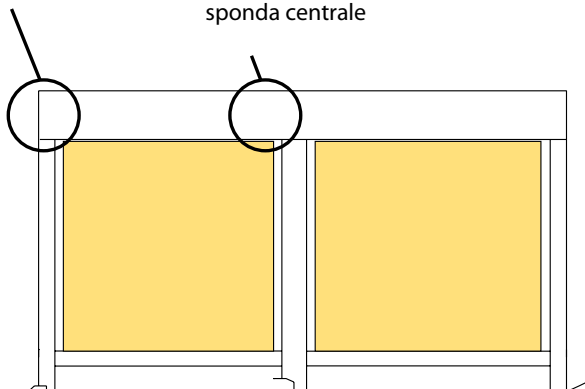
**Sponde:**

**Sponda di base:** - sponda in alluminio con perni colati sotto pressione (non vale per la guida con cavetto) = montaggio ai perni, assi portanti universali di materiale sintetico nero.

**Sponde centrali:** - sponde in alluminio con perni colati sotto pressione  
- tengono il cuscinetto delle tende a rullo collegate tra di loro o l'asse portante universale.

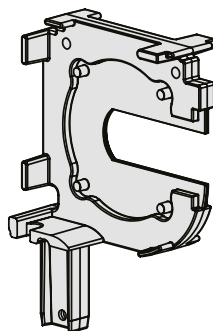
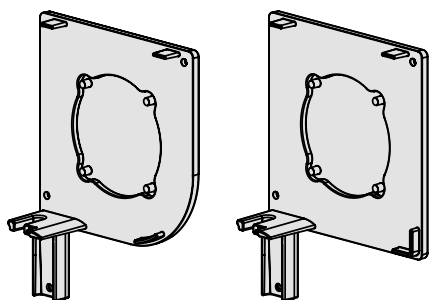
sponda di base

sponda centrale



montaggio ai perni - sponda di base

montaggio ai perni - sponda centrale



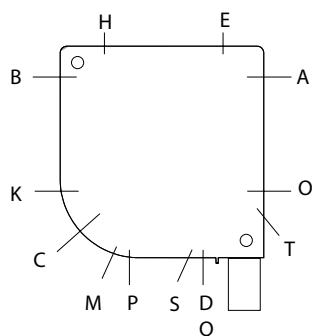
|      |                                                                                                     |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| x    | Si                                                                                                  |
| x    | Possibilità soltanto con il box quadrato                                                            |
|      | Usa con trasmissione a coppia corto                                                                 |
|      | Usa con trasmissione a coppia lungo                                                                 |
| E/H* | Per il montaggio soffitto/architrave o uso negli interni, per il motivo di penetrazione dell'acqua. |
| o    | Non è possibile                                                                                     |

**Sistemazione comando - uscita**

| Tipo di montaggio | Comando              | O  |    |     | A  |    |     | E/H* |    |     | T  |    |     | B  |    |     |
|-------------------|----------------------|----|----|-----|----|----|-----|------|----|-----|----|----|-----|----|----|-----|
|                   |                      | 70 | 90 | 110 | 70 | 90 | 110 | 70   | 90 | 110 | 70 | 90 | 110 | 70 | 90 | 110 |
| A-AE              | Motore               | x  | x  | x   | x  | x  | x   | o    | o  | x   |    |    |     |    |    |     |
|                   | Manovella 45°        |    |    |     |    |    |     |      |    |     | x  | x  | x   |    |    |     |
|                   | Manovella 90°        | o  | x  | x   | x  | x  | x   |      |    |     |    |    |     |    |    |     |
|                   | manovella con coppia |    |    |     |    |    |     |      |    |     |    |    |     |    |    |     |
| B-BE              | Motore               |    |    |     |    |    |     | o    | o  | x   |    |    |     | x  | x  | x   |
|                   | Manovella 45°        |    |    |     |    |    |     |      |    |     |    |    |     |    |    |     |
|                   | Manovella 90°        |    |    |     |    |    |     |      |    |     |    |    |     | x  | x  | x   |
|                   | manovella con coppia |    |    |     |    |    |     |      |    |     |    |    |     |    |    |     |

| Tipo di montaggio | Comando              | K  |    |     | P  |    |     | Q/D* |    |     | C  |    |     | S  |    |     |
|-------------------|----------------------|----|----|-----|----|----|-----|------|----|-----|----|----|-----|----|----|-----|
|                   |                      | 70 | 90 | 110 | 70 | 90 | 110 | 70   | 90 | 110 | 70 | 90 | 110 | 70 | 90 | 110 |
| A-AE              | Motore               |    |    |     |    |    |     |      |    |     |    |    | x   |    |    |     |
|                   | Manovella 45°        |    |    |     |    |    |     |      |    |     |    |    |     |    |    |     |
|                   | Manovella 90°        |    |    |     |    |    |     |      |    |     |    |    |     |    |    |     |
|                   | manovella con coppia |    |    |     |    |    |     | o    | o  |     |    |    |     | o  |    |     |
| B-BE              | Motore               | x  | x  | x   |    |    |     | o    | o  | o   |    |    |     |    |    |     |
|                   | Manovella 45°        |    |    |     |    |    |     |      |    |     | x  | x  | x   |    |    |     |
|                   | Manovella 90°        | x  | x  | x   |    |    |     |      |    |     |    |    |     |    |    |     |
|                   | manovella con coppia |    |    |     |    |    |     |      |    |     |    |    |     |    |    |     |

## Uscite di comando



In dipendenza dal comando, esistono alcune varianti di uscite. La posizione precisa delle uscite è evidente dalle figure corrispondenti. Perciò è necessario studiarle bene prima dell'installazione.

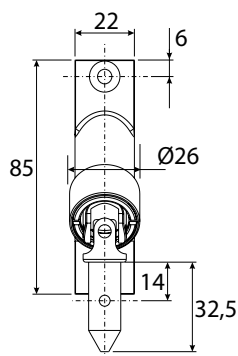
## Comando - manovella

### Comando interno

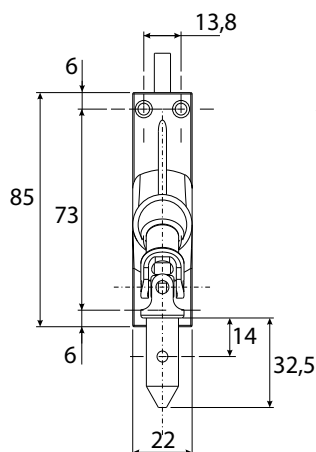
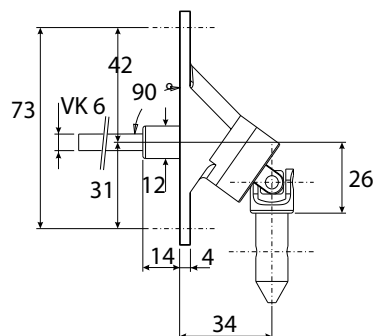
Standard: - manovella pieghevole in plastica grigia,  
 - giunto cardanico 90° (materiale della manovella: 6 mm quadrato, lunghezza 320 mm).  
 - consolle magnetica tenente la manovella alla parete,  
 - lunghezza della manovella dipende dall'altezza della tende a rullo:  $L = H - 150$  mm (con giunto 90°),  
 $L = H - 350$  mm (con giunto 45°).

Alternativa: - giunto cardanico 45°,  
 - manovella staccabile con innesto speciale,  
 - senza la manovella staccabile, con innesto speciale.

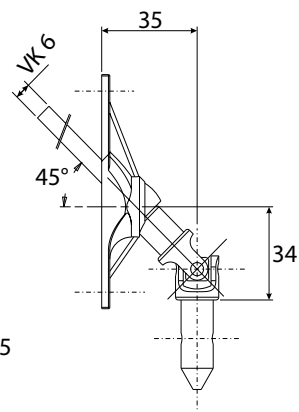
NB: asse del giunto snodato non può essere attaccata direttamente al box, e perciò è necessario assicurare un ulteriore spazio intorno al box.



Giunto cardanico 90°



Giunto cardanico 45°

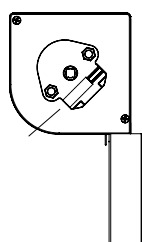


### Comando esterno

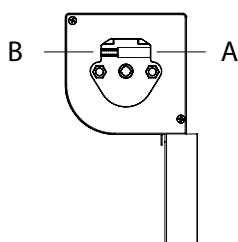
Standard: - comando a manovella con cappio, manovella staccabile con gancio, lunghezza 1500 mm.  
 Alternativa: - altre lunghezze delle manovelle sono disponibili a pagamento supplementare.

Attenzione: create abbastanza spazio intorno ( $\pm 10$  mm) per motivo della rotazione del gancio della manovella nel cappio.

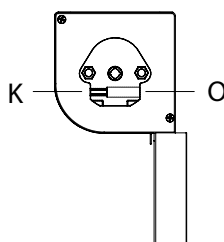
### Uscite di comando per la manovella



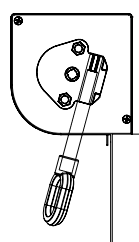
manovella 45°  
uscita C



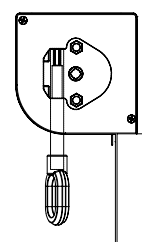
manovella 90°  
uscita A - B



manovella 90°  
uscita O - K

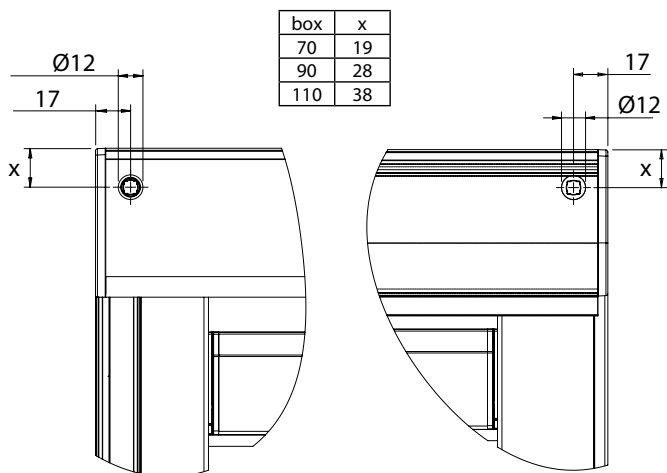


manovella + cappio  
uscita S



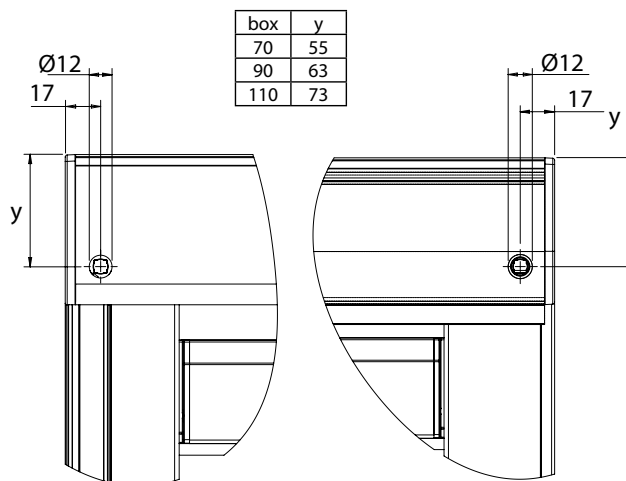
manovella + cappio  
uscita P

## Uscite di comando per la manovella attraverso la parete



manovella 90°  
uscita A

manovella 90°  
uscita B

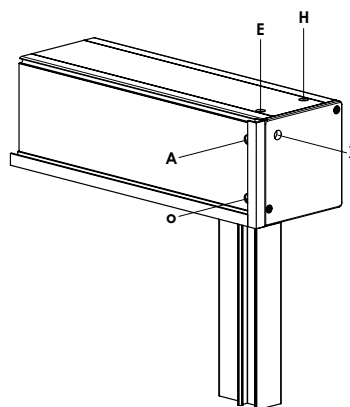
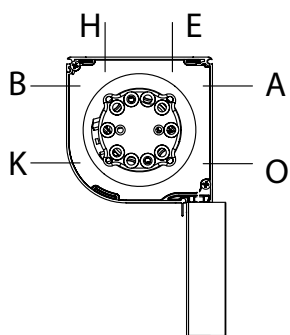


manovella 90°  
uscita O

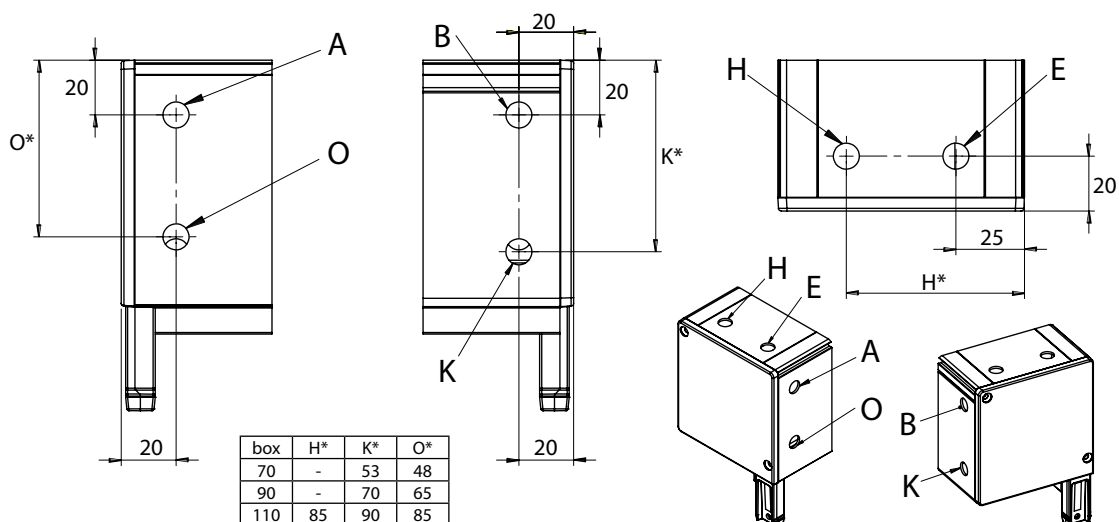
manovella 90°  
uscita K

## Comando – motore

### Possibilità di selezione della posizione del cavo



a sinistra, uscita X (dalla sponda) soltanto per il box 110 e 150  
a destra, uscita X (dalla sponda) soltanto per il box 110 e 150



## Tende a Rullo collegate tra di loro

E' possibile usare un box per 2 - 3 tende a rullo screen.

DVC: tende a rullo direttamente una accanto all'altra,

DVS: tende a rullo con almeno uno spazio vuoto tra di loro:

- min. 25 mm

- max. 500 mm

Larghezza massima del box 6 m.

Possibile con 1, 2 o 3 comandi.

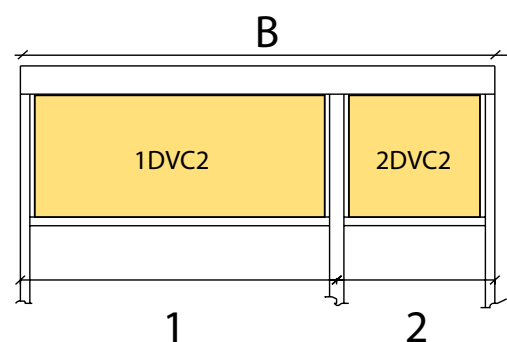
- Larghezza minima delle singole tende a rullo screen dipende dal tipo di comando.

- Larghezza totale massima dipende dal tipo di comando.

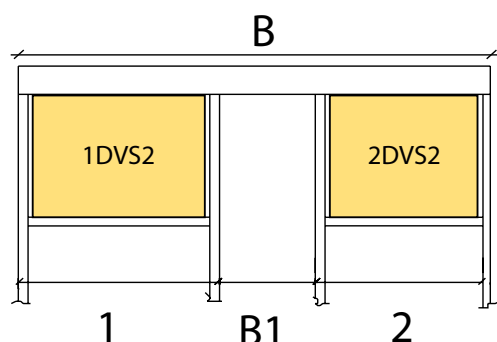
- Comando a manovella e comando elettrico si possono collegare tra di loro fino a 6 m.

- Comando centrale è possibile con alcuni telecomandi.

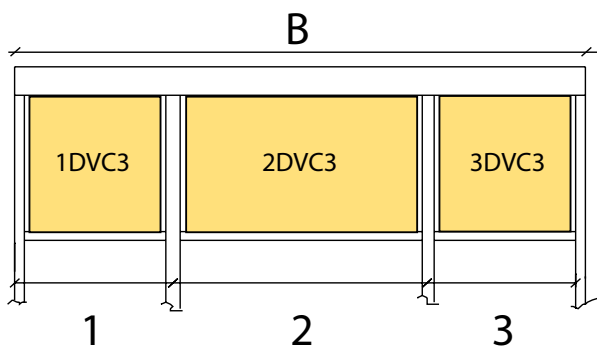
- Si consiglia installare l'unità di comando alla tende a rullo più grande.



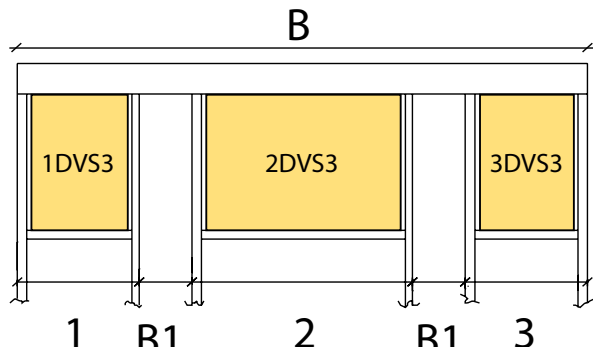
1DVC2 - 1a tende a rullo delle due nel box comune  
2DVC2 - 2a tende a rullo delle due nel box comune



1DVS2 - 1a tende a rullo delle due nel box comune  
2DVS2 - 2a tende a rullo delle due nel box comune



1DVC3 - 1a tende a rullo delle tre nel box comune  
2DVC3 - 2a tende a rullo delle tre nel box comune  
3DVC3 - 3a tende a rullo delle tre nel box comune



1DVS3 - 1a tende a rullo delle tre nel box comune  
2DVS3 - 2a tende a rullo delle tre nel box comune  
3DVS3 - 3a tende a rullo delle tre nel box comune

B = larghezza del box

B1 = larghezza tra le tende a rullo

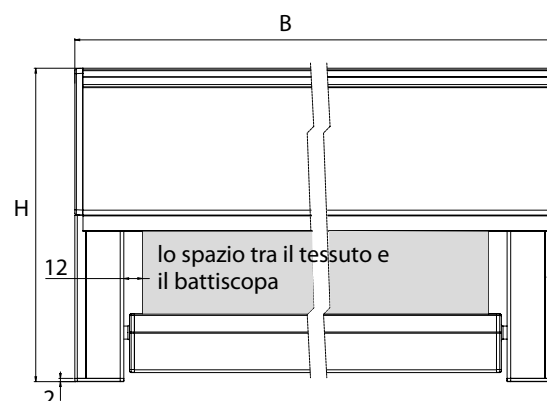
## SCREEN HR7

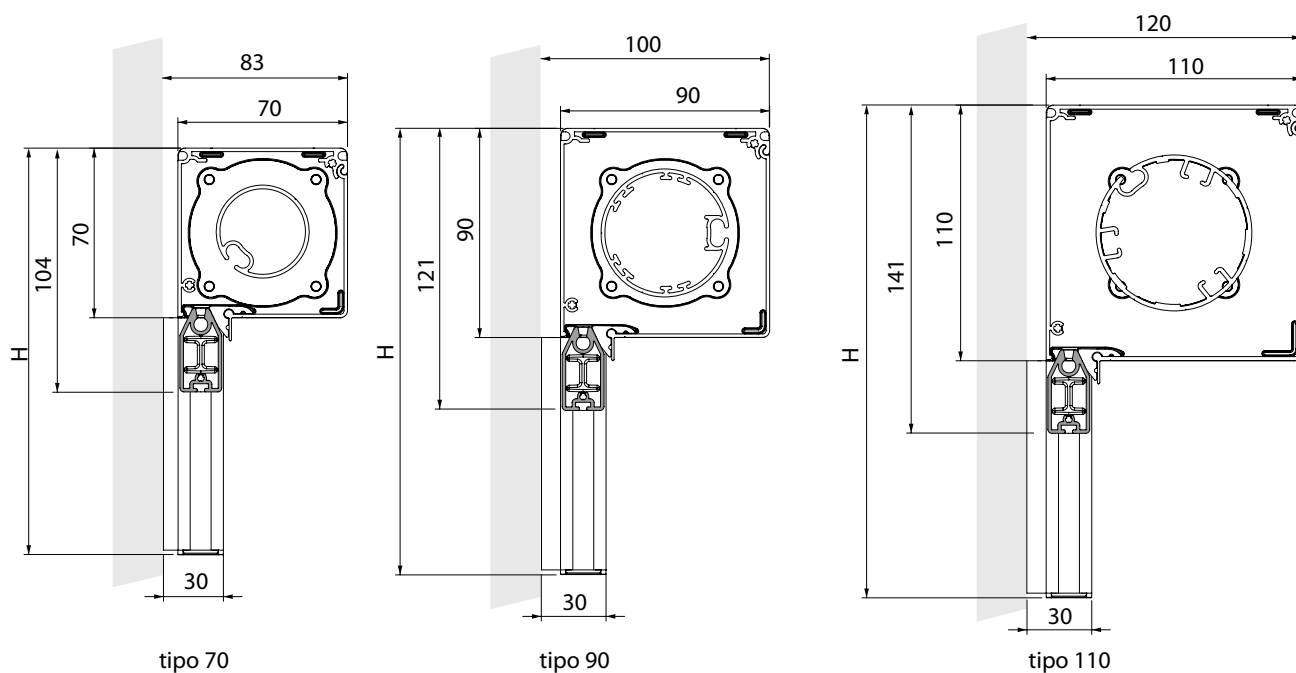
### Misurazione

Larghezza finale B = distanza tra le consolle terminali.

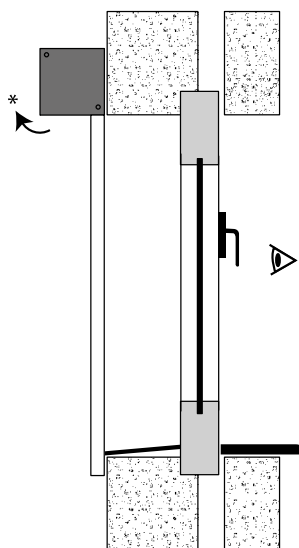
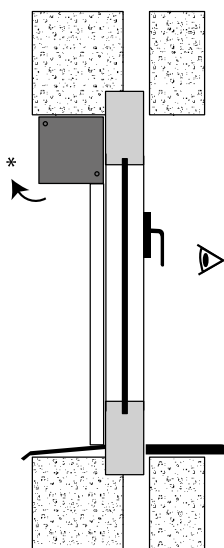
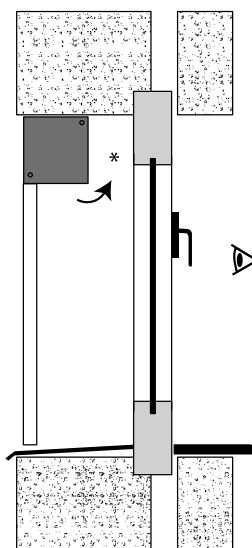
Altezza finale H = altezza compresi il box e i terminali delle liste di guida (spessore = 2 mm) eccetto il supporto parete/soffitto.

NB: altezza finale H con cavetti di guida in acciaio e l'altezza dal bordo superiore del box alla parte inferiore della lista inferiore.



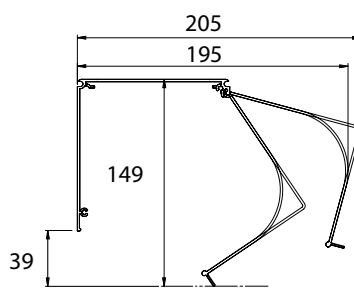
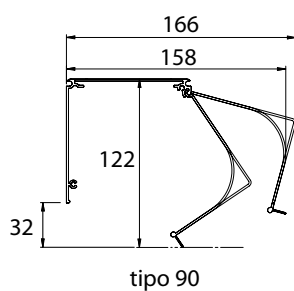
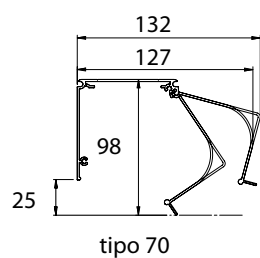
**SCREEN HR7****Montaggio****Montaggio ai perni con lista di guida e lista inferiore bassa**

H - vedi Dimensioni standard, pagina 56-57

**Tipi di montaggio****Tipo A-AE (alla parete)****Tipo A-AE (in spalletta)****Tipo B-BE (in spalletta)**

- A - avvolgimento alla finestra "A" (standard)
- AE - avvolgimento dalla finestra "AE" (esterno chiaro)
- B - avvolgimento dalla finestra "B"
- BE - avvolgimento dalla finestra "BE" (esterno chiaro)

\* spazio per apertura del box

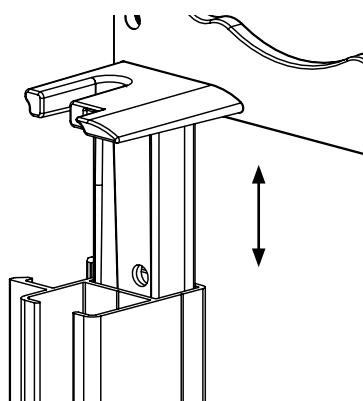




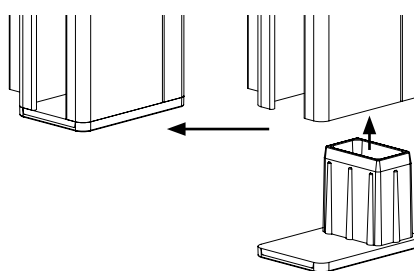
## Montaggio ai perni

Il box si monta nelle liste di guida. Le liste si muovono ai perni delle consolle.

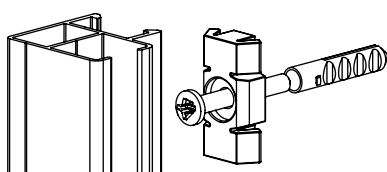
Montaggio ai perni



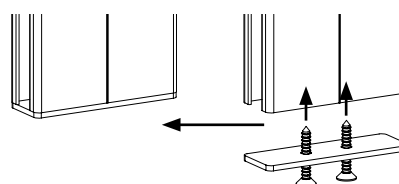
Arresto finale



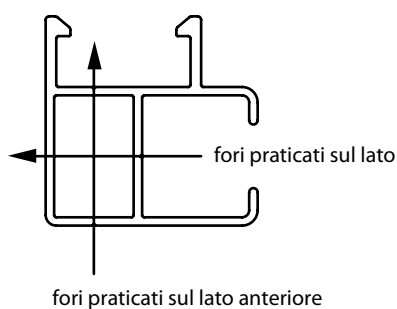
Cerniere per le liste di guida 725 o 755



Arresto finale nella lista di guida ausiliare



Con l'arresto finale di plastica nera o lamiera di alluminio dalla parte inferiore per l'arresto della lista inferiore; spessore 2 mm.

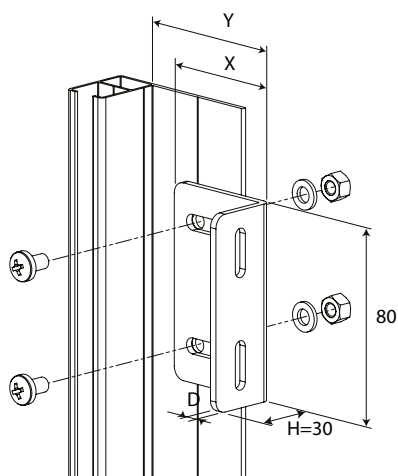


Liste di guida per i fori trapanati dalla parte laterale e/o posteriore:

| Foratura       | 725 | 720 | 728 | 755 | 756 | 740 |
|----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| lato anteriore | x   | x   | -   | x   | x   | -   |
| parte laterale | x   | x   | x   | -   | -   | -   |

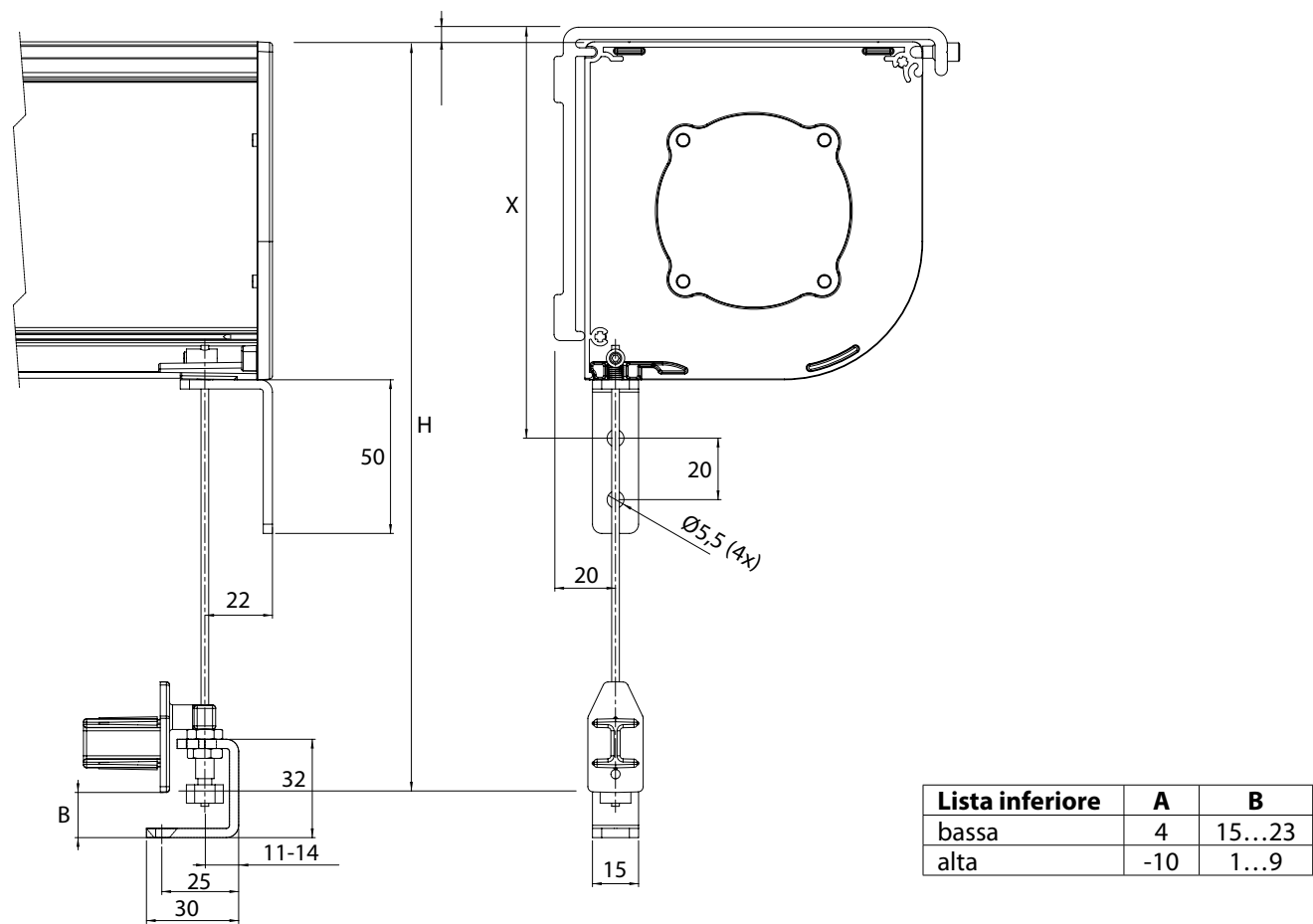
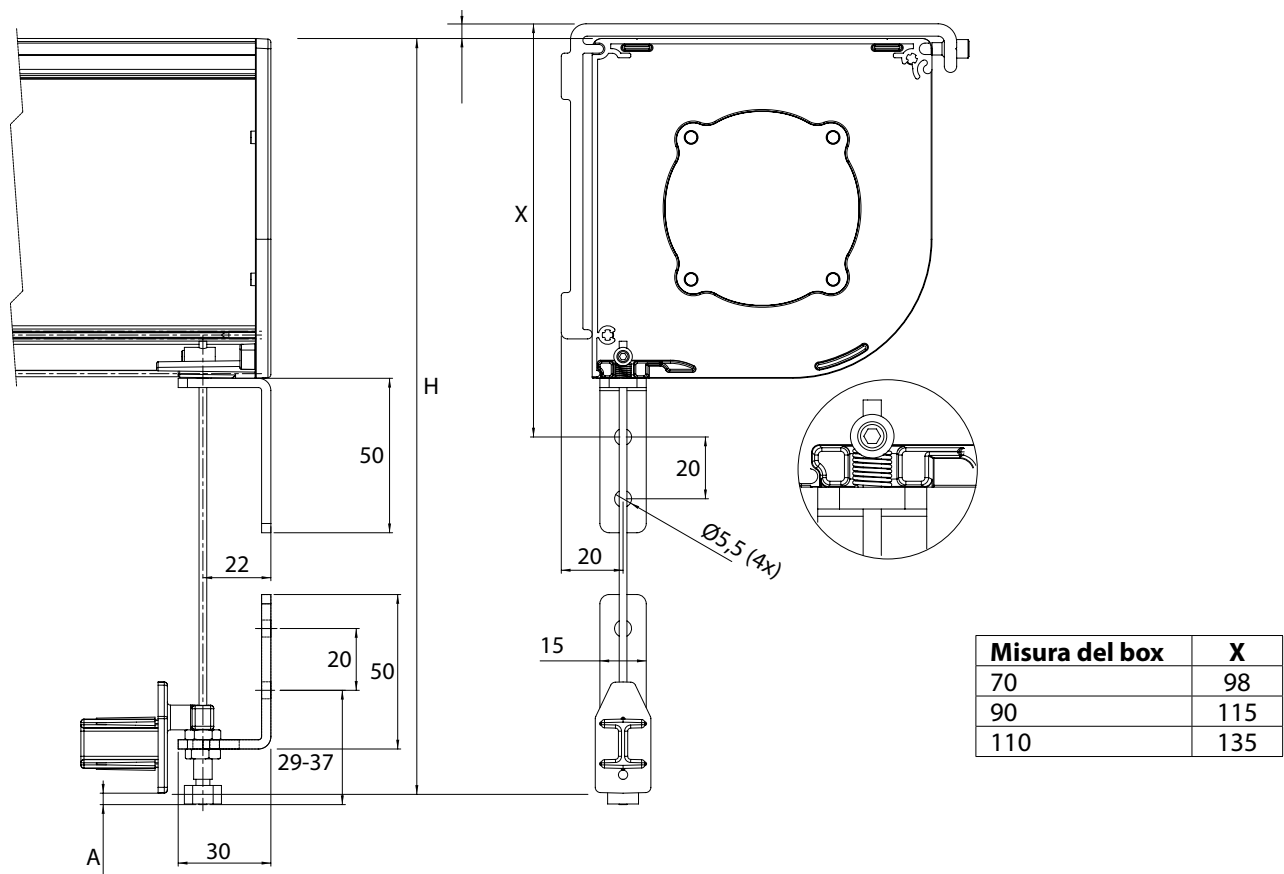
Alcune liste di guida si possono consegnare con fori trapanati nella parte posteriore o laterale.

## Supporto per le liste di guida 728



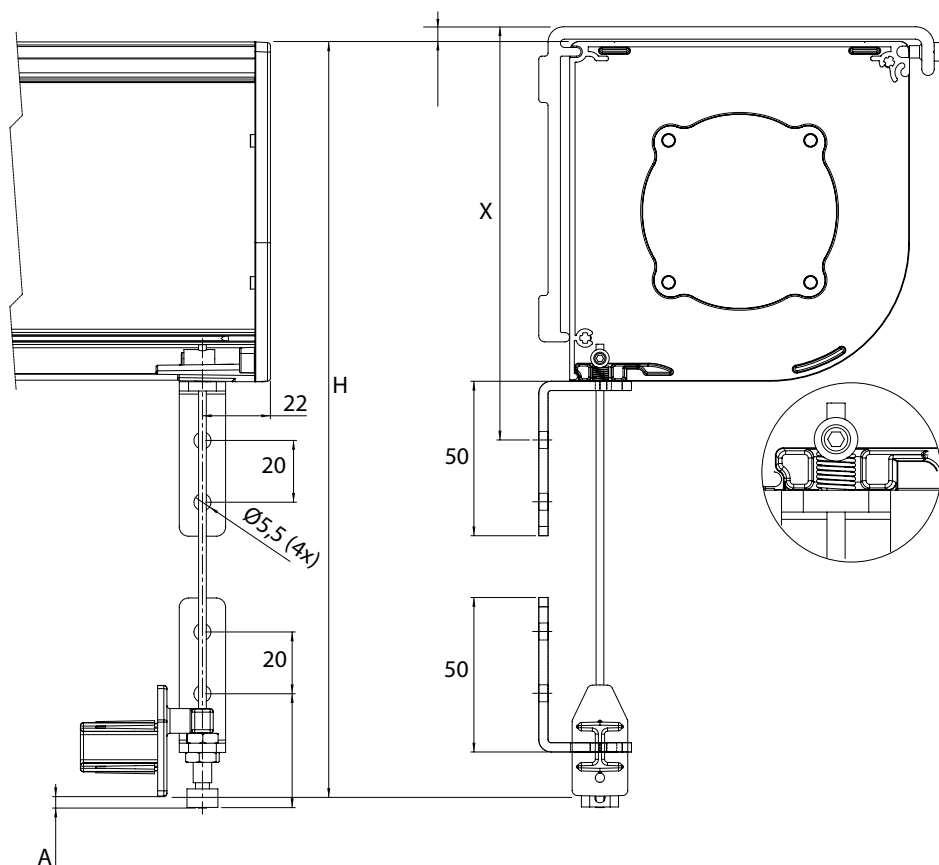
| X x H x D    | X   | Y       | numero del disegno |
|--------------|-----|---------|--------------------|
| 50 x 30 x 3  | 50  | 50-65   | 6-014549-0000      |
| 60 x 30 x 3  | 60  | 60-75   | 6-014550-0000      |
| 100 x 30 x 3 | 100 | 100-115 | 6-014552-0000      |
| 130 x 30 x 3 | 130 | 130-145 | 6-014542-0000      |

Cavetto di guida 770 – montaggio ai perni nella spalletta

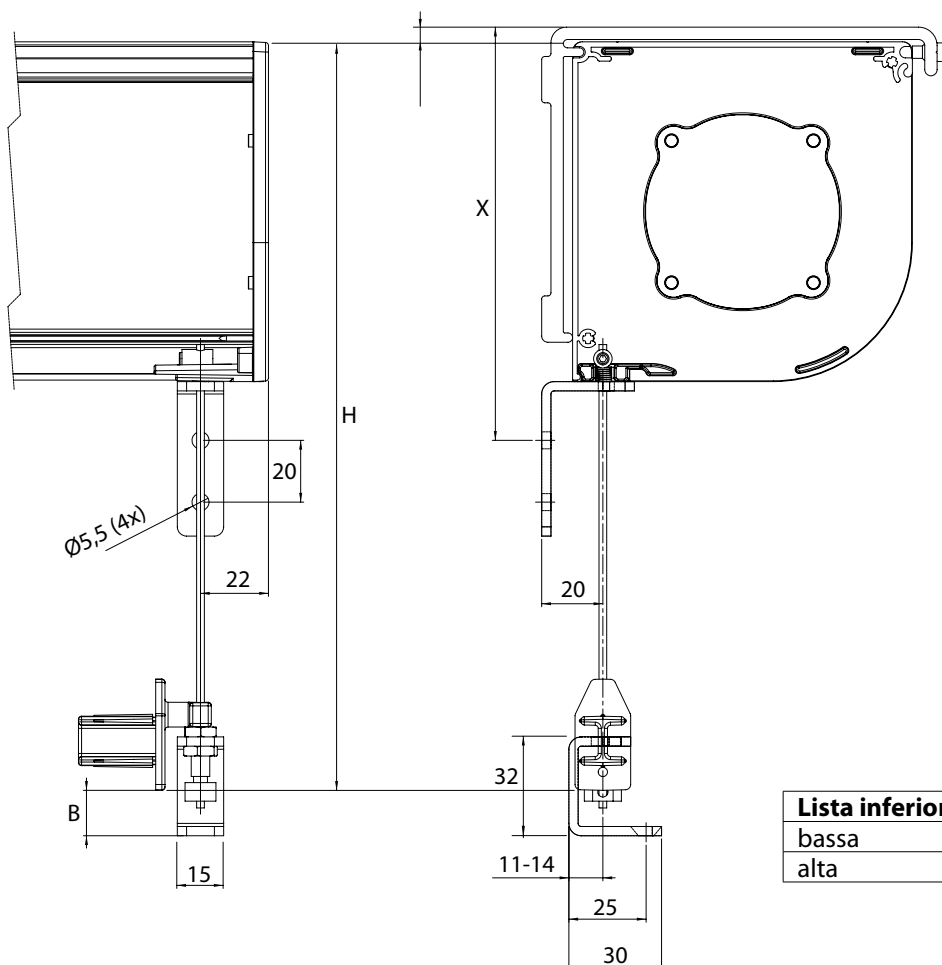


H - vedi Dimensioni standard, pagina 56-57

## Cavetto di guida 770 – montaggio ai perni alla parete



| Misura del box | X   |
|----------------|-----|
| 70             | 98  |
| 90             | 115 |
| 110            | 135 |



| Lista inferiore | A   | B  |
|-----------------|-----|----|
| bassa           | 4   | 15 |
| alta            | -10 | 1  |

## SCREEN HR8-ZIP

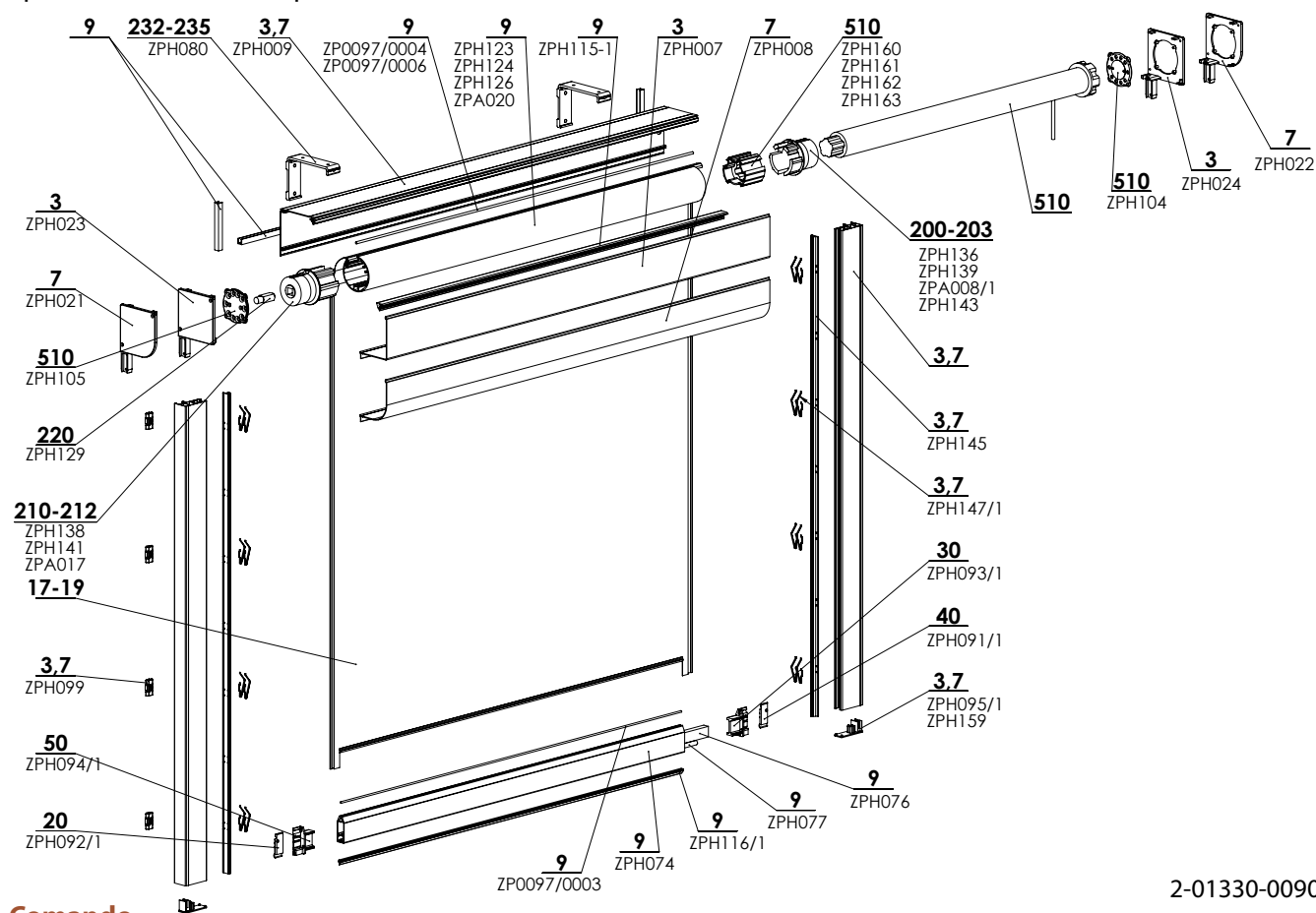


- ▲ 2 tipi di box moderni: quadrato per un'architettura semplice o arrotondato per edifici più tradizionali, ambedue i tipi sono disponibili in 4 misure,
- ▲ lista inferiore equilibrata per la guida e il distendimento del tessuto,
- ▲ classe di resistenza al vento 3,
- ▲ possibilità di collegare tra di loro fino a 3 pezzi di tende a rullo,
- ▲ montaggio facile,
- ▲ area garantita fino a 18 m<sup>2</sup>.

**ISOTRA** *Quality*

## SCREEN HR8-ZIP

### Specificazione base del prodotto



2-01330-0090

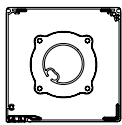
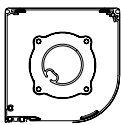
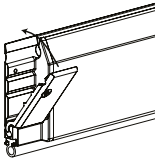
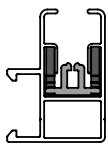
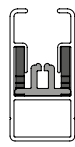
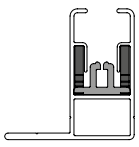
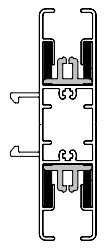
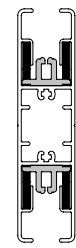
### Comando

Serve a tirare su e giù le tende a rullo screen. Per tutte le misure del box sono a disposizione due tipi di comando:

**Motore** Sunea Screen IO (larghezza minima della tende a rullo 795), per il box dalle dimensioni 70x70 è possibile usare soltanto questi motori: Maestria WT/io, Altus RTS, Becke C/E, Geiger AIR, LS40, Sunea IO 40, Becker 40 C/E Isotra Basic.

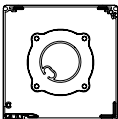
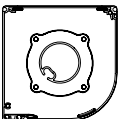
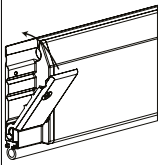
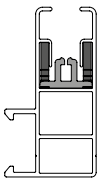
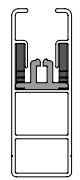
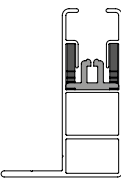
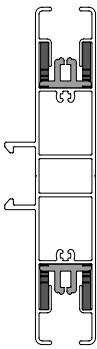
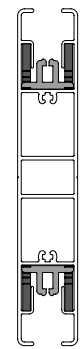
**Manovella** – meccanismo con filettatura autobloccante e ruota filettata, proporzione 1:4, arresto finale incorporato (impedisce l'avvolgimento del tessuto scorretto).

### Specificazione (per motore)

|                                  | Box                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     | Profilo inferiore grande                                                            | Guida laterale                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | quadrato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | quarto rotondo                                                                      |                                                                                     | lista di guida                                                                      |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
| <b>Denominazione commerciale</b> | SCREEN HR8-ZIP box 110                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     | ZPH074                                                                              | ZPH070                                                                              | ZPH068                                                                               | ZPH069                                                                                | ZPH071                                                                                | ZPH072                                                                                |
| <b>Dimensioni (mm)</b>           | 70x70, 90x90, 110x110, 150x150                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 70x70, 90x90, 110x110, 150x150                                                      | 18x50                                                                               | 30x40                                                                               | 20x40                                                                                | 40x40                                                                                 | 30x80                                                                                 | 20x80                                                                                 |
| <b>Materiale</b>                 | Al                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Al                                                                                  | Al                                                                                  | Al                                                                                  | Al                                                                                   | Al                                                                                    | Al                                                                                    | Al                                                                                    |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |  |  |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |                                                                                     | tipo 839                                                                            | tipo 830                                                                             | tipo 838                                                                              | tipo 865                                                                              | tipo 866                                                                              |
| <b>Colore</b>                    | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9006S alluminio brillante struttura<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9007S alluminio grigiastro struttura<br>RAL 9010 bianco puro<br>RAL 9010M bianco puro opaco<br>RAL 9010S bianco puro struttura<br>RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016M grigio antracite opaco<br>RAL 7016S grigio antracite struttura<br>RAL 8014M marrone seppia opaco<br>RAL 8014S marrone seppia struttura<br>DB 702 grigio chiaro perla<br>DB 703 grigio scuro perla<br>altri colori RAL su richiesta* |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |

\*eccetto i pezzi in plastica

## Specificazione (per la manovella)

|                           | Box                                                                                                |                                                                                   | Profilo inferiore                                                                           | Guida laterale                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | quadrato                                                                                           | quarto rotondo                                                                    | grande                                                                                      | lista di guida                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| Denominazione commerciale | SCREEN HR8-ZIP box 110                                                                             |                                                                                   |                                                                                             | ZPH152                                                                            | ZPH153                                                                             | ZPH154                                                                              | ZPH156                                                                              | ZPH155                                                                              |
| Dimensioni (mm)           | 70x70, 90x90, 110x110, 150x150                                                                     | 70x70, 90x90, 110x110, 150x150                                                    | 18x50                                                                                       | 30x55                                                                             | 20x55                                                                              | 40x55                                                                               | 30x110                                                                              | 20x110                                                                              |
| Materiale                 | Al                                                                                                 | Al                                                                                | Al                                                                                          | Al                                                                                | Al                                                                                 | Al                                                                                  | Al                                                                                  | Al                                                                                  |
|                           |                   |  |            |  |  |  |  |  |
|                           |                                                                                                    |                                                                                   |                                                                                             | tipo 829                                                                          | tipo 820                                                                           | tipo 828                                                                            | tipo 855                                                                            | tipo 856                                                                            |
| Colore                    | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9010 bianco puro |                                                                                   | RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016 grigio antracite struttura<br>RAL 8014 marrone seppia |                                                                                   | altri colori RAL su richiesta*                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

\*eccetto i pezzi in plastica

### Tessuti di tipo Blackout:

In ogni tipo di montaggio, lo strato non trasparente viene posto dalla parte della finestra. Nel caso di montaggio fuori, il vento forte può causare un leggero sollevamento della lista inferiore e del tessuto, e perciò non è sempre possibile garantire l'oscuramento al 100 %. Nel caso dei tessuti Blackout, gli zip sono attaccati dalla parte della vista, e non sullo strato non trasparente, e perciò è possibile che con un forte vento o una vista traversa sulla lista di guida si vedrà un pezzo di tessuto del nastro zip, ma ciò ha soltanto una piccola importanza in confronto alla vista o alla tenuta del tessuto (riduzione dell'ondulazione).

### Fenomeni comuni di tessuti tecnici

Un'increspatura del tessuto può apparire intorno alle saldature o nel centro del tessuto perché durante l'uso agiscono sul tessuto varie forze e perciò tale fenomeno è comune. Ne fa parte anche il cosiddetto "effetto da abete" quando il tessuto è increspato nella zona di cuciture. Dei visibili segni di pressione da parte del cilindro sul tessuto spariscono con temperature superiori, quando il tessuto si ripiana. La lista inferiore non arriva fino al box.

### Dimensioni standard

#### Dimensioni standard per il box 70

| Comando      | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m <sup>2</sup> ) |
|--------------|----------------|------|--------------|------|----------------------------------|
|              | min.           | max. | min.         | max. | max.                             |
| manovella    | 400            | 2500 | 400          | 1200 | 3                                |
| motore LS40  | 580            | 2500 | 400          | 1200 | 3                                |
| motore 40 iO | 635            | 2500 | 400          | 1200 | 3                                |

Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZB92 è soltanto 900 mm

#### Dimensioni standard per il box 90

| Comando            | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m <sup>2</sup> ) |
|--------------------|----------------|------|--------------|------|----------------------------------|
|                    | min.           | max. | min.         | max. | max.                             |
| manovella          | 400            | 2800 | 400          | 2500 | 7                                |
| motore RTS, iO, WT | 795            | 2800 | 400          | 2500 | 7                                |
| sistema solare*    | 595            | 2500 | 400          | 3000 | 7                                |

Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZB92 è soltanto 1800 mm

#### Dimensioni standard per il box 110

| Comando            | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m <sup>2</sup> ) |
|--------------------|----------------|------|--------------|------|----------------------------------|
|                    | min.           | max. | min.         | max. | max.                             |
| manovella          | 400            | 3500 | 400          | 3500 | 10                               |
| motore RTS, iO, WT | 795            | 3800 | 400          | 3500 | 13                               |
| sistema solare*    | 595            | 2500 | 400          | 3000 | 7,5                              |

Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZB92 è soltanto 2600 mm

#### Dimensioni standard per il box 150

| Comando            | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |        | Area garantita (m <sup>2</sup> ) |
|--------------------|----------------|------|--------------|--------|----------------------------------|
|                    | min.           | max. | min.         | max.   | max.                             |
| manovella          | 400            | 3000 | 400          | 5000   | 12                               |
| motore RTS, iO, WT | 795            | 6000 | 400          | 5000   | 18                               |
| sistema solare*    | 595            | 2500 | 400          | 3000** | 7,5                              |

Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZB92 è soltanto 4500 mm

\* box soltanto quadrato

\*\* Altezza massima con il tessuto STNBZ, SCR4005, SLTZB92 è soltanto 2600 mm



**SCREEN HR8-ZIP (2-01330-XXXX)**

| posizione      | denominazione item                                                      | Denominazione commerciale | numero del disegno                                    |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>1-8</b>     | <b>Sicura del terminale della lista inferiore - sinistra nera</b>       |                           | <b>vedi pagina 77</b>                                 |
| <b>9</b>       | <b>Sicura del terminale della lista inferiore HR8-ZIP - destra nera</b> |                           | <b>vedi Profili divisi</b>                            |
| <b>19</b>      | <b>Sicura del terminale della lista inferiore - destra nera</b>         |                           | <b>vedi il campionario SCREEN</b>                     |
| 20             | Sicura del terminale della lista inferiore - sinistra nera              | ZPH092/1                  | 3-03659-9004                                          |
| 30             | Terminale della lista inferiore - destra nera                           | ZPH093/1                  | 3-03657-9004                                          |
| 40             | Sicura del terminale della lista inferiore - destra nera                | ZPH091/1                  | 3-03658-9004                                          |
| 50             | Terminale della lista inferiore - sinistra nera                         | ZPH094/1                  | 3-03656-9004                                          |
| 90             | Tappo del cilindro diam. 55mm                                           | ZPH173                    | 6-014233-0000                                         |
| 100            | Tappo del cilindro diam. 67mm                                           | 51680.029.013             | 6-014234-0000                                         |
| 110            | Tappo del cilindro diam. 85mm                                           | A 67/18                   | 6-012359-0000                                         |
| 200            | Tappo del cilindro diam. 95mm                                           | ZPH136                    | 6-014238-0000                                         |
| 200            | Tappo del cilindro diam. 55mm con apertura quadrangolare 12             | ZPH139                    | 6-013984-0000                                         |
| 200            | Tappo del cilindro diam. 67mm con apertura quadrangolare 12             | ZPA008/1                  | 3-04003-9004                                          |
| 200            | Cavicchio quadrangolare - 12mm Fe/Zn L=99mm                             | ZPH143                    | 6-014237-0000                                         |
| 210            | Motori (SOMFY) Screen                                                   | ZPH138                    | 6-014243-0000                                         |
| 210            | Comando manuale                                                         | ZPH141                    | 6-013983-0000                                         |
| 221            | Guida - lista/cavetto - sinistro - destro                               | ZPH127                    | 6-014271-0000                                         |
| <b>510</b>     | <b>Motori (SOMFY, BECKER) Screen</b>                                    |                           | <b>vedi pagina 84</b>                                 |
| <b>520</b>     | <b>Comando manuale</b>                                                  |                           | <b>vedi pagina 83</b>                                 |
| <b>900-910</b> | <b>Guida - lista/cavetto - sinistra - destra</b>                        |                           | <b>vedi Guida - lista/cavetto - sinistra - destra</b> |

**Profili divisi (3-03054-PU11)**

| posizione | denominazione item                                         | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 5         | Profilo del carico della lista inferiore diam. 8mm - Fe/Zn | ZPH077                    | 6-013966-0000      |
| 6         | Profilo del carico della lista inferiore 20x12mm - Fe/Zn   | ZPH076                    | 6-013971-0000      |
| 7         | Profilo inferiore GRANDE                                   | ZPH074                    | 6-014021-0000      |
| 8         | Asta in plastica 3,0 mm PVC                                | ZP0097/0003               | 6-016911-0003      |
| 11        | Guarnizione della lista di guida                           | ZPH116                    | 6-013974-0000      |
| 19        | Cilindro di avvolgimento Al diam. 40mm - 6m                | ZPH122                    | 6-014229-0000      |
| 20        | Cilindro di avvolgimento Al diam. 55mm - 6m                | ZPH123                    | 6-014027-0000      |
| 21        | Cilindro di avvolgimento Al diam. 67mm - 6m                | ZPH124                    | 6-013982-0000      |
| 22        | Cilindro di avvolgimento diam. 85x1,20mm-6m                | ZPA020                    | 6-016860-0000      |
| 23        | Cilindro di avvolgimento Al diam. 95mm - 6m                | ZPH126                    | 6-014231-0000      |
| 24        | Profilo per la corsa del tessuto                           | ZPH115 -1                 | 7-303663-0000      |
| 25        | Asta in plastica 4,0 mm PVC                                | ZP0097/0004               | 6-016911-0004      |

**Guida - lista/cavetto - sinistra - destra (2-01634-PU11L/P)**

| posizione | denominazione item                                             | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|----------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 10        | Profilo lista di guida 820,830,828,838,829,839,855,865,856,866 |                           | per il box 70      |
| 11        | Profilo lista di guida 820,830,828,838,829,839,855,865,856,866 |                           | per il box 90      |
| 12        | Profilo lista di guida 820,830,828,838,829,839,855,865,856,866 |                           | per il box 110     |
| 13        | Profilo lista di guida 820,830,828,838,829,839,855,865,856,866 |                           | per il box 150     |
| 15        | Profilo di guida HR8-ZIP per zip v3                            | ZPH145                    | 6-014155-0000      |
| 20        | Molla lista di guida HR8-ZIP                                   | ZPH147/1                  | 7-303662-0000      |
| 30        | Clip lista di guida HR8-ZIP                                    | ZPH099                    | 6-013993-0000      |
| 40        | Vite 4,2x25, DIN 7981                                          | 51660.042.025             | 6-014157-0000      |
| 80        | Terminale lista di guida - 40 mm                               | ZPH095/1                  | 3-03667-9004       |
| 81        | Terminale doppio lista di guida HR8-ZIP                        | ZPH127                    | 6-014442-0000      |
| 200       | Supporto lista di guida 50mm                                   | ZPH082                    | 6-014549-0000      |
| 201       | Supporto lista di guida 60mm                                   | ZPH083                    | 6-014550-0000      |
| 202       | Supporto lista di guida 100mm                                  | ZPH084                    | 6-014552-0000      |
| 203       | Supporto lista di guida 130mm                                  | ZPH085                    | 6-014542-0000      |
| 210       | Vite M4x5, DIN 7985                                            | 51340.040.005             | 6-014559-0000      |
| 220       | Rondella M4, DIN 433                                           | 51930.040.001             | 6-014560-0000      |
| 230       | Dado M4 DIN 934                                                | 51080.040.001             | 6-014561-0000      |

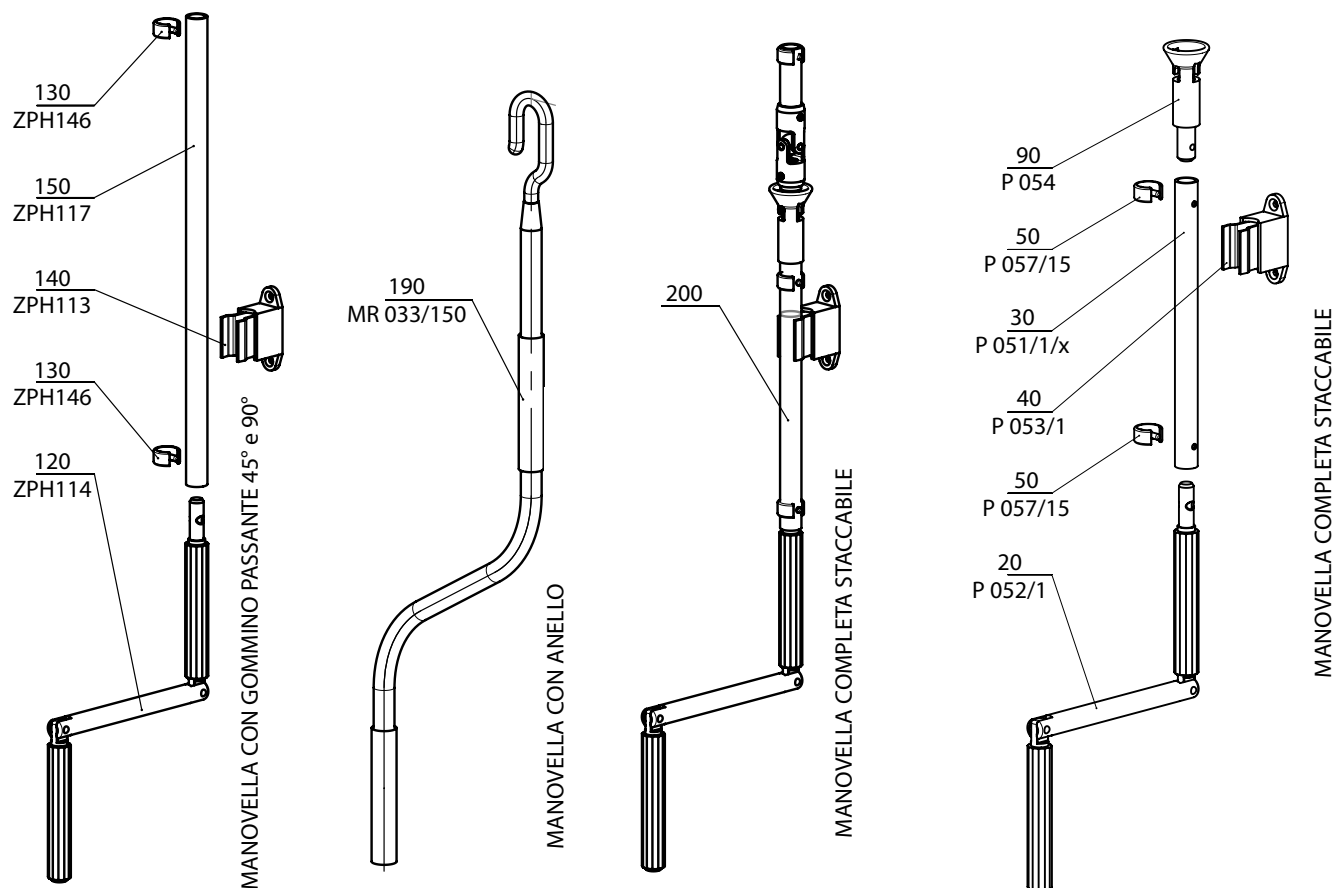


## SCREEN HR8-ZIP box 110 (2-01330-0110)

| posizione  | denominazione item                                          | Denominazione commerciale | numero del disegno    |
|------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 3          | Profilo BOX 110mm - pezzo anteriore QUADRATO                | ZPH007                    | 6-013978-0000         |
| 3          | Sponda 110mm quadrata - DESTRA                              | ZPH024                    | 6-013977-0000         |
| 3          | Sponda 110mm quadrata - SINISTRA                            | ZPH023                    | 6-013975-0000         |
| 3,7        | Profilo BOX 110mm - pezzo posteriore                        | ZPH009                    | 6-013976-0000         |
| 3,7        | Clip lista di guida ZIP                                     | ZPH099                    | 6-013993-0000         |
| 3,7        | Profilo di guida per zip v3                                 | ZPH145                    | 6-014155-0000         |
| 3,7        | Molla lista di guida ZIP                                    | ZPH147/1                  | 7-303662-0000         |
| 3,7        | Terminale lista di guida - 40 mm                            | ZPH095/1                  | 3-03667-9004          |
| 3,7        | Terminale lista di guida - 55 mm                            | ZPH159                    | 6-014830-9005         |
| 7          | Sponda 110mm quarto rotonda - SINISTRA                      | ZPH021                    | 6-014147-0000         |
| 7          | Profilo BOX 110mm - pezzo anteriore QUARTO ROTONDO          | ZPH008                    | 6-014146-0000         |
| 7          | Sponda 110mm quarto rotonda - DESTRA                        | ZPH022                    | 6-014148-0000         |
| 9          | Profilo del carico della lista inferiore diam. 8mm - Fe/Zn  | ZPH077                    | 6-013966-0000         |
| 9          | Profilo del carico della lista inferiore 20x12mm - Fe/Zn    | ZPH076                    | 6-013971-0000         |
| 9          | Profilo inferiore GRANDE - 6,05m                            | ZPH074                    | 6-014021-0000         |
| 9          | Asta in plastica 3,0 mm PVC                                 | ZP0097/0003               | 6-016911-0003         |
| 9          | Guarnizione della lista inferiore                           | ZPH116                    | 6-013974-0000         |
| 9          | Cilindro di avvolgimento Al diam. 55mm - 6m                 | ZPH123                    | 6-014027-0000         |
| 9          | Cilindro di avvolgimento Al diam. 67mm - 6m                 | ZPH124                    | 6-013982-0000         |
| 9          | Cilindro di avvolgimento Al diam. 95mm - 6m                 | ZPH126                    | 6-014231-0000         |
| 9          | Cilindro di avvolgimento diam. 85x1,20mm-6m                 | ZPA020                    | 6-016860-0000         |
| 9          | Asta in plastica 4,0 mm PVC                                 | ZP0097/0004               | 6-016911-0004         |
| 9          | Asta in plastica 6,0 mm PVC                                 | ZP0097/0006               | 6-016911-0006         |
| 9          | Profilo per la corsa del tessuto                            | ZPH115 -1                 | 7-303663-0000         |
| 20         | Sicura del terminale della lista inferiore - SINISTRA NERA  | ZPH096                    | 6-013964-9004         |
| 30         | Terminale della lista inferiore - DESTRO NERO               | ZPH091                    | 6-013963-9004         |
| 40         | Sicura del terminale della lista inferiore - DESTRA NERA    | ZPH097                    | 6-013965-9004         |
| 50         | Terminale della lista inferiore - SINISTRO NERO             | ZPH092                    | 6-013962-9004         |
| 200        | Tappo del cilindro diam. 55mm                               | ZPH136                    | 6-014238-0000         |
| 201        | Tappo del cilindro diam. 67mm                               | ZPH139                    | 6-013984-0000         |
| 202        | Terminale dell'albero diam. 85mm - di passaggio             | ZPA008/1                  | 3-04003-9004          |
| 203        | Tappo del cilindro diam. 95mm                               | ZPH143                    | 6-014237-0000         |
| 210        | Tappo del cilindro diam. 55mm con apertura quadrangolare 12 | ZPH138                    | 6-014243-0000         |
| 211        | Tappo del cilindro diam. 67mm con apertura quadrangolare 12 | ZPH141                    | 6-013983-0000         |
| 212        | Inserto del terminale dell'albero - diam.50mm               | ZPA017                    | 3-03486-9004          |
| 220        | Cavicchio del tappo del cilindro - 12mm Fe/Zn               | ZPH129                    | 6-013985-0000         |
| 232-235    | Supporto PARETE/SOFFITTO - box 110mm                        | ZPH080                    | 6-014342-0000         |
| <b>510</b> | <b>Motori (SOMFY, BECKER) SCREEN HR7/HR8-ZIP</b>            |                           | <b>vedi pagina 84</b> |
| 510        | Trascinatore LT50 HI - diam. 65mm                           | ZPH160                    | 6-013980-0000         |
| 510        | Trascinatore LT50 HI - diam. 85mm                           | ZPH161                    | 6-014326-0000         |
| 510        | Trascinatore LT50 HI - diam. 95mm                           | ZPH162                    | 6-014327-0000         |
| 510        | Trascinatore LS40 - diam. 50mm                              | ZPH163                    | 6-014328-0000         |
| 510        | Asse del cuscinetto piana - NERA                            | ZPH104                    | 6-014333-9004         |
| 510        | Asse del cuscinetto con clip SC700/SC800 - NERA             | ZPH105                    | 6-014334-9004         |

**SCREEN HR7 e HR8-ZIP**

Comando a manovella



2-01372-XXXX-0

2-01436-XXXX-A

**Comando manuale – SCREEN HR (2-01372-XXXX-0)**

| posizione | denominazione item                       | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 120       | Manovella piegante                       | ZPH114                    | 6-014323-0000      |
| 130       | Anello di fissaggio con perno            | ZPH146                    | 6-014451-0000      |
| 140       | Supporto di manovella                    | ZPH113                    | 6-014319-0000      |
| 150       | Tubo di manovella PVC – diametro 12 mm   | ZPH117                    | 6-014324-0000      |
| 190       | Manovella della tenda da sole 1500 mm    | MR 033/150                | 6-011095-1500      |
| 200       | Manovella completa staccabile per SCREEN |                           | 2-01436-0000       |

**Manovella completa staccabile per SCREEN (2-01436-XXXX-0)**

| posizione | denominazione item                            | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 20        | Manovella piegante Al – diametro 12 mm grigia | P 052/1                   | 6-006682-0000      |
| 30        | Tubo di manovella Al – diametro 15 mm elox    | P 051/1/X                 | 7-301797-PU52      |
| 40        | Supporto della manovella – universale grigio  | P 053/1                   | 6-006683-7045      |
| 50        | Anello di fissaggio con perno 15 mm grigio    | P 057/15                  | 6-006467-7035      |
| 90        | Imbuto della manovella quadrangolare          | P 054                     | 6-001190-0000      |

**SCREEN HR7 e HR8-ZIP**

Comando a motore

**Motori (SOMFY) Screen (2-00530-0002)**

| posizione | denominazione item                          | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|---------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 101-103   | Motore ALTUS 50 RTS                         | MR 091/06                 | 6-011170-xxxx      |
| 201-203   | Motore Sunea 50 Screen io                   | ZP0084                    | 6-012559-xxxx      |
| 301-303   | Motore MAESTRIA +50 IO                      | ZP0084/1                  | 6-012538-xxxx      |
| 501-503   | Motore LT 50                                | PR0130                    | 6-002630-xxxx      |
| 2000      | Trascinatore LT50 HI - diam. 65mm           | ZPH160                    | 6-013980-0000      |
| 2011      | Trascinatore LT50 HI - diam. 85mm           | ZPH161                    | 6-014326-0000      |
| 2012      | Trascinatore LT50 HI - diam. 95mm           | ZPH162                    | 6-014327-0000      |
| 2013      | Trascinatore LS40 - diam. 50mm              | ZPH163                    | 6-014328-0000      |
| 2020      | Adattatore LS40 - diam. 50mm                | ZPH164                    | 6-014330-0000      |
| 2022      | Adattatore LS/LT50 - diam. 65mm             | ZPH166                    | 6-014332-0000      |
| 2031      | Asse del cuscinetto piana NERA              | ZPH104                    | 6-014333-9004      |
| 2032      | Asse del cuscinetto con clip NERA           | ZPH105                    | 6-014334-9004      |
| 2040      | Vite M5x16 Zn DIN 965-Z                     | 51302.050.016             | 6-014338-0000      |
| 2050      | Isolatore passante del cavo DI GOMMA diam.7 | ZPH150                    | 6-014339-0000      |
| 2060      | Staffa del cavo 300x4,8 - NERA              | ZPH168                    | 6-014438-0000      |

**Motori (SOMFY) Screen HR7/HR8-ZIP – BOX 70 (2-00530-0004)**

| posizione | denominazione item                  | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 20        | Motore LS 40                        | PR0125                    | 6-002624-0009      |
| 30        | Motore Sunea 40 Screen IO           | ZP0091/16                 | 6-014483-0009      |
| 40        | Supporto del motore LS 40           | ZPH167                    | 6-014336-0000      |
| 50        | Adattatore LS 40                    | ZPH164                    | 6-014331-0000      |
| 60        | Trascinatore LS 40                  | ZPH163                    | 6-014328-0000      |
| 70        | Asse del cuscinetto piana           | ZPH104                    | 6-014333-9004      |
| 80        | Asse del cuscinetto con clip        | ZPH105                    | 6-014334-9004      |
| 90        | Isolatore del cavo di gomma diam. 7 | ZPH150                    | 6-014339-0000      |
| 100       | Staffa del cavo 300x4,8             | ZPH168                    | 6-014438-0000      |
| 110       | Vite 3,5x16 DIN 7982                | VRH 130                   | 6-014674-0000      |

**Motori (Becker) Screen ALFA-ZIP (6-015258 / 6-012538 / 6-002624 / 6-014483)**

| posizione | denominazione item                  | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 500       | Motore BECKER 50 E 08/17            | X.2010/1301590            | 6-017861-0008      |
| 500       | Motore BECKER 50 E 12/17            | X.2010/1301600            | 6-017861-0012      |
| 500       | Motore BECKER 50 E 20/17            | X.2010/1301450            | 6-017861-0020      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 08/17PLUS | X.2010/1302170            | 6-018761-0008      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 12/17PLUS | X.2010/1302180            | 6-018761-0012      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 20/17PLUS | X.2020/1301860            | 6-018761-0020      |

\* Nota: E = elettronico motore / C = radio motore

**Motori (ISOTRA BASIC) Screen HR 8 - ZIP BOX 110**

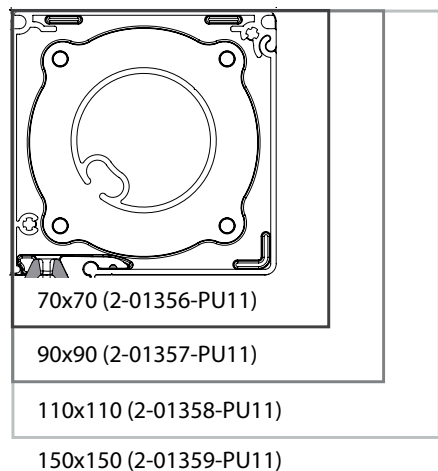
| posizione | denominazione item                                             | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|----------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 600       | Motore ISOTRA BASIC, 10Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 10/17S             | 6-019173-0010      |
| 600       | Motore ISOTRA BASIC, 15Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 15/17S             | 6-019173-0015      |
| 600       | Motore ISOTRA BASIC, 20Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 20/17S             | 6-019173-0020      |

**SCREEN HR8-ZIP**

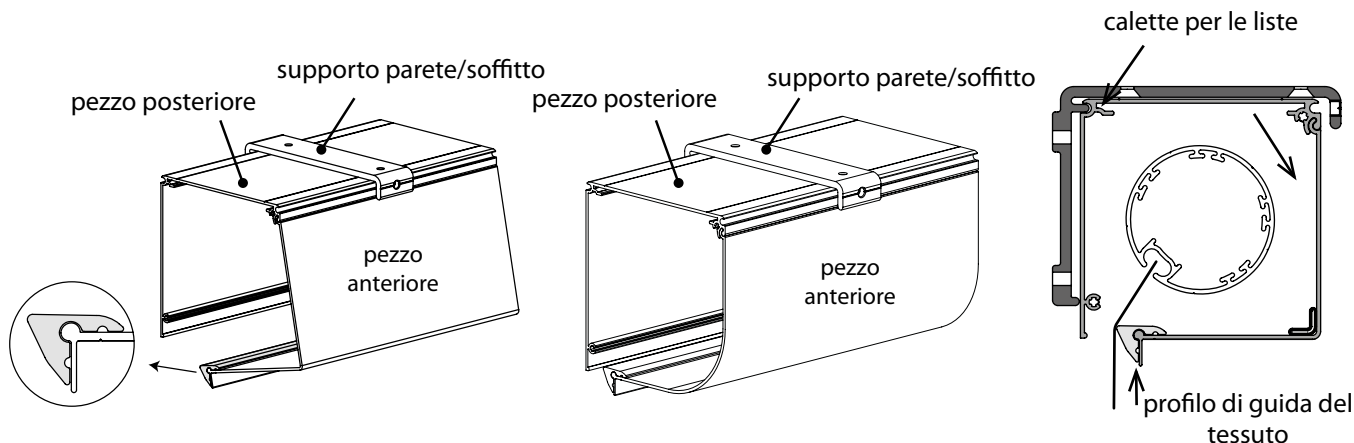
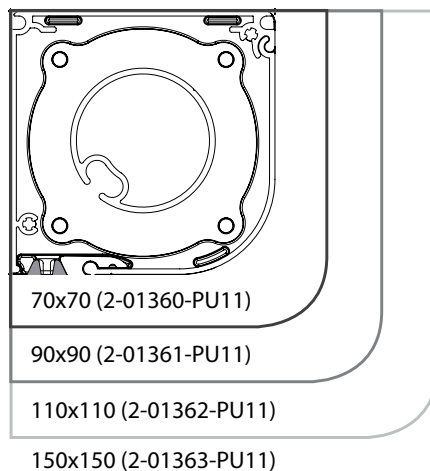
## Specificazione tecnica

**Profilo superiore – quadrato**

(2-01356, 2-01357, 2-01358, 2-01359)

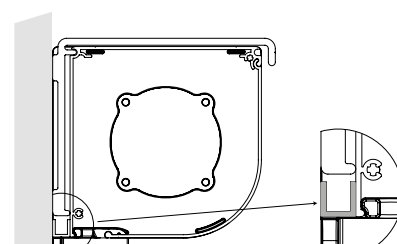
**Profilo superiore – quarto rotondo**

(2-01360, 2-01361, 2-01362, 2-01363)

**Parte posteriore del box****U-profilo – orizzontale**

Lo spazio tra il box e la parete può essere riempito orizzontalmente tramite U-profilo dalle dimensioni  $10 \times 10 \times 10$  mm, la lunghezza è determinata dalla larghezza del box.

Uso: - con il supporto parete/soffitto,

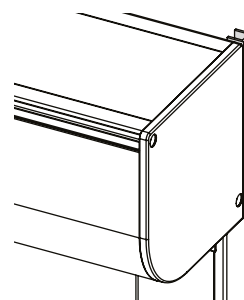


U-profilo – orizzontale

**U-profilo – verticale**

Lo spazio tra il box e la parete può essere riempito dal profilo la cui lunghezza è determinata dall'altezza del box.

Uso: - con il supporto parete/soffitto,



U-profilo – verticale

**Supporto parete/soffitto – box 70 mm, box 90 mm, box 110 mm, box 150 mm**

(6-014340, 6-014341, 6-014342, 6-014343)

**Materiale:** alluminio estruso con verniciatura in polvere

Per l'installazione di tutte le misure del profilo superiore, indipendentemente dalle liste di guida:

**Numero standard dei supporti parete/soffitto:**

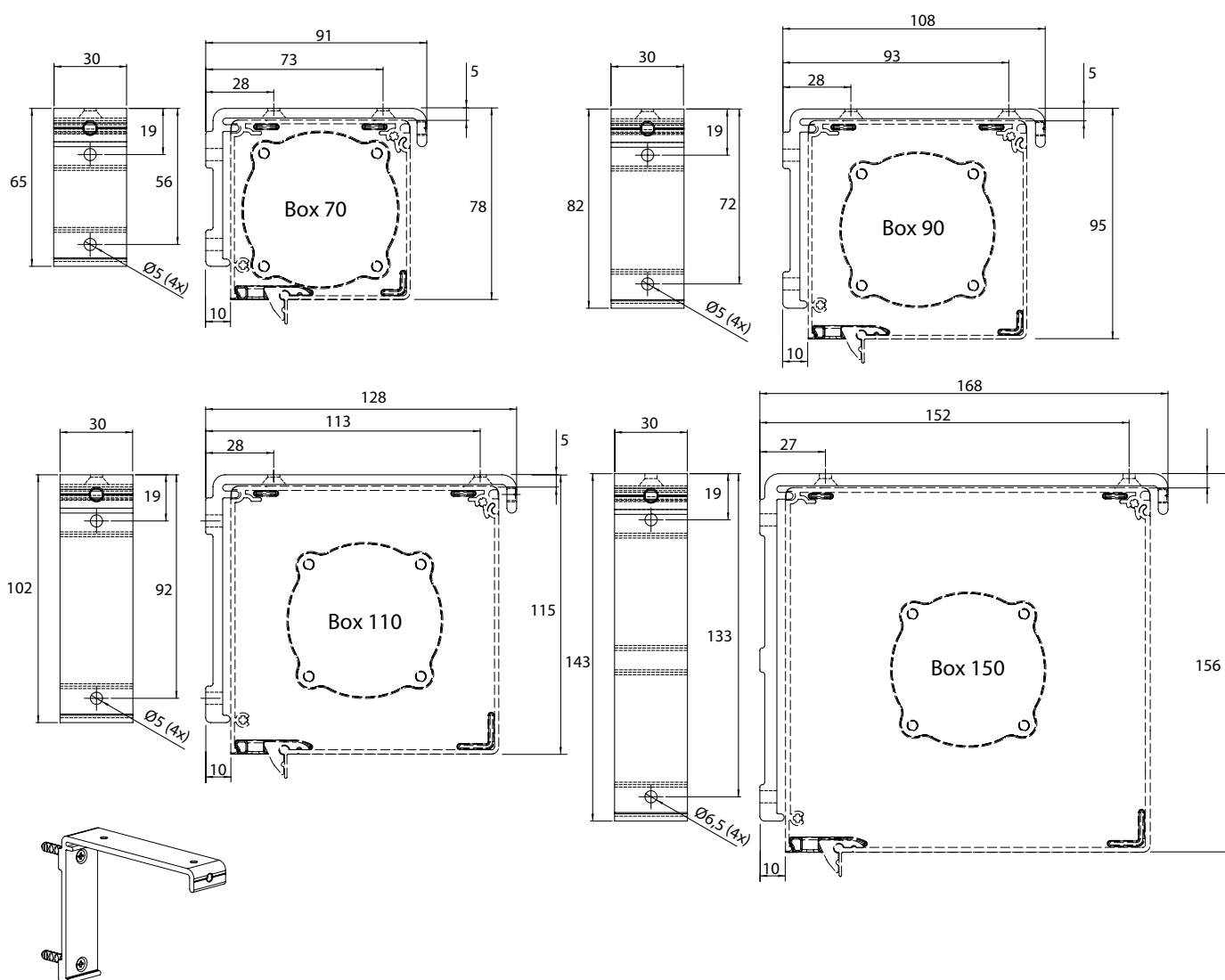
| Larghezza della tende a rullo (mm) | Box          |           |
|------------------------------------|--------------|-----------|
|                                    | 70 - 90      | 110 - 150 |
| 0 – 1500                           | 0 (2*) pezzi | 2 pezzi   |
| 1501 – 3000                        | 3 pezzi      | 3 pezzi   |
| 3001 – 4500                        | 4 pezzi      | 4 pezzi   |
| 4501 - 6000                        | 5 pezzi      | 5 pezzi   |

\* Se nel modulo d'ordine verrà indicato „supporto parete/soffitto“, poi saranno consegnati 2 pezzi dei supporti (fino alla larghezza della tende a rullo pari a 1500 mm, la tende a rullo è autoportante).

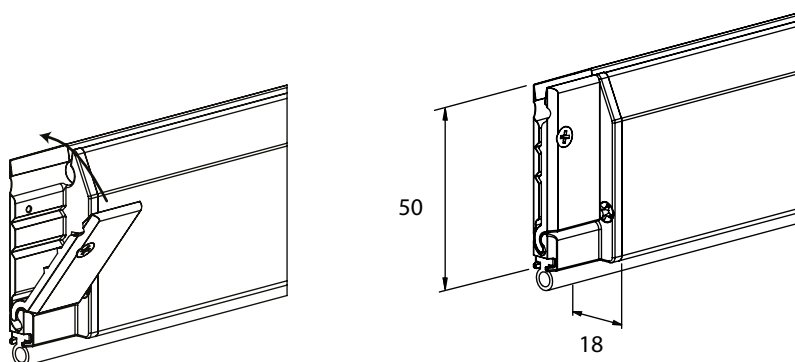
Se viene usato il supporto parete/soffitto, si consiglia usare le liste di guida di tipo A829, A839, A828, A838, A865, A837 e A855.

**Larghezza:** 30 mm

Solleva la parte posteriore del profilo superiore di 10 mm in avanti così come anche le cerniere delle liste di guida.



### Profilo inferiore grande (6-014021-0000)



#### Materiale: profili in alluminio estruso:

- con verniciatura in polvere
- con spazio per nastro caricatore
- con caletta per il tessuto
- con caletta per la gomma di tenuta

Il tessuto viene attaccato alla lista inferiore senza le viti, ma tramite l'asta in plastica Ø 3 mm.

E' parzialmente nascosta nel box della tende a rullo, quando il tessuto e avvolto.

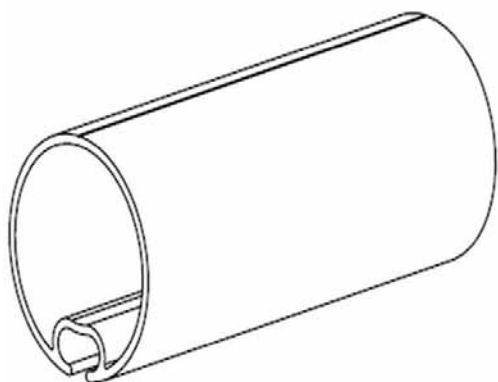
In variante, guarnizione di gomma nel profilo inferiore.

#### Blocchi scorrevoli

in due parti per un buon attacco del tessuto

#### Cilindro di avvolgimento diam. 40mm – 6m, diam. 55mm – 6m, diam. 67mm – 6m, diam. 85mm - 6m, diam. 95mm - 6m

(6-014229-0000, 6-014027-0000, 6-013982-0000, 6-016860-0000, 6-014231-0000)



Materiale: alluminio estruso per tubi Ø 40, Ø 55 o Ø 67 mm e acciaio zincato per tubi Ø 85 e Ø 95 mm.

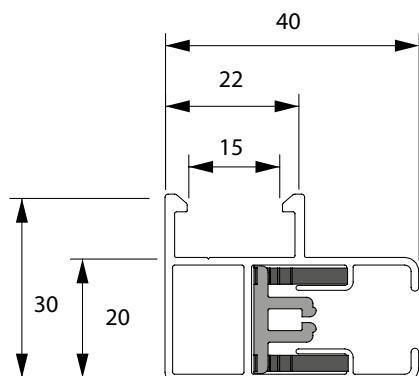
E' possibile usare vari tipi di cilindri di avvolgimento, in dipendenza dal tipo di comando e dal tipo di box: tubi Ø 40 mm (eccetto il comando elettrico), Ø 55 mm, Ø 67 mm, Ø 85 mm o Ø 95 mm.

## Liste di guida per il motore

**Materiale:** profili in alluminio estruso con verniciatura in polvere

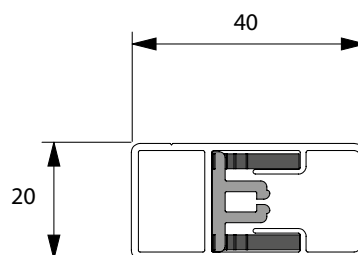
### Lista di guida T839 (6-014417)

- lista di guida standard per l'attacco alle cerniere o a poca distanza rispetto alla parte laterale (10 mm).



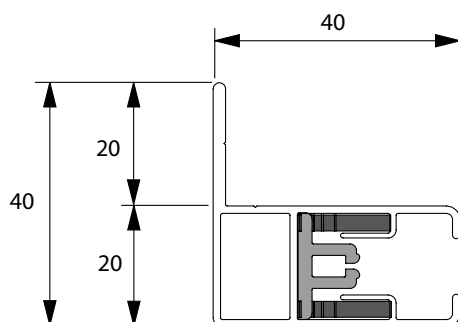
### Lista di guida T830 (6-014418)

- lista di guida piana senza cerniere.



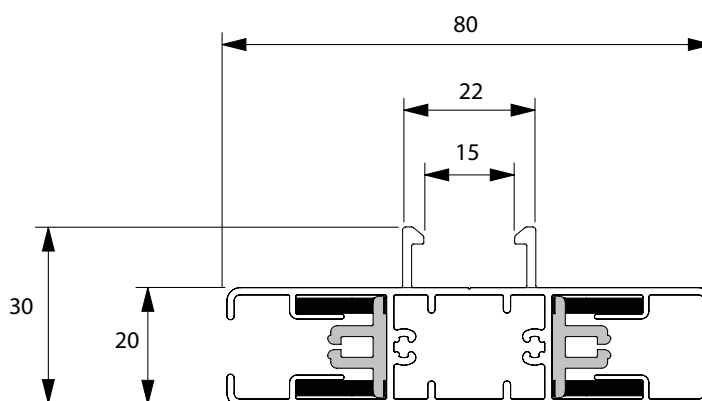
### Lista di guida T838 (6-014419)

- lista di guida con flangia di montaggio corta.

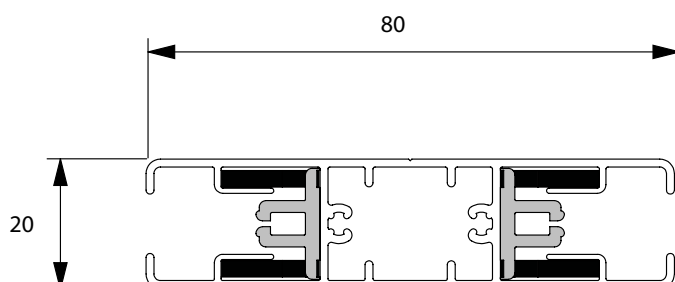


### Lista di guida T865 (6-014420)

- lista di guida ausiliare



### Lista di guida T866 (6-014421) - lista di guida ausiliare



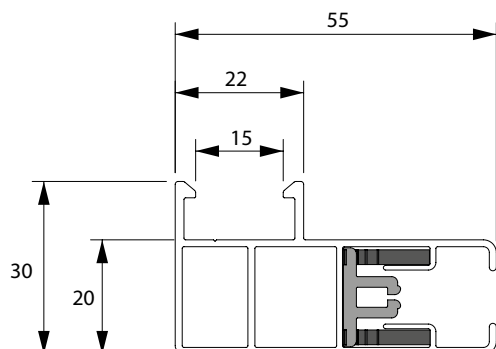


## Liste di guida per manovella

**Materiale:** profili in alluminio estruso con verniciatura in polvere

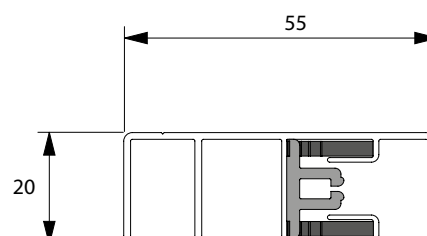
### Lista di guida T829 (6-013989)

- lista di guida standard per l'attacco alle cerniere o a poca distanza rispetto alla parte laterale (10 mm).



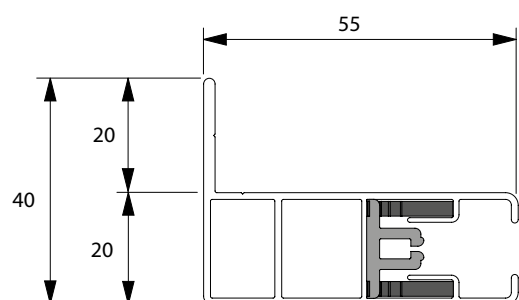
### Lista di guida T820 (6-014152)

- lista di guida piana senza cerniere.



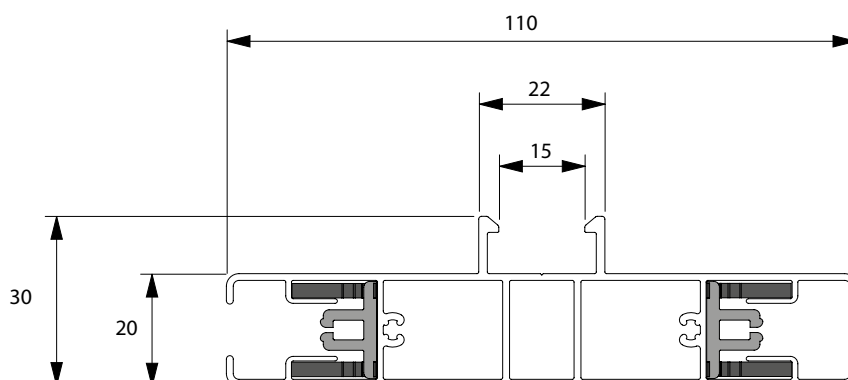
### Lista di guida T828 (6-014153)

- lista di guida con flangia di montaggio corta



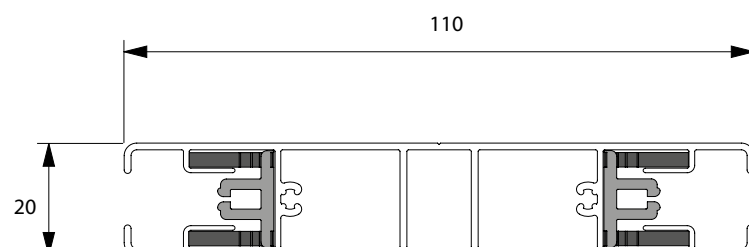
### Lista di guida T855 (6-014827)

- lista di guida ausiliare



### Lista di guida T856 (6-014154)

- lista di guida ausiliare



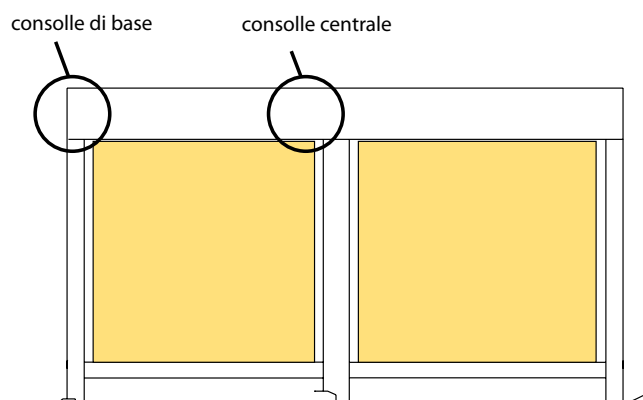
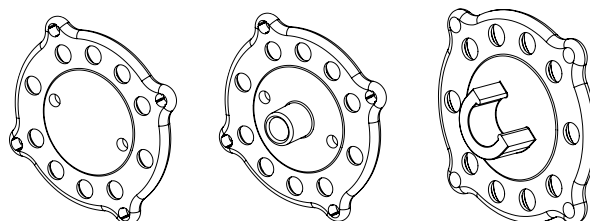
### Guide di foratura frontale/laterale (da entrambi i lati suibordi 200 mm)

|                                    |                                             |
|------------------------------------|---------------------------------------------|
| all'altezza 1500 mm                | 2 fori (terminali)                          |
| dall'alt. 1500 mm all'alt. 3000 mm | 3 fori (2 foriterminali + 1 foro al centro) |
| dall'alt. 3000 mm all'alt. 4500 mm | 4 fori (2 foriterminali + 2 fori al centro) |
| Dall'alt. 4500 mm                  | 5 fori (2 foriterminali + 3 fori al centro) |

**Sponde:**

**Sponde di base:** - sponde in alluminio con perni colati sotto pressione = montaggio ai perni,  
- sponde in alluminio complete con assi portanti universali di materiale sintetico nero.

**Sponde centrali:** - sponde in alluminio con perni colati sotto pressione,  
- tengono il cuscinetto delle tende a rullo collegate tra di loro o l'asse portante universale.

**Asse portante universale:****Collocamento del comando - uscita**

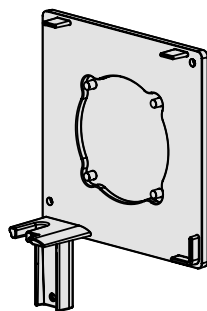
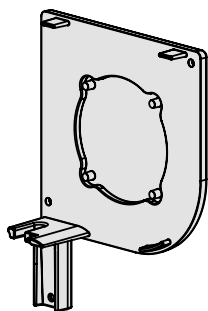
| Tipo di montaggio | Comando              | O  |    |     |     | A  |    |     |     | E/H* |    |     |     | T  |    |     |     | B  |    |     |     |
|-------------------|----------------------|----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|------|----|-----|-----|----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|
|                   |                      | 70 | 90 | 110 | 150 | 70 | 90 | 110 | 150 | 70   | 90 | 110 | 150 | 70 | 90 | 110 | 150 | 70 | 90 | 110 | 150 |
| A-AE              | Motore               | x  | x  | x   | x   | x  | x  | x   | x   | o    | o  | x   | x   |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella 45°        |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     | x  | x  | x   | x   |    |    |     |     |
|                   | Manovella 90°        | o  | x  | x   | x   | x  | x  | x   | x   |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella            |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella con cappio |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |
| B-BE              | Motore               |    |    |     |     |    |    |     |     | o    | o  | x   | x   |    |    |     |     | x  | x  | x   | x   |
|                   | Manovella 45°        |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella 90°        |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     | x  | x  | x   | x   |
|                   | Manovella            |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella con cappio |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |

| Tipo di montaggio | Comando              | K  |    |     |     | P  |    |     |     | Q/D* |    |     |     | C  |    |     |     | S  |    |     |     |
|-------------------|----------------------|----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|------|----|-----|-----|----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|
|                   |                      | 70 | 90 | 110 | 150 | 70 | 90 | 110 | 150 | 70   | 90 | 110 | 150 | 70 | 90 | 110 | 150 | 70 | 90 | 110 | 150 |
| A-AE              | Motore               |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    | x   | x   |    |    |     |     |
|                   | Manovella 45°        |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella 90°        |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella            |    |    |     |     |    |    |     |     | o    | o  | o   | x   |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella con cappio |    |    |     |     |    |    |     |     | o    | o  |     |     |    |    |     |     | o  | o  |     |     |
| B-BE              | Motore               | x  | x  | x   | x   |    |    |     |     | o    | o  | o   | x   |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella 45°        |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     | x  | x  | x   | o   |    |    |     |     |
|                   | Manovella 90°        | x  | x  | x   | x   |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella            |    |    |     |     |    |    |     |     | o    | o  | o   | x   |    |    |     |     |    |    |     |     |
|                   | Manovella con cappio |    |    |     |     |    |    |     |     |      |    |     |     |    |    |     |     |    |    |     |     |

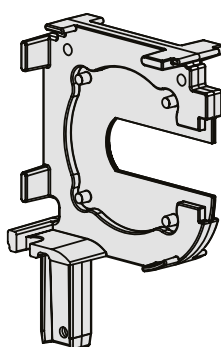
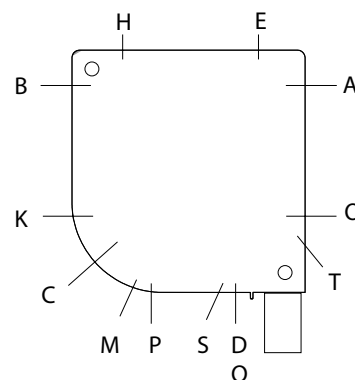
|      |                                                                                                           |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| x    | Si                                                                                                        |
| x    | Possibile soltanto con il box quadrato                                                                    |
|      | Usa con la trasmissione a cappio corto                                                                    |
|      | Usa con la trasmissione a cappio lungo                                                                    |
| E/H* | Per il montaggio soffitto/architrave o per l'uso negli interni, per motivi della penetrazione dell'acqua. |
| o    | Non e possibile                                                                                           |

**Montaggio ai perni**

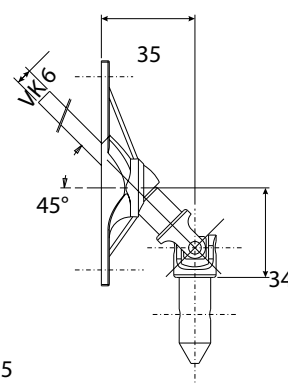
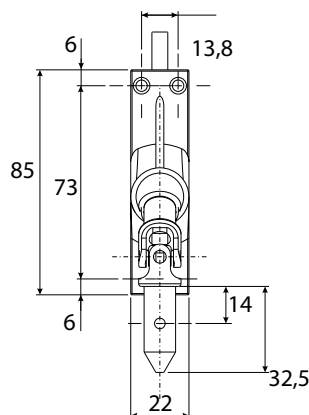
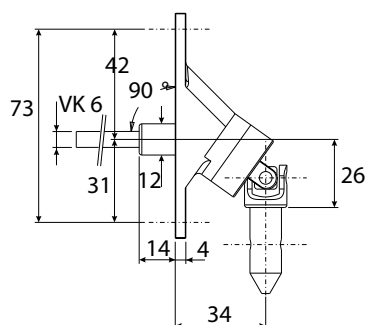
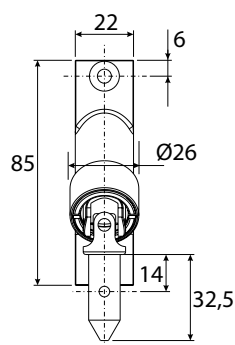
consolle di base



consolle centrale

**Uscite di comando****Comando - manovella****Comando interno**

- Standard:
- manovella piegabile plastificata grigia,
  - giunto cardanico 90° o 45° o 0° (materiale della manovella: 6 mm quadrato, lunghezza 320 mm).
  - consolle magnetica tenente la manovella alla parete,
  - lunghezza della manovella dipende dall'altezza della tende a rullo:  $L = H - 150$  mm (con il giunto 90°),  $L = H - 350$  mm (con il giunto 45° e 0°).
- Alternativa:
- manovella staccabile con innesto speciale,
  - senza la manovella staccabile, con innesto speciale.



Giunto cardanico 90°

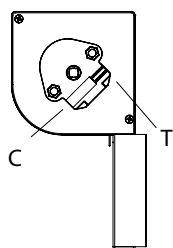
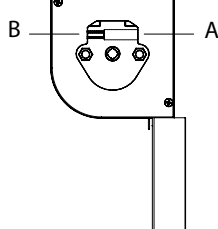
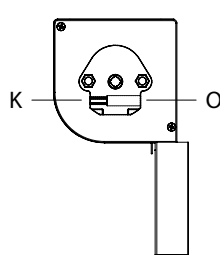
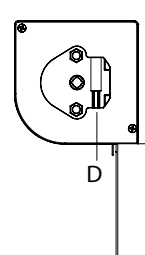
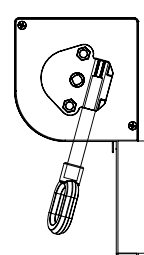
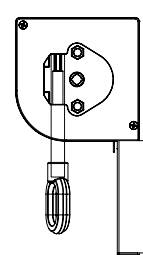
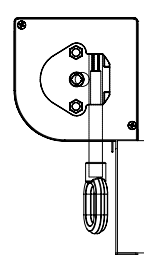
Giunto cardanico 45°

NB: l'asse del giunto cardanico può essere attaccata direttamente al box, e perciò è necessario garantire un ulteriore spazio intorno al box.

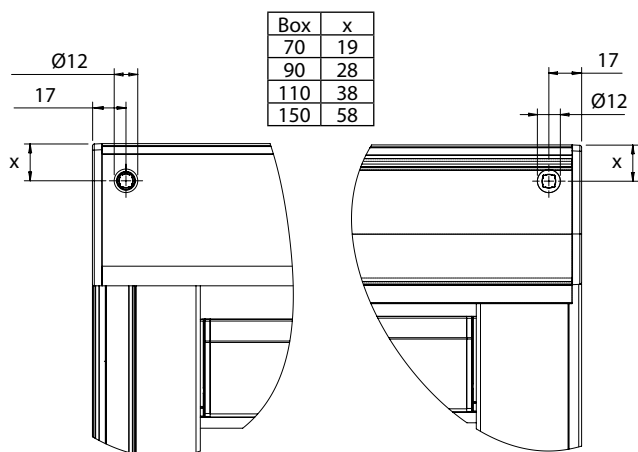
**Comando esterno**

- Standard:
- comando a manovella con cappio, manovella staccabile con gancio, lunghezza 1500 mm.
- Alternativa:
- altre lunghezze delle manovelle sono disponibili a pagamento supplementare.

Attenzione: garantire abbastanza spazio da parte ( $\pm 10$  mm) per motivo della rotazione del gancio della manovella nel cappio.

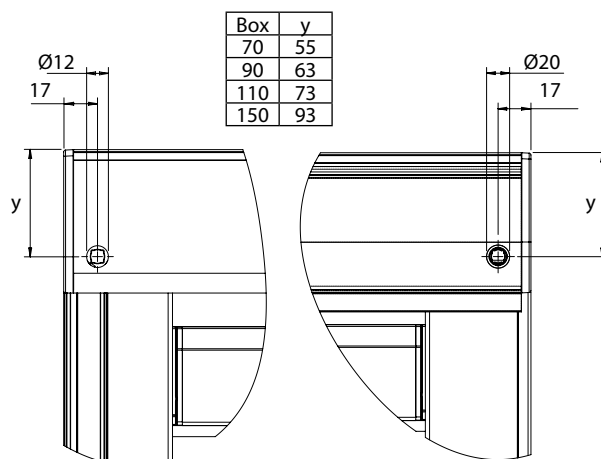
manovella 45°  
uscita C - Tmanovella 90°  
uscita A - Bmanovella 90°  
uscita O - Kmanovella 0°  
uscita Dmanovella + cappio  
uscita Smanovella + cappio  
uscita Pmanovella + cappio  
uscita Q

## Uscite di comando per la manovella attraverso la parete



manovella staccabile 90°  
uscita A

manovella staccabile 90°  
uscita B

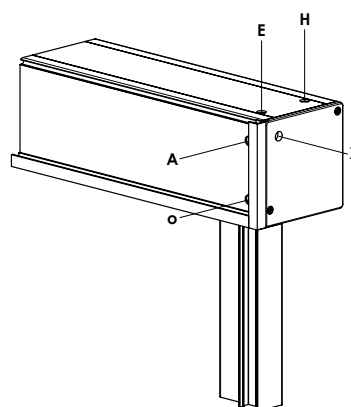
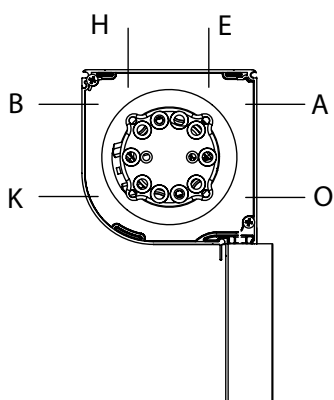


manovella staccabile 90°  
uscita O

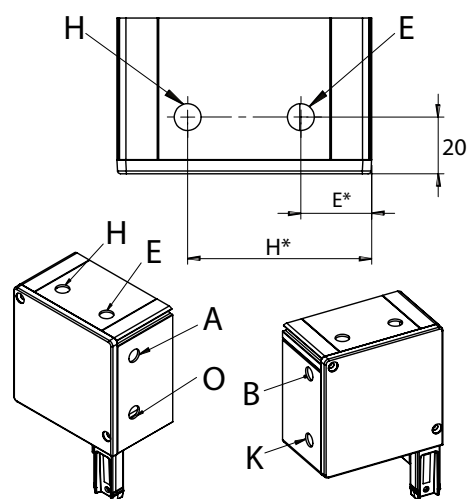
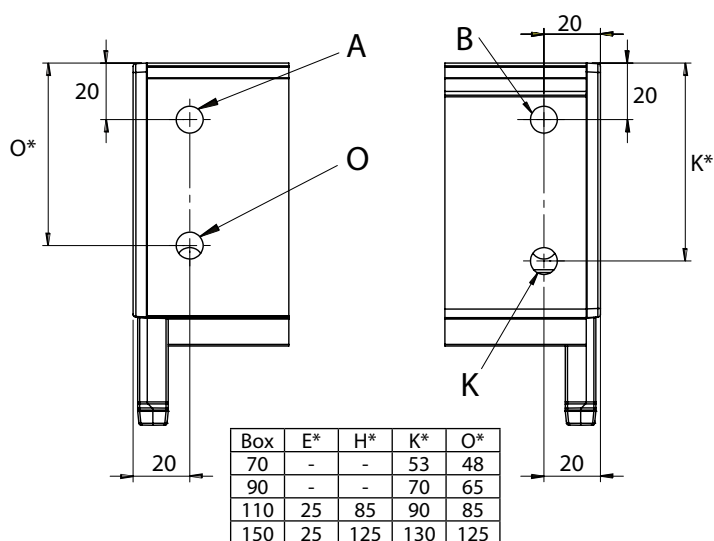
manovella staccabile 90°  
uscita K

## Comando – motore

Possibilità di scegliere la posizione del cavo



a sinistra, uscita X (dalla sponda) soltanto per il box 110 e 150  
a destra, uscita X (dalla sponda) soltanto per il box 110 e 150



## Tende a Rullo collegate tra di loro

E' possibile usare un box comune per 2 - 3 tende a rullo screen.

DVC: tende a rullo direttamente una accanto all'altra

- con piccole liste di guida 865/866

DVS: tende a rullo con almeno uno spazio tra di loro:

- con piccole liste di guida 839, 830, 838, 865 o 866.

Larghezza massima del box 6 m.

Possibile con 1, 2 o 3 comandi.

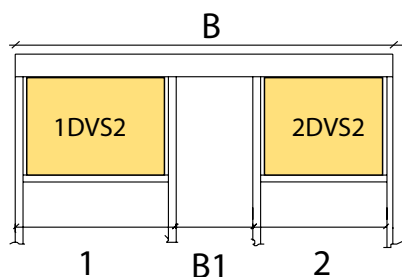
Larghezza minima delle singole tende a rullo dipende dal tipo di comando

Larghezza totale massima secondo il tipo del comando

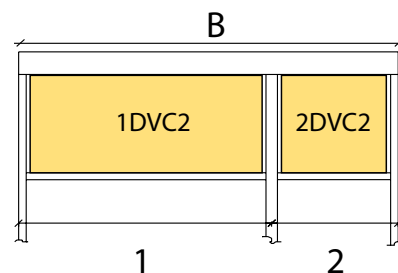
- Comando a manovella e comando elettrico si possono collegare tra di loro fino a 6 m.

- Si consiglia installare l'unità di comando alla tende a rullo più grande.

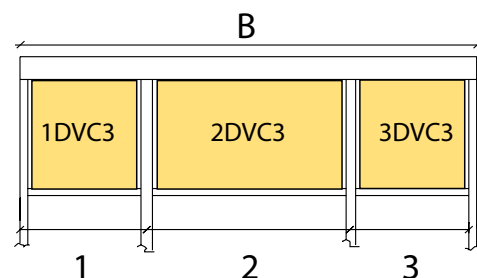
Non è possibile nel caso del box di tipo 150.



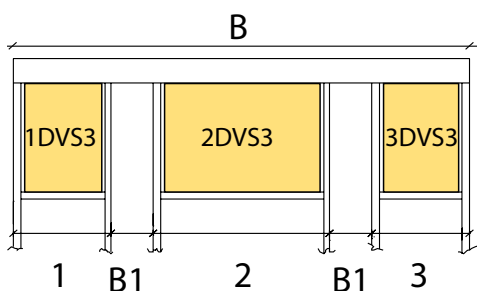
1DVS2 - 1a tende a rullo di due in un box comune  
2DVS2 - 2a tende a rullo di due in un box comune



1DVC2 - 1a tende a rullo di due in un box comune  
2DVC2 - 2a tende a rullo di due in un box comune



1DVC3 - 1a tende a rullo di tre in un box comune  
2DVC3 - 2a tende a rullo di tre in un box comune  
3DVC3 - 3a tende a rullo di tre in un box comune



1DVS3 - 1a tende a rullo di tre in un box comune  
2DVS3 - 2a tende a rullo di tre in un box comune  
3DVS3 - 3a tende a rullo di tre in un box comune

B = larghezza del box

B1 = larghezza tra le tende a rullo

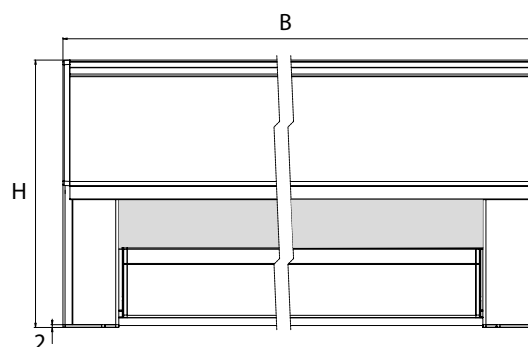
## SCREEN HR8-ZIP

### Misurazione

Larghezza finale B = distanza tra le consolle terminali.

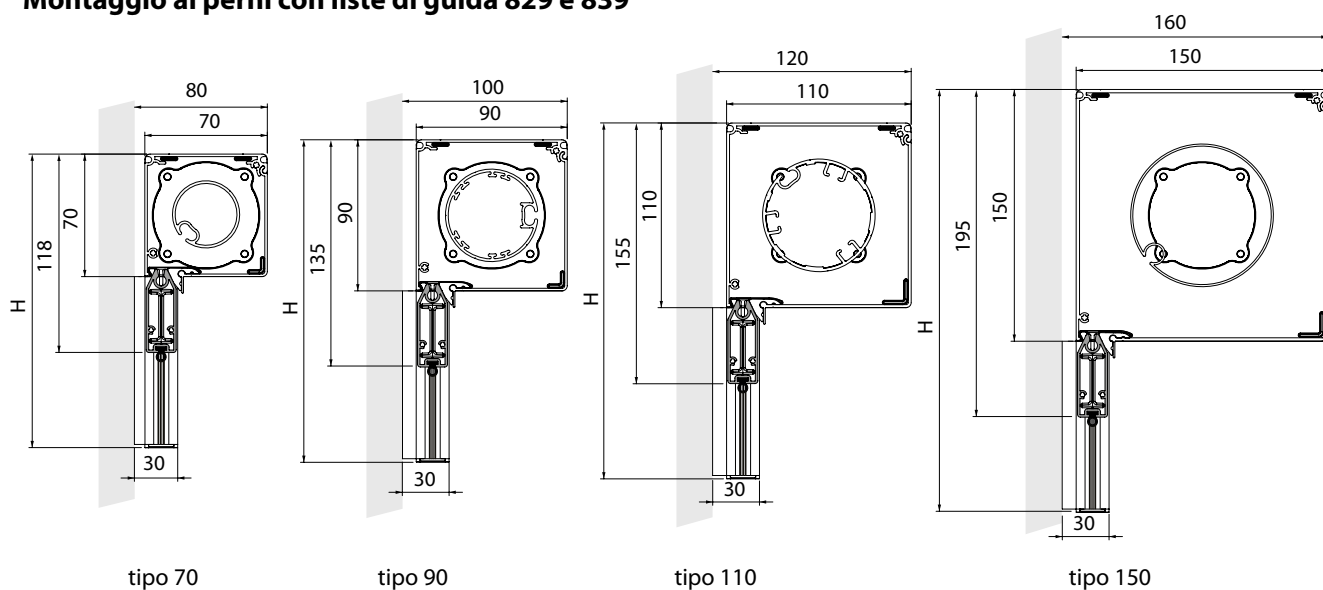
Altezza finale H = altezza compresi il box e i terminali delle liste di guida (spessore = 2 mm), eccetto il supporto parete/soffitto.

Maggiori informazioni nel documento separato **Istruzioni di misurazione e montaggio.**



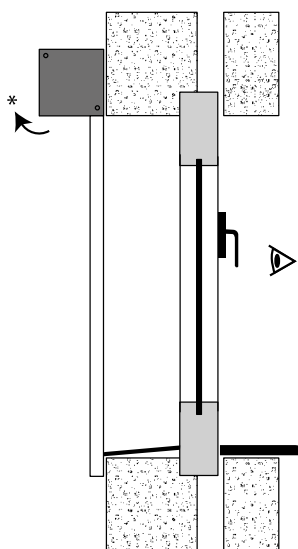
## Montaggio

### Montaggio ai perni con liste di guida 829 e 839

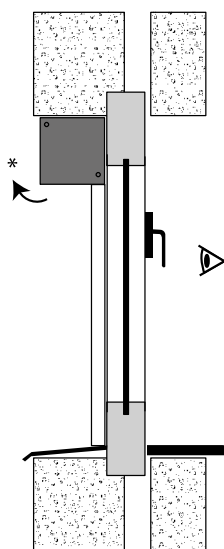


### Tipi di montaggio

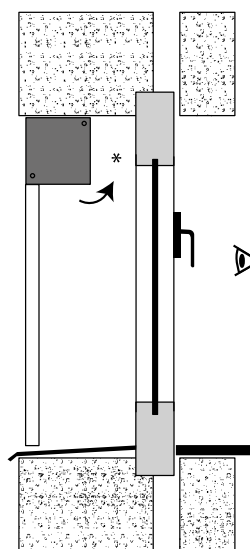
#### Tipo A-AE (alla parete)



#### Tipo A-AE (in spalletta)

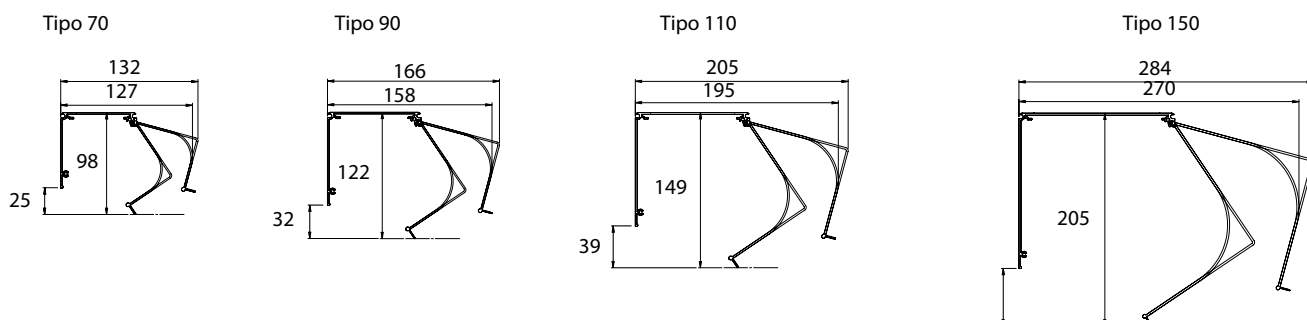


#### Tipo B-BE (in spalletta) \*



\* spazio per apertura del box

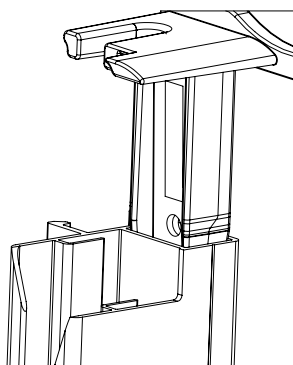
- A - avvolgimento alla finestra "A" (standard)
- AE - avvolgimento alla finestra "AE" (esterno chiaro)
- B - avvolgimento dalla finestra "B"
- BE - avvolgimento dalla finestra "BE" (esterno chiaro)



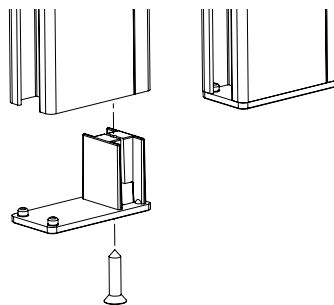
## Montaggio ai perni

Il box si monta nelle liste di guida. Le liste si muovono ai perni delle consolle.

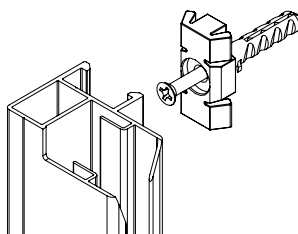
Montaggio ai perni



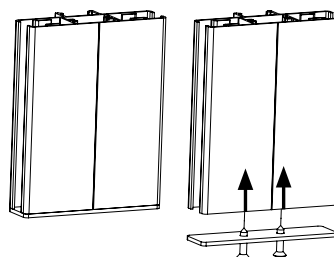
Arresto finale



Cerniere per le liste di guida 829, 839, 855, 865



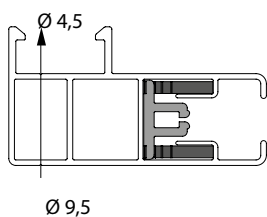
Arresto finale sulla lista di guida ausiliare



Con l'arresto finale di plastica nera o lamiera di alluminio nella parte inferiore per l'arresto della lista inferiore; spessore 2 mm.

Alcune liste di guida possono essere consegnate con fori pretrapanati sulla parte laterale.

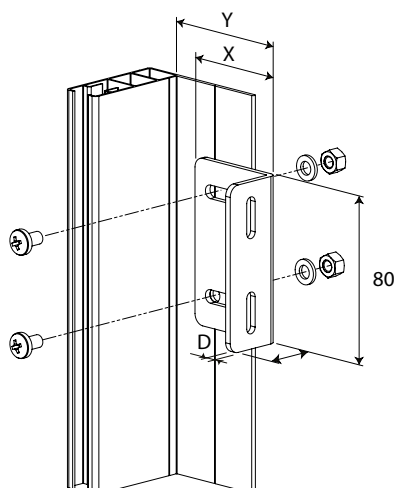
Foratura sul lato frontale:



Liste di guida per i fori trapanati sul lato frontale:

| Foratura       | 829/839 | 820/830 | 828/838 | 855/865 | 856/866 |
|----------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| parte laterale | x       | x       | -       | x       | x       |

## Supporto per le liste di guida 828 e 838:



| X x H x D    | X   | Y       | numero del disegno |
|--------------|-----|---------|--------------------|
| 50 x 30 x 3  | 50  | 50-65   | 6-014549-0000      |
| 60 x 30 x 3  | 60  | 60-75   | 6-014550-0000      |
| 100 x 30 x 3 | 100 | 100-115 | 6-014552-0000      |
| 130 x 30 x 3 | 130 | 130-145 | 6-014542-0000      |



## SCREEN HR7 e HR8-ZIP

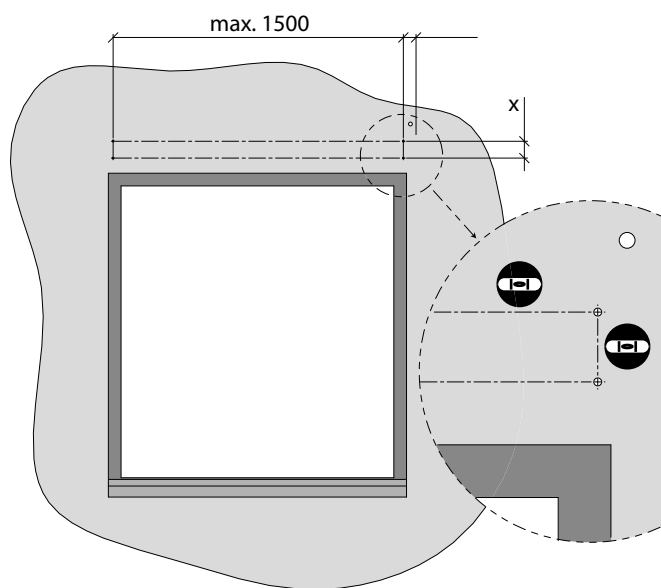
### Montaggio

Esistono alcuni modi di installazione della tende a rullo, in dipendenza dalle circostanze:

- Metodo 1.** Fissare il box tramite travi di montaggio, inserire le liste di guida al perno della consolle e fissare le liste di guida con le viti.
- Metodo 2.** Posare il set completo del box e delle liste di guida nel vano della finestra o sopra ad esso e fissare con le viti.
- Metodo 3.** Avvitare le liste di guida, inserire il box nelle liste di guida e fissare.

#### METODO 1. L'attacco del box tramite travi di montaggio, l'inserimento delle liste di guida al perno della consolle e il fissaggio della lista di guida con le viti.

##### Passo 1: Trapanare i fori per le travi di montaggio



| Tipo del box | X   |
|--------------|-----|
| 70           | 37  |
| 90           | 53  |
| 110          | 73  |
| 150          | 114 |



Livella ad acqua

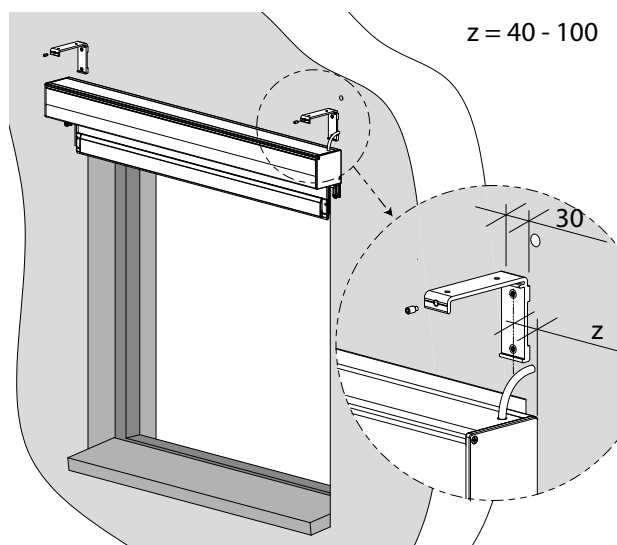
Posare le travi di montaggio nell'area di montaggio.  
I fori superiori vanno usati per il montaggio al soffitto, mentre i fori posteriori per il montaggio alla parete.  
Il box deve essere perfettamente orizzontale, e perciò bisogna verificare se le consolle siano debitamente equilibrate.  
A tale scopo usare una livella e un filo a piombo o un altro strumento adeguato.

##### Passo 2: Installazione del box al supporto parete/soffitto

Una trave di montaggio a una consolle, il più vicino possibile ad essa.

Le altre travi si montano al centro del box distanziate uniformemente lungo la larghezza del box, essendo il loro scopo quello di impedire la piegatura dei box larghi.

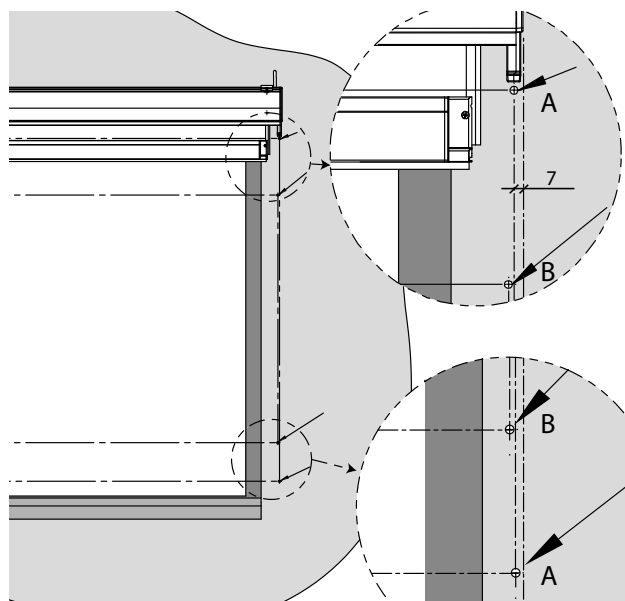
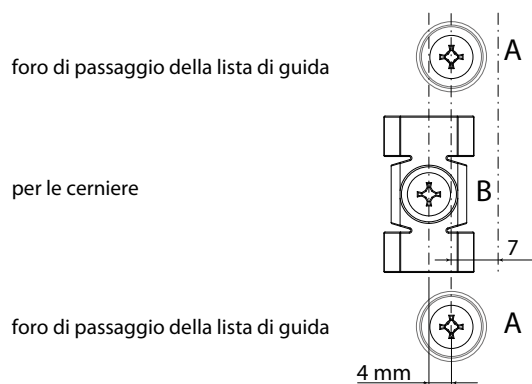
1. Inserire il box sopra nelle travi di montaggio.
2. Inserite dentro il cavo di alimentazione del motore. Poi spingere il box nelle travi così che le calette dalla parte posteriore del box si incastrino nei L-profili.
3. Dopo avvitate le viti con esagono interno di ogni trave. Le viti dovrebbero attaccare nelle calette della parte superiore della fronte del box.



### Passo 3: Foratura per le liste di guida

Evidenziare i fori da trapanare alla parete o un'altra area di montaggio A tale scopo usare le liste di guida laterali pretrapanate. Trapanare i fori alla parete ( $\varnothing 6$  mm) o al telaio della finestra ( $\varnothing 3.2$  mm).

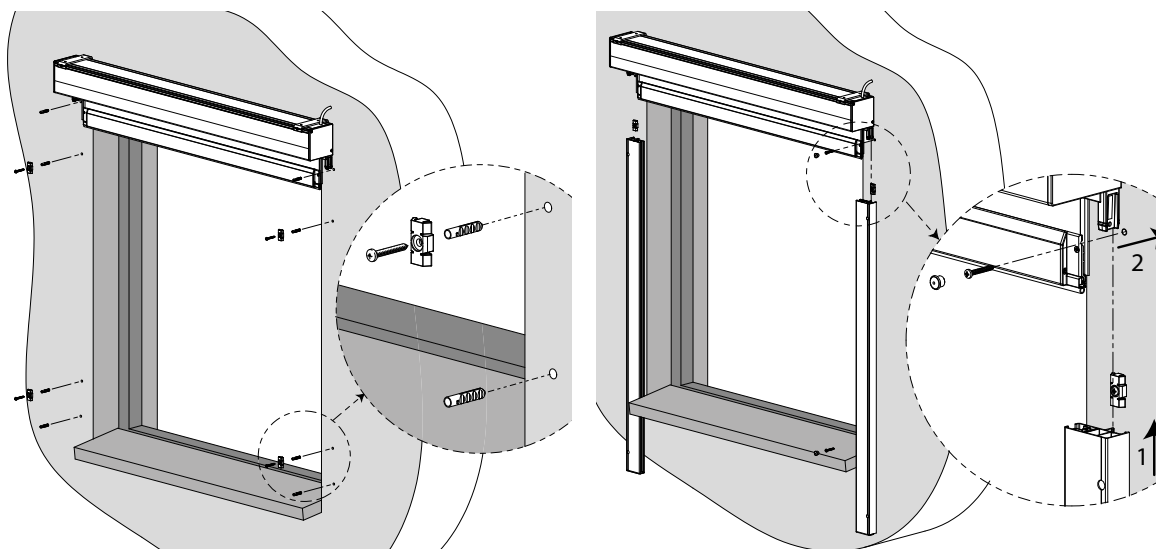
Nell'installazione alla parete bisogna inserire nei fori i tasselli S6.



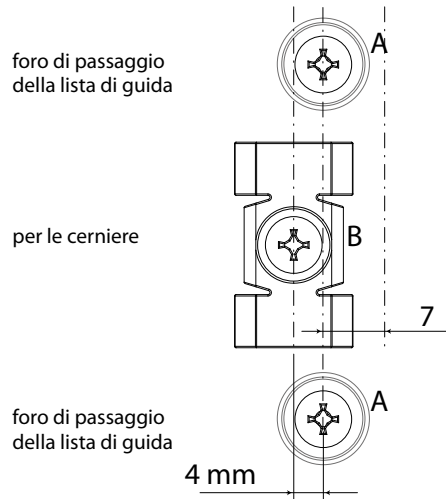
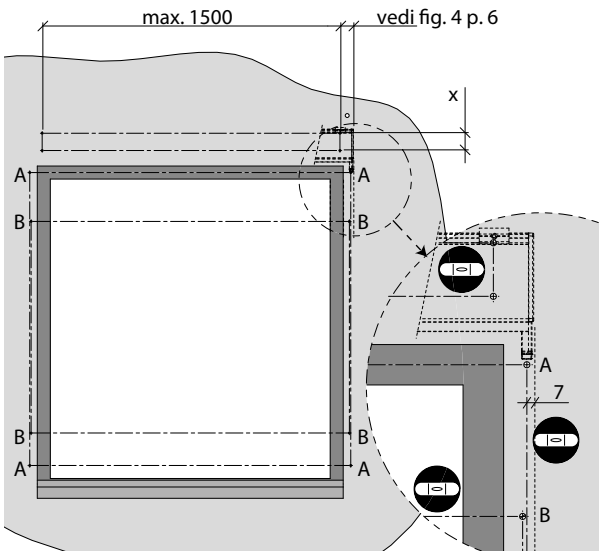
### Passo 4: Installazione delle liste di guida

1. Attaccare le cerniere all'area di montaggio. Dopo inserire le liste di guida ai perni delle consoli laterali. Verificare se i blocchi scorrevoli della lamella inferiore si siano inseriti bene nelle calette e se lo zip del tessuto si sia inserito nella parte da forma U nel profilo di guida in plastica.

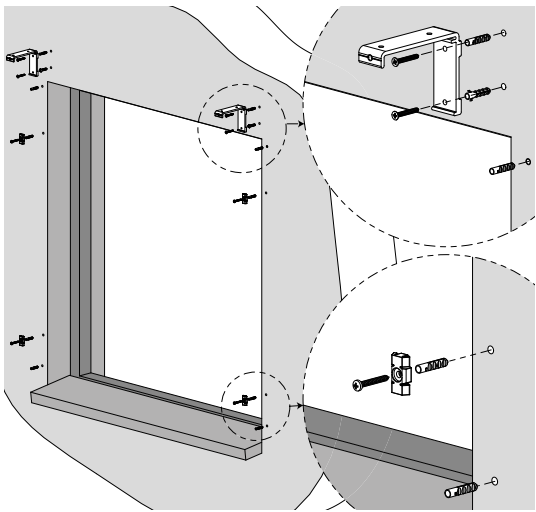
2. Avvitare le liste di guida all'area di montaggio.



**METODO 2: Sistemazione del set completo del box e delle liste di guida nel vano della finestra o sopra ad esso e fissaggio con le viti.**



| Tipo del box | X   |
|--------------|-----|
| 70           | 37  |
| 90           | 53  |
| 110          | 73  |
| 150          | 114 |



**Passo 1: Foratura per le travi di montaggio e le liste di guida**

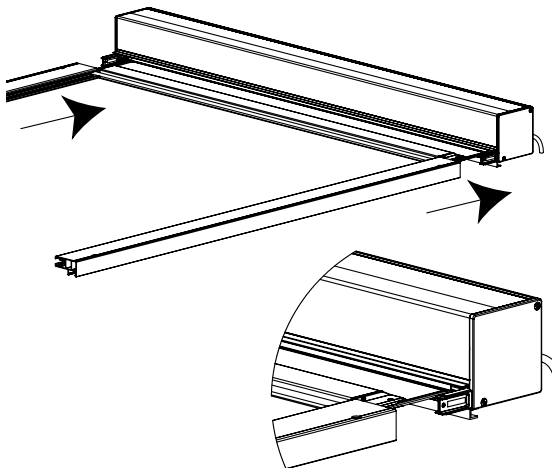
Evidenziare alla parete o a un'altra area di montaggio i fori da trapanare (a tale scopo usare le liste di guida laterali pretrapanate).

(Qualora fossero consegnate, attaccare prima le travi di montaggio del box.)

Trapanare i fori alla parete (Ø 6 mm) o al telaio della finestra (Ø 3.2 mm).

Nell'installazione alla parete inserire nei fori i tasselli S6.

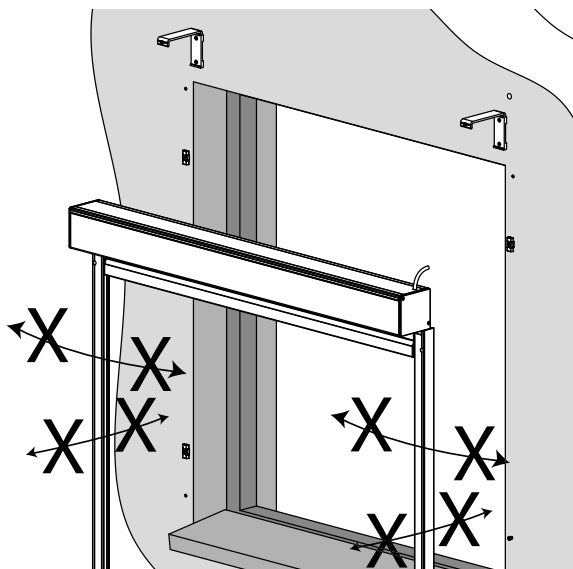
Attaccare le cerniere all'area di montaggio.



**Passo 2: Inserimento delle liste di guida ai perni della consolle dalla parte inferiore del box**

Posare il box della tende a rullo sull'involucro in cartone (fare attenzione a non danneggiare la superficie).

Dopo inserire le liste di guida pretrapanate ai perni delle consolle laterali.



Verificare se i blocchi scorrevoli della lamella inferiore si siano inseriti bene nelle calette e se lo zip del tessuto sia inserito nella parte in forma U nel profilo di guida in plastica.

### Passo 3: Collocamento del box e delle liste di guida

Ora sollevare il box con le liste di guida. Ciò va fatto con almeno altre due persone. Sollevare il box insieme con le liste di guida.

Collocare il set completo nel vano della finestra.

Nel caso del comando motorizzato, inserire dentro il cavo di alimentazione del motore attraverso l'isolatore passante pretrapanato.



**Attenzione! Fare attenzione a non rompere i perni, muovendo le liste di guida troppo in avanti, dietro o a lato.**

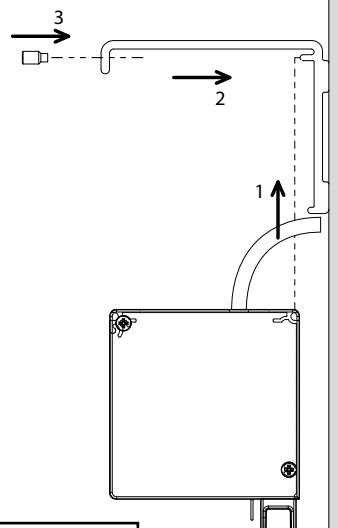
### Passo 4: Attacco del box alle travi di montaggio e avvvitamento delle liste di guida

Inserire il box alle travi di montaggio.

Inserire dentro il cavo del motore. Poi premere il box nelle travi così che le calette dalla parte posteriore del box si incastrino nei L-profil.

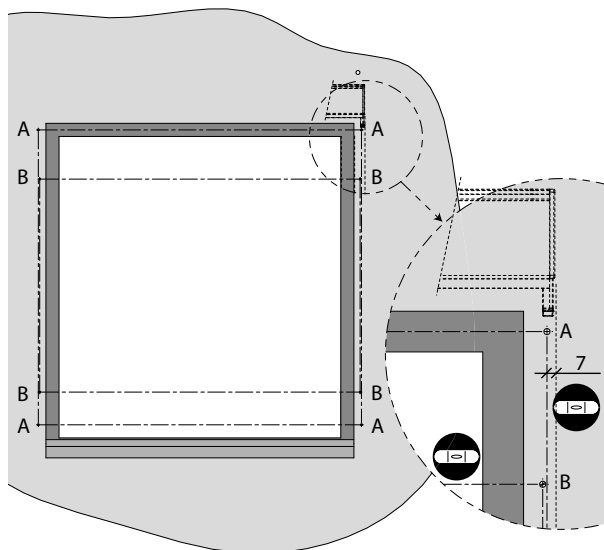
Poi avvitare le viti con esagono interno di ogni trave. Le viti dovrebbero attaccare nelle calette della parte superiore della fronte del box.

Avvitare le liste di guida all'area di montaggio.



**Verificare sempre se il box sia ben attaccato.**

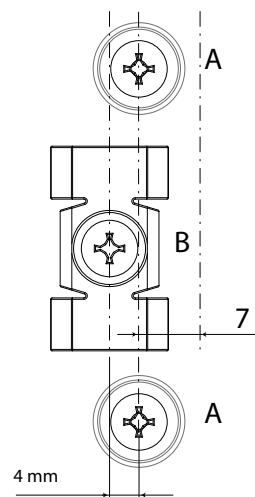
### METODO 3: Avvitamento delle liste di guida, inserimento del box nelle liste di guida (soltanto per le tende a rullo senza le travi di montaggio)

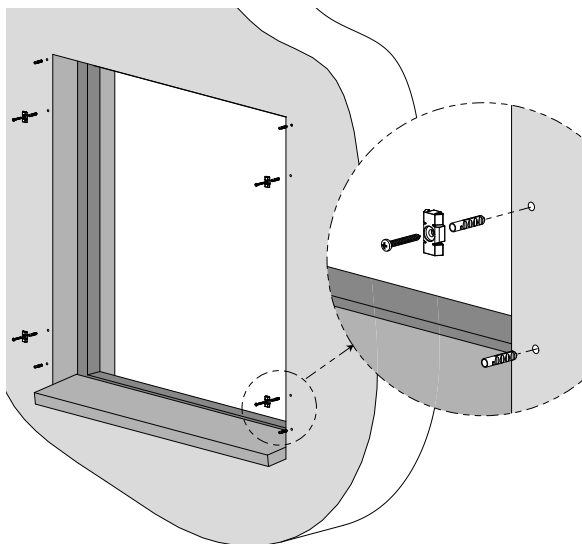


foro di passaggio della lista di guida

per le cerniere

foro di passaggio della lista di guida





### Passo 1: Foratura e attacco delle cerniere

Alla parete o a un'altra area di montaggio evidenziare i fori da trapanare (a tale scopo usare le liste di guida laterali pretrapanate).

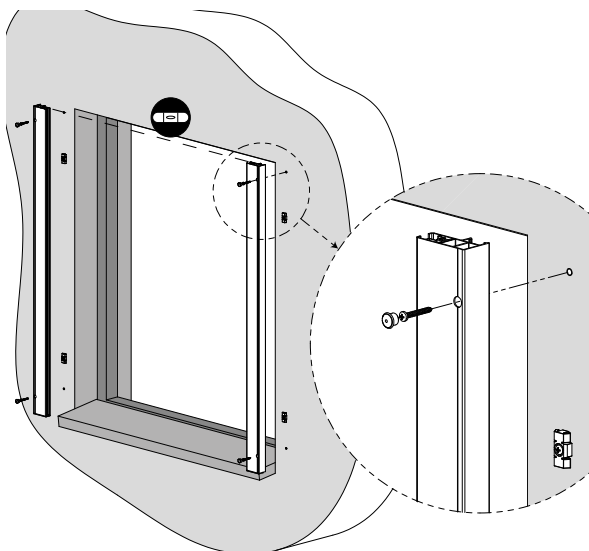
Trapanare i fori alla parete ( $\varnothing$  6 mm) o al telaio della finestra ( $\varnothing$  3.2 mm), a distanze massime di 500 mm.

Durante l'installazione alla parete, inserire nei fori i tasselli S6.

Attaccare le cerniere all'area di montaggio.

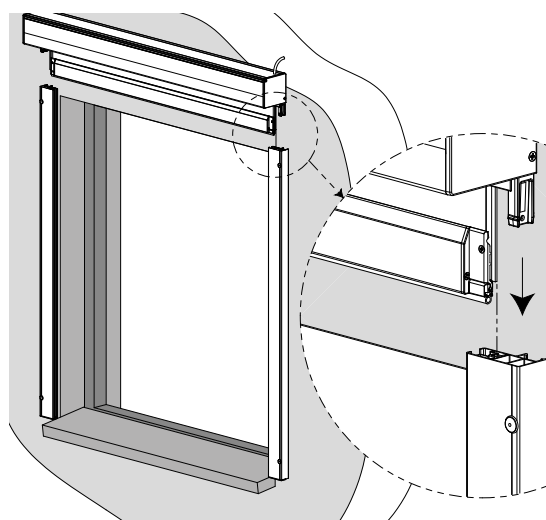


livella ad acqua



### Passo 2: Montaggio di liste di guida

Avvitare le liste di guida all'area di montaggio. Assicurare che la parte superiore di tutte le liste di guida sia collocata precisamente alla stessa altezza e che sia orizzontale.



### Passo 3: Inserimento del box nelle liste di guida

Sollevarre il box e inserire dentro il cavo del motore.

Inserire il box così che i perni della consolle si incastrino negli appositi fori delle liste di guida laterali.

Verificare se i blocchi scorrevoli della lamella inferiore si siano ben inseriti nelle calette e se lo zip del tessuto si sia inserito nella parte in forma U del profilo di guida in plastica.

Dopo aver installato le tende, è necessario dal lato rimuovere il fermacavo.



**Verificare sempre se il box sia ben attaccato.**

## SCREEN HR8-ZIP SOLAR

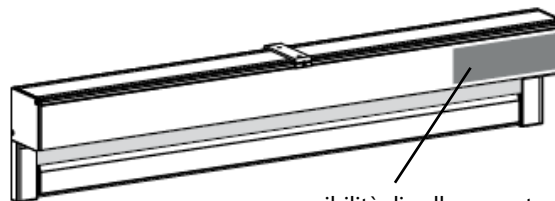
La tende a rullo screen con alimentazione solare esterna è un esempio di tende a rullo unica e pienamente automatizzata che

è comandata senza fili e ha consumo zero dell'energia elettrica. Questa tende a rullo funziona sul principio del cosiddetto fenomeno fotovoltaico – cioè trasformazione dei raggi solari in energia elettrica. Si tratta di una soluzione di propulsione per le tende a rullo ecologica e la più economica dal punto di vista energetico. La propulsione è alimentata da una batteria di lunga durata, caricata dal pannello solare che funge in ogni situazione climatica.

Area massima 7,5 m<sup>2</sup>. Un'unità solare è adattata a una sola tende a rullo screen.

### Parametri di questo prodotto:

- box soltanto quadrato
- tubo Ø 55 mm
- dimensioni: vedi pagina 72
- standard - batteria interna soltanto per il box 150
- facoltativo - uso della batteria esterna per il box 90 e 110
- pannello solare è sempre dalla parte del motore
- montaggio di tipo B-BE (in spalletta) non è possibile
- possibilità di più tende a rullo in un box comune, a condizione che ogni tende a rullo sia dotata del proprio motore e della propria batteria esterna.



possibilità di collocamento  
del pannello solare

### Composizione del set solare:

- \*Motore
- Pannello solare Oximo WireFree resin 3,2 W
- Batteria Oximo WireFree, NiMH 12V, 2,2 Ah
- Cavo per l'adattatore Oximo WireFree Wiring Harness

### \* Motore

| denominazione Item                | denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------------------------------|---------------------------|--------------------|
| SOLAR KIT „SUNEA 40 io“ 6/18      | X.1241890                 | 6-018887-0006      |
| SOLAR KIT „SUNEA 40 io“ 10/12     | X.1241891                 | 6-018887-0010      |
| SOLAR KIT „SUNEA 40“ 6/18 RTS DC  | X.1241478                 | 6-017545-0006      |
| SOLAR KIT „SUNEA 40“ 10/12 RTS DC | X.1241479                 | 6-017545-0010      |

### Batteria Oximo WireFree

- Batteria Tipo NiMH
- Dimensioni 420mm x Ø 25 mm
- Classe di protezione IPx4
- Durata di caricamento max. 3,5 ore

### Pannello solare Oximo WireFree

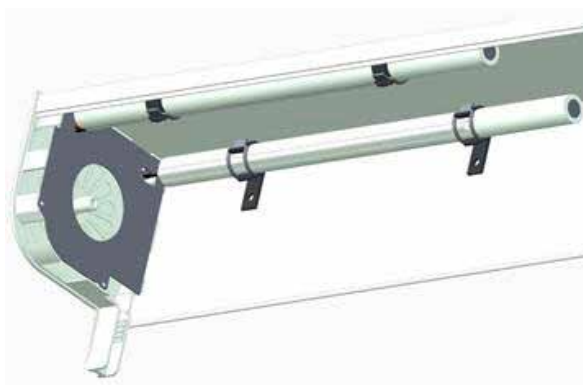
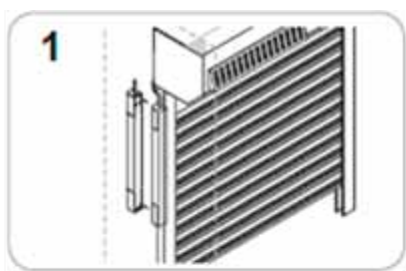
- materiale stratificato nero, fibra di vetro, con resina trasparente epossida con tecnologia fotovoltaica
- potenza assorbita 3,2 W
- dimensioni 470 x 60 x 6 mm
- classe di protezione X4 (cellule sensibili alla luce: IP67)
- fornisce energia anche a cielo coperto

## Montaggio dell'alimentazione solare:

La batteria può essere installata in una stanza ma può essere anche sistemata da fuori nel box di avvolgimento, ma così che non sia esposta alla diretta azione dell'ambiente esterno; la batteria non dovrebbe essere esposta alla pioggia e ai raggi solari diretti.

La temperatura di lavoro è da -20°C a + 70°C. Classe di protezione IP e X4, il che significa che il prodotto è protetto contro gli spruzzi d'acqua da tutte le angolazioni.

La batteria Oximo WireFree TM deve essere installata così che sia protetta contro le condizioni atmosferiche. Ad esempio, può essere attaccata dietro la lista di guida della tende a rullo (1), dietro il box della tende a rullo o dalla parte inferiore del box (2), dentro il box della tende a rullo (3), sotto il telaio della finestra o nell'angolo della parete interna - il punto adeguato va scelto secondo la posizione, la costruzione e il tipo della tende a rullo. Attenzione! La batteria deve rimanere accessibile a qualunque posizione della tende a rullo, affinché sia sempre accessibile il tasto PROG, affinché sia possibile fare la sua manutenzione, eventualmente il caricamento tramite il caricatore esterno o la sua sostituzione. Non chiudere la batteria in un involucro non traspirante. Se la batteria sarà installata in una posizione diversa da orizzontale, poi l'uscita del cavo di alimentazione deve sempre essere orientata verso l'alto.



Esempio della collocazione della batteria dentro il box.

La batteria è presente nella confezione solo per la taglia 150. Per le scatole più piccole, la batteria si trova all'esterno della scatola.



## SCREEN HR10-ZIP

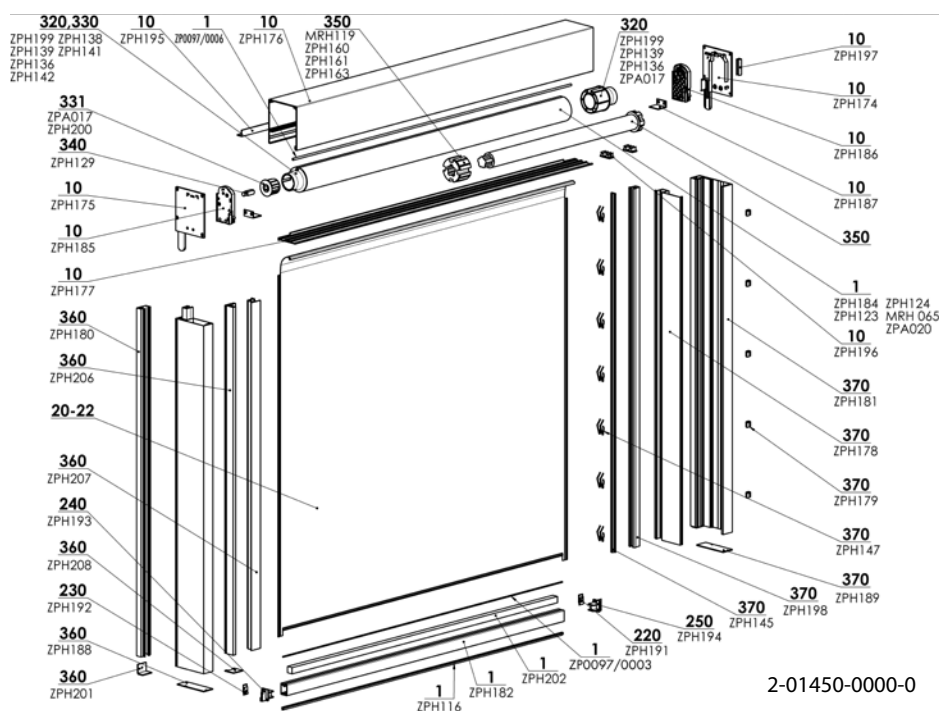


- ▲ Box integrato al muro davanti alla finestra,
- ▲ niente perforazioni del rivestimento dell'edificio,
- ▲ lista inferiore pienamente integrata in posizione chiusa,
- ▲ adatto per le case a bassa energia e passive,
- ▲ Classe resistenza al vento 3.

**ISOTRA** *Quality*

## SCREEN HR10-ZIP

### Specificazione base del prodotto

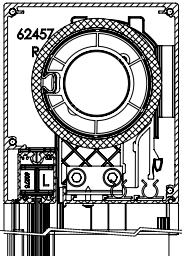
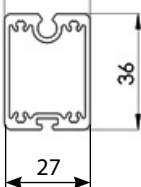
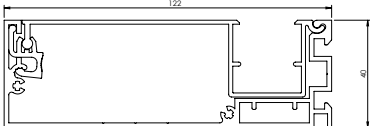
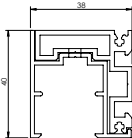
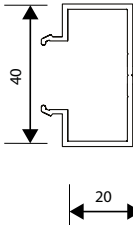


### Comando

Tende a Rullo screen HR10-ZIP si può comandare soltanto a propulsione elettrica.

**Motore** – può essere collocato a sinistra o a destra. Scelto il lato della propulsione è possibile scegliere se il cavo passerà lungo la lista di guida laterale o attraverso il foro che verrà trapanato nella parte superiore o posteriore del profilo del box. E' possibile scegliere il motore Altus RTS, Sunea 50 iO, Maestria +50 iO/WT, LT 06Nm, Sunea io 06Nm e Becker C/E, Geiger AIR Isotra Basic.

### Specificazione

|                 | Box                                                                                                | Profilo inferiore                                                                   | Guida laterale<br>Vodící lišta                                                                                                |                                                                                       | Lista di guida                                                                        |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensioni (mm) | 122x140                                                                                            | X36                                                                                 | 122x40                                                                                                                        | 38x40                                                                                 | 20x40                                                                                 |
| Materiale       | Al                                                                                                 | Al                                                                                  | Al                                                                                                                            | Al                                                                                    | Al                                                                                    |
|                 |                 |  |                                           |  |  |
| Colore          | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9010 bianco puro |                                                                                     | RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016 grigio antracite struttura<br>RAL 8014 marrone seppia<br>altri colori RAL su richiesta* |                                                                                       |                                                                                       |

\*eccetto i pezzi in plastica

### Dimensioni standard

| Comando                       | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m²) |
|-------------------------------|----------------|------|--------------|------|---------------------|
|                               | min.           | max. | min.         | max. |                     |
| motore LT 06Nm, Sunea io 06Nm | 655            | 815  | 501          | 4500 | 5                   |
| motore Becker E08, C08        | 655            | 815  | 501          | 4500 | 5                   |
| motore                        | 815            | 4500 | 501          | 4500 | 14                  |

### Tessuti di tipo Blackout:

In ogni tipo di montaggio, lo strato non trasparente viene collocato dalla parte della finestra. Nel caso del montaggio da fuori, un forte vento può causare un leggero sollevamento della lista inferiore e del tessuto, e perciò non è sempre possibile garantire l'oscuramento al 100 %. Nel caso dei tessuti Blackout, gli zip sono sempre attaccati dalla parte della vista, e non sullo strato non trasparente, e perciò è possibile che con un forte vento o uno sguardo traverso sulla lista di guida si vedrà un pezzo di tessuto del nastro dello zip, ma ciò ha soltanto una piccola importanza in confronto alla vista o la tenuta del tessuto (riduzione dell'ondulazione).

### Fenomeni comuni di tessuti tecnici

Un'increspatura del tessuto può apparire intorno alle saldature o nel centro del tessuto perché durante l'uso agiscono sul tessuto varie forze e perciò tale fenomeno è comune. Ne fa parte anche il cosiddetto "effetto da abete" quando il tessuto è increspato nella zona di cuciture. Dei visibili segni di pressione da parte del cilindro sul tessuto spariscono con temperature superiori, quando il tessuto si ripiana.

La lista inferiore non arriva fino al box.



**SCREEN HR10-ZIP (2-01450-0000)**

| posizione      | denominazione item                                           | Denominazione commerciale | numero del disegno                |
|----------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| 1              | Profilo inferiore - HR10-ZIP                                 | ZPH182                    | 6-015158-0000                     |
| 1              | Cilindro d'avvolgimento HR10-ZIP Al Ø 78x1,25mm - 4,5m       | ZPH184                    | 6-015160-0000                     |
| 1              | Cilindro d'avvolgimento HR10-ZIP Al Ø 55mm - 6m              | ZPH123                    | 6-014027-0000                     |
| 1              | Cilindro d'avvolgimento HR7/HR8-ZIP Al Ø 67mm - 6m           | ZPH124                    | 6-013982-0000                     |
| 1              | Cilindro di avvolgimento diam. 85x1,20mm-6m                  | ZPA020                    | 6-016860-0000                     |
| 1              | Asta in plastica 6,0 mm PVC                                  | ZP0097/0006               | 6-016911-0006                     |
| 1              | Guarnizione della lista inferiore                            | ZPH116                    | 6-013974-0000                     |
| 1              | Profilo del carico della lista inferiore 20x20mm - Fe/Zn     | ZPH202                    | 6-015193-0000                     |
| 1              | Asta in plastica 3,0 mm PVC                                  | ZP0097/0003               | 6-016911-0003                     |
| 10             | Sponda - sinistra                                            | ZPH175                    | 6-015131-0000                     |
| 10             | Sponda - destra                                              | ZPH174                    | 6-015130-0000                     |
| 10             | Profilo BOX                                                  | ZPH176                    | 6-015152-0000                     |
| 10             | Profilo BOX - inferiore                                      | ZPH177                    | 6-015153-0000                     |
| 10             | Modulo scorrevole per la sponda - sinistro - nero            | ZPH185                    | 6-015161-9004                     |
| 10             | Profilo angolare Al - 20 x 20 x 2 mm*                        | ZPH195                    | 6-015179-0000                     |
| 10             | Modulo scorrevole per la sponda - destro - nero              | ZPH186                    | 6-015162-9004                     |
| 10             | Piastra di fondazione da montaggio                           | ZPH187                    | 6-015163-0000                     |
| 10             | Profilo autoadesivo 1800 mm                                  | ZPH197                    | 6-015184-0000                     |
| 10             | Supporto del cavo - autoadesivo                              | ZPH196                    | 6-015183-0000                     |
| <b>20 - 22</b> | <b>Tessuto diviso per screen</b>                             |                           | <b>vedi il campionario SCREEN</b> |
| 220            | Sicura del terminale della lista inferiore - DESTRA NERA     | ZPH191                    | 6-015175-9004                     |
| 230            | Sicura del terminale della lista inferiore - SINISTRA NERA   | ZPH192                    | 6-015176-9004                     |
| 240            | Terminale della lista inferiore - SINISTRO - NERO            | ZPH193                    | 6-015177-9004                     |
| 250            | Terminale della lista inferiore - DESTRO - NERO              | ZPH194                    | 6-015178-9004                     |
| 320            | Tappo del cilindro Ø 78mm                                    | ZPH199                    | 6-015188-0000                     |
| 320            | Tappo del cilindro Ø 67mm                                    | ZPH139                    | 6-013984-0000                     |
| 320            | Tappo del cilindro Ø 55mm                                    | ZPH136                    | 6-014238-0000                     |
| 320            | Tappo del cilindro Ø 67mm con foro quadrangolare 12          | ZPH141                    | 6-013983-0000                     |
| 320            | Terminale dell'albero diam. 85mm - di passaggio              | ZPA008/1                  | 3-04003-9004                      |
| 320            | Tappo del cilindro Ø 55mm con foro quadrangolare 12          | ZPH138                    | 6-014243-0000                     |
| 331            | Inserto del terminale dell'albero - diam. 50mm               | ZPA017                    | 3-03486-9004                      |
| 331            | Estensione del tappo del cilindro diam. 78mm                 | ZPH200                    | 6-015189-0000                     |
| 340            | Cavicchio del tappo del cilindro - 12mm Fe/Zn                | ZPH129                    | 6-013985-0000                     |
| <b>350</b>     | <b>Motori (SOMFY, BECKER) SCREEN</b>                         |                           | <b>vedi Motori, pagina 105</b>    |
| 350            | Trascinatore LT60 HI - PER Ø 78mm                            | MRH 119                   | 6-013868-0000                     |
| 350            | Trascinatore LT50 HI - Ø 65mm                                | ZPH160                    | 6-013980-0000                     |
| 350            | Trascinatore LT50 HI - Ø 85mm                                | ZPH161                    | 6-014326-0000                     |
| 350            | Trascinatore LS40 - Ø 50mm                                   | ZPH163                    | 6-014328-0000                     |
| <b>360</b>     | <b>Guida - lista HR10-ZIP - sinistra</b>                     |                           | <b>2-01452-PU11L</b>              |
| 360            | Click-profil per lista di guida - HR10-ZIP**                 | ZPH180                    | 6-015156-0000                     |
| 360            | Terminale per Click profil HR10-ZIP                          | ZPH201                    | 6-015190-0000                     |
| 360            | Terminale lista di guida 1120 - HR10-ZIP - SINISTO           | ZPH188                    | 6-015171-0000                     |
| 360            | Profilo lista di guida 1040 per HR10-ZIP                     | ZPH206                    | 6-015203-0000                     |
| 360            | Profilo della lista di guida 1040 parte anteriore            | ZPH207                    | 6-015204-0000                     |
| 360            | Terminale lista di guida 1040 - HR10-ZIP - SINISTRO / DESTRO | ZPH208                    | 6-015205-0000                     |
| <b>370</b>     | <b>Guida - lista HR10-ZIP - destra</b>                       |                           | <b>2-01452-PU11P</b>              |
| 370            | Profilo della lista di guida 1120 chiusura                   | ZPH178                    | 6-015154-0000                     |
| 370            | Morsetto per il coperchio del box - nero                     | ZPH179                    | 6-015155-9004                     |
| 370            | Profilo della lista di guida 1120 chiusura                   | ZPH181                    | 6-015157-0000                     |
| 370            | Molla della lista di guida ZIP                               | ZPH147/1                  | 7-303662-0000                     |
| 370            | Profilo di guida per zip                                     | ZPH145                    | 6-014155-0000                     |
| 370            | Terminale lista di guida 1120 - destro                       | ZPH189                    | 6-015172-0000                     |
| 370            | Profilo - supporto lista di guida per zip - nero             | ZPH198                    | 6-015185-0000                     |

\*Per le guide tipo 1120 e 1040, il BOX viene fornito senza squadra.

\*\*Per le guide tipo 1120 con clip-profilo e 1040 con clip-profilo, il BOX viene fornito con squadra.

**MOTORI SCREEN HR10-ZIP (2-01450-0000)**

| posizione | denominazione item                 | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 101       | Motore ALTUS 50 RTS 10/17          | MR 091/10                 | 6-011170-0010      |
| 102       | Motore ALTUS 50 RTS 15/17          | MR 091/15                 | 6-011170-0015      |
| 103       | Motore ALTUS 50 RTS 20/17          | MR 091/20                 | 6-011170-0020      |
| 201       | Motore Sunea 50 Screen io 10/17    | ZP0085                    | 6-012559-1017      |
| 202       | Motore Sunea 50 Screen io 15/17    | ZP0086                    | 6-012559-1517      |
| 203       | Motore Sunea 50 Screen io 20/17    | ZP0092/20                 | 6-012559-2017      |
| 301       | Motore MAESTRIA +50 IO 10/17 VVF5M | ZP0085/1                  | 6-012538-1017      |
| 302       | Motore MAESTRIA +50 IO 15/17 VVF5M | ZP0086/1                  | 6-012538-1517      |
| 303       | Motore MAESTRIA +50 IO 25/17 VVF5M | ZP0087/1                  | 6-012538-2517      |
| 401       | Motore MAESTRIA +50 WT 10/17 VVF3M | ZP0093/10                 | 6-015258-1017      |
| 402       | Motore MAESTRIA +50 WT 15/17 VVF3M | ZP0093/15                 | 6-015258-1517      |
| 403       | Motore MAESTRIA +50 WT 25/17 VVF3M | ZP0093/25                 | 6-015258-2517      |
| 501       | Motore LS 40 9/16                  | PR0125                    | 6-002624-0009      |
| 601       | Motore Sunea 40 Screen io 09/16 5m | ZP0091/16                 | 6-014483-0009      |

**Motori (Becker) Screen ALFA-ZIP (6-015258 / 6-012538 / 6-002624 / 6-014483)**

| posizione | denominazione item                  | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 500       | Motore BECKER 50 E 08/17            | X.2010/1301590            | 6-017861-0008      |
| 500       | Motore BECKER 50 E 12/17            | X.2010/1301600            | 6-017861-0012      |
| 500       | Motore BECKER 50 E 20/17            | X.2010/1301450            | 6-017861-0020      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 08/17PLUS | X.2010/1302170            | 6-018761-0008      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 12/17PLUS | X.2010/1302180            | 6-018761-0012      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 20/17PLUS | X.2020/1301860            | 6-018761-0020      |

\* Nota: E = elettronico motore / C = radio motore

**Motori ( ISOTRA BASIC) Screen HR10 - ZIP - BOX 110**

| <b>posizione</b> | <b>denominazione item</b>                                      | <b>Denominazione commerciale</b> | <b>numero del disegno</b> |
|------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| 600              | Motore ISOTRA BASIC, 10Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 10/17S                    | 6-019173-0010             |
| 600              | Moteur ISOTRA BASIC, 15Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 15/17S                    | 6-019173-0015             |
| 600              | Moteur ISOTRA BASIC, 20Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 20/17S                    | 6-019173-0020             |

**Motori (Geiger) Screen HR10 - ZIP - BOX 110 (2-00530-0002)**

| <b>posizione</b> | <b>denominazione item</b>                            | <b>Denominazione commerciale</b> | <b>numero del disegno</b> |
|------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| 10               | Motore Geiger Solid Line ZIP AIR 6/16                | PR0790/06                        | 6-015903-0006             |
| 11               | Motore Geiger Solid Line ZIP AIR 10/16               | PR0790/10                        | 6-015903-0010             |
| 12               | Motore Geiger Solid Line ZIP AIR 20/16               | PR0790/20                        | 6-015903-0020             |
| 70               | Trascinatore SOLID LINE AIR - Diam. 95               | ZPA015/95                        | 6-015904-0095             |
| 70               | Trascinatore SOLID LINE AIR - Diam. 78               | ZPA015/78                        | 6-015904-0078             |
| 70               | Trascinatore SOLID LINE AIR - Diam. 85               | ZPA015/85                        | 6-015904-0085             |
| 200              | Gommino passantel del cavo DI GOMMA diam.7           | ZPH150                           | 6-014339-0000             |
| 320              | Vite 4,8x19 DIN 7982 C-H A2 testa accecata cardanica |                                  | 6-013928-0000             |
| 330              | Collare di cavo 300x4,8-NERO                         | ZPH168                           | 6-014438-0000             |
| 340              | Vite 3,5x19 DIN 7982 C-H A2 testa accecata cardanica |                                  | 6-014439-0000             |
| 350              | Vite M6x10 DIN 965-H, A2, accecata-cardanica         |                                  | 6-014497-0000             |
| 400              | Asse del cuscinetto piana                            | ZPA005                           | 3-03484-9004              |
| 410              | Asse del cuscinetto noc clip                         | ZPA006                           | 3-03485-9004              |

## Peso

Nel caso della tende a rullo incorporata dalla larghezza di 3,0 metri e dall'altezza di 1,5 metro, il peso totale è di cca 34,5 kg.

Il peso del box con il cilindro d'avvolgimento in alluminio Ø 67 mm, motore e tessuto Satiné:

| BOX       |        |
|-----------|--------|
| LUNGHEZZA | PESO   |
| 1,0 m     | ±13 kg |
| 1,5 m     | ±16 kg |
| 2,0 m     | ±20 kg |
| 2,5 m     | ±23 kg |
| 3,0 m     | ±27 kg |
| 3,5 m     | ±30 kg |
| 4,0 m     | ±34 kg |
| 4,5 m     | ±37 kg |

Il peso di due liste di guida standard 1120:

| 2 LISTE DI GUIDA |          |
|------------------|----------|
| LUNGHEZZA        | PESO     |
| 0,5 m            | ±2,5 kg  |
| 1,0 m            | ±5 kg    |
| 1,5 m            | ±7,5 kg  |
| 2,0 m            | ±10 kg   |
| 2,5 m            | ±12,5 kg |
| 3,0 m            | ±15 kg   |
| 3,5 m            | ±17,5 kg |
| 4,0 m            | ±20 kg   |
| 4,5 m            | ±22,5 kg |

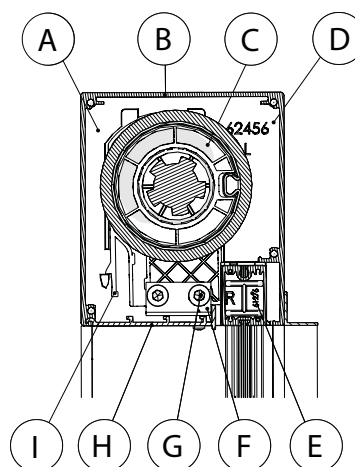
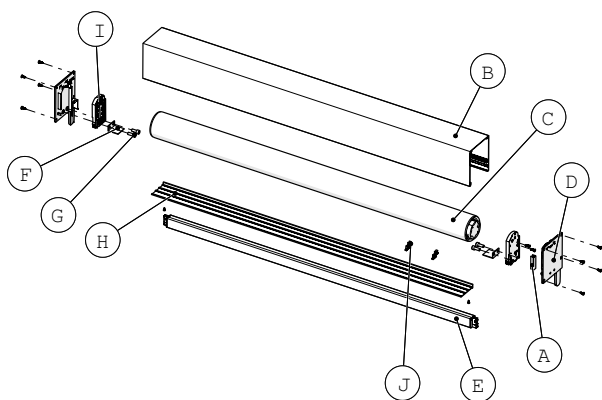
## Specificazione tecnica

### BOX per Screen HR10-ZIP (2-01451-PU11)

Il telaio esterno del box della tende a rullo consiste di due parti in alluminio estruso: profilo del box dalla forma U (B) e profilo inferiore del box (H). I lati sono chiusi con le sponde (D), nelle quali può essere inserito, tramite i moduli scorrevoli (I), il cilindro d'avvolgimento con il tessuto (C). Le piastre di fondazione da montaggio (F), insieme con i moduli scorrevoli vengono attaccate nelle sponde tramite le viti (G). Dopo, le parti laterali del profilo inferiore del box possono essere avvitate a queste piastre di fondazione da montaggio.

Il cavo del motore attraversa l'isolatore passante (A) nella sponda ed è attaccato dal supporto del cavo (J) sul profilo inferiore del box.

Per la tende a rullo screen da facciata HR10-ZIP è disponibile soltanto un tipo di box, le cui dimensioni nella sezione sono di 122 mm × 140 mm.



- |                                 |                                        |                           |                       |
|---------------------------------|----------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| (A) isolatore passante del cavo | (D) sponde                             | (G) vite M8×18            | (I) modulo scorrevole |
| (B) profilo box                 | (E) profilo inferiore                  | (H) profilo box inferiore | (J) supporto del cavo |
| (C) cilindro d'avvolgimento     | (F) piastra di fondazione da montaggio |                           |                       |



Assicuratevi che sia sempre possibile aprire la piastra di fondazione del box e il profilo della lista di guida appeso (vedi il capitolo Liste di guida), il che permetterà un continuo accesso alle parti meccaniche. Nel caso dell'inosservanza di questa regola, la società ISOTRA non sarà responsabile per le spese legate ai lavori di demolizione, del dipingere o della tappezzeria!

**NB: Se il box viene installato in senso opposto, dovrebbe essere possibile aprire la finestra in direzione dentro. Se avviene un guasto con la tende a rullo tirata giù, il box deve essere accessibile da dentro.**

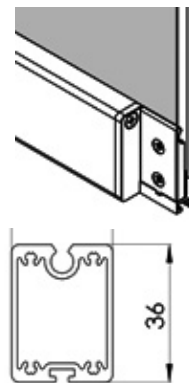
**Profilo inferiore** (6-015158-0000)

Il profilo inferiore si compone di un blocco scorrevole di due parti (sinistra e destra) e del profilo in alluminio estruso con verniciatura in polvere.

Il profilo contiene:

- Caletta per attacco senza viti del tessuto, attraverso l'asta Ø3 mm
- Camera per il nastro irrigiditore
- Caletta dalla parte inferiore per l'inserimento dell'arresto di gomma (è anche possibile sostituirlo con una spazzola)

Il blocco scorrevole di due parti permette un corretto distendimento del tessuto.

**Cilindro d'avvolgimento**

In dipendenza dalla larghezza e dal tipo del tessuto è possibile usare o il cilindro d'avvolgimento Ø 55 mm in alluminio estruso o il cilindro Ø 78 mm in lamiera di acciaio zincato (vedi la tabella).

I cilindri d'avvolgimento comprendono una caletta per l'attacco del tessuto tramite l'asta Ø 4 mm per il cilindro Ø 55 mm o l'asta Ø 6 mm per i cilindri Ø 78 mm.

Da ambedue le parti del cilindro d'avvolgimento c'è bullone conico. Dalla parte della propulsione si tratta del bullone aperto adattato al motore.

| Cilindro d'avvolgimento                                  | Ø55 mm*       | Ø78 mm          |
|----------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
|                                                          | 6-014027-0000 | 6-015160-0000   |
| Materiale                                                | alluminio     | lamiera zincata |
| Asta                                                     | Ø4 mm         | Ø6 mm calettata |
| Larghezza totale della tende a rullo<br><b>Soltis 92</b> | 655–815 mm    | 815–4500 mm     |
| <b>Satiné</b>                                            | 655–815 mm    | 815–4500 mm     |
| <b>Blackout</b>                                          | 655–815 mm    | 815–4500 mm     |

\*Normalmente si consegna il motore LS40, Sunea 40 io o Becker Ø 40. Per la versione RTS bisogna ordinare per il motore LS40 shutter in the wall.

**Sponde** (6-015130-0000, 6-015131-0000)

Le sponde si compongono di due parti indipendenti:

- sponda solida (sinistra, destra)
- modulo scorrevole per la sponda (sinistro, destro)

**Sponda sinistra/destra** (6-015130-0000/6-015131-0000)

Dimensioni: 122 x 140 mm

Le sponde in alluminio hanno un perno integrato che si inserisce nel profilo inferiore della lista di guida. Dentro ci sono calette verticali; in una di esse si inserisce la lamella inferiore, nell'altra poi il modulo scorrevole, il quale va chiuso a scatto.

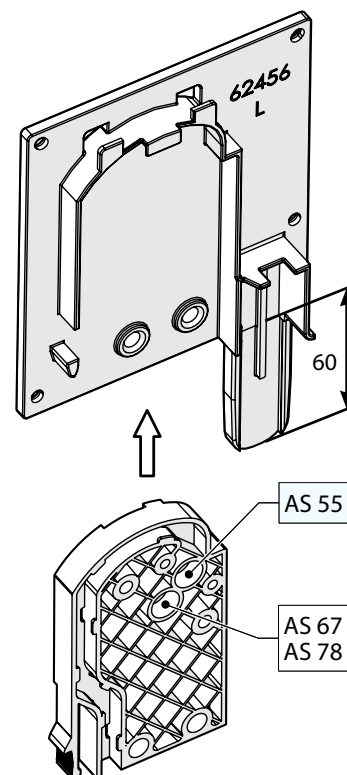
**Modulo scorrevole per la sponda sinistro/destro nero**

(6-015161-9004/6-015162-9004)

Dimensioni: 66,5 x 115 mm

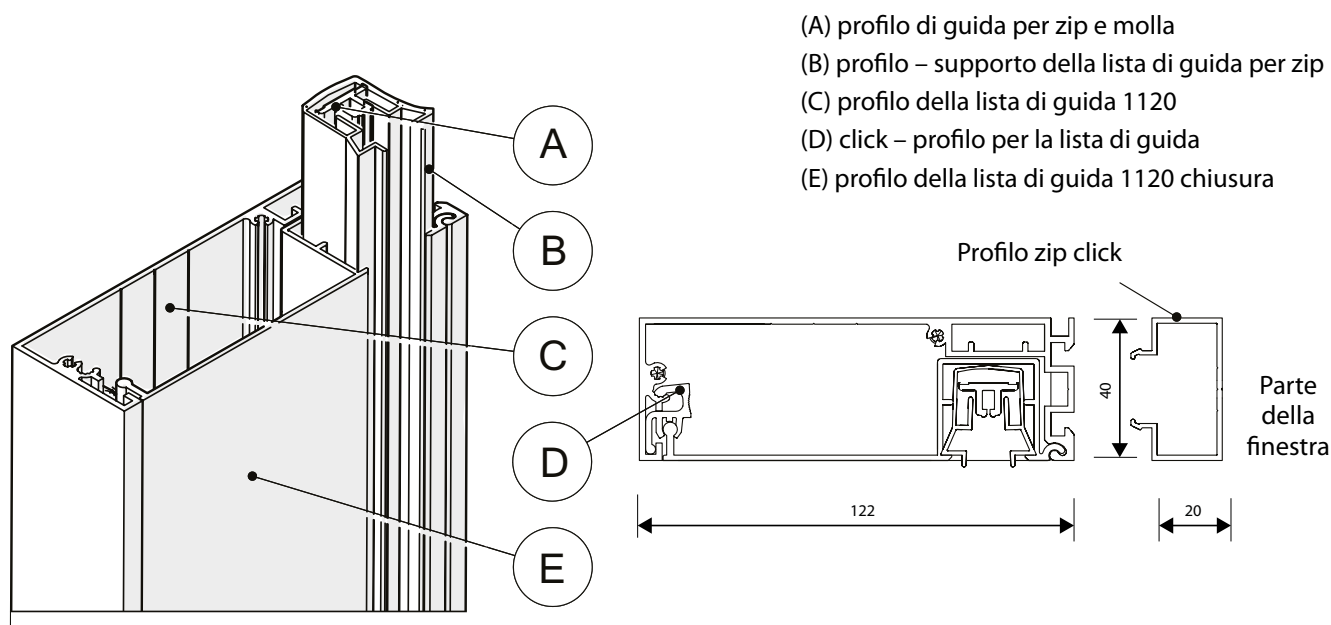
I moduli scorrevoli sono prodotti di poliammide indurito dalla fibra di vetro. Contengono alcuni fori per l'attacco del motore dalla parte della propulsione e un foro per il bindolo dalla parte opposta. Per ogni diametro del bindolo devono essere usati gli stessi fori. Premuto il perno da scatto, il modulo scorrevole può essere estratto dalla sponda.

Sulla parte inferiore ci sono due fori per attaccare l'arresto della piastra di fondazione alle sponde.



## Liste di guida

### Lista di guida 1120 (6-015157)



Le complete liste di guida larghe 1120 si compongono del profilo di base (C), del profilo appeso (E) e del supporto (B) con il profilo zip (A). Sulla parte inferiore della base di ogni lista di guida c'è un terminale in alluminio. Dalla parte della finestra, il profilo appeso si appende nel profilo di base della lista di guida e dalla parte esterna, il profilo appeso si inserisce a scatto nei morsetti in plastica (D), che si trovano nel fondo (vedi la figura). Il supporto e il profilo zip si possono inserire soltanto se il profilo appeso è chiuso, perché il supporto e il profilo zip sono più lunghi di 35 mm della lista di guida e prima si collocano nel box e poi nella piantatura del profilo appeso.

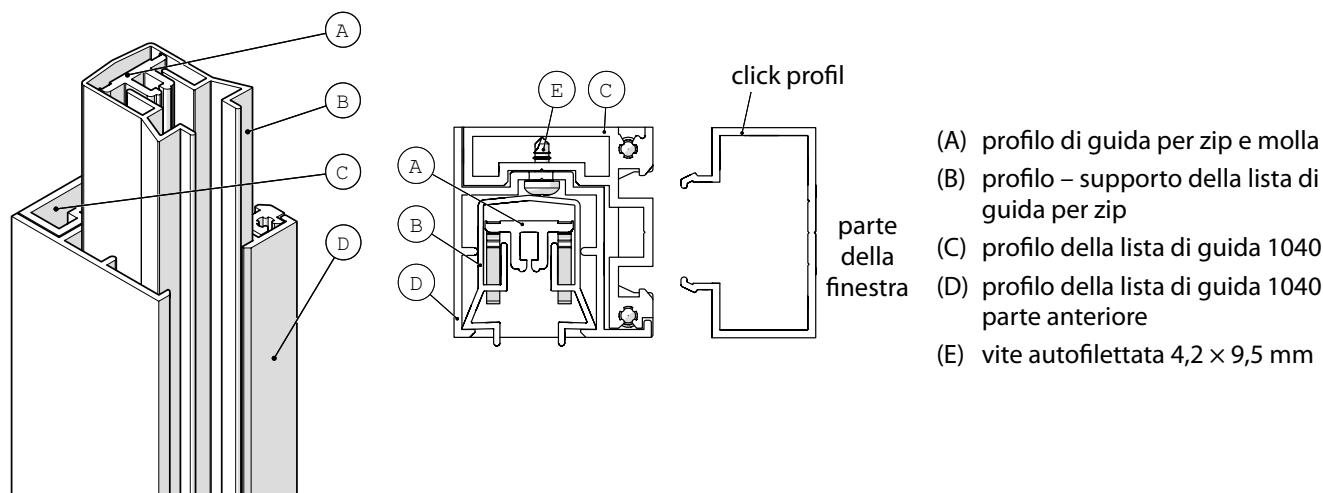
Il profilo di base e quello appeso sono prodotti di alluminio estruso con verniciatura in polvere. Il supporto e il profilo zip sono prodotti di plastica.

Se desiderate mettere la rete antinsetti tra la tende a rullo e la finestra, bisogna inserire, tra il box e la lista di guida, speciali profili click.

Durante il montaggio della tende a rullo HR10-ZIP bisogna prima attaccare al telaio della finestra le parti di base con dovuta precisione (vedi istruzioni per l'installazione!). Per ogni lista di guida sono disponibili viti in quantità sufficiente.

Con la scelta del profilo click, i profili a scatto sono attaccati alla parte inferiore tramite il terminale con l'uso di queste viti. Le parti fondamentali poi possono inserirsi a scatto in questi profili.

Poi il box si attacca alle liste di guida con bulloni nelle liste di guida.

**Lista di guida 1040 (6-015203)**

Le complete liste di guida larghe 1040 si compongono del profilo di base (C), del profilo anteriore (D) e del supporto (B) con il profilo zip (A). Sulla parte inferiore della parte fondamentale di ogni lista di guida c'è un terminale in alluminio. Il profilo anteriore si attacca al profilo di base della lista di guida attraverso la vite autofilettata (vedi la figura 7b). Il supporto e il profilo zip si possono inserire soltanto se il profilo anteriore è attaccato, perché il supporto e il profilo zip sono più lunghi di 35 mm della lista di guida.

Il profilo di base e quello anteriore sono prodotti di alluminio estruso con verniciatura in polvere. Il supporto e il profilo zip sono prodotti di plastica.

Se desiderate mettere la rete antinsetti tra la tende a rullo e la finestra, bisogna inserire tra il box e la lista di guida speciali profili click.

Durante il montaggio della tende a rullo HR10-ZIP bisogna prima attaccare al telaio le parti di base con dovuta precisione (vedi le istruzioni per l'installazione!). Per ogni lista di guida sono disponibili le viti in numero sufficiente.

Con il profilo click, i profili da scatto sono attaccati alla parte inferiore tramite il terminale con l'uso di queste viti. I pezzi di base poi possono scattare in questi profili.

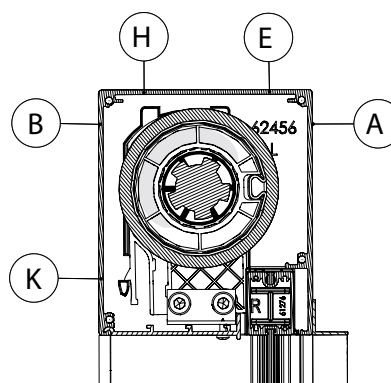
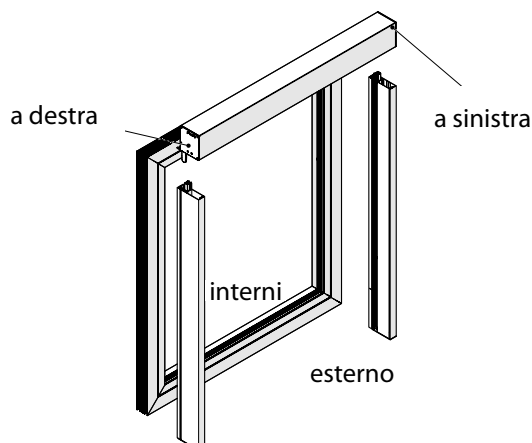
Poi si attacca il box della tende a rullo alle liste di guida con bulloni nelle liste di guida.

**Comando**

**La tende a rullo screen da facciata HR10-ZIP è sempre descritta dalla vista interna (INTERNI).**

La tende a rullo HR10-ZIP ha sempre propulsione elettrica, che può essere collocata a sinistra o a destra. Scelto il lato della propulsione, è possibile scegliere, se il cavo passerà lungo la lista di guida laterale, o attraverso il foro che si trapanerà nella parte superiore o posteriore del profilo del box (vedi la figura 6).

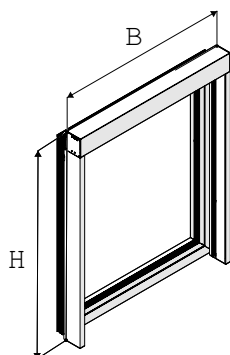
La corsa dei motori è di cca 4 minuti, poi i motori passano al modo di protezione termica (vedi il manuale del motore).





## SCREEN HR10-ZIP

### Misurazione



Si indicano le seguenti dimensioni:

B – larghezza

H – altezza

La larghezza finale è uguale alla larghezza del box, il che corrisponde anche alla lunghezza tra i bordi esterni della lista di guida sinistra e destra. La larghezza indicata non è sempre uguale alla larghezza della finestra, ma dipende dalla versione della finestra (vedi la figura).

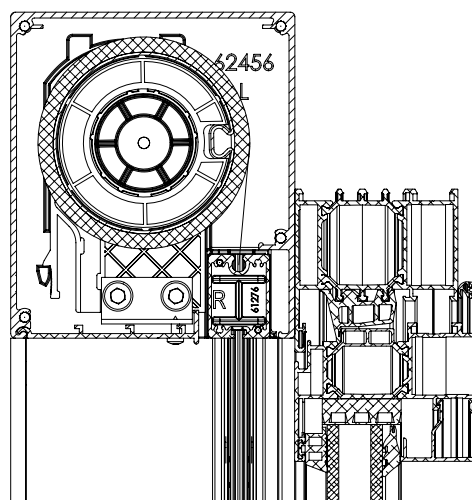
L'altezza finale H è uguale all'altezza, compresa l'altezza del box e i terminali delle liste di guida.

Ambedue le dimensioni sono indicate in mm.

Maggiori informazioni nel documento separato **Istruzioni di misurazione e montaggio**.

### Montagio

Il montaggio stesso si compone di 4 passi.

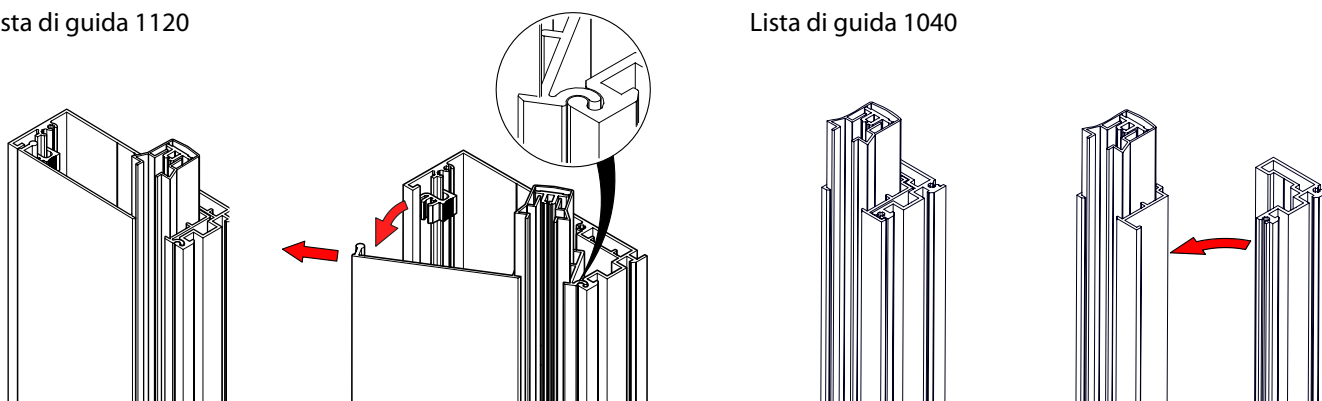


#### Passo 1

Le liste di guida sono consegnate già montate. La chiusura della lista di guida deve essere tolta prima che il profilo di base della lista di guida sia montato alla finestra. Il profilo di guida per zip può rimanere nella chiusura della lista di guida.

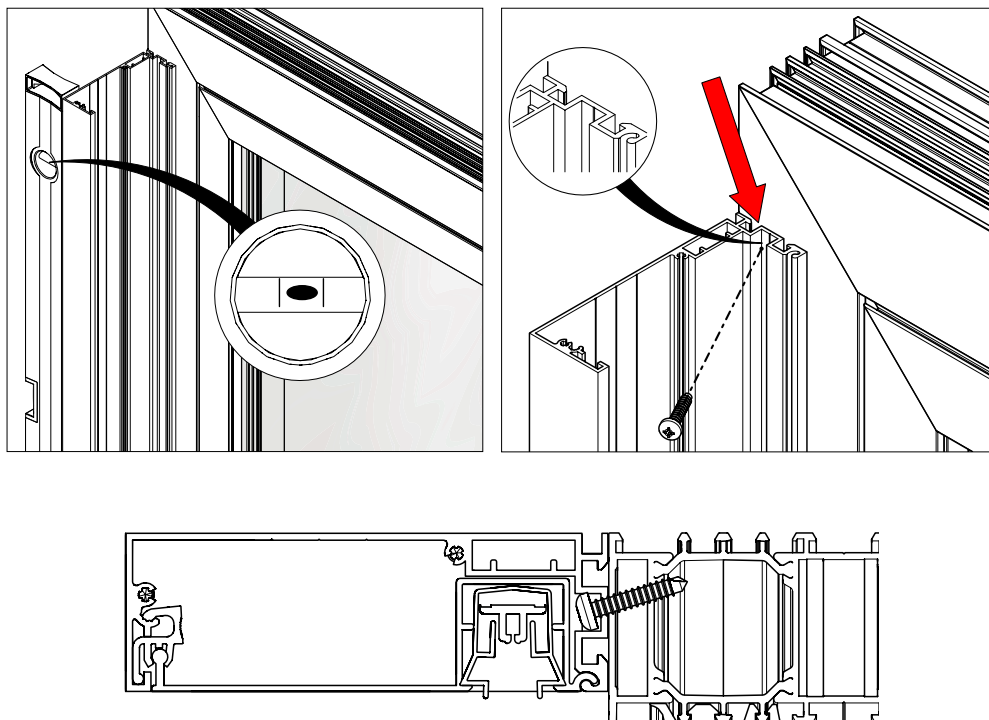
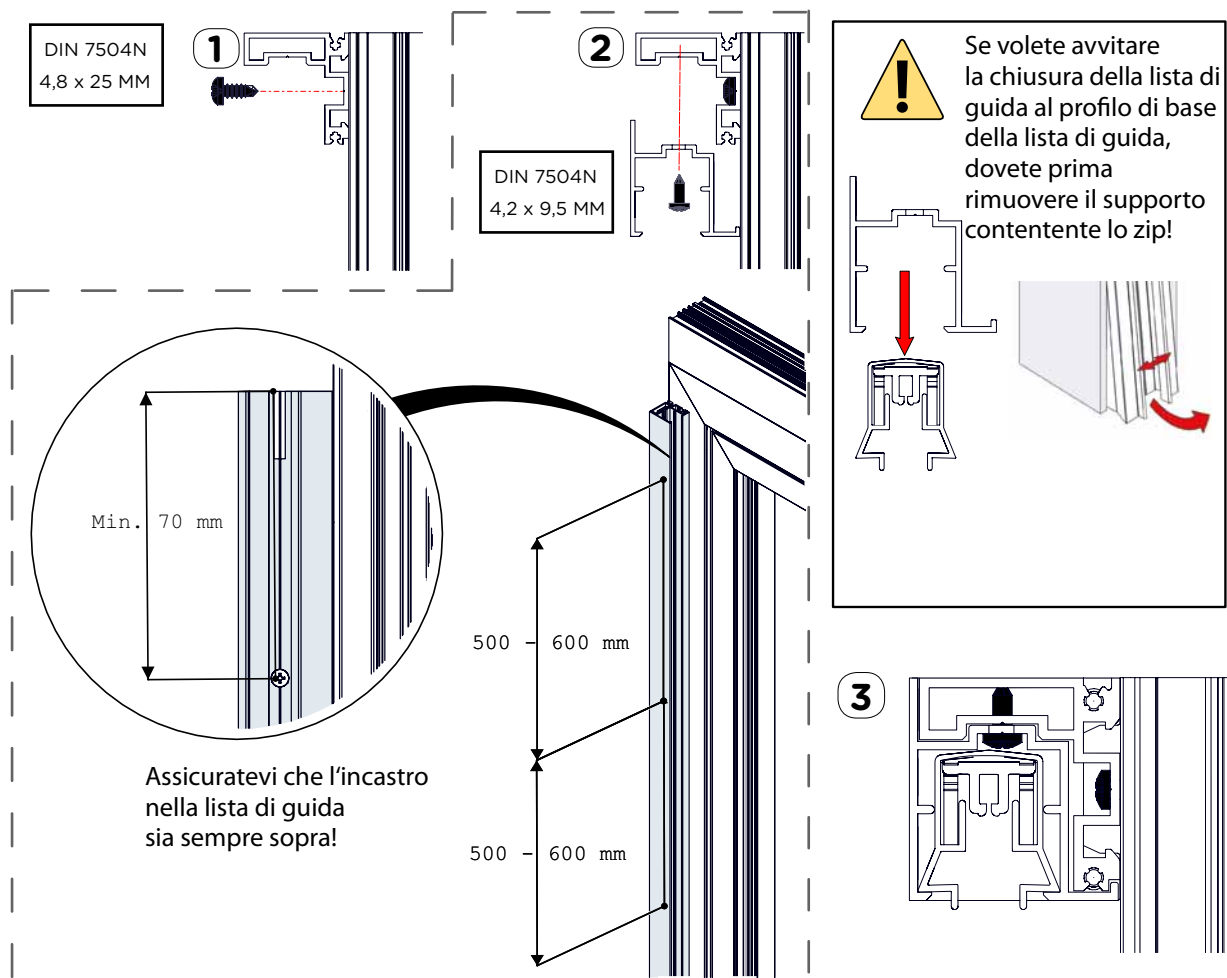
Lista di guida 1120

Lista di guida 1040

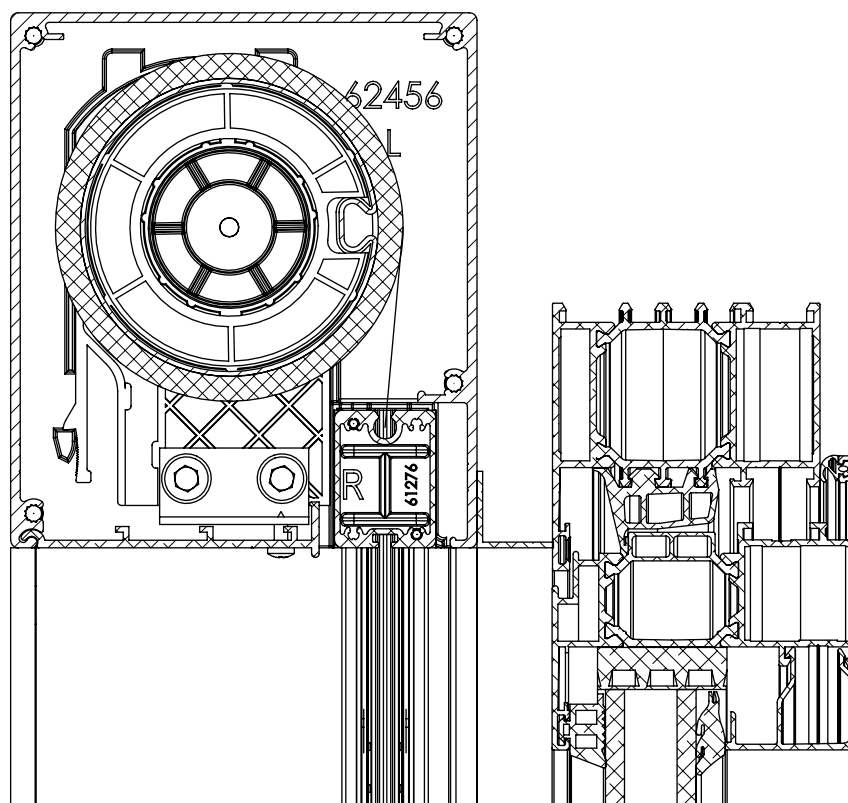


**Passo 2**

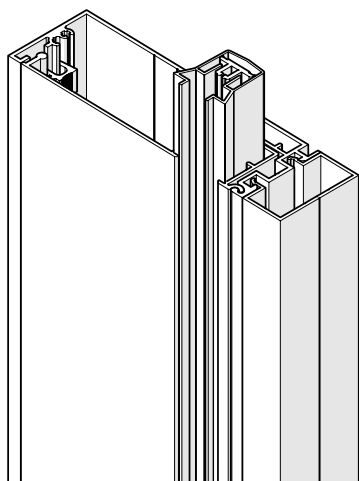
Montare il profilo di base della lista di guida alla finestra con aiuto delle viti consegnate.

**Lista di guida 1120****Lista di guida 1040 = lista di guida 1120 montata sulla superficie**

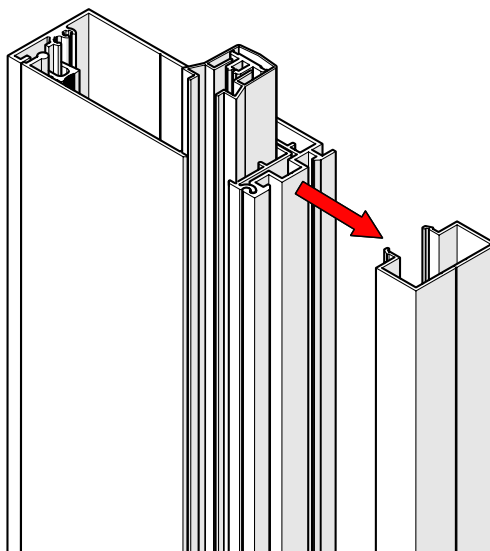
## Lista di guida 1120 – click profil



- le liste di guida sono consegnate già montate. Profilo click deve essere rimosso dal profilo di base.

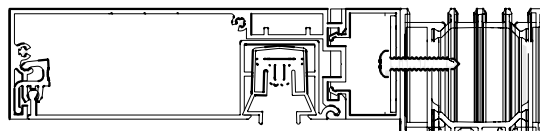
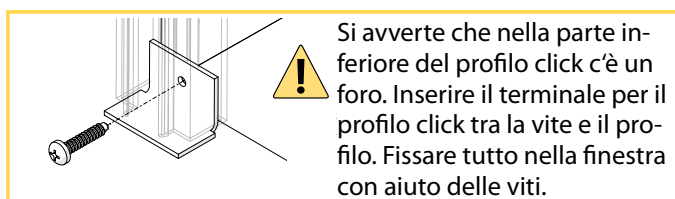
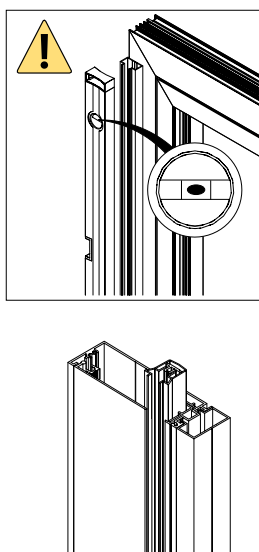
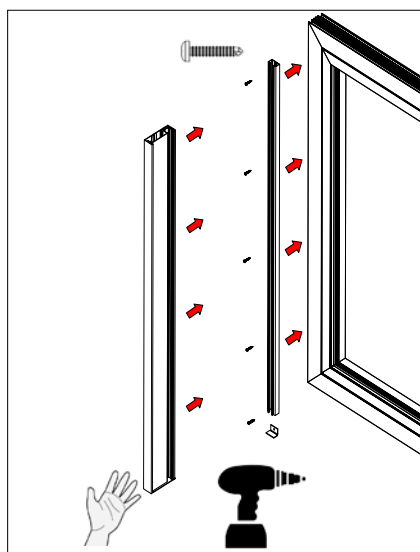


Il profilo click deve essere staccato dal profilo di base prima del montaggio alla finestra.



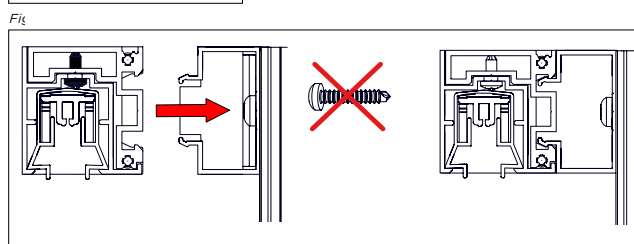
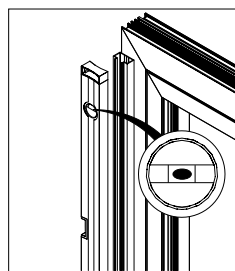
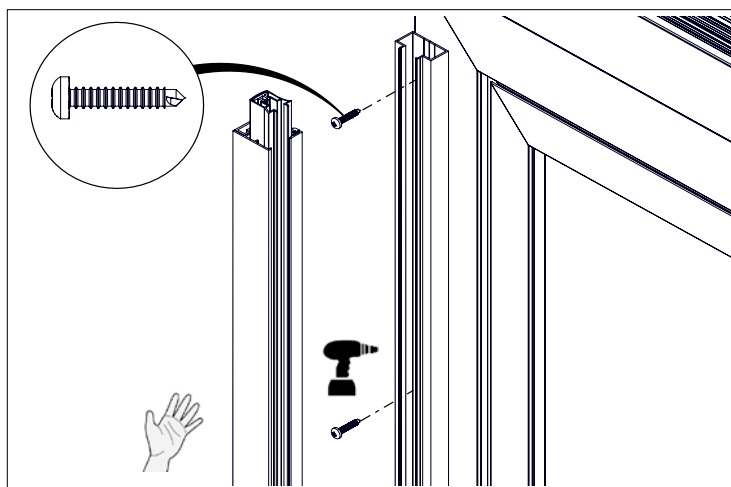


Tenete in mente che bisogna avvitare soltanto il profilo click alla finestra. Il profilo di base della lista di guida è poi attaccato al profilo click con aiuto dell'innesto click.

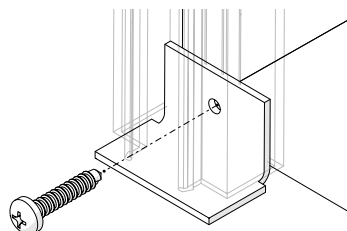


### Lista di guida 1040 – click profil

Il montaggio è uguale come per la lista di guida 1120. La lista di guida è consegnata già premontata. Attaccate la lista di guida al profilo click (dopo che quello sia attaccato alla finestra).

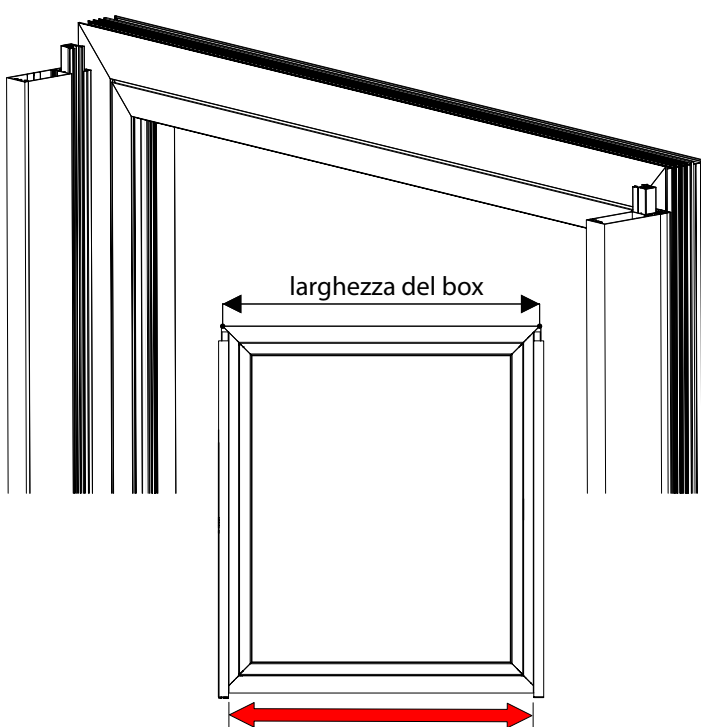


Tenete in mente che nella parte inferiore del profilo click c'è un piccolo foro. Inserite in questo foro il terminale consegnato, tra la vite e il profilo. Tutto va fissato alla finestra.



**Passo 3**

Eeguire la stessa procedura di montaggio per le altre liste di guida.



Distanza tra le liste di guida = larghezza del box – 80 mm

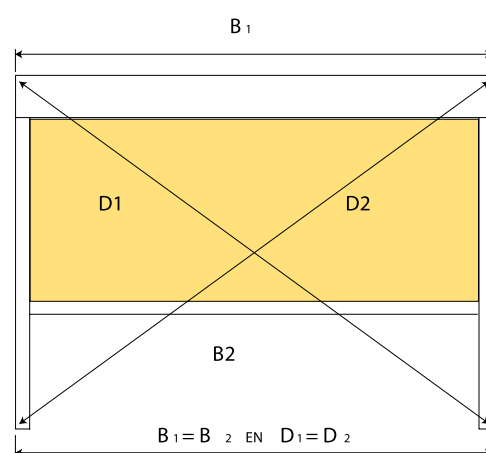


Assicuratevi che la tende a rullo screen sia installata sempre in un perfetto quadro. Ciò può essere verificato soltanto in un modo.

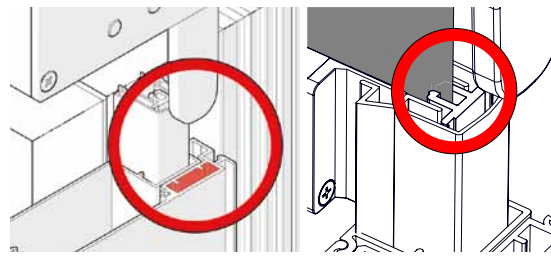
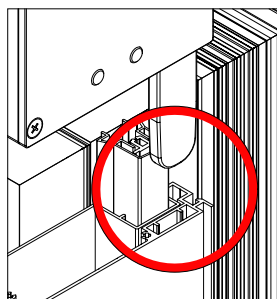
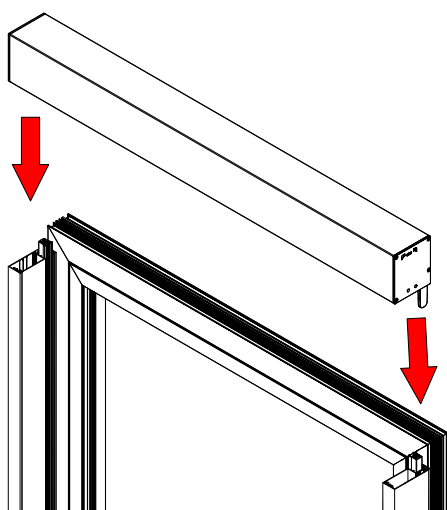
Verificate se le liste di guida sono parallele tra di loro e perpendicolari al box. Misurate la distanza tra le liste di guida con precisione in millimetri. Iniziare direttamente sotto il box.

Deviazioni maggiori di 2 mm possono causare problemi con la tende a rullo e/o la lista di guida, e il tessuto non deve essere ben disteso. Eseguire l'ulteriore misurazione con precisione in millimetri, lungo le diagonali.

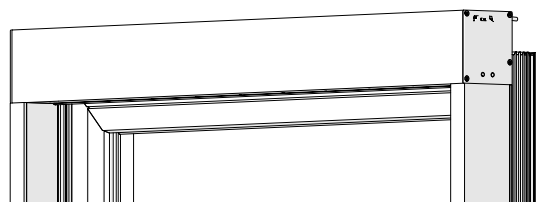
Se il box e le liste di guida non sono ben montati, la lista inferiore si può arrotolare di traverso nel box e il tessuto avrà le pieghe.

**Passo 4**

Montate ambedue le liste di guida, ribaltare il box alle liste di guida. Assicuratevi che i cavicchi delle sponde si siano sprofondati nella lista di guida e che lo zip sia collocato nella guida zip.



Assicuratevi che lo zip sia inserito nel profilo di guida zip.



## SCREEN ZIP



- ▲ Elemento decorativo e moderno degli esterni degli edifici,
- ▲ minima penetrazione della luce grazie al distendimento del tessuto assoluto,
- ▲ Classe resistenza al vento 3,
- ▲ effetto termoregolatore,
- ▲ protezione dagli insetti in posizione chiusa,
- ▲ versione cromatica della costruzione secondo il campionario RAL.

**ISOTRA** *Quality*





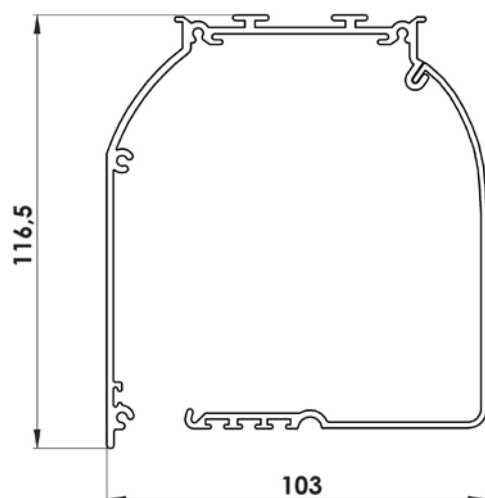
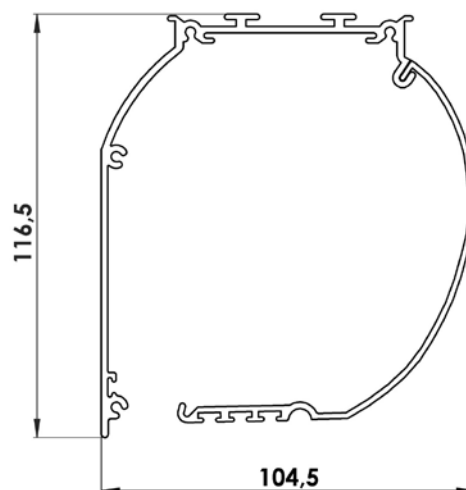
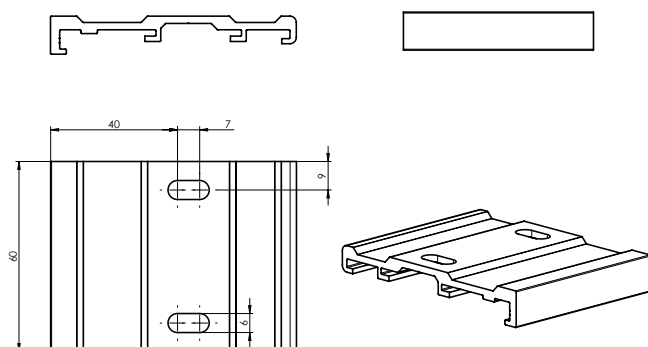
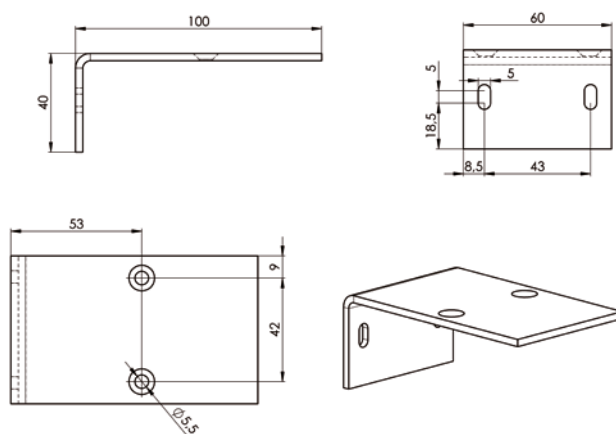
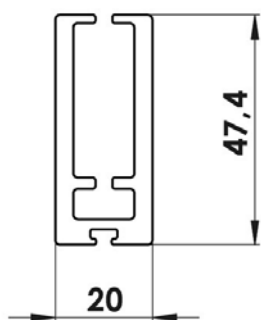
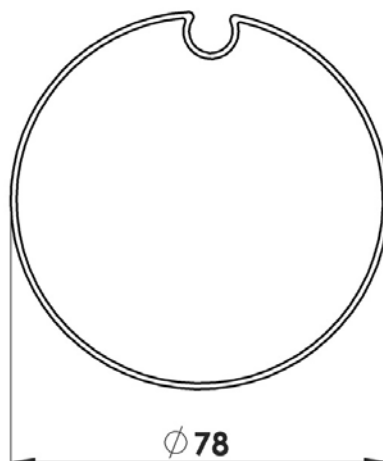
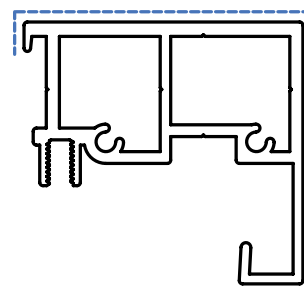


## SCREEN ZIP (2-00849-0010)

| posizione | denominazione item                                              | Denominazione commerciale | numero del disegno                |
|-----------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| 10        | Lista inferiore Al - FZ 472                                     | RR 08/5                   | 7-302966-0000                     |
| 10        | Carico screen piano (zinco resistente a caldo)                  | ZP0018                    | 3-01381-PU27                      |
| 10        | Spazzola largh.4.8 x alt. 7mm nera                              | ZP0005                    | 6-009219-0000                     |
| 10        | Asta in plastica 4,0 mm PVC                                     | ZP0097/0004               | 6-016911-0004                     |
| 10        | Coperchio Al. - CT105 superiore, solido, grezzo                 | ZP0030/1                  | 7-302968-0000                     |
| 10        | Coperchio Al. - CT105 inferiore, di revisione, rotondo, grezzo  | ZP0031/1                  | 7-302969-0000                     |
| 10        | Coperchio Al. - CT105 inferiore, di revisione, quadrato, grezzo | ZP0057/1                  | 7-302971-0000                     |
| 10        | Coperchio laterale elox, CT105 rotondo, grezzo - coppia         | ZP0042                    | 6-009194-0002                     |
| 10        | Coperchio laterale rotondo - coppia                             | ZP0042/1                  | 2-01007-0000                      |
| 10        | Coperchio laterale elox, CT105 quadrato, grezzo - coppia        | ZP0058                    | 6-011456-0000                     |
| 10        | Coperchio laterale quadrato - coppia                            | ZP0058/1                  | 2-01008-0000                      |
| 10        | Spazzola largh.4.8 x alt. 12mm nera                             | ZP0012                    | 6-009148-0000                     |
| 10        | Guarnizione PVC 5,5 x 12 mm                                     | ZP0019                    | 6-008716-0000                     |
| 10        | Cilindro d'avvolgimento della tenda da sole diam. 78 mm - 6 m   | MR 024/1                  | 6-011084-0078                     |
| 10        | Asta in plastica 6,0mm PVC                                      | ZP0097/0006               | 6-016911-0006                     |
| 10        | Inserto ZIP per GS 40 nero                                      | ZP0016                    | 6-008707-0001                     |
| 10        | Lista di guida Al - GS 40                                       | ZP0014/2                  | 7-303770-0000                     |
| 10        | Lista di guida chiusura Al - GS 40                              | ZP0015/1                  | 7-302972-0000                     |
| <b>20</b> | <b>Tessuto screen</b>                                           |                           | <b>vedi il campionario SCREEN</b> |
| 20        | ZIP (pezzo doppio, si strappa in due parti)                     | ZP0017                    | 6-008709-0000                     |
| <b>30</b> | <b>Motori (SOMFY, BECKER) screen</b>                            |                           | <b>vedi Comando</b>               |
| <b>30</b> | <b>Trasmissione + manovella per screen</b>                      |                           | <b>vedi Comando</b>               |
| 40        | Supporto Al con boccola set per il motore                       | ZP0046                    | 6-009209-0000                     |
| 50        | Tappo del cilindro diam. 78 PVC - telescopico                   | ZP0047                    | 6-009210-0078                     |
| 60        | Terminale della lista inferiore FZ 47 set                       | ZP0023                    | 6-008949-0503                     |
| 70        | Terminale lista di guida - D/S                                  | ZP0024/1                  | 7-303027-0000                     |
| 71,72     | Vite 3,5x16 DIN 7997                                            | A 67/12                   | 6-009093-0000                     |
| 73        | Cavicchio flessibile 3x12 DIN 7346                              | ZP0001                    | 6-009807-0000                     |
| 74        | Vite a brugola M4x16 DIN 912                                    | A 700/22                  | 6-012632-0000                     |
| 80        | Supporto lista di guida screen                                  |                           | 7-303793-0000                     |
| 81        | Vite M4x16 in acciaio inossidabile DIN 965-H                    |                           | 6-014750-0000                     |
| 90        | Vite di sicurezza del coperchio M4                              | A 700/3                   | 7-303030-0000                     |
| 110       | Profilo - supporto solido per Screen                            | ZP0052/1                  | 3-03058-PU11                      |
| 120       | Squadretta Fe piegata 100/40                                    | XY 00017                  | 3-02233-PU22                      |
| 130       | Dado M5 DIN 6923 con anello dentato                             | A 710/3                   | 6-011882-0000                     |
| 140       | Vite M5x10 Zn DIN 965-H                                         | A 700/12                  | 6-003186-0000                     |

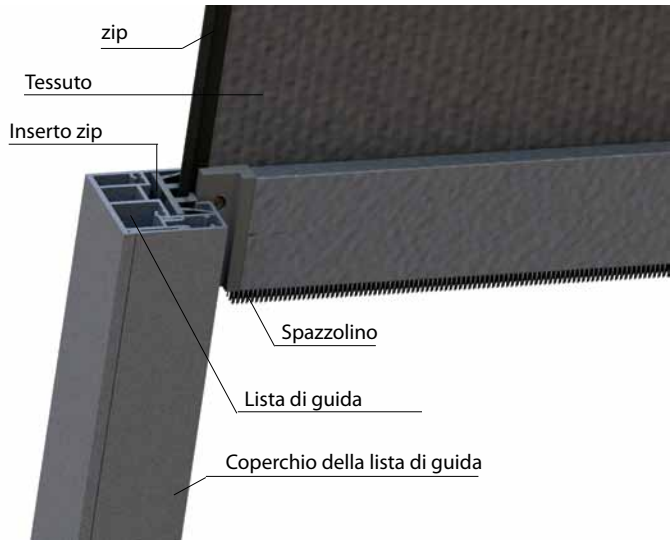
**SCREEN ZIP**

Specificazione tecnologica

**Profilo superiore C 105****Profilo superiore CT 105****Supporto del profilo superiore**  
(3-03058-PU11)**Consolle L**  
(RO-018, 7-302233)**Profilo inferiore FZ 47**  
(3-03058-PU11)**Cilindro d'avvolgimento**  
(6-011084)**Lista di guida GS 40**  
(7-303770-0000)

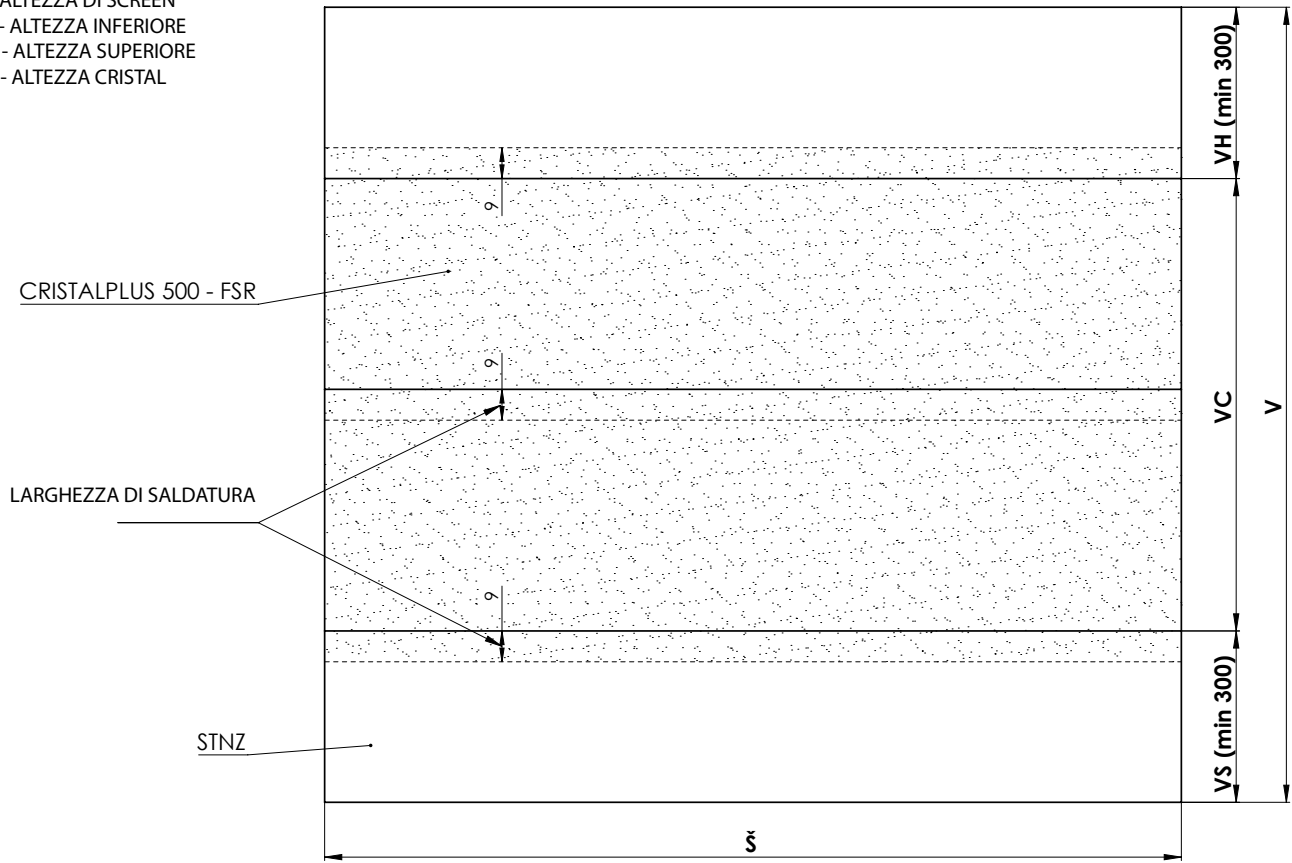
GS40    Binario di guida non forato  
 GS40c    forato anteriore  
 GS40b    forato lateralmente

sistema ZIP



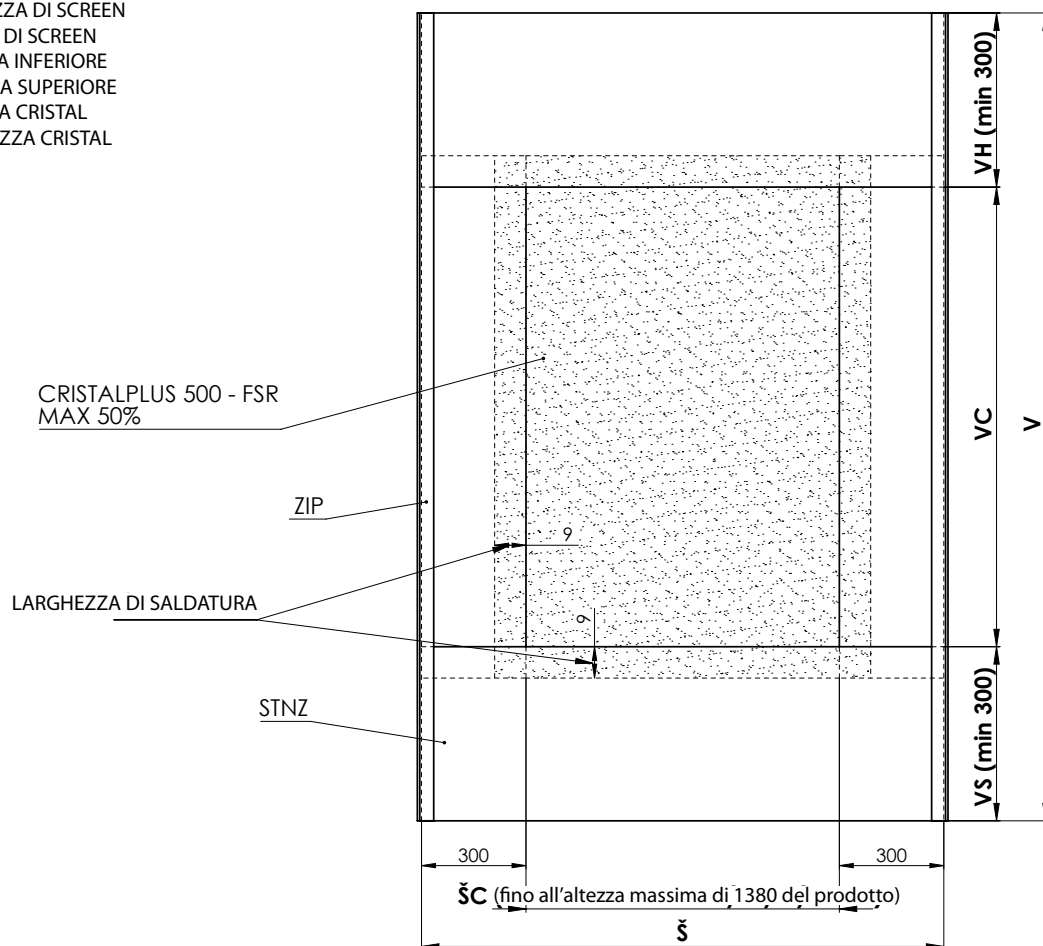
Tessuto Cristal è orlato da un nastro di tessuto STNZ:

Š - LARGHEZZA DI SCREEN  
V - ALTEZZA DI SCREEN  
VS - ALTEZZA INFERIORE  
VH - ALTEZZA SUPERIORE  
VC - ALTEZZA CRISTAL



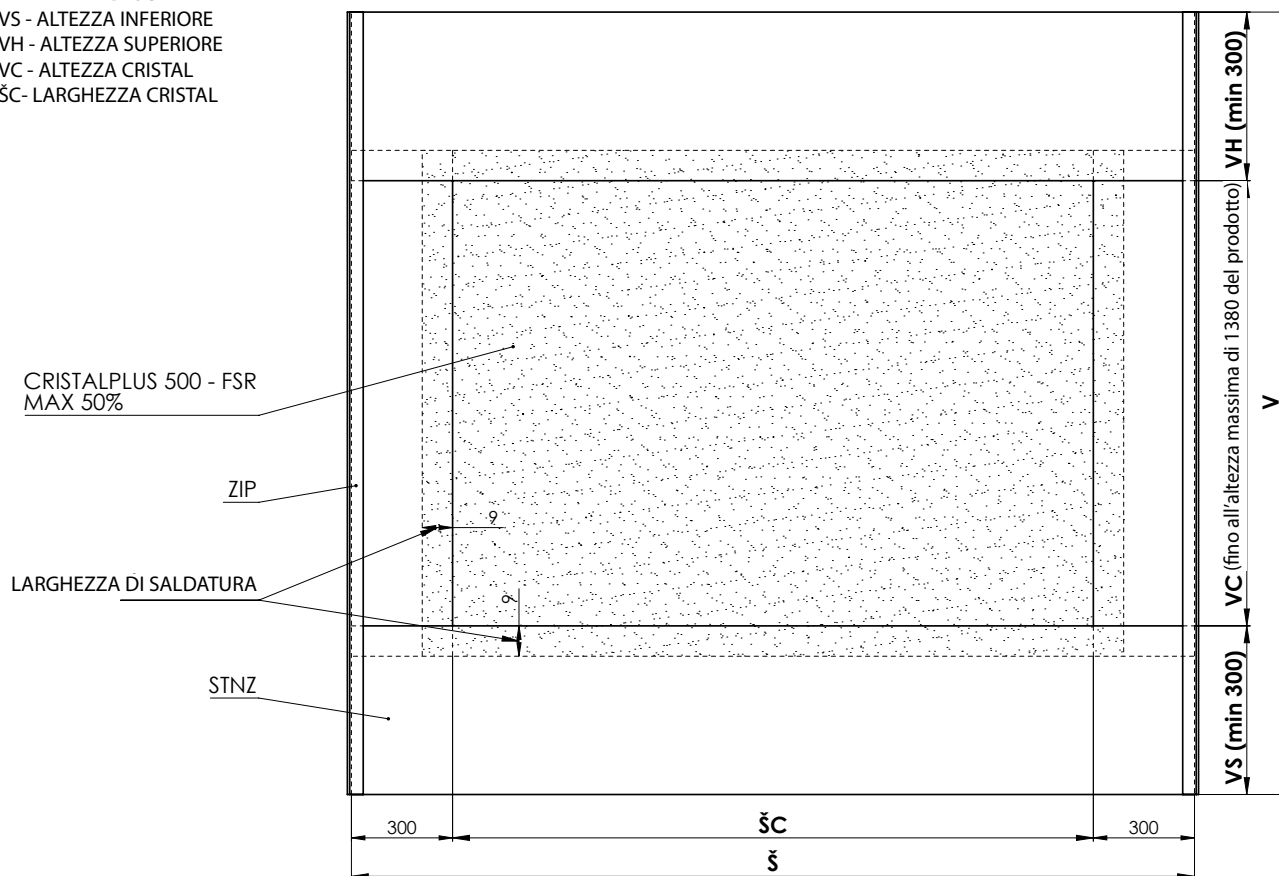
VERSIONE DEL TESSUTO CRISTAL NEL PRODOTTO GW E LITE

Š - LARGHEZZA DI SCREEN  
 V - ALTEZZA DI SCREEN  
 VS - ALTEZZA INFERIORE  
 VH - ALTEZZA SUPERIORE  
 VC - ALTEZZA CRISTAL  
 ŠC - LARGHEZZA CRISTAL



VERSIONE VERTICALE DEL TESSUTO CRISTAL NEL PRODOTTO SCREEN ZIP E SCREEN ZIP ECONOMY

Š - LARGHEZZA DI SCREEN  
 V - ALTEZZA DI SCREEN  
 VS - ALTEZZA INFERIORE  
 VH - ALTEZZA SUPERIORE  
 VC - ALTEZZA CRISTAL  
 ŠC - LARGHEZZA CRISTAL



VERSIONE ORIZZONTALE DEL TESSUTO CRISTAL NEL PRODOTTO SCREEN ZIP E SCREEN ZIP ECONOMY

## SCREEN ZIP

### Istruzioni per la misurazione

#### Istruzioni per la misurazione

Le tende a rullo SCREEN ZIP si possono collocare sia nel vano della finestra, sia davanti ad esso, con il montaggio al soffitto o alla parete.

La larghezza e l'altezza della tende a rullo vanno misurate in modo seguente:

#### š ..... (larghezza)

a) attacco nel vano della finestra

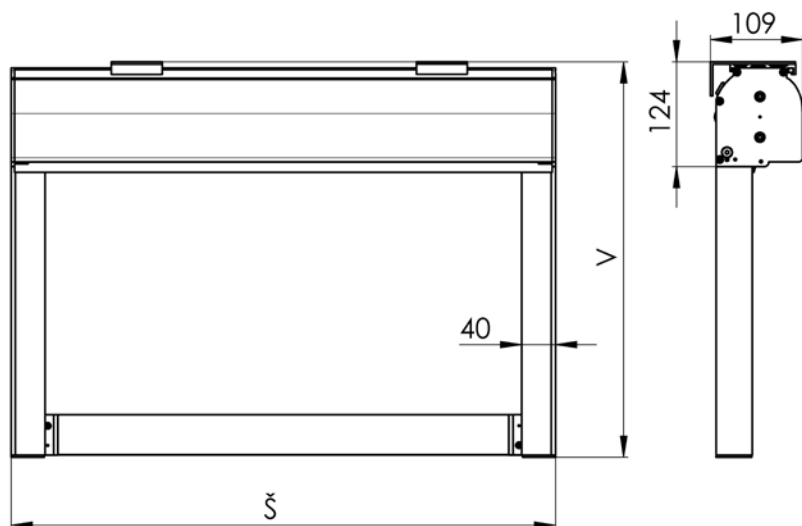
Si misura la reale larghezza del vano, e in particolare in tre punti; nel modulo d'ordine si indica il minore valore reale misurato.

b) attacco sul vano

Nel modulo d'ordine va indicata di regola la larghezza del vano che dovrebbe essere oscurato dalla tende a rullo + 2 x 40 mm. Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

#### v ..... (altezza)

Si misura l'altezza totale, compresi il profilo superiore e il supporto della tende a rullo.



Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

Maggiori informazioni nel documento separato **Istruzioni di misurazione e montaggio**.

## SCREEN ZIP

### Montaggio

#### Montaggio

Il montaggio delle tende a rullo va effettuato soltanto dal personale qualificato capace di osservare regolarmente le istruzioni indicate sotto con rispetto alla sicurezza propria e degli altri.

Le attività principali sono le seguenti:

- 1) preparazione delle pareti, dei soffitti, delle finestre o di altre costruzioni per il montaggio delle tende a rullo, con l'uso dei trapani e delle cacciaviti mobili;
- 2) montaggio della tende a rullo alla parete o al soffitto;
- 3) connessione all'alimentazione elettrica;
- 4) aggiustamento (di arresti finali / interruttori finali del motore, ecc.) e test della tende a rullo.

#### Preparazione del montaggio della tende a rullo

Prima del montaggio della tende a rullo verificare se la superficie dell'area da montaggio non sia danneggiata e se sia adatta per il montaggio. Scegliere le viti di fissaggio adeguate (tipo e dimensioni) corrispondenti al tipo della costruzione, sulla quale la tende a rullo sarà montata (legno, cemento, mattone ecc.).

Attenzione: Installazione scorretta può causare incidenti. Osservare le istruzioni per il corretto montaggio della tende a rullo al fine di impedire il rischio di separazione della tende a rullo dalla parete o dalla finestra. La società ISOTRA a.s. non ha nessuna responsabilità per i guasti causati dal montaggio scorretto.

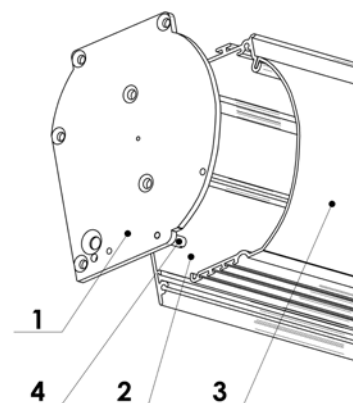
#### Montaggio della tende a rullo

La tende a rullo si può montare in due modi:

1. montaggio diretto alle liste di guida con il montaggio al soffitto o alla parete
2. montaggio al soffitto o montaggio frontale con aiuto di speciali consolle di attacco;

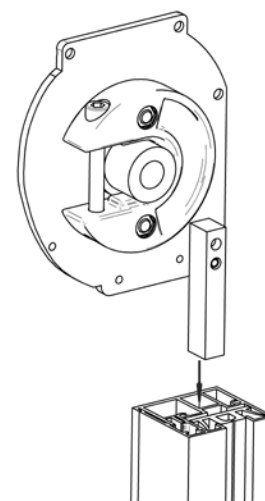
#### Montaggio della cassetta superiore

La cassetta superiore si compone di tre parti: sponda (1), parte fissa (2) e parte staccabile (3). Se ci fosse bisogno di estrarre il cilindro d'avvolgimento, l'accesso dentro la cassetta superiore è possibile con l'estrazione di due viti (4) (una da ciascuna parte) e la rimozione della parte staccabile della cassetta.



#### Montaggio diretto nella lista di guida

Inserire il perno rettangolare di ottone sporgente da sotto sponda nella lista di guida, secondo la figura. Non servono le viti.



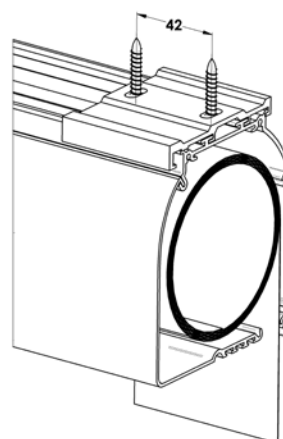
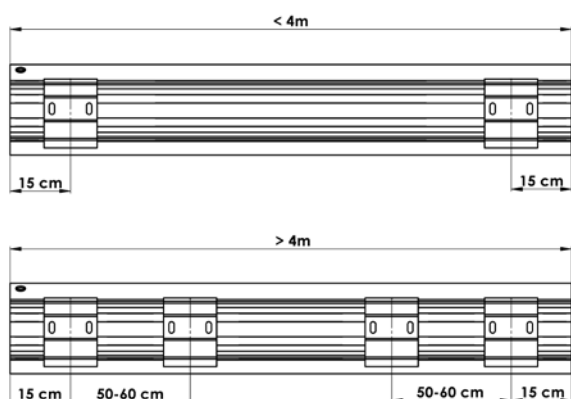
## SCREEN ZIP

### Montaggio al soffitto

#### Montaggio al soffitto

Segnare la posizione dei fori da trapanare e prendere in considerazione i seguenti fattori:

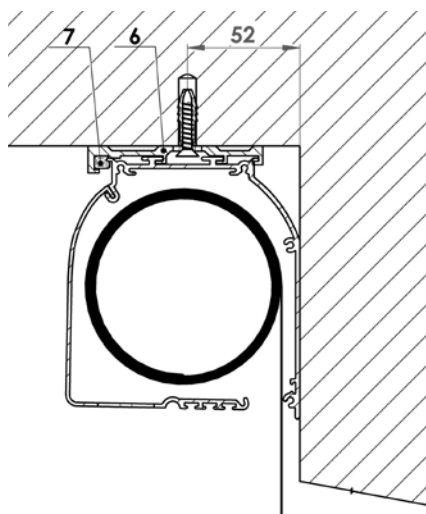
- nel caso delle cassette superiori dalla larghezza di 4,0 m bastano due consolli che vanno montate a distanza di circa 15–20 cm da ogni fine;
- nel caso di tende a rullo più larghe servono quattro consolli, sempre una a 15–20 cm da ogni fine e altra a 50–60 cm da quell'altra;



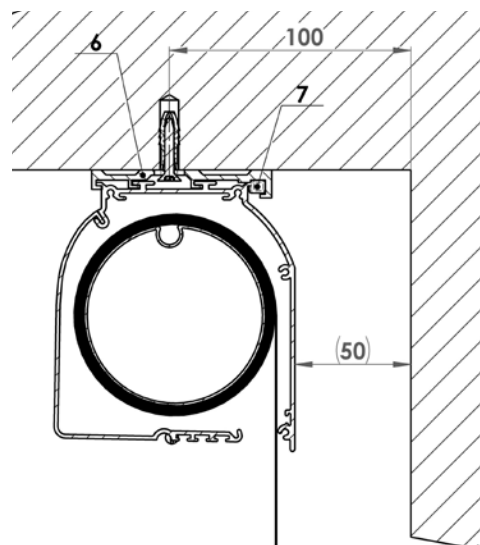
- se ciò è possibile, la distanza dalla parete dipende dal modo in cui la consolle viene montata, e quindi anche dalla posizione dei cunei:
  - cuneo davanti: **52 mm**
  - cuneo dietro: **100 mm**

Bisogna tenere in mente le seguenti realtà:

- il montaggio della consolle con cunei orientati verso la stanza minimizza la distanza tra la cassetta superiore e la parete posteriore, ma la consolle rimane appesa e non dà un buon effetto estetico;
- il montaggio della consolle con cunei indietro è esteticamente più adeguata, ma richiede uno spazio di almeno 5 cm tra la parete posteriore e la cassetta superiore.



Montare le consolli (6) con aiuto di viti e pezzi adeguati per il tipo della costruzione alla quale si montano (costruzione di metallo, il telaio della finestra, la parete o un altro materiale) Nei casi in cui si usano tre o più pezzi di consolli, assicurare che le consolli siano perfettamente bilanciate  $\pm 1$  mm; ciò si può verificare, muovendo la cassetta lungo gli incavi prima di serrare le viti di fissaggio.



Inserire la cassetta superiore alle consolli e muoverla longitudinalmente finché sia centrata nell'ambito dell'anta della finestra, e premere i cunei (7) per assicurare la cassetta al suo posto.

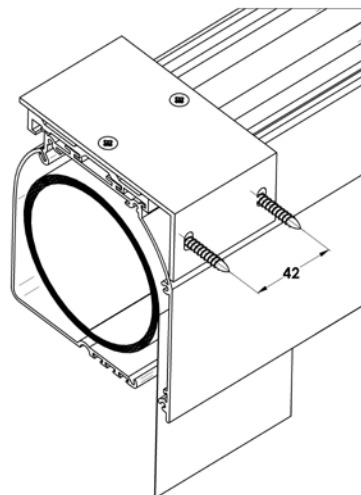
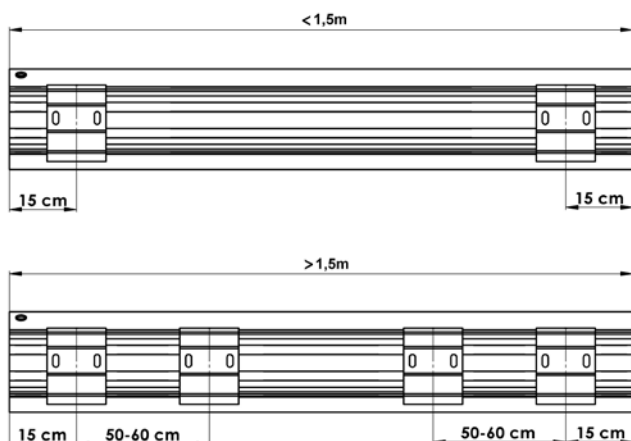


## SCREEN ZIP

### Montaggio alla parete

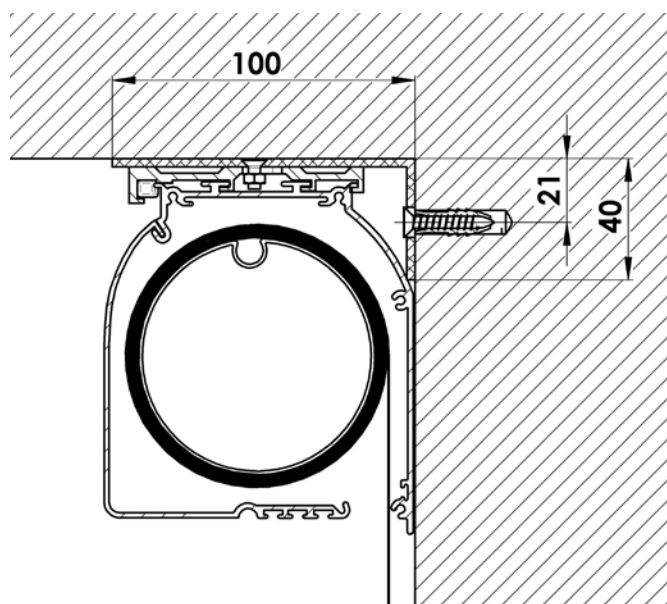
#### Montaggio alla parete

Segnare la posizione delle consolle „L” e dei fori da trapanare. Nel caso delle cassette superiori dalla larghezza di **1,5 m** bastano due consolle che vanno montate a distanza di circa 15–20 cm da ogni fine. Nel caso di tende a rullo più larghe, servono altre consolle, sempre una a 15–20 cm da ogni fine e altra a 50–60 cm dalla prima.



I fori di montaggio devono essere fatti almeno a 21 mm dal soffitto o da un qualunque ostacolo eccedente la cassetta. Montare le consolle con aiuto di viti e pezzi adeguati al tipo della costruzione alla quale si montano (costruzione di metallo, telaio della finestra, la parete o un altro materiale). Nei casi in cui si usano quattro consolle, assicurare che le consolle siano perfettamente bilanciate  $\pm 1$  mm; ciò è possibile verificare, muovendo la cassetta lungo gli incavi prima di serrare le viti di fissaggio.

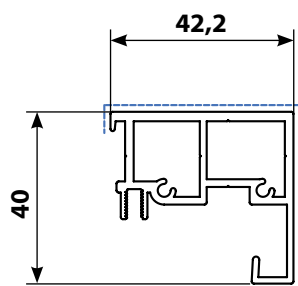
Montare la cassetta alle consolle e mouverla longitudinalmente, finché sia centrata nell'ambito dell'anta della finestra.



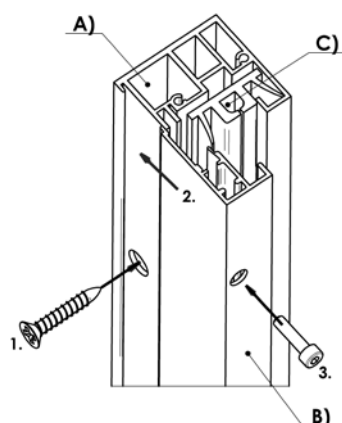
## SCREEN ZIP

### Montaggio delle liste di guida

#### Montaggio delle liste di guida



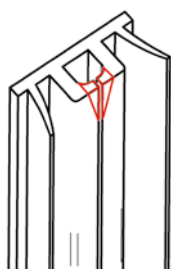
Il corretto modo di montare le liste di guida alla cassetta dipende dal modello della cassetta usato e dal fatto se la cassetta si monta al soffitto, alla parete o se è attaccata direttamente alle liste di guida. Disponibile è un solo modello di liste di guida GS40.



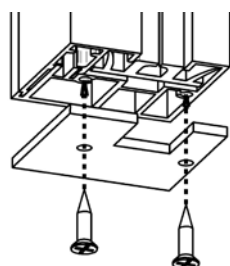
Le liste di guida ZIP si compongono di tre parti: due rotaie in alluminio e una rotaia interna in plastica nella quale si muove ZIP.

- A - lista di guida in alluminio
- B - coperchio della rotaia in alluminio,
- C - rotaia di guida in plastica.

1. Prima si attacca la lista di guida in alluminio A) alla parete
2. Si inserisce in essa la rotaia di guida in plastica C) e il profilo si chiude con il coperchio in alluminio B)
3. Con aiuto di viti a brugola allegati, il coperchio si avvita alla lista di guida

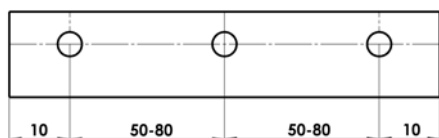


La lista di guida va ritagliata longitudinalmente così che il bordo sia perfettamente rettangolare. Dopo il ritaglio della lista interna in plastica, ambedue i bordi superiori del profilo dovrebbero essere bisellati così, come si vede nella figura, il che impedisce che il tessuto si bruchi sul bordo affilato durante l'uso.



Se le liste di guida non stanno con il loro bordo al davanzale della finestra o sul pavimento, si devono usare i tappi terminali. Prima del passo seguente del montaggio, attaccare i tappi terminali con aiuto delle viti consegnate.

## Montaggio della lista di guida GS40

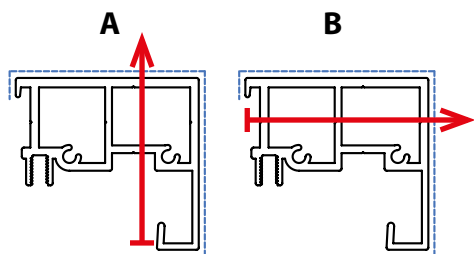


Nel modello ZIP, disponibile è un solo modello delle liste di guida, e cioè il tipo GS40.

La lista si consegna con fori pretrapanati, secondo l'ordine, dalla fronte o dal fianco.

I fori sono distribuiti sempre in modo seguente:

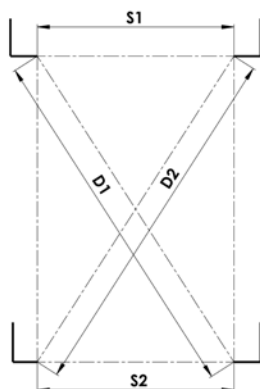
- i fori esterni si trovano a circa 10cm dal bordo della lista
- i fori interni si trovano in modo regolare a ogni 50-80cm lungo tutta la lista di guida



La linea rossa segnata indica l'asse verticale per le viti di montaggio. Usare le liste di guida trapanate come sagoma per la trasmissione della posizione dei fori alla parete dell'anta della finestra. Avvitare le liste di guida alla parete con aiuto delle viti e delle parti adatte al tipo della costruzione alla quale si montano (costruzione di metallo, cemento, muratura, ecc.).

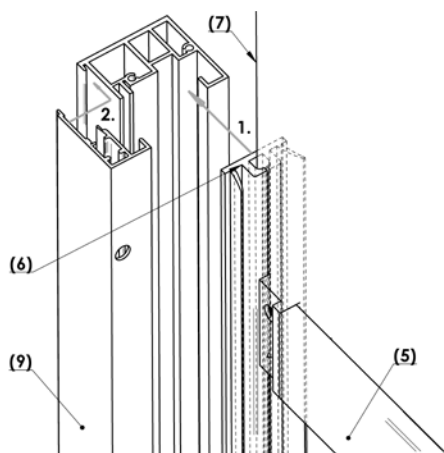
A - versione standard

B - il montaggio B va indicato in forma di nota nel modulo d'ordine



Finito il montaggio, verificare se le liste di guida siano parallele e rettangolari. Ciò è possibile, misurando le due distanze "S1" e "S2" o delle diagonali "D1" e "D2". Le dimensioni devono essere uguali  $\pm 2\text{mm}$ . Il corretto collocamento delle liste di guida è necessario, altrimenti può essere intaccata la funzione della tende a rullo. Nel caso del montaggio frontale della lista di guida, vengono consegnati i tappi autoadesivi per coprire i fori delle viti di fissaggio.

## Montaggio dei pezzi in plastica



Manipolando con prudenza la tende a rullo, tirare giù il tessuto di 20 cm.

Muovere il profilo inferiore (5) verso il fianco così che il tessuto esca da una parte dalla caletta laterale. Dopo, inserire la rotaia interna (6) al tessuto e premere in esso lo zip (7).

1. Premere la rotaia interna direttamente nella caletta laterale della lista di guida, dove essa si raddrizza da sola. La rotaia interna sta sul pavimento o sul terminale e perciò non bisogna attaccarla in nessun modo.

2. Inserire il coperchio della lista di guida (9) sotto l'angolo, il suo scopo è quello di assicurare la rotaia di guida (6) nella lista di guida. Con una leggera pressione va chiuso a scatto in corretta posizione e fissato con le viti. Iniziare dall'alto e, pian piano, continuare verso il basso lungo la lista di guida.

## SCREEN ZIP

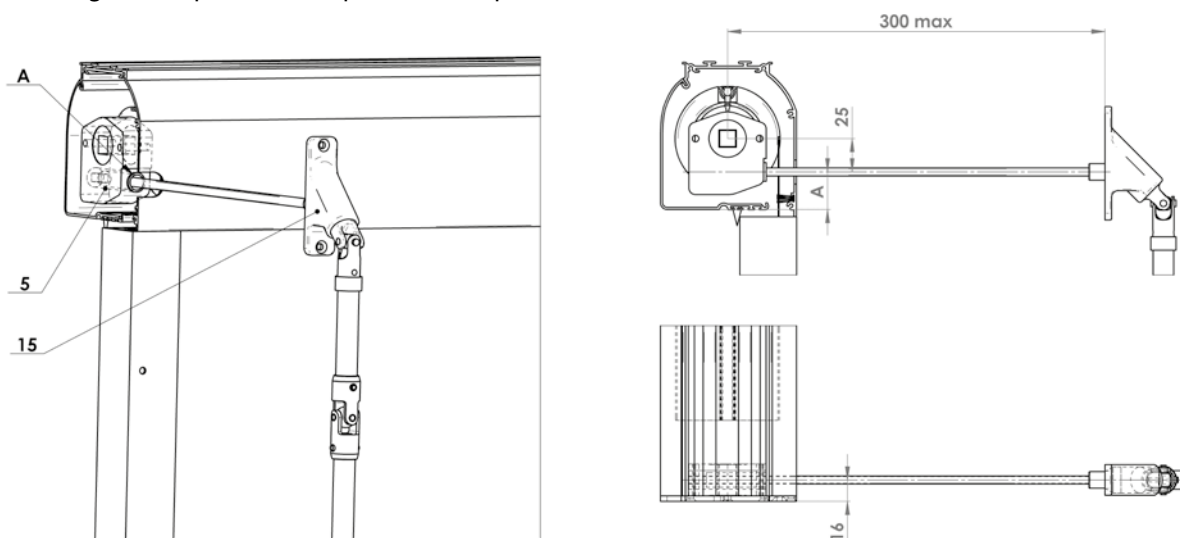
### Montaggio della manovella

#### Montaggio della manovella attraverso la parete

Manovella – variante con isolatore passante (pezzi)

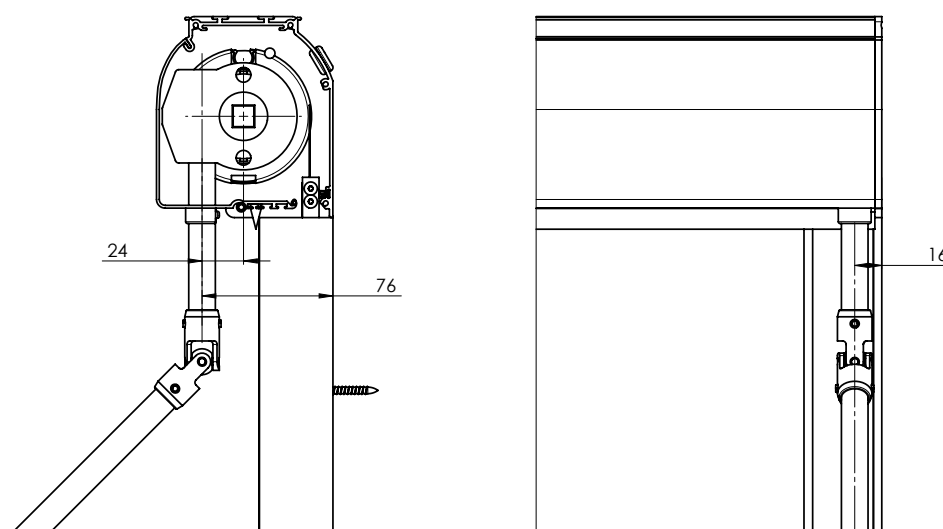
Nel caso della tende a rullo esterna montata con l'isolatore passante attraverso la parete e l'asta a manovella negli interni bisogna prima calcolare attentamente la posizione del foro per l'asta quadrata dalla lunghezza di 30 cm (15).

- Montare le consolle alla parete o al soffitto e installare la tende a rullo al suo posto. Segnare con una matita la posizione dell'angolo inferiore della cassetta alla parete o al telaio della finestra. Estrarre la tende a rullo dalle consolle di montaggio e misurare la distanza dall'angolo inferiore della cassetta al centro del foro (A) nella parte posteriore della cassetta (che serve a inserire l'asta quadrata per il comando del sistema della trasmissione). Segnare la stessa distanza alla parete, definendo così il centro del foro da trapanare.
- Trapanare con prudenza il foro attraverso la parete, con aiuto di punta dal diametro di 8 mm. E' importante che il foro sia il più orizzontale possibile.
- Reinstallare la tende a rullo e inserire, dagli interni, attraverso la parete, l'isolatore passante, al fine di verificare la corretta posizione del foro. Dopo, l'asta quadrata va tagliata tramite un seghetto alla corretta lunghezza. La sua lunghezza dipende dallo spessore della parete.



#### Manovella – variante diretta (K)

Manovella collegata con la manovella già a consegna





## SCREEN ZIP ECONOMY

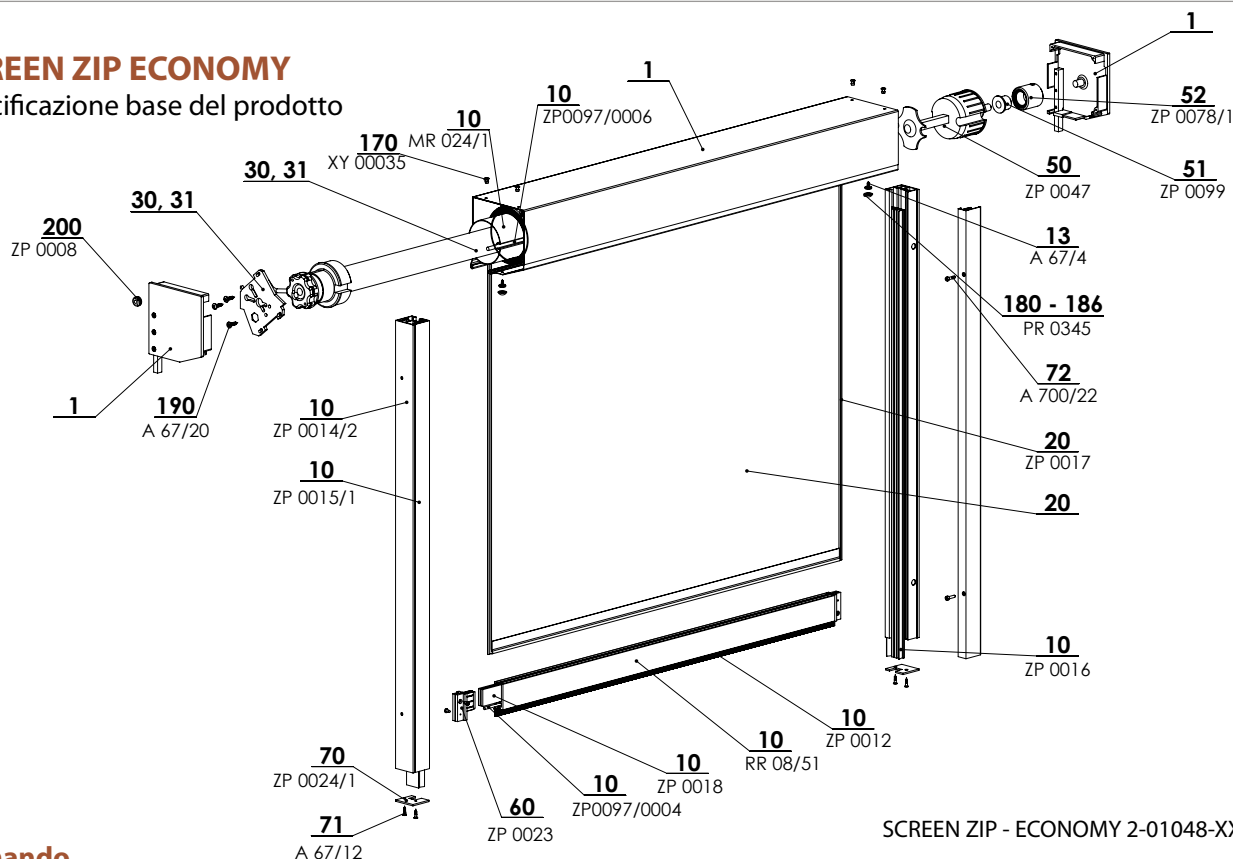


- ▲ Un elemento di oscuramento moderno per gli esterni e gli interni degli edifici,
- ▲ penetrazione di luce minima grazie al distendimento del tessuto assoluto,
- ▲ Classe resistenza al vento 3,
- ▲ effetto termoregolatore,
- ▲ protezione dagli insetti in posizione chiusa,
- ▲ variante a prezzo accessibile per il modello SCREEN ZIP
- ▲ comando a motore.

**ISOTRA** *Quality*

## SCREEN ZIP ECONOMY

Specificazione base del prodotto



SCREEN ZIP - ECONOMY 2-01048-XXXX-D

### Comando

Serve a tirare la tende a rullo screen su e giù.

**Motore** - possibilità di comando tramite il sensore sole / vento, eventualmente con il telecomando o l'interruttore.

### Specificazione

|                                  | Profilo superiore                                                                                  |                         | Profilo inferiore                                                                                                             | Guida laterale<br>lista di guida | Montaggio                                       |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                  | box                                                                                                | cilindro d'avvolgimento |                                                                                                                               |                                  |                                                 |
| <b>Denominazione commerciale</b> | PR0001                                                                                             | MR 024/1                | FZ 47                                                                                                                         | GS40                             | alla parete<br>(davanti al vano della finestra) |
| <b>Dimensioni (mm)</b>           | 128x129                                                                                            | Ø 78 mm                 | 20x47,4                                                                                                                       | 40x42,2                          |                                                 |
| <b>Materiale</b>                 | Al                                                                                                 | Fe                      | Al                                                                                                                            | Al                               |                                                 |
|                                  |                                                                                                    |                         |                                                                                                                               |                                  |                                                 |
| <b>Colore</b>                    | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9010 bianco puro |                         | RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016 grigio antracite struttura<br>RAL 8014 marrone seppia<br>altri colori RAL su richiesta* |                                  |                                                 |

\*eccetto i pezzi in plastica.

Versioni atipiche non si producono.

### Dimensioni standard

| Versione | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m²) |
|----------|----------------|------|--------------|------|---------------------|
|          | min.           | max. | min.         | max. |                     |
| motore   | 800            | 4000 | 500          | 3000 | 12                  |

### Tessuti di tipo Blackout:

In ogni tipo di montaggio, lo strato non trasparente viene posto dalla parte della finestra. Nel caso di montaggio fuori, un forte vento può causare un leggero sollevamento della lista inferiore e del tessuto, e perciò non è sempre possibile garantire l'oscuramento al 100 %. Nel caso dei tessuti Blackout gli zip vengono attaccati da parte della vista, e non dallo strato non trasparente, e perciò è possibile che con un forte vento o una vista di traverso sulla lista di guida si vedrà un pezzo di tessuto del nastro zip, ma ciò ha soltanto una piccola importanza in confronto alla vista o alla tenuta del tessuto (riduzione dell'ondulazione).

### Fenomeni comuni di tessuti tecnici

Un'increspatura del tessuto può apparire intorno alle saldature o nel centro del tessuto perché durante l'uso agiscono sul tessuto varie forze e perciò tale fenomeno è comune. Ne fa parte anche il cosiddetto "effetto da abete" quando il tessuto è increspato nella zona di cuciture. Dei visibili segni di pressione da parte del cilindro sul tessuto spariscono con temperature superiori, quando il tessuto si ripiana.

La lista inferiore non arriva fino al box.

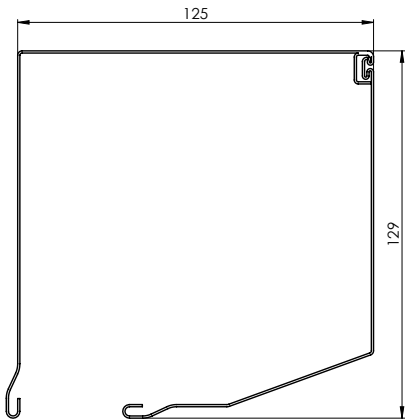
**Screen ZIP Economy (2-01048-0000)**

| posizione | denominazione item                                             | Denominazione commerciale | numero del disegno                |
|-----------|----------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| 1         | Cassetta cilindrata, GOT 125 - incolore                        | PR0025                    | 6-001699-0000                     |
| 1         | Cassetta cilindrata, inclinazione 20°, GUTS 125 - incolore     | PR0001                    | 6-001701-0000                     |
| 1         | Sponda-pezzo colato premente, inclinazione 20° BKS 125 -COPPIA | PR0059/01                 | 6-001755-0000                     |
| 1         | Lista da facciata PS-V 20°                                     | PR0077                    | 6-001852-0000                     |
| 1         | Cassetta estrusa, inclinazione 20°, RK 125, inferiore          | PR0049                    | 6-001684-0000                     |
| 1         | Box, pezzo superiore, 125 mm, 20°                              | PR0054                    | 7-302262-0000                     |
| 1         | Perno                                                          | PR0647                    | 3-02956-0000                      |
| 1         | Vite                                                           | A700/26                   | 6-003184-0000                     |
| 10        | Cilindro d'avvolgimento della tenda da sole diam. 78mm - 6m    | MR 024/1                  | 6-011084-0078                     |
| 10        | Asta in plastica 6,0mm PVC                                     | ZP0097/0006               | 6-016911-0006                     |
| 10        | Lista inferiore Al - FZ 47                                     | RR 08/5                   | 6-008623-0000                     |
| 10        | Carico di acciaio 4x30 mm FeZn                                 | ZP0018                    | 6-008715-0000                     |
| 10        | Asta in plastica 3,8 mm                                        | ZP0037                    | 6-009163-0000                     |
| 10        | Spazzola largh.4.8 x v.12mm                                    | ZP0012                    | 6-009148-0000                     |
| 10        | Inserito ZIP per GS 40                                         | ZP0016                    | 6-008707-0001                     |
| 10        | Lista di guida Al - GS 40                                      | ZP0014/2                  | 7-303770-0000                     |
| 10        | Lista di guida chiusura Al - GS 40                             | ZP0015/1                  | 7-302972-0000                     |
| 13        | Vite 3,5x9,5, DIN 7504 M, Zn, con testa emisferica a croce     | A 67/4                    | 6-003096-0000                     |
| <b>20</b> | <b>Tessuto SCREEN</b>                                          |                           | <b>vedi il campionario SCREEN</b> |
| 20        | ZIP                                                            | ZP0017                    | 6-008709-0000                     |
| <b>30</b> | <b>Motori (SOMFY, BECKER) SCREEN</b>                           |                           | <b>vedi Comando</b>               |
| 50        | Tappo del cilindro diam. 78                                    | ZP0047                    | 6-009210-0078                     |
| 51        | Cuscinetto a sfera per ZipTex 28x12                            | ZP0080                    | 6-012325-0001                     |
| 52        | Adattatore                                                     | ZP0078/1                  | 2-01315-0000                      |
| 60        | Terminale della lista inferiore FZ 47 SET                      | ZP0023                    | 6-008949-0503                     |
| 70        | Terminale lista di guida                                       | ZP0024                    | 6-008951-0000                     |
| 71        | Vite 3,5x16 DIN 7997                                           | A 67/12                   | 6-009093-0000                     |
| 80        | Vite a brugola M4x16, DIN 912, 8.8,                            | A 700/22                  | 6-002280-0000                     |
| 170       | Rivetto staccabile Al 4x8 DIN 7337 A                           | XY 00035                  | 6-011342-0000                     |
| 180       | Coperchio della vite in due pezzi PVC                          | PR0345                    | 6-002073-0001                     |
| 190       | Vite 5x20 Zn con testa emisferica-a croce                      | A 67/20                   | 6-003060-0001                     |
| 200       | Isolatore passante del cavo DI GOMMA 11/7                      | ZP0008                    | 6-009196-0000                     |

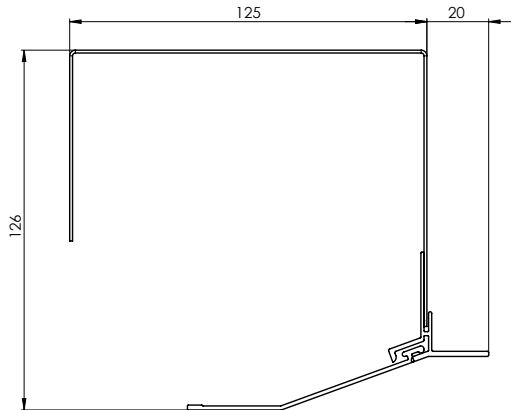


SCREEN ZIP ECONOMY  
Specificazione tecnica di base

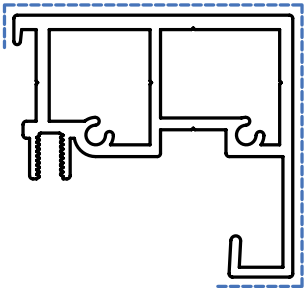
Box scoperto  
(PR0025 + PR0001)



Box per intonacatura  
(PR0054 + PR0077 + PR0647)



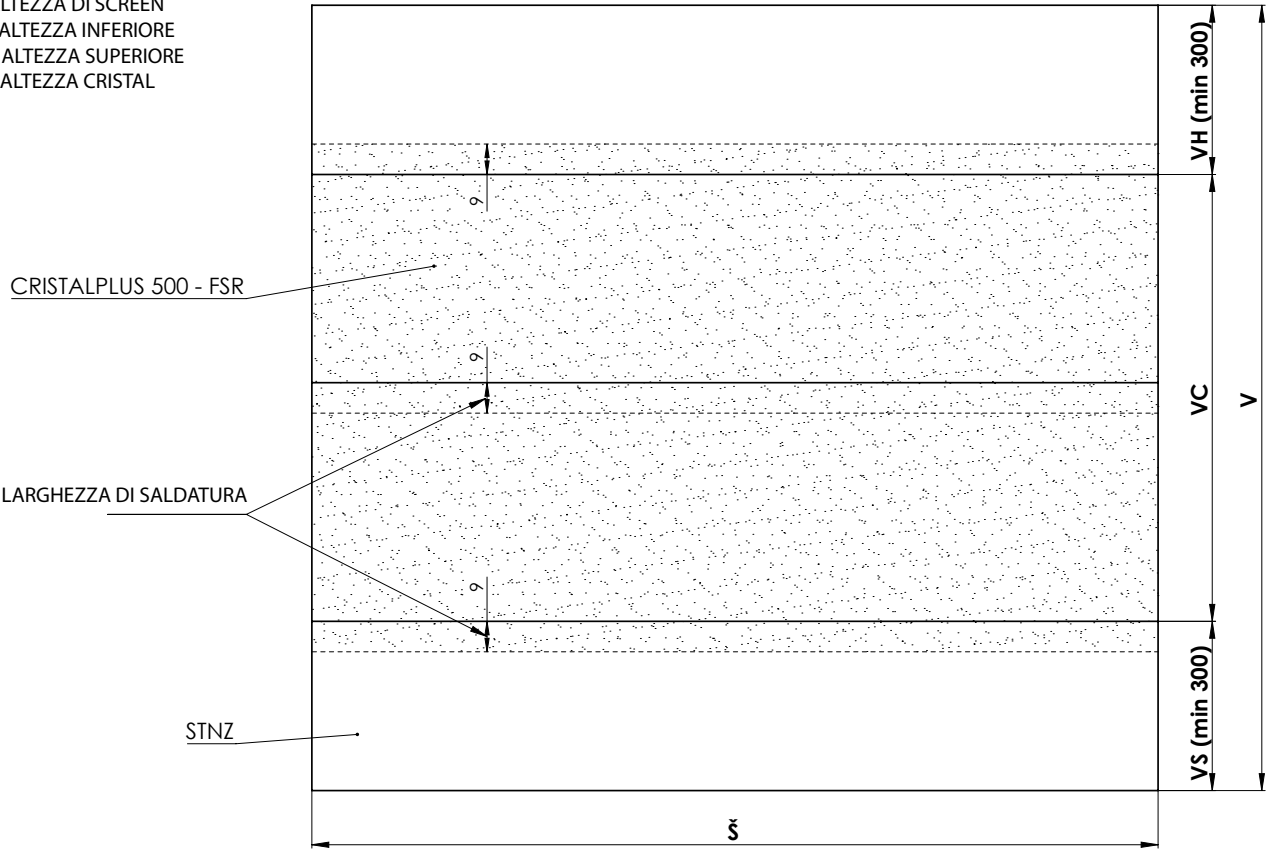
Lista di guida GS 40  
(7-303770-0000)



- GS40    Binario di guida non forato
- GS40c    forato anteriore
- GS40b    forato lateralmente

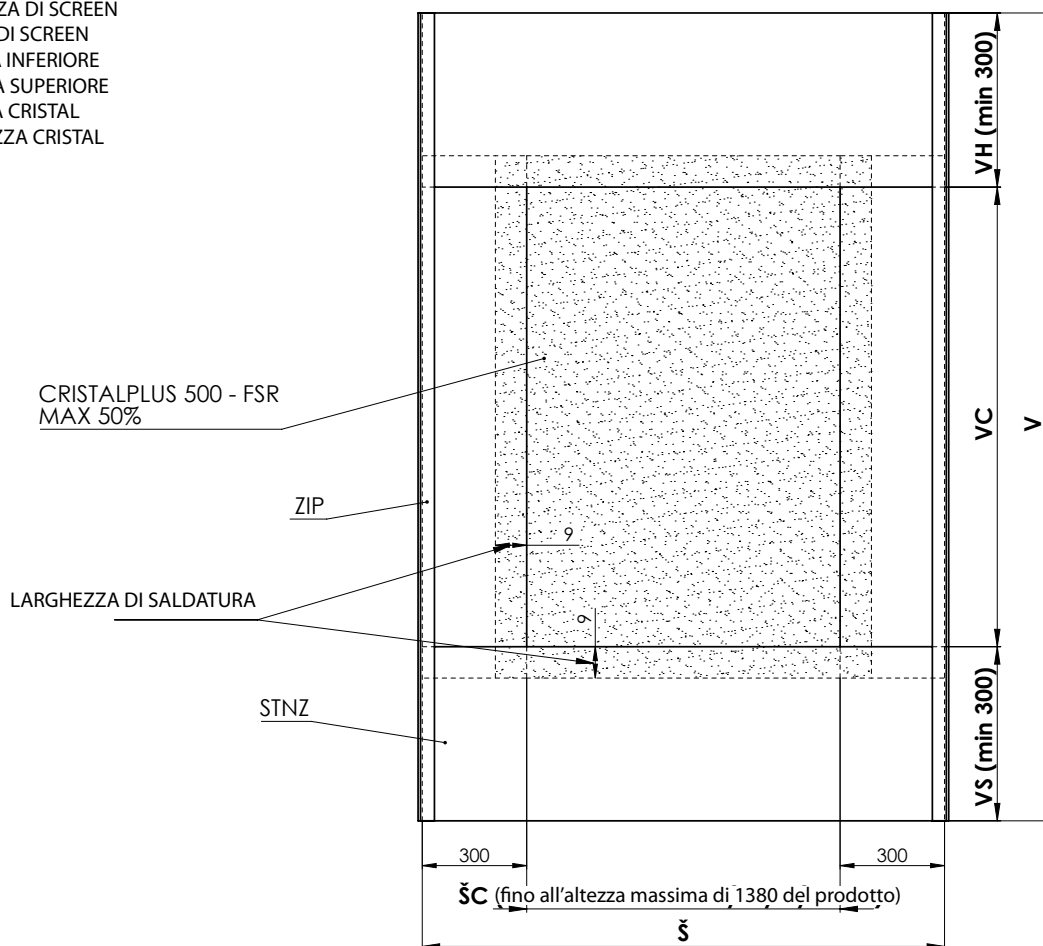
Il tessuto Cristal è orlato da un nastro di tessuto STNZ:

Š - LARGHEZZA DI SCREEN  
V - ALTEZZA DI SCREEN  
VS - ALTEZZA INFERIORE  
VH - ALTEZZA SUPERIORE  
VC - ALTEZZA CRISTAL



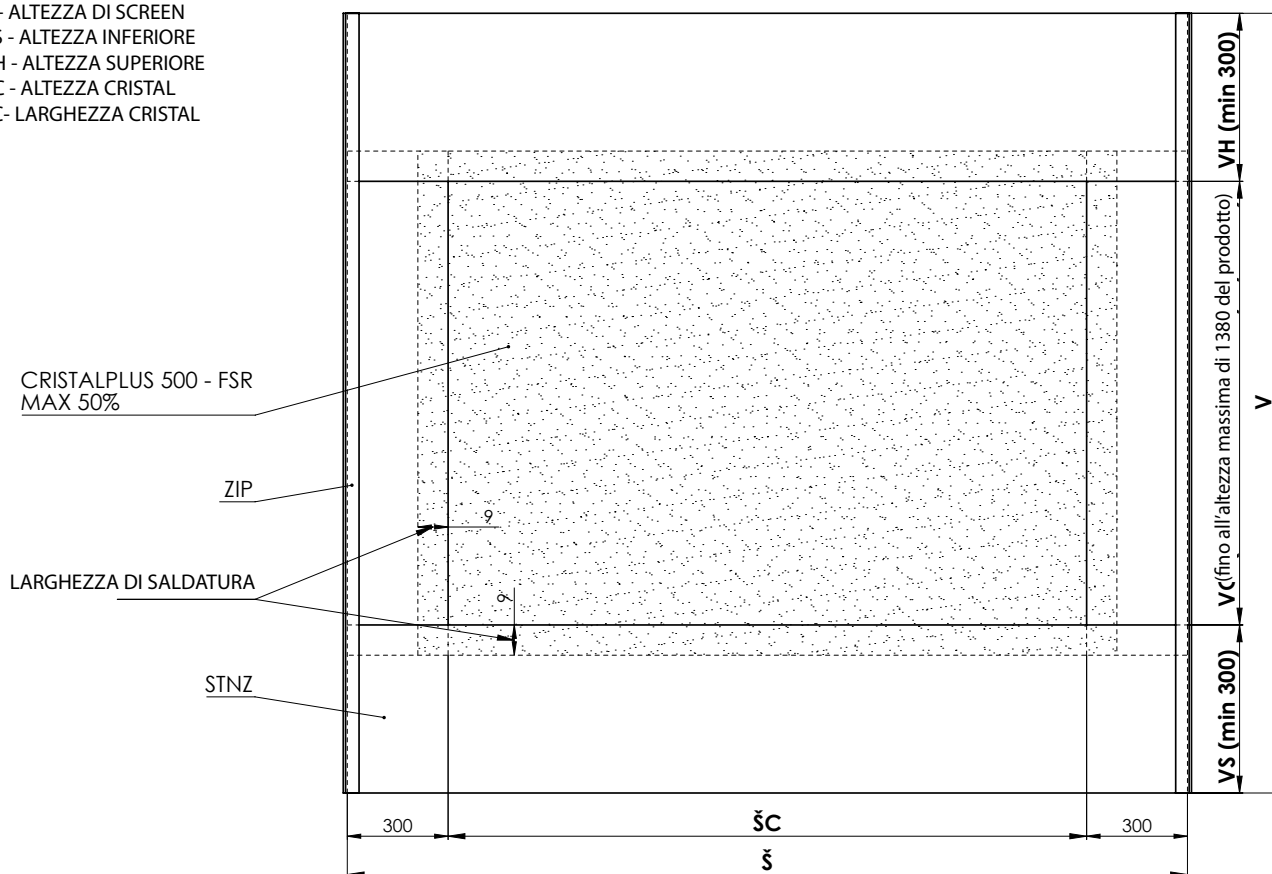
VERSIONE DEL TESSUTO CRISTAL NEL PRODOTTO GW E LITE

Š - LARGHEZZA DI SCREEN  
 V - ALTEZZA DI SCREEN  
 VS - ALTEZZA INFERIORE  
 VH - ALTEZZA SUPERIORE  
 VC - ALTEZZA CRISTAL  
 ŠC - LARGHEZZA CRISTAL



VERSIONE VERTICALE DEL TESSUTO CRISTAL NEL PRODOTTO SCREEN ZIP E SCREEN ZIP ECONOMY

Š - LARGHEZZA DI SCREEN  
 V - ALTEZZA DI SCREEN  
 VS - ALTEZZA INFERIORE  
 VH - ALTEZZA SUPERIORE  
 VC - ALTEZZA CRISTAL  
 ŠC - LARGHEZZA CRISTAL



VERSIONE ORIZZONTALE DEL TESSUTO CRISTAL NEL PRODOTTO SCREEN ZIP E SCREEN ZIP ECONOMY

## SCREEN ZIP ECONOMY

### Istruzioni per la misurazione

#### 1. Misurazione

Le tende a rullo SCREEN ZIP ECO si possono collocare sia nel vano della finestra sia davanti ad esso, con il montaggio alla parete.

La larghezza e l'altezza della tende a rullo vanno misurate in modo seguente:

Š ..... (larghezza)

##### a) attacco nel vano

Si misura la reale larghezza del vano della finestra, e in particolare in tre punti; nel modulo d'ordine va indicato il minore valore reale misurato.

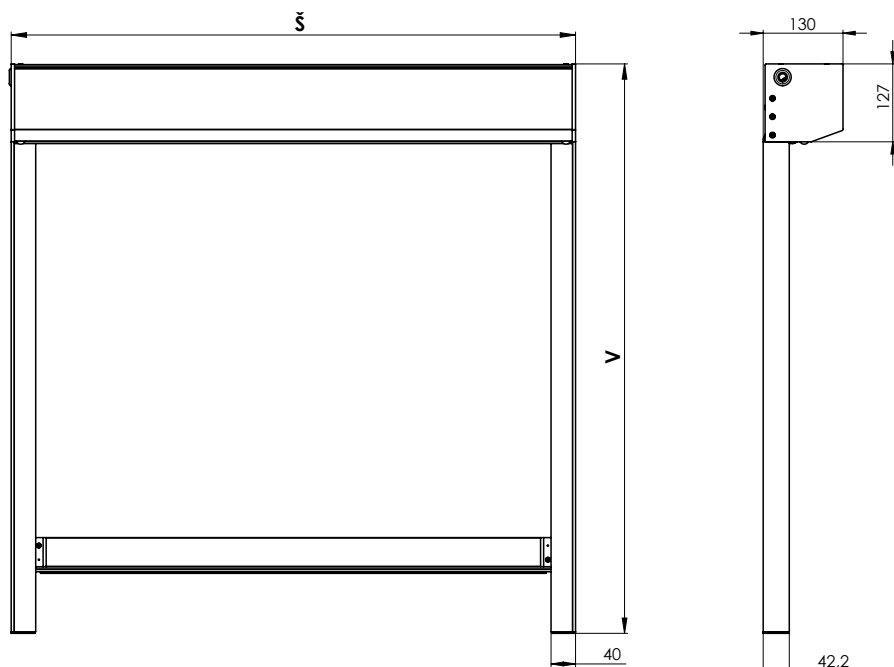
##### b) attacco sul vano

Nel modulo d'ordine si indica la larghezza del vano che dovrà essere oscurato dalla tende a rullo „+ 2 x 40 mm“.

Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

V ..... (altezza)

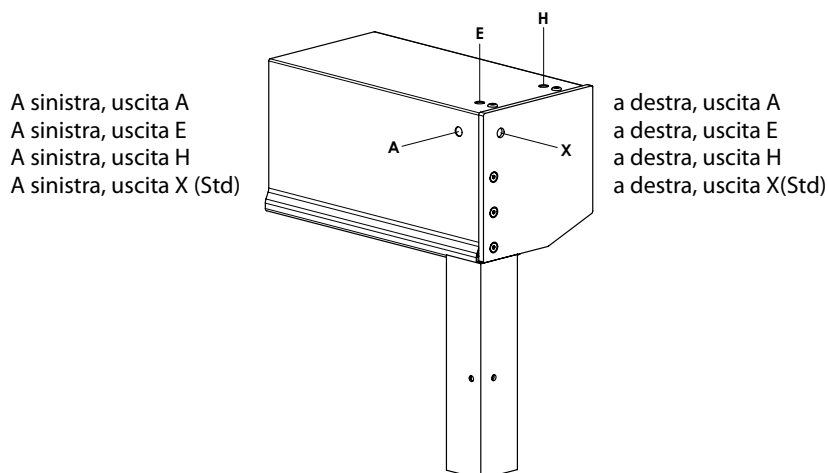
Si misura l'altezza totale, compresi il profilo superiore e il supporto della tende a rullo.



Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

Maggiori informazioni nel documento separato Istruzioni di misurazione e montaggio.

#### Possibilità di scegliere la posizione del cavo



## SCREEN ZIP ECONOMY

### Montaggio

Il montaggio delle tende a rullo può essere eseguito soltanto dal personale qualificato capace di osservare ammodo le istruzioni indicate sotto con rispetto alla sicurezza propria e degli altri.

Le principali attività sono le seguenti:

- 1) preparazione delle pareti, dei soffitti, delle finestre o di un'altra costruzione per il montaggio della tende a rullo con uso dei trapani e cacciaviti portatili;
- 2) montaggio della tende a rullo alla parete;
- 3) collegamento all'alimentazione elettrica;
- 4) aggiustamento (degli arresti terminali / degli interruttori del motore, ecc.) e test della tende a rullo.

### MONTAGGIO DELLA TENDE A RULLO

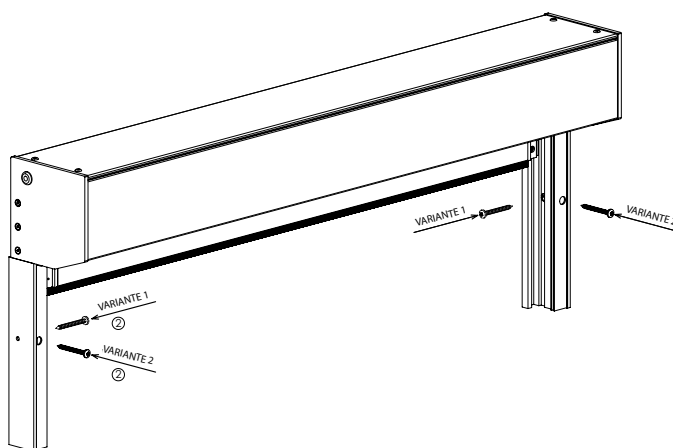
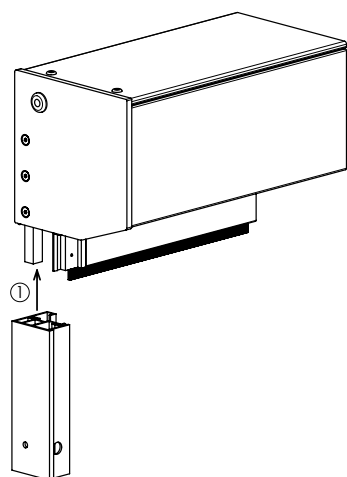
Montaggio diretto delle liste di guida alla parete.

### MONTAGGIO DELLA CASSETTA E DELLA LISTA DI GUIDA

Inserire la lista di guida alla punta della sponda. Non servono viti. Durante l'inserimento infilare lo zip nell'inserto di guida.

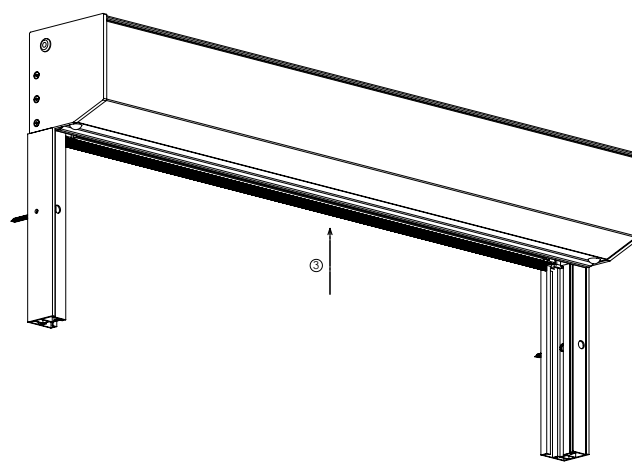
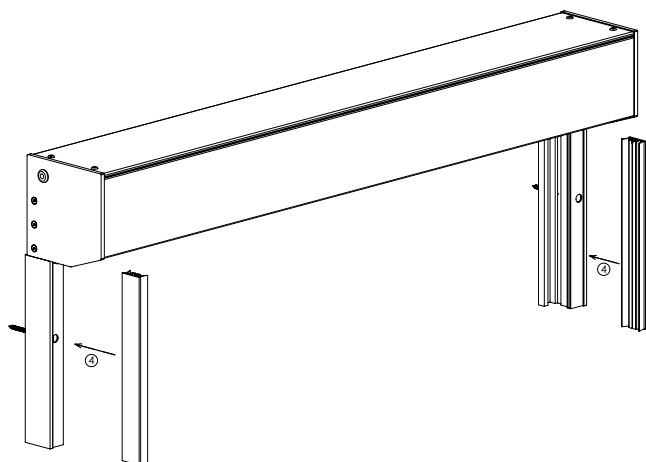
Unire le liste di guida con il box

Collocare la tende a rullo al suo posto e avvitare

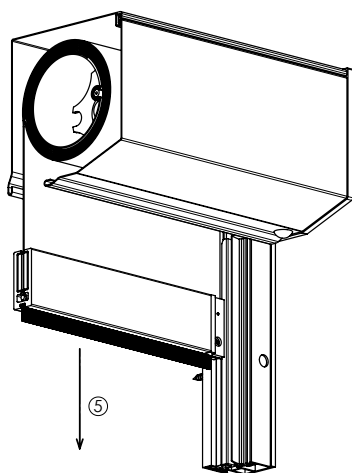


Avvolgere il tessuto al più alto possibile

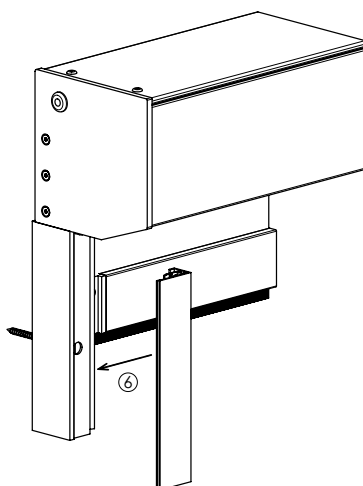
Inserire le rotaie di guida in plastica



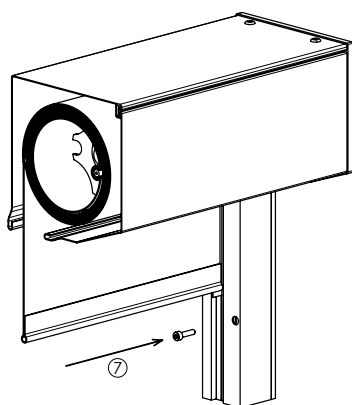
Infilare il tessuto nelle rotaie



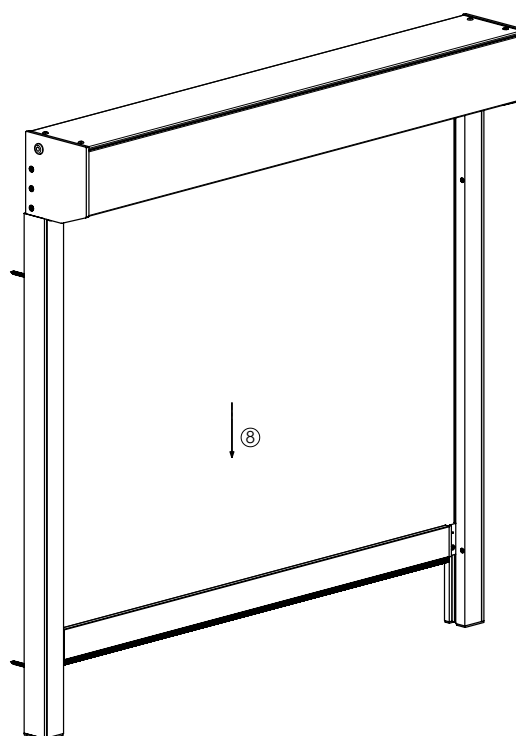
Inserire il coperchio della lista di guida



Assicurare la lista di protezione con la vite



Verificare la funzionalità



## SCREEN GW



- ▲ Aspetto semplice, moderno e di stile,
- ▲ oscuramento delle aree interne ed esterne,
- ▲ guida laterale tramite un cavetto o una lista,
- ▲ possibilità di comando elettrico,
- ▲ versione cromatica secondo il campionario RAL,
- ▲ Classe resistenza al vento 3.

**ISOTRA** *Quality*



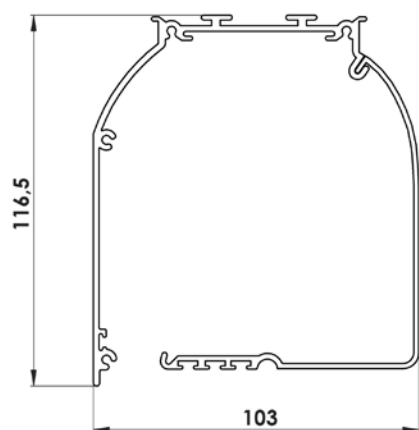


## Screen GW (2-00849-0020)

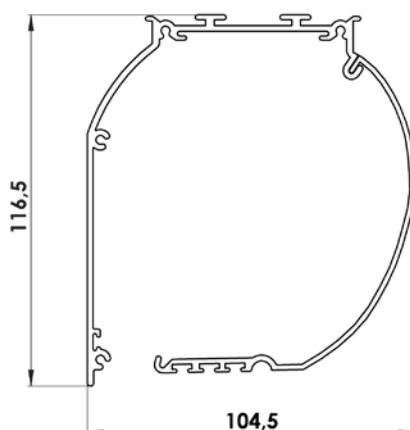
| posizione    | denominazione item                                              | Denominazione commerciale | numero del disegno                |
|--------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| 10           | Lista inferiore Al - FD 42 grezzo                               | RR 08/6                   | 6-009147-0000                     |
| 10           | Carico screen rotondo (zinco resistente a caldo)                | ZP0018/1                  | 3-02880-PU27                      |
| 10           | Spazzola largh.4.8 x alt. 7mm nera                              | ZP0005                    | 6-009219-0000                     |
| 10           | Asta in plastica 4,0 mm PVC                                     | ZP0097/0004               | 6-016911-0004                     |
| 10           | Coperchio Al. - CT105 superiore, solido, grezzo                 | ZP0030/1                  | 7-302968-0000                     |
| 10           | Coperchio Al. - CT105 inferiore, di revisione, rotondo, grezzo  | ZP0031/1                  | 7-302969-0000                     |
| 10           | Coperchio Al. - CT105 inferiore, di revisione, quadrato, grezzo | ZP0057/1                  | 7-302971-0000                     |
| 10           | Coperchio laterale elox, CZ105 rotondo, grezzo - coppia         | ZP0042                    | 6-009194-0002                     |
| 10           | Coperchio laterale rotondo - coppia                             | ZP0042/1                  | 2-01007-0000                      |
| 10           | Coperchio laterale elox, CZ105 quadrato, grezzo - coppia        | ZP0058                    | 6-011456-0000                     |
| 10           | Coperchio laterale quadrato - coppia                            | ZP0058/1                  | 2-01008-0000                      |
| 10           | Guarnizione PVC 5,5 x 12 mm                                     | ZP0019                    | 6-008716-0000                     |
| 10           | Cilindro d'avvolgimento della tenda da sole diam. 78 mm - 6 m   | MR 024/1                  | 6-011084-0078                     |
| 10           | Asta in plastica 6,0mm PVC                                      | ZP0097/0006               | 6-016911-0006                     |
| 10           | Cavetto in acciaio 4mm                                          | ZP0062                    | 6-011492-0000                     |
| 10           | Lista di guida GC20 grezza                                      | ZP0020                    | 6-008727-0000                     |
| <b>20</b>    | <b>Tessuto screen</b>                                           |                           | <b>vedi il campionario SCREEN</b> |
| <b>30</b>    | <b>Motori (SOMFY, BECKER) screen</b>                            |                           | <b>vedi Comando</b>               |
| <b>31,32</b> | <b>Motori (SOMFY, BECKER) screen &lt; 800 + campioni</b>        |                           | <b>vedi Comando</b>               |
| 40           | Supporto Al con boccola set per il motore                       | ZP0046                    | 6-009209-0000                     |
| 50           | Tappo del cilindro diam. 78mm con perno                         | MR 026/1                  | 6-011086-0078                     |
| 60           | Terminale della lista inferiore FD 42 (lista di guida) nero     | ZP0022                    | 6-008736-0030                     |
| 60           | Terminale screen nero                                           | ZP0049                    | 3-02208-9004                      |
| 60           | Coperchio della lista di guida diam. 40                         | P 019/1                   | 3-01849-9006                      |
| 70           | Squadretta del cavetto tenditore - INOX, non verniciato         | ZP0056/1                  | 3-02431-0000                      |
| 71           | Vite tenditrice                                                 | ZP0027/1                  | 3-02430-0000                      |
| 72           | Vite 3,5x16 DIN 7997                                            | A 67/12                   | 6-009093-0000                     |
| 73           | Cavicchio elastico 3x12 DIN 7346                                | ZP0001                    | 6-009807-0000                     |
| 74           | Dado basso M8 in acciaio inossidabile DIN 439B A2               | A 710/1                   | 6-010705-0000                     |
| 75           | Rondella M8, DIN 125-A1, A2                                     | ZP0090                    | 6-009997-0002                     |
| 76           | Tappo autoadesivo 606-172-13 alluminio brillante RAL9006        | ZP0065                    | 6-011520-0000                     |
| 77           | Rondella di montaggio - Profilo di guida GC20                   | ZP0082                    | 7-302422-0000                     |
| 80           | Tenditore del cavetto - Z105 per il coperchio superiore         | ZP0026                    | 6-009056-0000                     |
| 90           | Vite di fissaggio del coperchio M4                              | A 700/3                   | 7-303030-0000                     |
| 110          | Profilo - supporto fisso per Screen                             | ZP0052/1                  | 3-03058-PU11                      |
| 120          | Squadretta Fe piegata 100/40                                    | XY 00017                  | 3-02233-PU22                      |
| 130          | Dado M5 DIN 6923 con anello dentato                             | A 710/3                   | 6-011882-0000                     |
| 140          | Vite M5x10 Zn DIN 965-H                                         | A 700/12                  | 6-003186-0000                     |

## SCREEN GW

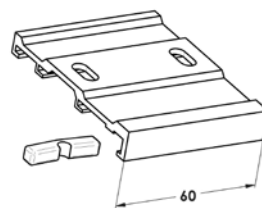
**Profilo superiore C 105**



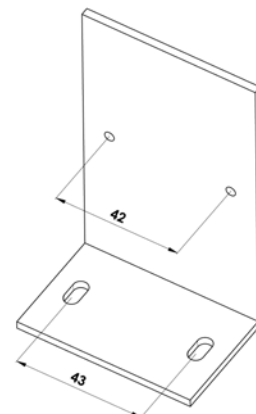
**Profilo superiore CT 105**



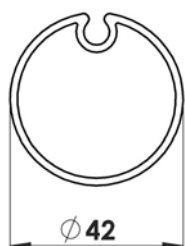
**Supporto del profilo superiore**  
(6-009232)



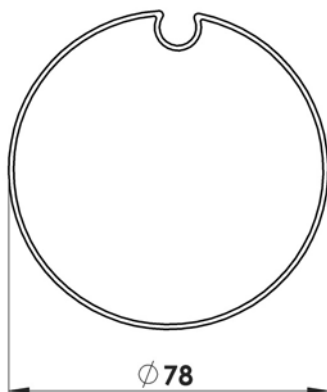
**Consolle L**  
(7-302233)



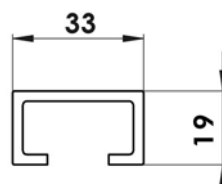
**Profilo inferiore FD 42**  
(RR 08/6, 6-009147)



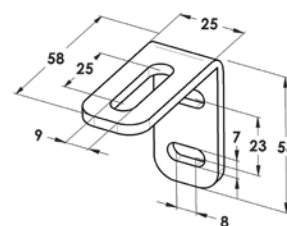
**Cilindro d'avvolgimento**  
(6-011084)



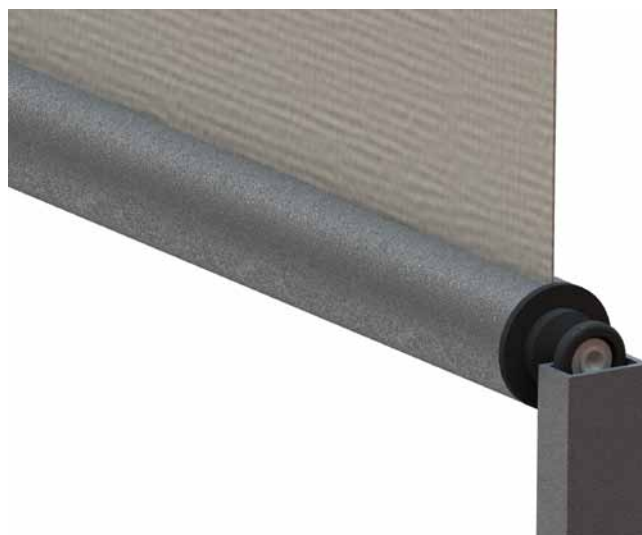
**Lista di guida GC 20**  
(6-008727)



**Supporto del cavetto in acciaio**  
(302431)



### Varianti della guida laterale



## SCREEN GW

### Istruzioni per la misurazione

#### Istruzioni per la misurazione

Le tende a rullo SCREEN GW si possono collocare sia nel vano della finestra sia davanti ad esso, con il montaggio al soffitto o alla parete.

La larghezza e l'altezza della tende a rullo screen vanno misurate in modo seguente:

#### Š ..... (larghezza)

a) attacco nel vano della finestra

Si misura la reale larghezza del vano, e in particolare in tre punti; nel modulo d'ordine va indicato il minore valore misurato.

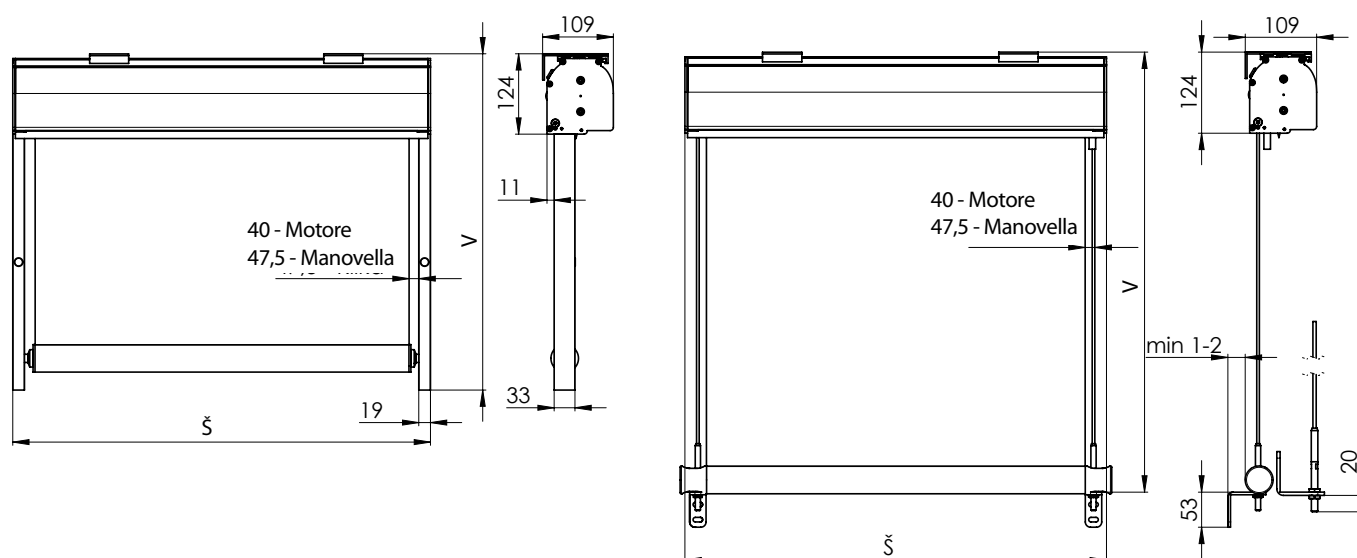
b) attacco al vano

Nel modulo d'ordine si indica di regola la larghezza del vano che dovrà essere oscurato dalla tende a rullo.

Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

#### V ..... (altezza)

Si misura l'altezza totale, compresi il profilo superiore e il supporto della tende a rullo.



Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

Maggiori informazioni nel documento separato **Istruzioni di misurazione e montaggio**.

## SCREEN GW

### Montaggio

#### Montaggio

Il montaggio delle tende a rullo può essere eseguito soltanto dal personale qualificato capace di osservare le istruzioni indicate sotto con riguardo alla sicurezza propria e degli altri.

#### Le attività principali sono le seguenti:

- 1) preparazione delle pareti, dei soffitti, delle finestre o di un'altra costruzione per il montaggio delle tende a rullo con uso dei trapani e cacciaviti portatili;
- 2) montaggio della tende a rullo alla parete o al soffitto;
- 3) collegamento all'alimentazione elettrica;
- 4) aggiustamento (degli arresti terminali / interruttori terminali dei motori, ecc.) e test della tende a rullo.

#### Preparazione del montaggio della tende a rullo

Prima del montaggio della tende a rullo, verificare se la superficie dell'area di montaggio non sia danneggiata e se sia adeguata per il montaggio. Scegliere le viti di fissaggio adeguate (tipo e dimensioni) corrispondenti al tipo della costruzione alla quale la tende a rullo verrà montata (legno, cemento, mattone).

Attenzione: L'installazione scorretta può comportare incidenti. Osservare le istruzioni per il corretto montaggio della tende a rullo al fine di prevenire il rischio che la tende a rullo si stacchi dalla parete o dalla finestra. La società ISOTRA a.s. non ha nessuna responsabilità per i guasti causati dallo scorretto montaggio.

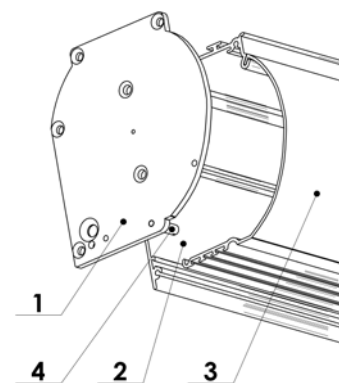
#### Montaggio della tende a rullo

Il procedimento del montaggio dipende dal tipo della tende a rullo:

- a) Cassetta fissa con cavetti: prima montare la cassetta alla parete o al soffitto e poi stendere i cavetti e attaccarli.
  - b) Cassetta fissa con lista di guida GC20: prima montare la cassetta alla parete o al soffitto e poi attaccare le liste di guida.
- La cassetta con la tende a rullo si possono montare al soffitto o con il montaggio frontale tramite speciali consolle di attacco.

#### Montaggio della cassetta superiore

La cassetta superiore si compone di tre parti: sponda (1), parte fissa (2) e parte staccabile (3). Se sarà necessario estrarre il cilindro d'avvolgimento, l'accesso dentro la cassetta superiore è possibile togliendo due viti (4) - una da ogni parte ed estraendo la parte staccabile della cassetta.



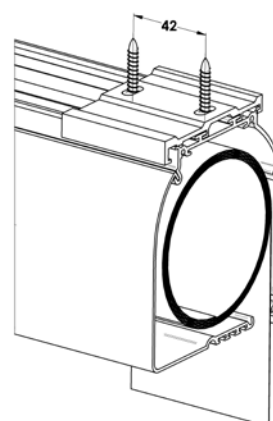
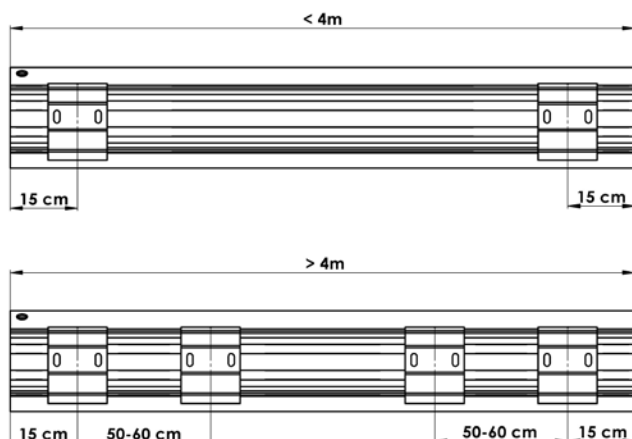
## SCREEN GW

### Montaggio al soffitto

#### Montaggio al soffitto

Segnare la posizione dei fori da trapanare, prendendo in considerazione i fattori seguenti:

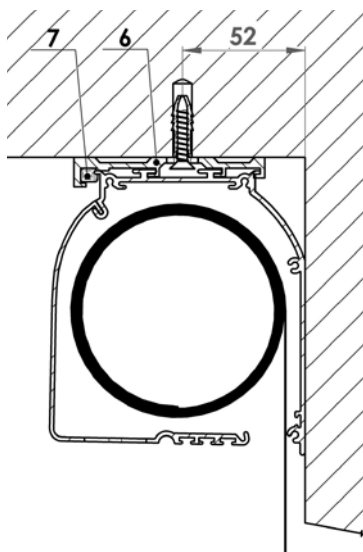
- nelle cassette superiori dalla larghezza di fino a 4,0 m bastano due consolli (6), che vanno montate a distanza di circa 15 - 20 cm da ogni estremità.
- nel caso di tende a rullo più larghe servono quattro consolli, sempre una a 15-20 cm da ogni estremità e l'altra a 20-60 cm da quella precedente.



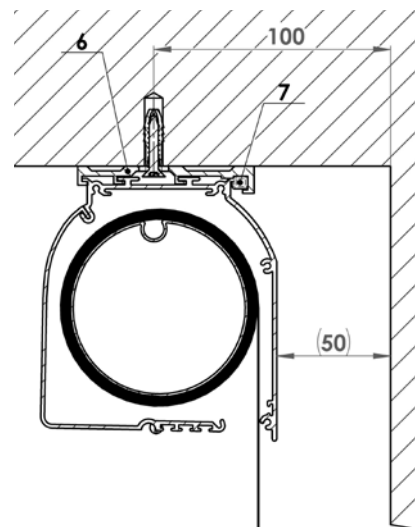
- se possibile, la distanza dalla parete dipende dal modo in cui la consolle viene montata, e cioè anche dalla posizione dei cunei (7):
  - cuneo davanti: **52 mm**
  - cuneo dietro: **100 mm**

Bisogna tenere in mente i seguenti fatti:

- il montaggio della consolle con viti / cunei di fissaggio orientati verso la stanza minimizza la distanza tra la cassetta superiore e la parete posteriore, ma la consolle rimane visibile e non ha un bell'effetto estetico;
- il montaggio della consolle con viti / cunei di fissaggio indietro è esteticamente più adeguato, ma richiede uno spazio di almeno 5 cm tra la parete posteriore e la cassetta superiore.



Montare le consolli (6) con aiuto di viti e pezzi adeguati per il tipo della costruzione alla quale si montano (costruzione di metallo, telaio della finestra o un altro materiale). Nei casi in cui si usano quattro consolli, garantire che le consolli siano perfettamente equilibrate  $\pm 1$  mm; ciò si può verificare, muovendo la cassetta lungo gli incavi prima di serrare le viti di fissaggio.



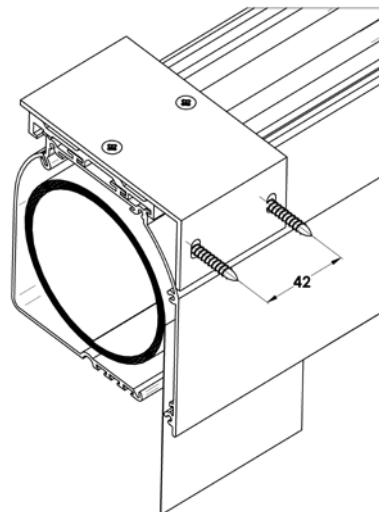
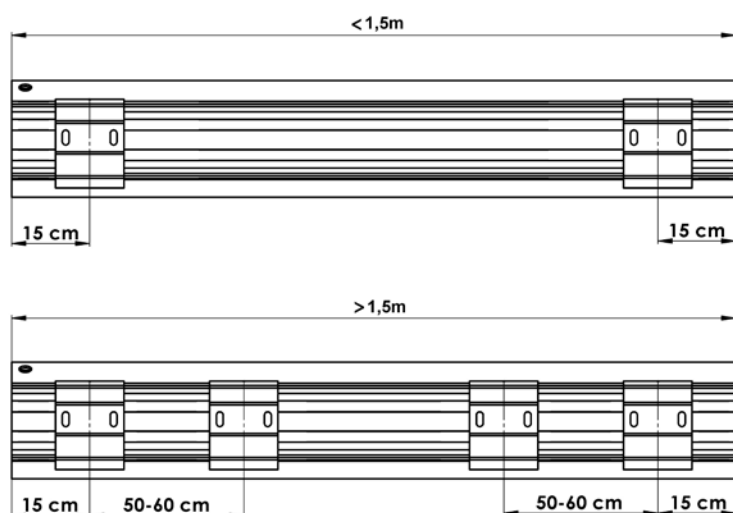
Inserire la cassetta superiore alle consolli (6) e muoverla longitudinalmente fino a centrarla nell'ambito dell'anta della finestra, e premere i cunei (7) per assicurare la cassetta nel suo posto.

## SCREEN GW

### Montaggio alla parete

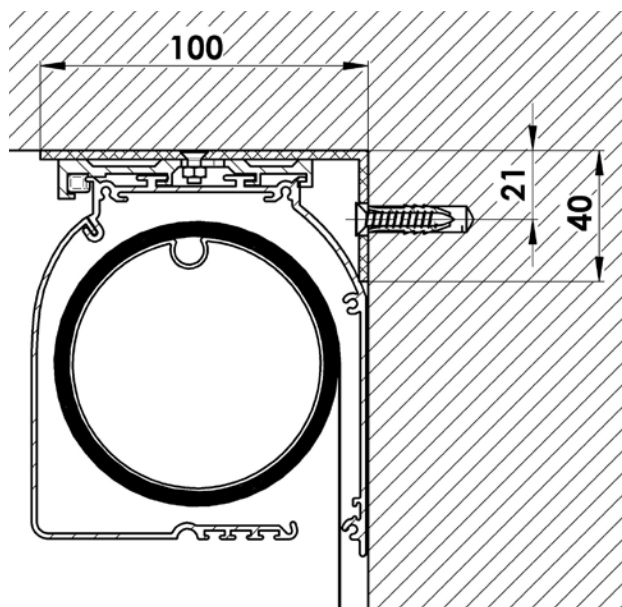
#### Montaggio alla parete

Segnare la posizione delle consolli „L” e dei fori da trapanare. Nel caso delle cassette superiori dalla larghezza di fino a **1,5 m** bastano due consolli che vanno montate a distanze di circa 15–20 cm da ogni estremità. Nel caso di tende a rullo più larghe servono altre consolli, sempre una a 15–20 cm da ogni estremità e l'altra a 50–60 cm da quella precedente.



Montare le consolli con aiuto delle viti e dei pezzi adeguati per il tipo della costruzione alla quale si montano (costruzione di metallo, telaio della finestra o un altro materiale). Nei casi

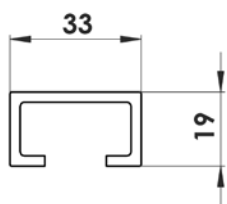
in cui si usano quattro consolli, garantire che le consolli siano perfettamente equilibrate  $\pm 1$  mm; ciò è possibile verificando, muovendo la cassetta lungo gli incavi prima di serrare le viti di fissaggio. Montare la cassetta alle consolli e muoverla longitudinalmente fino a centrarla nell'ambito dell'anta della finestra e premere i cunei per assicurare la cassetta nel suo posto.



## SCREEN GW

### Montaggio delle liste di guida

#### Montaggio delle liste di guida

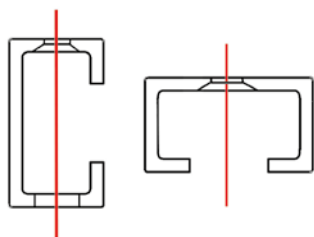


Prima montare la cassetta al soffitto / alla parete, poi montare le liste di guida.  
Nel caso del modello GW è disponibile un solo modello delle liste di guida, e cioè il tipo GC20.

La lista si consegna con fori pretrapanati, secondo l'ordine, dalla fronte o dal lato.

I fori sono distribuiti sempre in questo modo:

- i fori esterni si trovano sempre a cca 10 cm dal bordo della lista
- i fori interni si trovano a ogni 50–80 cm parallelamente, lungo l'intera lista di guida

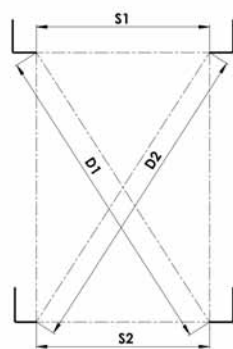


La linea rossa segnata indica l'asse verticale per le viti di montaggio. Usare le liste di guida pretrapanate come sagoma per la trasposizione della posizione dei fori alla parete dell'anta della finestra.

Avvitare le liste di guida alla parete con aiuto di viti e pezzi adeguati per il tipo della costruzione, alla quale si montano (costruzione di metallo, cemento, muratura, ecc.).

Finito il montaggio, verificare se le liste di guida siano parallele e rettangolari. Ciò si può fare misurando due distanze „S1” e „S2” o le diagonali „D1” e „D2”. Le dimensioni devono essere uguali  $\pm 2\text{mm}$ . La posizione corretta delle liste di guida è indispensabile, altrimenti può essere danneggiata la funzione della tende a rullo.

Nel caso del montaggio frontale della lista di guida vengono consegnati i coperchi autoadesivi per coprire i fori delle viti di fissaggio.



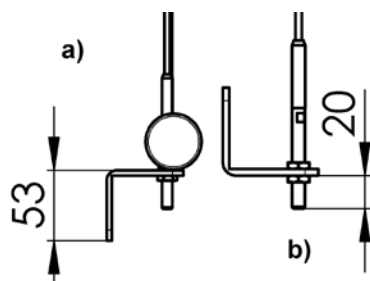


## SCREEN GW

### Montaggio dei cavetti

#### Montaggio dei cavetti

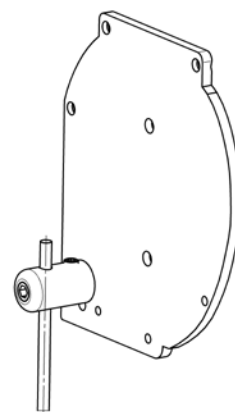
I cavetti in acciaio di  $\varnothing 4$  mm vengono consegnati tagliati a lunghezza corrispondente con il terminale filettato prestampato. La configurazione precisa dei cavetti si può distinguere, secondo il progetto concreto. Montata la cassetta superiore, infilare il cavetto tramite il cilindretto di fissaggio alla sponda e serrare con la vite.



Le consolle inferiori possono essere montate ai lati o dalla fronte, mentre il profilo „L” può essere orientato verso il basso (a) o verso l’alto (b).

NB: La scelta del punto di montaggio per le consolle deve essere fatta ancora prima di ordinare le tende a rullo perché tale posizione determina la lunghezza del cavetto.

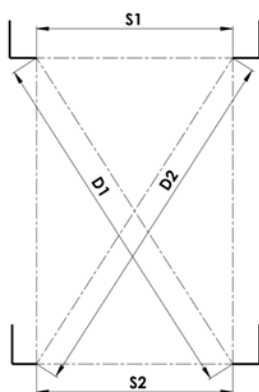
Se si montano le consolle in direzione verso l’alto (b), lasciare almeno 20 mm tra la consolle e il pavimento o il davanzale della finestra.



Avvitare le consolle alla parete con aiuto di viti e pezzi adeguati per il tipo della costruzione, alla quale si montano (costruzione di metallo, cemento, muratura, ecc.). Se necessario, ingrandire la rientranza della consolle dalla parete con aiuto di rondelle. Il cavetto va sempre disteso e tenuto affinché non si contorca.

#### NOTA

Verificare se i quattro punti di fissaggio dei cavetti siano paralleli e rettangolari. Ciò si può fare misurando le due distanze „S1” e „S2” o le due diagonali „D1” e „D2”. Le dimensioni devono essere uguali  $\pm 1$  mm.



## SCREEN GW

### Montaggio della manovella

#### Montaggio della manovella attraverso la parete

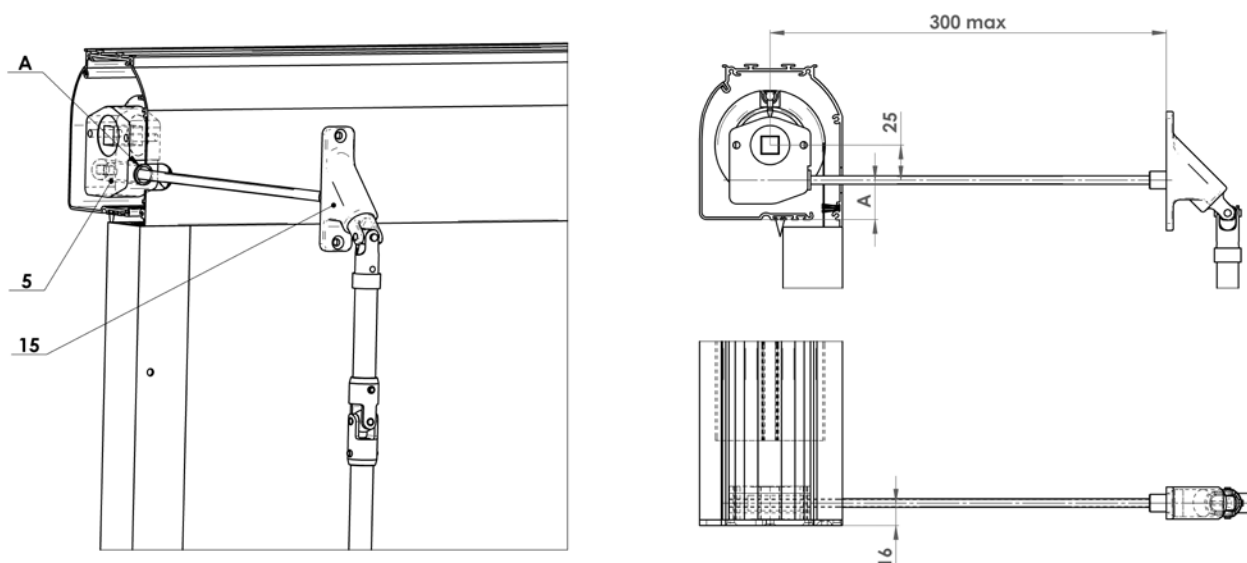
Manovella – variante con l'isolatore passante (pezzi)

Nel caso della tende a rullo esterna montata con l'isolatore passante attraverso la parete e l'asta di manovella negli interni bisogna prima calcolare attentamente la posizione del foro per l'asta quadrata dalla lunghezza di 30 cm (15).

Montare le consolle alla parete o al soffitto e installare la tende a rullo al suo posto. Segnare con la matita la posizione dell'angolo inferiore della cassetta alla parete o al telaio della finestra. Estrarre la tende a rullo dalle consolle di montaggio e misurare la distanza dall'angolo inferiore della cassetta al centro del foro (A) nella parte posteriore della cassetta (che serve a inserire l'asta quadrata per il comando del sistema della trasmissione). Segnare la stessa distanza alla parete, definendo così il centro del foro da trapanare.

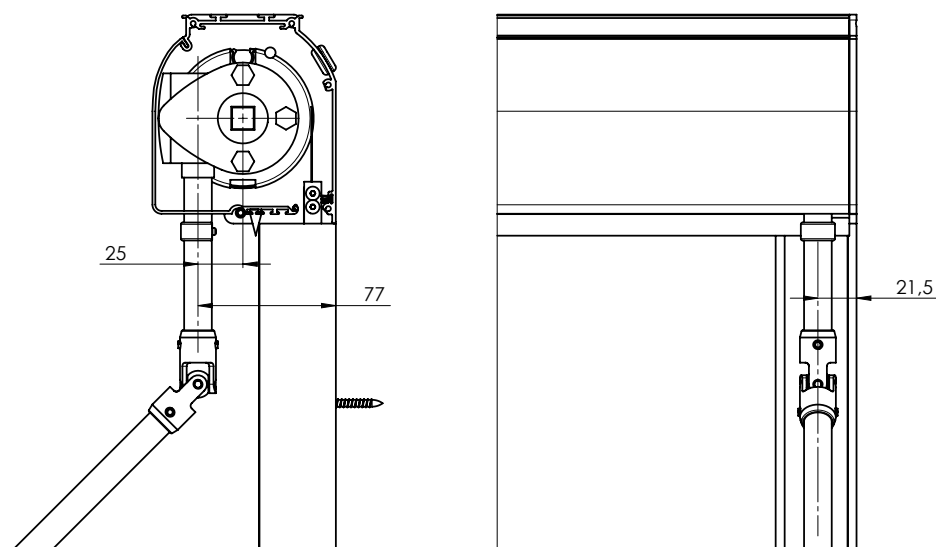
Trapanare con prudenza il foro attraverso la parete, con aiuto della punta dal diametro di 8 mm. E' importante che il foro sia il più orizzontale possibile.

Reinstallare la tende a rullo e inserire dagli interni, attraverso la parete, l'isolatore passante, al fine di verificare la corretta posizione del foro. Poi l'asta quadrata va tagliata con una seghetta alla corretta lunghezza. La sua lunghezza dipende dallo spessore della parete.



Manovella – variante diretta (K)

Manovella collegata con la tende a rullo già a consegna



## SCREEN LITE

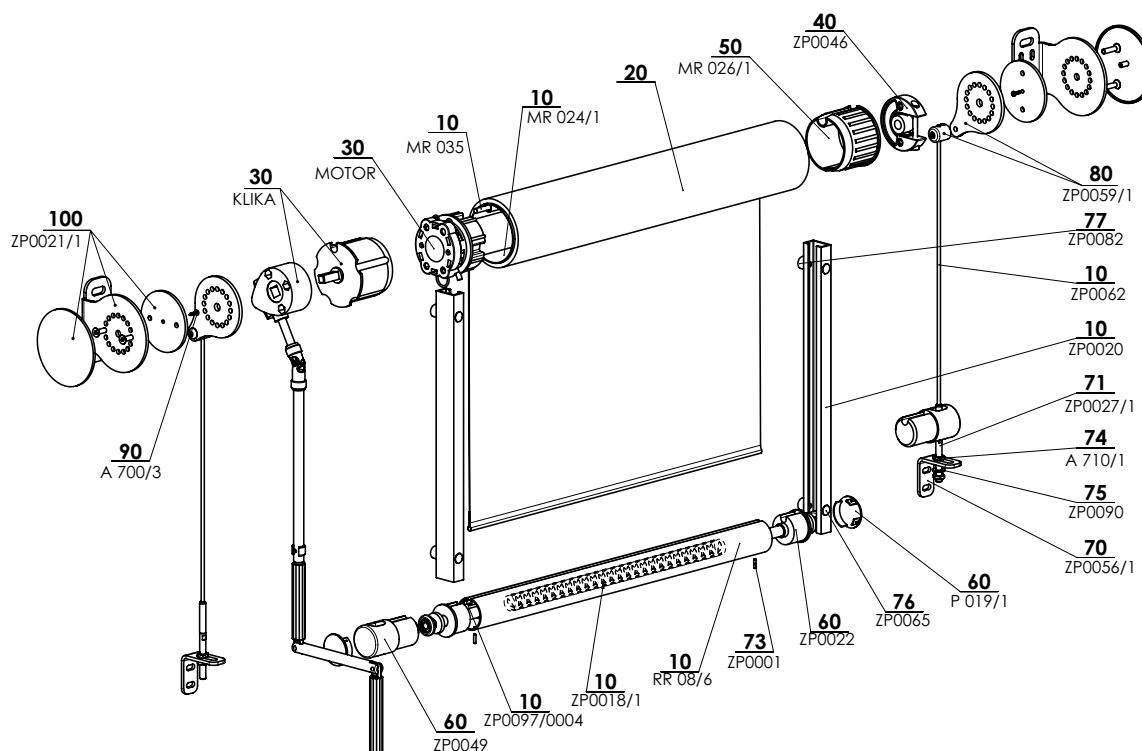


- ▲ Variante alleggerita senza il profilo di protezione,
- ▲ alternativa di prezzo accessibile per i modelli SCREEN ZIP e SCREEN GW,
- ▲ oscuramento delle superfici interne ed esterne,
- ▲ guida laterale tramite il cavetto o la lista di guida,
- ▲ possibilità di comando elettrico,
- ▲ Classe resistenza al vento 3.

**ISOTRA** *Quality*

## SCREEN LITE

### Specificazione base del prodotto



### Comando

2-01395-0000-A

Serve a tirare la tende a rullo screen su e giù.

**Manovella** - l'inserimento del meccanismo di comando ad asta negli interni si fa sotto l'angolazione tra 45° e 90° con aiuto dell'isolatore passante e l'asta esagonale. (Versione cromatica: grigio / elox)

**Motore** - possibilità di comando con aiuto del sensore sole / vento, eventualmente tramite il telecomando o l'interruttore.

### Specificazione

|                                  | Tubo                                                                                | Profilo inferiore                                                                                  | Guida laterale                                                                                                                |         | Montaggio                                                                                  |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                                     |                                                                                                    | lista di guida                                                                                                                | cavetto |                                                                                            |
| <b>Denominazione commerciale</b> | MR 024/1                                                                            | FD 42                                                                                              | GC20                                                                                                                          | ZP0062  | al soffitto<br>(al vano della finestra)<br>alla parete<br>(davanti al vano della finestra) |
| <b>Dimensioni (mm)</b>           | Ø 78 mm                                                                             | Ø 42 mm                                                                                            | 33x19 mm                                                                                                                      | Ø 4 mm  |                                                                                            |
| <b>Materiale</b>                 | Fe                                                                                  | Al                                                                                                 | Al                                                                                                                            | Fe      |                                                                                            |
|                                  |  |                 |                                           |         |                                                                                            |
| <b>Colore</b>                    | grigio                                                                              | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9010 bianco puro | RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016 grigio antracite struttura<br>RAL 8014 marrone seppia<br>altri colori RAL su richiesta* | grigio  |                                                                                            |

\*eccetto i pezzi in plastica, larghezza massima 4000 mm

Versioni atipiche non si producono.

### Dimensioni standard

| Versione  | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m²) |
|-----------|----------------|------|--------------|------|---------------------|
|           | min.           | max. | min.         | max. |                     |
| manovella | 500            | 4000 | 500          | 3800 | 15,2                |
| motore    | 800            | 4500 | 500          | 4000 | 18                  |

### Fenomeni comuni di tessuti tecnici

Un'increspatura del tessuto può apparire intorno alle saldature o nel centro del tessuto perché durante l'uso agiscono sul tessuto varie forze e perciò tale fenomeno è comune. Ne fa parte anche il cosiddetto "effetto da abete" quando il tessuto è increspato nella zona di cuciture. Dei visibili segni di pressione da parte del cilindro sul tessuto spariscono con temperature superiori, quando il tessuto si ripiana.

La lista inferiore non arriva fino al box.

**SCREEN LITE (2-01395-0000)**

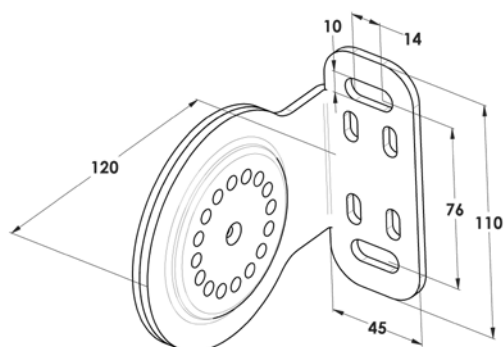
| <b>posizione</b> | <b>denominazione item</b>                                     | <b>Denominazione commerciale</b> | <b>numero del disegno</b>         |
|------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 10               | Lista inferiore Al - FD 42 grezzo                             | RR 08/6                          | 6-009147-0000                     |
| 10               | Carico screen rotondo (zinco resistente al caldo)             | ZP0018/1                         | 3-02880-PU27                      |
| 10               | Asta in plastica 4,0 mm PVC                                   | ZP0097/0004                      | 6-016911-0004                     |
| 10               | Cilindro d'avvolgimento della tenda da sole diam. 78 mm - 6 m | MR 024/1                         | 6-011084-0078                     |
| 10               | Asta in plastica 6,0mm PVC                                    | ZP0097/0006                      | 6-016911-0006                     |
| 10               | Cavetto in acciaio 4mm                                        | ZP0062                           | 6-011492-0000                     |
| 10               | Lista di guida GC20 grezza                                    | ZP0020                           | 6-008727-0000                     |
| <b>20</b>        | <b>Tessuto screen</b>                                         |                                  | <b>vedi il campionario SCREEN</b> |
| <b>30</b>        | <b>Motori (SOMFY, BECKER) screen</b>                          |                                  | <b>vedi Comando</b>               |
| <b>30</b>        | <b>La trasmissione + manovella per screen</b>                 |                                  | <b>vedi Comando</b>               |
| 40               | Supporto Al con boccola set per il motore                     | ZP0046                           | 6-009209-0000                     |
| 50               | Tappo del cilindro diam. 78mm con perno                       | MR 026/1                         | 6-011086-0078                     |
| 60               | Terminale della lista inferiore FD 42 (lista di guida) nero   | ZP0022                           | 6-008736-0030                     |
| 60               | Terminale screen nero                                         | ZP0049                           | 3-02208-9004                      |
| 60               | Coperchio della lista di guida diam. 40                       | P 019/1                          | 3-01849-9006                      |
| 70               | Squadretta del cavetto tenditore - INOX, non verniciato       | ZP0056/1                         | 3-02431-0000                      |
| 71               | Vite tenditrice                                               | ZP0027/1                         | 3-02430-0000                      |
| 73               | Cavicchio elastico 3x12 DIN 7346                              | ZP0001                           | 6-009807-0000                     |
| 74               | Dado basso M8 in acciaio inossidabile DIN 439B A2             | A 710/1                          | 6-010705-0000                     |
| 75               | Rondella M8, DIN 125-A1, A2                                   | ZP0090                           | 6-009997-0002                     |
| 76               | Coperchio autoadesivo 606-172-13 alluminio brillante RAL9006  | ZP0065                           | 6-011520-0000                     |
| 77               | Rondella di montaggio - profilo di guida GC20                 | ZP0082                           | 7-302422-0000                     |
| 80               | Supporto del cavetto per consolle rotonda - set + coppia RAL  | ZP0059/1                         | 2-01009-PU11                      |
| 90               | Vite di fissaggio del coperchio M4                            | A 700/3                          | 7-303030-0000                     |
| 100              | Consolle rotonda - set + coppia RAL                           | ZP0021/1                         | 2-01002-PU11                      |



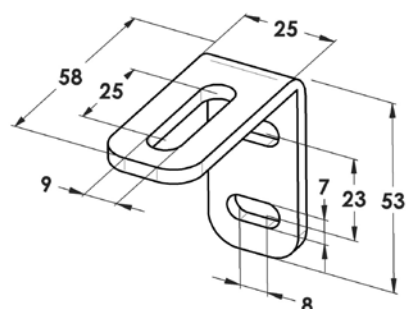
## SCREEN LITE

Specificazione tecnica

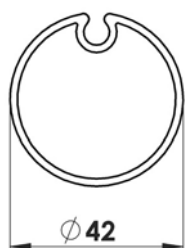
### Consolle (2-01002)



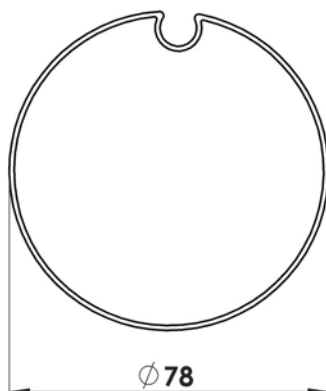
### Supporto del cavetto in acciaio (3-02431) - INOX, non verniciato



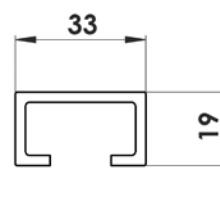
### Profilo inferiore FD 42 (RR 08/6, 6-009147)



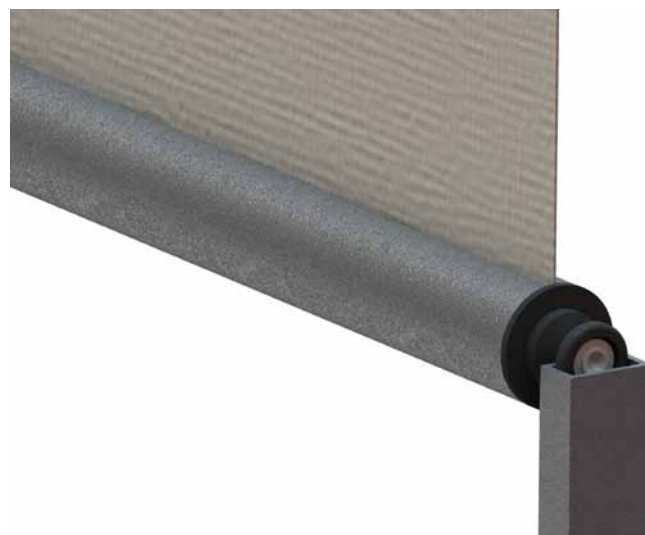
### Cilindro d'avvolgimento (6-011084)



### Lista di guida GC 20 (6-008727)



### Varianti della guida laterale



## SCREEN LITE

### Misurazione e montaggio

#### Istruzioni per la misurazione

Le tende a rullo SCREEN LITE si possono collocare sia nel vano della finestra sia davanti ad esso, con il montaggio al soffitto o alla parete.

La larghezza e l'altezza della tende a rullo screen vanno misurate in modo seguente:

##### Š ..... (larghezza)

a) attacco nel vano

Si misura la reale larghezza del vano della finestra, e in particolare in tre punti; nel modulo d'ordine va indicato il minimo valore misurato.

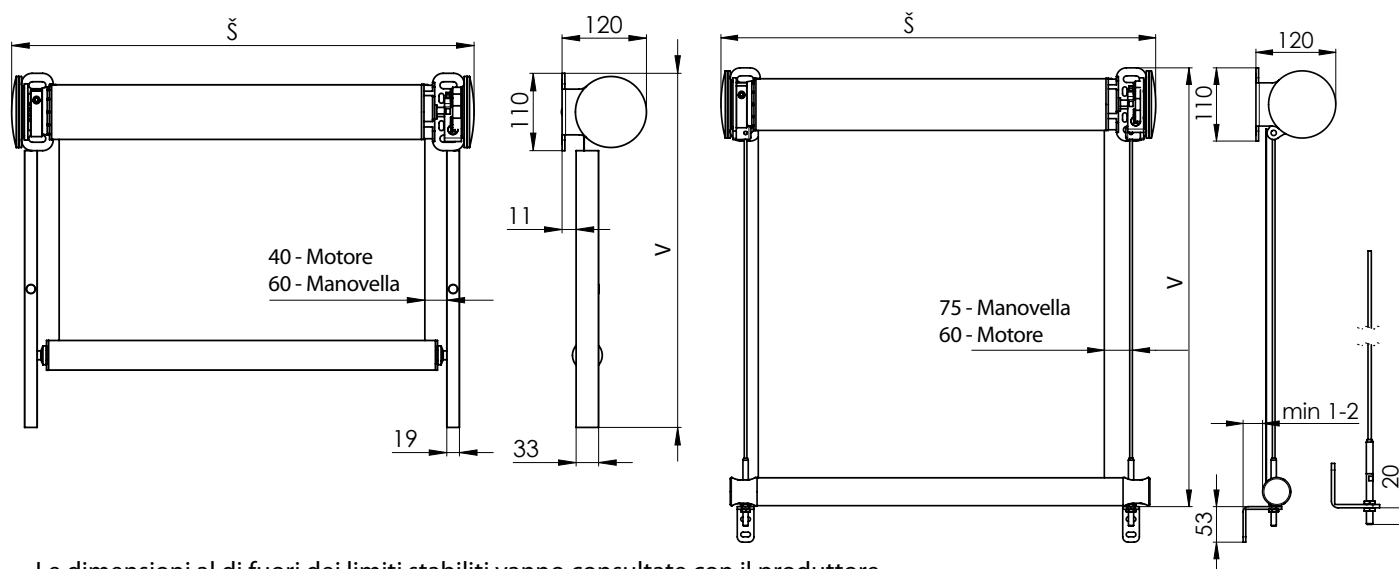
b) attacco al vano

Nel modulo d'ordine si indica di regola la larghezza del vano che dovrà essere oscurato dalla tende a rullo.

Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

##### V ..... (altezza)

Si misura l'altezza totale, compresi il profilo superiore e il supporto della tende a rullo.



Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

Maggiori informazioni nel documento separato **Istruzioni di misurazione e montaggio**.

#### Montaggio

Il montaggio delle tende a rullo può essere effettuato soltanto dal personale qualificato capace di osservare debitamente le istruzioni indicate sotto con riguardo alla sicurezza propria e degli altri.

Le principali attività sono le seguenti:

- 1) preparazione delle pareti, dei soffitti o di un'altra costruzione per il montaggio delle tende a rullo con uso dei trapani e cacciaviti portatili;
- 2) montaggio della tende a rullo alla parete o al soffitto;
- 3) collegamento all'alimentazione elettrica;
- 4) aggiustamento (degli arresti terminali / interruttori terminali del motore ecc.) e test della tende a rullo.

#### Preparazione del montaggio della tende a rullo

Prima del montaggio della tende a rullo verificare se la superficie dell'area di montaggio non sia danneggiata e se è adeguata per il montaggio. Scegliere le viti di fissaggio adeguate (tipo e dimensioni) corrispondenti al tipo della costruzione, alla quale la tende a rullo verrà montata (legno, cemento, mattone ecc.).

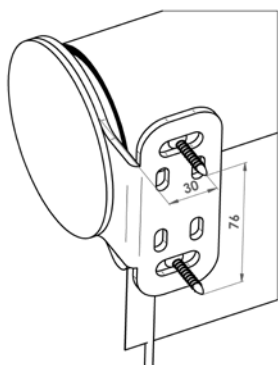
Attenzione: La scorretta installazione può comportare incidenti. Rispettate le istruzioni per il corretto montaggio della tende a rullo, al fine di prevenire il rischio che la tende a rullo si stacchi dalla parete o dalla finestra. La società ISOTRA a.s. non ha nessuna responsabilità per i guasti causati dal montaggio scorretto.



## SCREEN LITE

### Montaggio

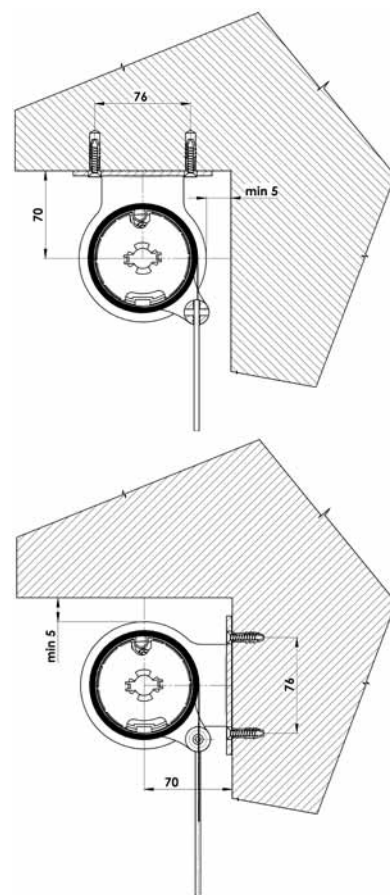
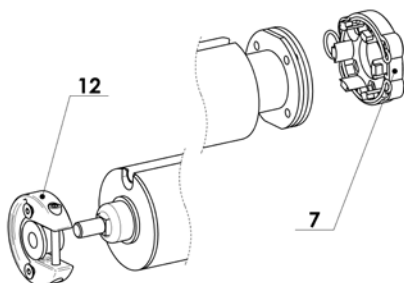
#### Montaggio della tende a rullo al soffitto o alla parete



Il montaggio della tende a rullo screen al soffitto va iniziato con la misurazione della posizione dei fori di attacco delle consolle portanti.

La distanza delle viti dal bordo della tende a rullo dovrebbe essere di 30 mm. La spaziatura tra le viti è di 76 mm. Tra la parete o il soffitto e la consolle portante bisogna lasciare uno spazio di almeno 5 mm così come si vede nella figura. La correttezza della misurazione può essere ancora riverificata prima di trapanare, accostando la tende a rullo in stato assemblato. I fori vanno trapanati e poi va montata la consolle portante. Inserire alle consolle attaccate la massa avvolta della tende a rullo e fissare.

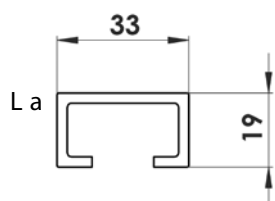
La massa avvolta si inserisce dalla parte del motore nel supporto HiPro (7) e si assicura con un fermaglio e, dalla parte opposta, si inserisce nella boccola di plastica (12) e si assicura con la vite.



## SCREEN LITE

### Montaggio delle liste di guida

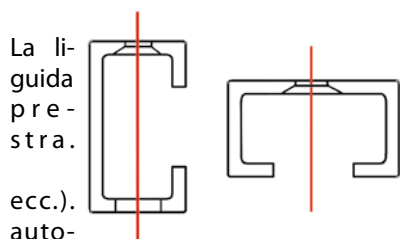
#### Montaggio delle liste di guida



Prima montare la cassetta al soffitto / alla parete, dopo vanno montate le liste di guida. Nel caso del modello SCREEN LITE è disponibile un solo modello delle liste di guida, e cioè il tipo GC20. lista si consegna con fori pretrapanati, secondo l'ordine, dalla fronte o ai lati.

I fori vengono sempre distribuiti in questo modo:

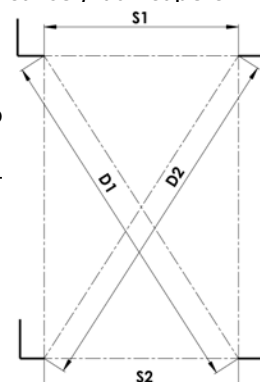
- i fori esterni si trovano a cca 10cm dal bordo della lista
- i fori interni si trovano a ogni 50-80cm parallelamente lungo l'intera lista di guida



nea rossa segnata indica l'asse verticale per le viti di montaggio. Usare le liste di

trapanate come sagoma per la trasposizione dei fori alla parete dell'anta della fine- Avvitare le liste di guida alla parete con aiuto di viti e pezzi adeguati per il tipo della costruzione, alla quale si montano (costruzione di metallo, cemento, muratura, Nel caso del montaggio frontale della lista di guida vengono consegnati i coperchi adesivi per coprire i fori delle viti di fissaggio.

Finito il montaggio, verificare se le liste di guida siano parallele e rettangolari. Ciò si può fare misurando le due distanze „S1” e „S2” o le diagonali „D1” e „D2”. Le dimensioni devono essere uguali  $\pm 2$  mm. La corretta posizione delle liste di guida è indispensabile, altrimenti può essere danneggiata la funzionalità della tende a rullo.

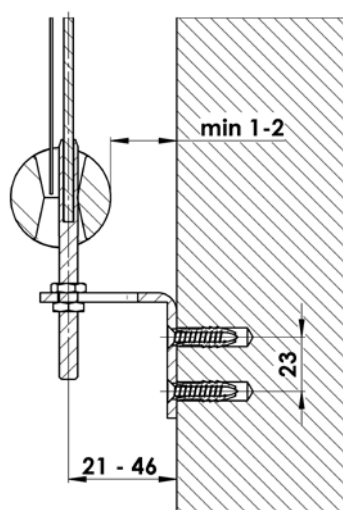
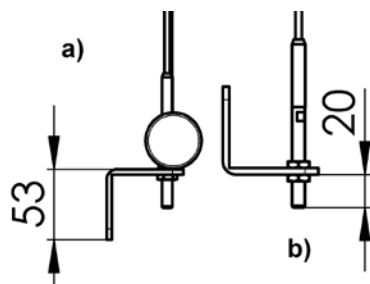


## SCREEN LITE

### Montaggio dei cavetti

#### Montaggio dei cavetti

I cavetti in acciaio di  $\varnothing 4$  mm vengono consegnati tagliati alla lunghezza corrispondente con il terminale filettato prestampato. La configurazione precisa dei cavetti si può distinguere secondo il concreto progetto. Montate le consolle portanti, infilare il cavetto tramite il cilindretto di fissaggio alla sponda e assicurare con la vite.



Le consolle inferiori possono essere montate ai lati o dalla fronte, mentre il profilo „L” può essere orientato verso il basso (a) o verso l'alto (b).

NB: La scelta del punto per il montaggio delle consolle deve essere effettuata ancora prima di ordinare le tende a rullo, perché tale posizione definisce la lunghezza del cavetto.

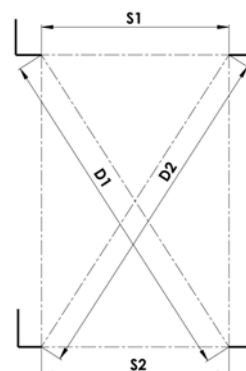
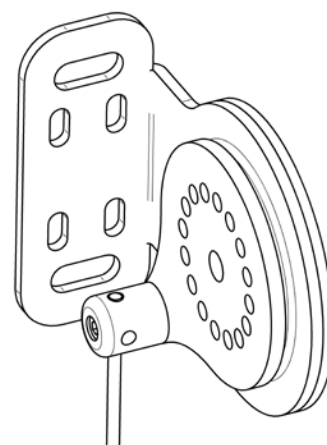
Se le consolle vengono montate in direzione verso l'alto (b), bisogna lasciare uno spazio di almeno 20 mm tra la consolle e il pavimento o il davanzale della finestra.

Avvitare le consolle alla parete con aiuto delle viti e dei pezzi adeguati per il tipo della costruzione alla quale si montano (costruzione di metallo, cemento, muratura, ecc.).

Il profilo inferiore dovrebbe essere spaziato dalla parete o dalla finestra di almeno 1-2mm, affinché non avvenga un reciproco danneggiamento durante l'andamento. Se necessario, ingrandire la rientranza della consolle dalla parete, con aiuto di rondelle. Durante il distendimento, il cavetto va sempre tenuto al fine di non contorcersi.

#### NOTA

Verificare se i quattro punti di fissaggio dei cavetti siano paralleli e rettangolari. Ciò si può fare, misurando le due distanze „S1” e „S2” o le diagonali „D1” e „D2”. Le dimensioni devono essere uguali  $\pm 1$ mm.



## SCREEN LITE

### Montaggio della manovella

#### Montaggio della manovella attraverso la parete

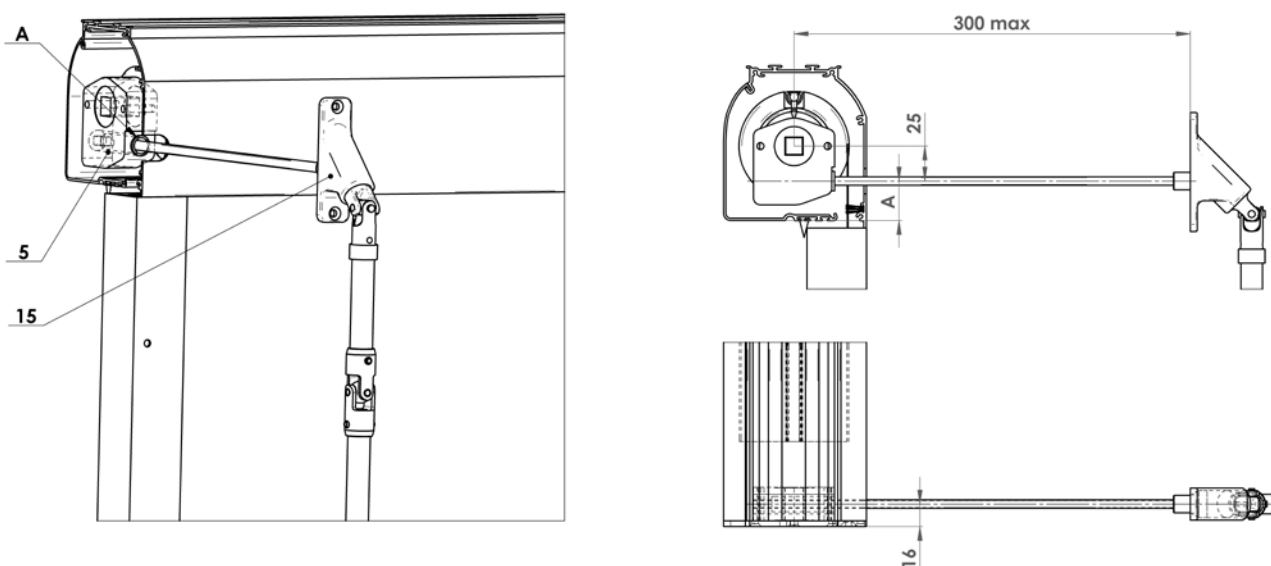
Manovella – variante con l'isolatore passante (pezzi)

Nel caso della tende a rullo esterna montata con l'isolatore passante attraverso la parete e l'asta della manovella negli interni bisogna prima calcolare attentamente la posizione del foro per l'asta quadrata dalla lunghezza di 30 cm (15).

Montare le consolle alla parete o al soffitto e installare la tende a rullo al suo posto. Segnare con una matita la posizione dell'angolo inferiore della cassetta alla parete o al telaio della finestra. Estrarre la tende a rullo dalle consolle di montaggio e misurare la distanza dall'angolo inferiore della cassetta al centro del foro (A) nella parte posteriore della cassetta (che serve a inserire l'asta quadrata per il comando del sistema della trasmissione). Segnare la stessa distanza alla parete, definendo così il centro del foro da trapanare.

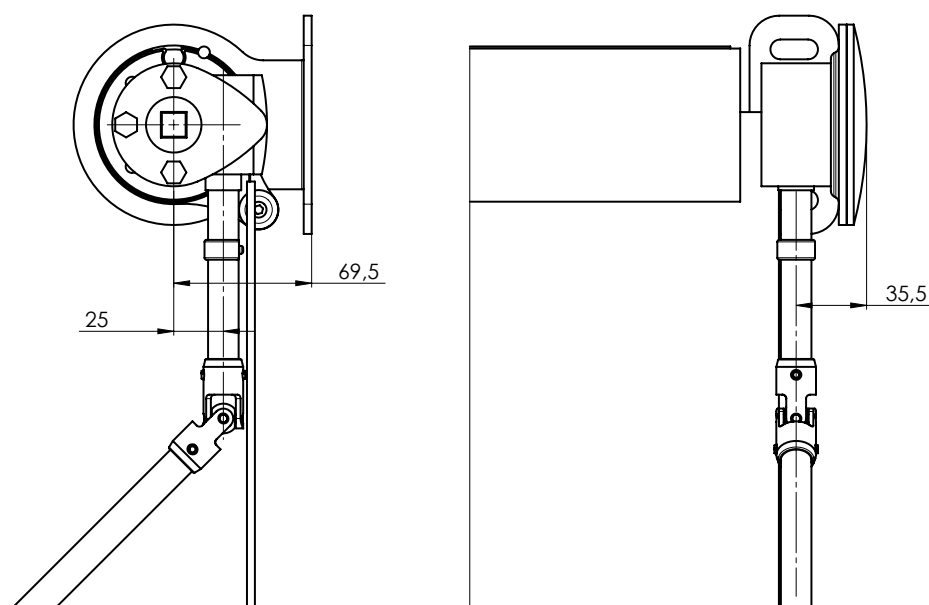
Trapanare con prudenza il foro attraverso la parete con aiuto della punta dal diametro di 8 mm. E' importante che il foro sia il più orizzontale possibile.

Reinstallare la tende a rullo e inserire dagli interni, attraverso la parete, l'isolatore passante, al fine di verificare la corretta posizione del foro. Dopo l'asta quadrata va tagliata con una seghetta alla corretta lunghezza. La sua lunghezza dipende dallo spessore della parete.



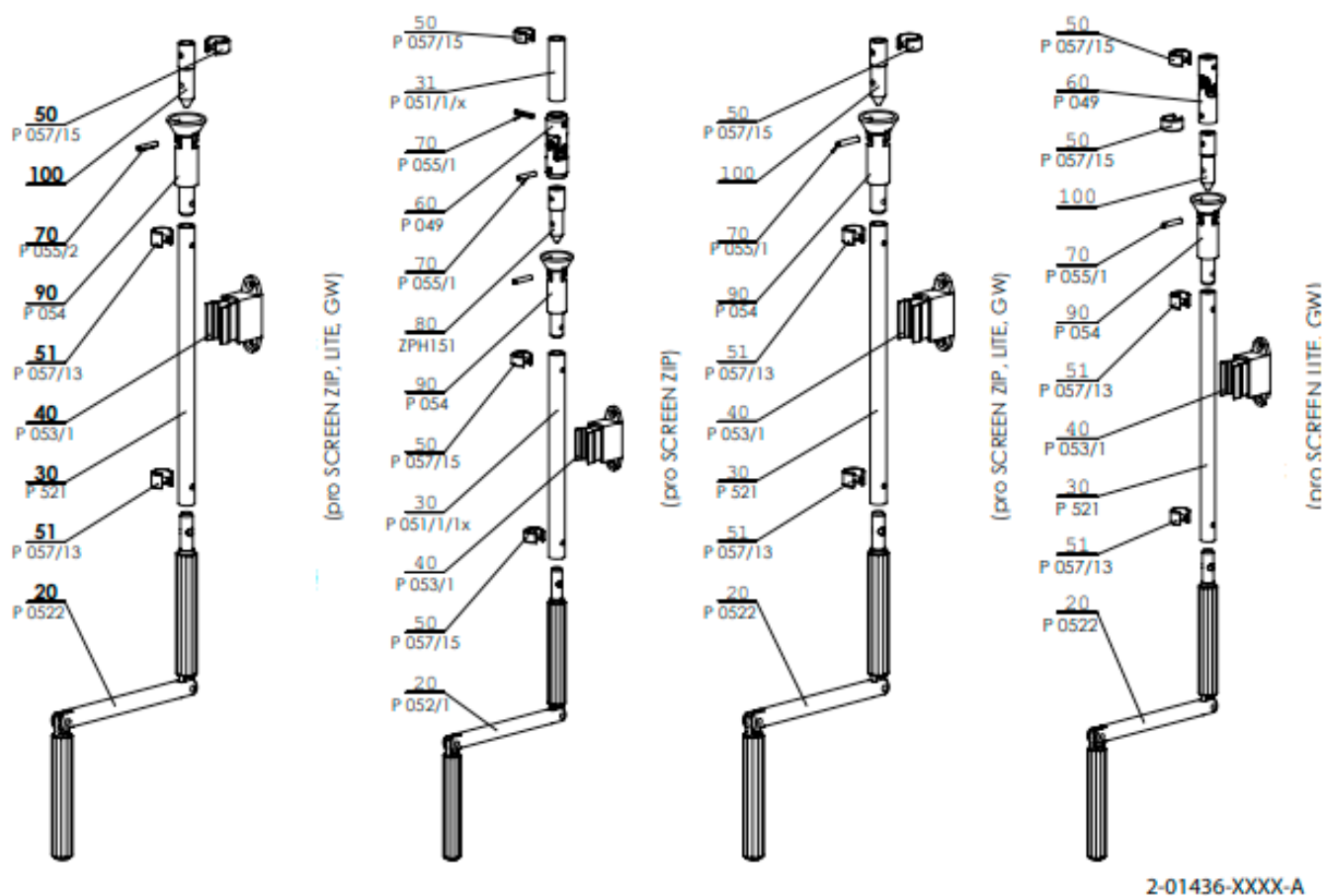
#### Manovella – variante diretta (K)

Manovella collegata con la tende a rullo già a consegna



**SCREEN ZIP, GW, LITE**

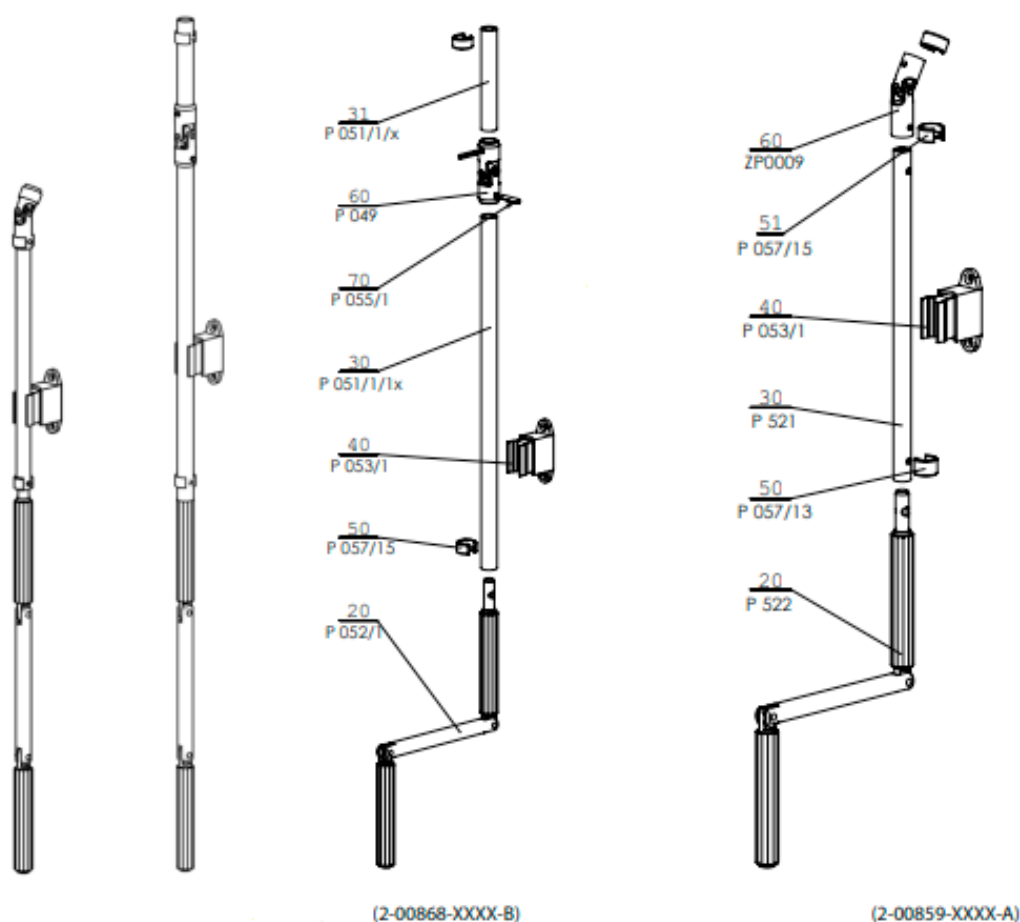
Comando a manovella

**Manovella completa staccabile per SCREEN (2-01436-XXXX-0)**

| posizione | denominazione item                            | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 20        | Manovella piegante Al – diametro 12 mm grigia | P 052/1                   | 6-006682-0000      |
| 20        | Manovella piegante Al – diametro 10 mm grigia | P 522                     | 6-001255-0000      |
| 30,31     | Tubo di manovella Al – diametro 15 mm elox    | P 051/1/X                 | 7-301797-PU52      |
| 30        | Tubo di manovella Al – diametro 13 mm elox    | P 521                     | 6-001254-0000      |
| 40        | Supporto della manovella – universale grigio  | P 053/1                   | 6-006683-7045      |
| 50        | Anello di fissaggio con perno 15 mm grigio    | P 057/15                  | 6-006467-7035      |
| 53        | Anello di fissaggio con perno 13 mm grigio    | P 057/13                  | 6-006468-7035      |
| 60        | Cardano del tubo di collegamento 15 mm        | P 049                     | 6-001182-0000      |
| 70        | Cavicchio elastico 4x22 Din 1481              | P 055/1                   | 6-004581-0000      |
| 80        | Adattamento – cardano                         | ZPH151                    | 6-014318-0000      |
| 90        | Imbuto della manovella quadrangolare          | P 054                     | 6-001190-0000      |
| 100       | Perno per la manovella                        |                           | 3-03287-0000       |

**SCREEN ZIP**

Comando a manovella

**Manovella completa per SCREEN ZIP (2-00868-XXXX-B)**

| posizione | denominazione item                            | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 20        | Manovella piegante Al – diametro 12 mm grigia | P 052/1                   | 6-006682-0000      |
| 30,31     | Tubo di manovella Al – diametro 15 mm elox    | P 051/1/X                 | 7-301797-PU52      |
| 40        | Supporto della manovella – universale grigio  | P 053/1                   | 6-006683-7045      |
| 50        | Anello di fissaggio con perno 15 mm grigio    | P 057/15                  | 6-006467-7035      |
| 60        | Cardano del tubo di collegamento 15 mm        | P 049                     | 6-001182-0000      |
| 70        | Cavicchio elastico 4x22 Din 1481              | P 055/1                   | 6-004581-0000      |

**Manovella completa per SCREEN GW, LITE (2-00859-XXXX-A)**

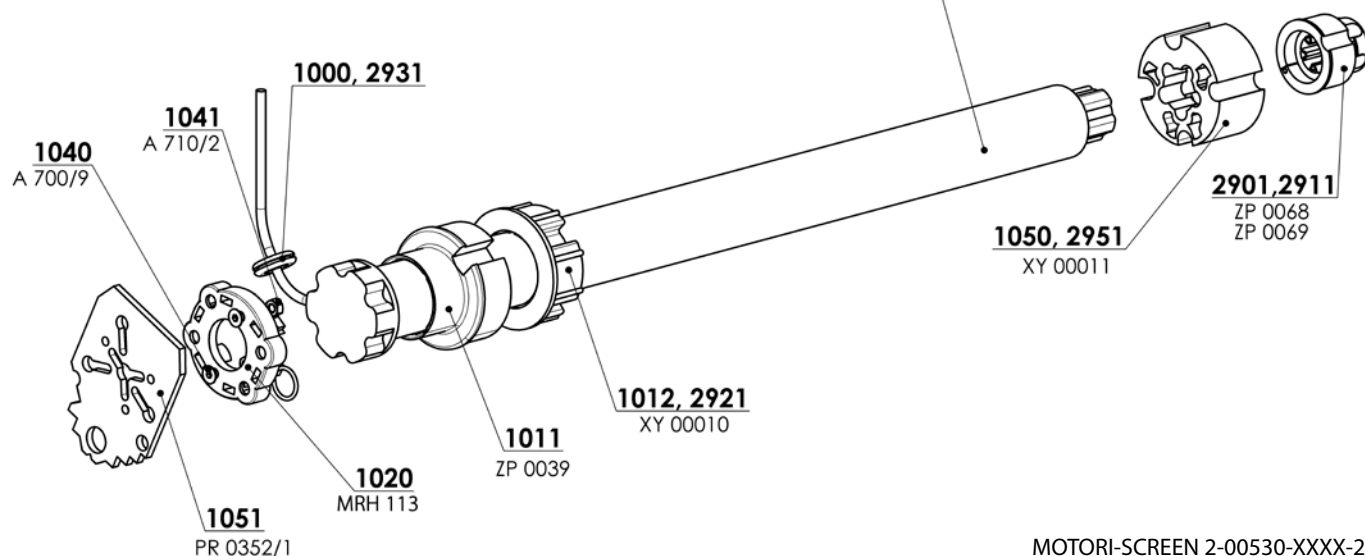
| posizione | denominazione item                            | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 20        | Manovella piegante Al – diametro 10 mm grigia | P 522                     | 6-001255-0000      |
| 30        | Tubo di manovella Al – diametro 13 mm elox    | P 521                     | 6-001254-0000      |
| 40        | Supporto della manovella – universale grigio  | P 053/1                   | 6-006683-7045      |
| 50        | Anello di fissaggio con perno 13 mm grigio    | P 057/13                  | 6-006468-7035      |
| 51        | Anello di fissaggio con perno 15 mm grigio    | P 057/15                  | 6-006467-7035      |
| 60        | Giunto della manovella a croce 13 mm          | ZP0009                    | 6-009181-0000      |
| 70        | Cavicchio elastico 4x22 Din 1481              | P 055/1                   | 6-004581-0000      |

**SCREEN ZIP, ZIP ECONOMY, GW, LITE**

Comando a motore

**30, 101 - 803, 2501 - 2601**

MOTORE



MOTORI-SCREEN 2-00530-XXXX-2

| posizione | denominazione item                                  | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-----------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 1         | Motore ALTUS 50 RTS 06/17                           | MR 091/06                 | 6-011170-0006      |
| 102       | Motore ALTUS 50 RTS 10/17                           | MR 091/10                 | 6-011170-0010      |
| 103       | Motore ALTUS 50 RTS 15/17                           | MR 091/15                 | 6-011170-0015      |
| 201       | Motore Sunea 50 Screen io 06/17                     | ZP0084                    | 6-012559-0617      |
| 202       | Motore Sunea 50 Screen io 10/17                     | ZP0085                    | 6-012559-1017      |
| 203       | Motore Sunea 50 Screen io 15/17                     | ZP0086                    | 6-012559-1517      |
| 301       | Motore MAESTRIA +50 IO 06/17 VVF5M                  | ZP0084/1                  | 6-012538-0617      |
| 302       | Motore MAESTRIA +50 IO 10/17 VVF5M                  | ZP0085/1                  | 6-012538-1017      |
| 303       | Motore MAESTRIA +50 IO 15/17 VVF5M                  | ZP0086/1                  | 6-012538-1517      |
| 401       | Motor MAESTRIA WT+50 WT 06/17                       | ZP0093/06                 | 6-015258-0617      |
| 402       | Motor MAESTRIA WT+50 WT 10/17                       | ZP0093/10                 | 6-015258-1017      |
| 403       | Motor MAESTRIA WT+50 WT 15/17                       | ZP0093/15                 | 6-015258-1517      |
| 1011      | Adattatore del motore diam. 78 ZIP                  | ZP0039                    | 3-03084-0000       |
| 1020      | Supporto del motore                                 | MRH 113                   | 6-013871-0000      |
| 1040      | Vite a brugola con testa accecata M6x12 Zn DIN 7991 | A 700/9                   | 6-003511-0000      |
| 1041      | Dado M6 DIN 934, 8.8, Zn                            | A 710/2                   | 6-003188-0005      |
| 1050      | Trascinatore LT50 pro DS78                          | XY 00011                  | 6-009120-0002      |
| 1051      | Attacco del motore SCREEN                           | PR0352/1                  | 3-02962-0000       |
| 1052      | Vite M5x16 Zn DIN 965-H, 4.8, accecata-a croce      | A 700/10                  | 6-003595-0000      |
| 1053      | Vite a brugola con testa accecata M6x22 A2 DIN 7991 |                           | 6-013675-0000      |
| 2901      | Riduzione LS40/LT50                                 | ZP0068                    | 6-001594-0000      |
| 2911      | Riduzione della testa della propulsione LS40/LT50   | ZP0069                    | 6-001595-0000      |
| 2921      | Adattatore LT50 per DS78                            | XY 00010                  | 6-009120-0001      |
| 2931      | Isolatore passante del cavo in plastica, nero       |                           | 6-017078-0000      |

**Motori (Becker) Screen ALFA-ZIP (6-015258 / 6-012538 / 6-002624 / 6-014483)**

| posizione | denominazione item                  | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|-------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 30        | Motore BECKER 50 E 08/17            | X.2010/1301590            | 6-017861-0008      |
| 30        | Motore BECKER 50 E 12/17            | X.2010/1301600            | 6-017861-0012      |
| 30        | Motore BECKER 50 E 20/17            | X.2010/1301450            | 6-017861-0020      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 08/17PLUS | X.2010/1302170            | 6-018761-0008      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 12/17PLUS | X.2010/1302180            | 6-018761-0012      |
| 500       | Motore BECKER 50 Screen C 20/17PLUS | X.2020/1301860            | 6-018761-0020      |

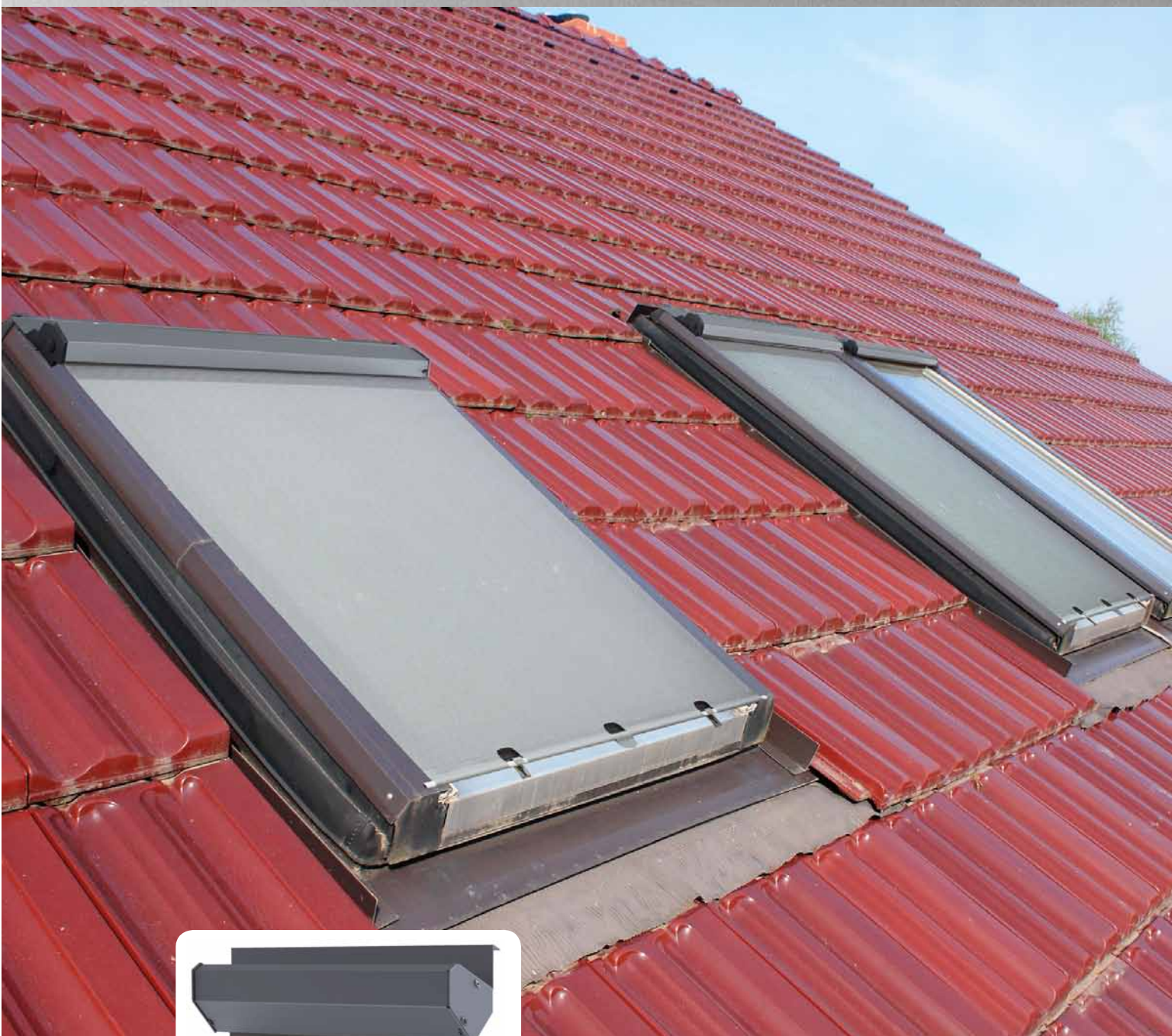
\* Nota: E = elettronico motore / C = radio motore

**Motori (ISOTRA BASIC) SCREEN ZIP, GW, LITE, ZIP ECONOMY**

| posizione | denominazione item                                             | Denominazione commerciale | numero del disegno |
|-----------|----------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 600       | Motore ISOTRA BASIC, 10Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 10/17S             | 6-019173-0010      |
| 600       | Motore ISOTRA BASIC, 15Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 15/17S             | 6-019173-0015      |
| 600       | Motore ISOTRA BASIC, 20Nm/17, con ricevitore integrato, SC zip | X.AM45 20/17S             | 6-019173-0020      |



## SCREEN SKY



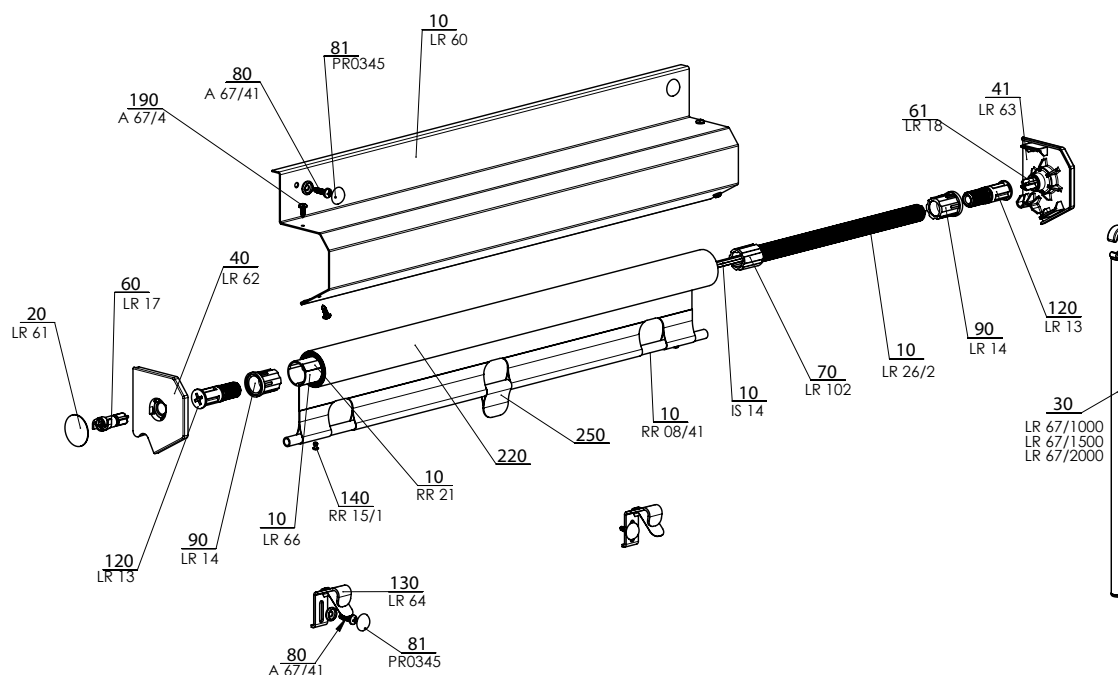
- ▲ Protezione efficace dai raggi solari e dal caldo,
- ▲ protezione contro le condizioni atmosferiche e la rumorosità esterna,
- ▲ piena funzionalità in qualsiasi posizione dell'anta della finestra,
- ▲ una larga scala di tessuti con vari gradi di permeabilità della luce,
- ▲ Classe resistenza al vento 2.

**ISOTRA** *Quality*



## SCREEN SKY

### Specificazione base del prodotto



### Comando

Manuale - serve a tirare la tende a rullo da tetto su e giù

2-01013-XXXX-B

### Specificazione

|                                  | Profilo di protezione                                                                                                                                                                                                                  | Cilindro d'avvolgimento | Montaggio                                                |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Denominazione commerciale</b> | LR 60                                                                                                                                                                                                                                  | RR 15/1                 | per placare il telaio superiore della finestra del tetto |
| <b>Dimensioni (mm)</b>           |                                                                                                                                                                                                                                        | Ø 22 mm                 |                                                          |
| <b>Materiale</b>                 | Al                                                                                                                                                                                                                                     | Al                      |                                                          |
|                                  |                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                                          |
| <b>Colore</b>                    | Standard:<br>RAL 9006 alluminio brillante<br>RAL 9007 alluminio grigiastro<br>RAL 9010 bianco puro<br>RAL 7016 grigio antracite<br>RAL 7016 grigio antracite struttura<br>RAL 8014 marrone seppia<br>gli altri colori RAL su richiesta | Grigio                  |                                                          |

\*eccetto i pezzi in plastica.

Versioni atipiche non si producono.

### Dimensioni standard

| Versione | Larghezza (mm) |      | Altezza (mm) |      | Area garantita (m²) |
|----------|----------------|------|--------------|------|---------------------|
|          | min.           | max. | min.         | max. |                     |
| madlo    | 400            | 1200 | 500          | 1600 | 1,9                 |

### Nota:

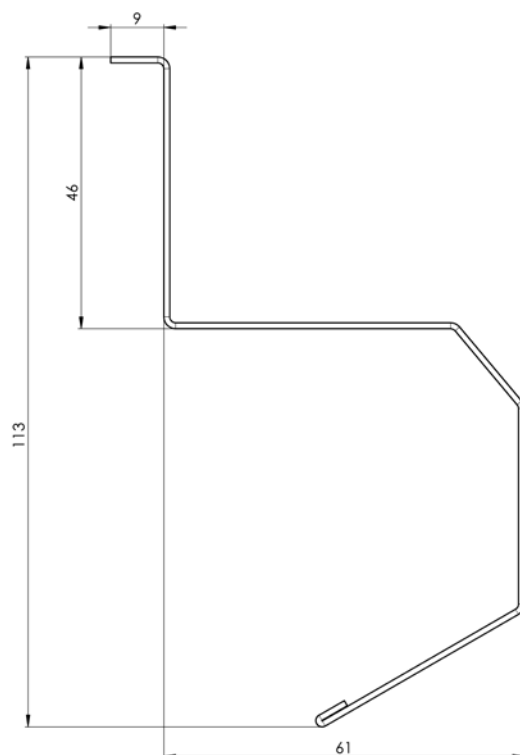
Lo strato oscurante della tenda a rullo schermante per finestre per tetti deve essere sempre orientata verso il sole. In caso di montaggio all'esterno, il vento forte potrebbe causare un leggero sollevamento del profilo inferiore e del tessuto. Con la tenda a rullo aperta, il profilo inferiore (tirante) è fissato con i ganci.

### Fenomeni comuni di tessuti tecnici

Un'increspatura del tessuto può apparire intorno alle saldature o nel centro del tessuto perché durante l'uso agiscono sul tessuto varie forze e perciò tale fenomeno è comune. Ne fa parte anche il cosiddetto "effetto da abete" quando il tessuto è increspato nella zona di cuciture. Dei visibili segni di pressione da parte del cilindro sul tessuto spariscono con temperature superiori, quando il tessuto si ripiana. La lista inferiore non arriva fino al box.

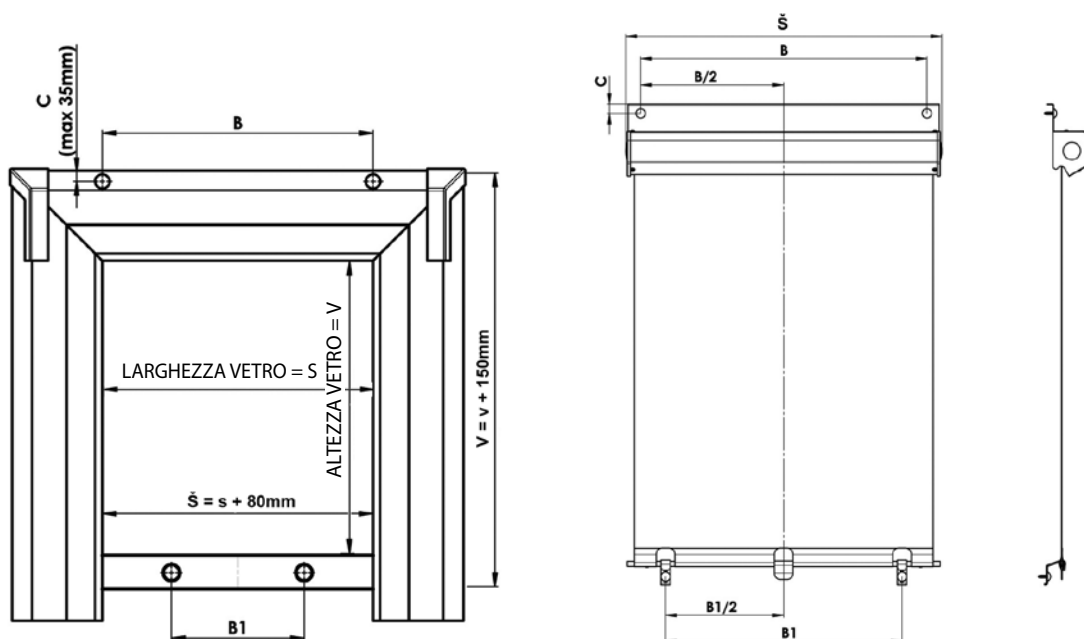
## Screen Sky (2-01013-0000)

| posizione  | denominazione item                                          | Denominazione commerciale | numero del disegno                |
|------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| <b>10</b>  | <b>Profili divisi - SCREEN - SKY</b>                        |                           | <b>vedi Profili divisi</b>        |
| 10/1       | Coperchio screen - S                                        | LR 60                     | 3-02443-0000                      |
| 10/30      | Tubo (D/N) Al - elox                                        | RR 08/41                  | 6-011163-PU52                     |
| 10/102     | Molla SINISTRA l=600/1,3                                    | LR 26/2                   | 7-301254-0000                     |
| 10/110     | Filo triangolare                                            | IS 14                     | 7-300050-0000                     |
| 10/120     | Nastro adesivo bipartito                                    | RR 21                     | 6-001310-0000                     |
| 20         | Coperchio del tenditore                                     | LR 61 XXXX                | 3-02489-XXXX                      |
| 30         | L'asta di comando per Screen SKY - 1000 mm                  | LR 67/1000                | 2-01400-1000                      |
| 30         | L'asta di comando per Screen SKY - 1500 mm                  | LR 67/1500                | 2-01400-1500                      |
| 30         | L'asta di comando per Screen SKY - 2000 mm                  | LR 67/2000                | 2-01400-2000                      |
| 40         | Sponda in plastica D                                        | LR 62 XXXX                | 3-02487-XXXX                      |
| 41         | Sponda in plastica S                                        | LR 63 XXXX                | 3-02488-XXXX                      |
| 60         | Perno della tende a rullo - DESTRO                          | LR 17                     | 3-00609-0000                      |
| 61         | Perno della tende a rullo - SINISTRO                        | LR 18                     | 3-00610-0000                      |
| 70         | Vite interna                                                | LR 102                    | 3-01203-0000                      |
| 80         | Vite autofilettante ST 4,2x16                               | A 67/4                    | 6-012661-0000                     |
| 81         | Coperchio della vite di due pezzi PVC - nero/marrone/grigio | PR0345/XX                 | 6-002073-XXXX                     |
| 90         | Boccola                                                     | LR 14                     | 3-00650-0000                      |
| 120        | Perno della molla                                           | LR 13                     | 3-00608-0000                      |
| 130        | Gancio                                                      | LR 64                     | 7-302447-0000                     |
| 140        | Rivetto staccabile Al 4x6 DIN 7337 A                        | SC 142 0000               | 6-009908-0000                     |
| 190        | Vite 3,5x9,5 DIN 7504 M, Zn, con testa emisferica a croce   | A 67/4                    | 6-003096-0000                     |
| <b>220</b> | <b>Tessuto screen</b>                                       |                           | <b>vedi il campionario SCREEN</b> |
| 250        | Tirante SCREEN-S                                            |                           | 3-02445-0000                      |



BOX NA STŘEŠNÍ SCREEN 3-02443-XXXX-A

## TENDE A RULLO DA TETTO SCREEN SKY



### 1. MISURAZIONE DELLA FINESTRA

Si raccomanda di eseguire la misurazione dalla parte esterna della finestra da tetto, e in particolare sulla placca. Se la finestra è dotata della targhetta di tipo, poi, nel modulo d'ordine, nella nota, potete indicare il nome e il tipo precisi della finestra da tetto per la verifica della correttezza dei valori misurati.

#### LARGHEZZA E LA POSIZIONE DEI GANCI INFERIORI DELLA TENDE A RULLO VANNO MISURATI IN MODO SEGUENTE: Larghezza (Š):

Misuriamo il diametro interno dell'anta della finestra (dimensioni del vetro  $v$ ) e raccomandiamo di aggiungere al valore misurato al minimo 80mm per la sovrapposizione. **Il dato misurato totale (L) deve prendere in considerazione la forma e le dimensioni della placca della finestra da tetto misurata.** Il dato così misurato va inserito nel modulo d'ordine della tende a rullo. La larghezza della tende a rullo viene prodotta con precisione in millimetri, a partire dalla larghezza di 400 mm fino alla larghezza di 1200 mm.

**NB: La larghezza del tessuto (l'area realmente oscurata) è minore di 22 mm del valore totale misurato della tende a rullo.**

Se nel punto di attacco del box superiore, la finestra da tetto è dotata di viti di fissaggio attraverso la placcatura, misuriamo la spaziatura tra queste viti ( $B$ ) e la distanza dal bordo superiore ( $C$ ). Se la finestra da tetto non è dotata di queste viti di fissaggio, questo dato non va indicato.

Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

#### Altezza:

Misuriamo il diametro interno dell'anta della finestra (dimensioni della finestra  $v$ ) e, al valore misurato, si consiglia di aggiungere al minimo 150mm per la copertura. **Il totale valore misurato (V) deve prendere in considerazione la forma e le dimensioni della placcatura della finestra da tetto misurata.**

Altezza massima dell'oscuramento è di 1600 mm.

Le dimensioni al di fuori dei limiti stabiliti vanno consultate con il produttore.

#### Posizione dei ganci inferiori:

Se la finestra da tetto, nella parte inferiore dell'anta, è dotata di viti di fissaggio attraverso la placcatura, misuriamo la spaziatura tra queste viti ( $B1$ ). Se la finestra da tetto non è dotata di tali viti, poi questo dato non si indica e verrà aggiunto durante la produzione della tende a rullo.

**NB: Se la finestra da tetto, nella parte inferiore dell'anta, è dotata di viti di fissaggio, la spaziatura tra queste viti va sempre indicata!**

#### NEL MODULO D'ORDINE BISOGNA SPECIFICARE:

1. tutte le dimensioni consigliate
2. versione cromatica e il tipo di tessuto scelto
3. Denominazione + tipo della finestra + numero d'identificazione della finestra (nella nota del modulo d'ordine)

## 2. MONTAGGIO

Il montaggio va effettuato esclusivamente secondo le presenti istruzioni, così si evitano inutili errori di montaggio, eventualmente altri problemi a ciò legati.

### ACCESSORI PER IL MONTAGGIO:

- trapano accumulatore
- cacciavite a croce PH 2
- coltello, forbici, tenaglie

### Controllo:

- prima del montaggio si consiglia effettuare un controllo di tutti i pezzi alla consegna della merce, evitando così possibili problemi. Gli eventuali difetti, o obiezioni concernenti il montaggio oppure la tende a rullo stessa vanno comunicati al produttore.
- rimuovere dalla finestra da tetto tutti gli ostacoli che potrebbero impedire il montaggio.

### MONTAGGIO STESSO:

- aprire la finestra da tetto in tale posizione che sia possibile effettuare il montaggio dagli esterni
- se la finestra da tetto è dotata di viti di fissaggio nel punto di attacco del box superiore della tende a rullo, poi tali viti vanno smontate (se la finestra non è dotata di tali viti di fissaggio, continuare con il passo seguente)
- accostare il box superiore della tende a rullo, assicurandolo al bordo superiore della placcatura e poi centrarlo all'asse della finestra
- avvitare il box della tende a rullo attraverso la rondella di plastica alla placcatura superiore del telaio della finestra con le viti consegnate (nel caso dei tipi delle finestre con le viti rimosse, usare esclusivamente questi fori e viti per l'attacco)
- alle rondelle di plastica degli elementi di ancoraggio, mettere i cappellini di copertura

### ATTACCO DEI GANCI INFERIORI:

- se la finestra è dotata di viti di fissaggio nel punto di attacco dei ganci di fissaggio, poi tali viti vanno smontate
- se la finestra non è dotata di queste viti, misurare la spaziatura dei fori nella parte inferiore del tessuto della tende a rullo
- trasporre questa spaziatura alle ante placcate, in dipendenza dall'asse della finestra
- avvitare i ganci attraverso la rondella di plastica
- mettere i cappellini di copertura alle rondelle di plastica degli elementi di ancoraggio

### COMPLETAMENTO:

- aprire la finestra da tetto in posizione massima e assicurare il profilo inferiore della tende a rullo con i ganci montati
- durante la chiusura della finestra, la tende a rullo si tirerà giù automaticamente.
- La tende a rullo è pronta all'uso.



**ISOTRA a.s.**

Bílovecká 2411/1, 746 01 Opava

Tel.: **+420 553 685 111**

E-mail: [isotra@isotra.cz](mailto:isotra@isotra.cz)

**[www.isotra.it](http://www.isotra.it)**

Edizione: 05/2025

**ISOTRA Partner**



*... proteggono la Vostra privacy.*